

Hifs2.









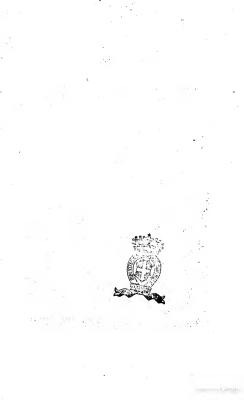
# ŒUVRES

## COMPLETTES

D E

M. DE SAINT-FOIX.







## ŒUVRES

## COMPLETTES

D E

## M. DE SAINT-FOIX,

Historiographe des Ordres du Roi.

TOME PREMIER.





#### A PARIS,

Chez la Veuve DUCHESNE, Libraire, rue Saint-Jacques, au Temple-du-Goût.

M. DCC, LXXVIII,

Avec Approbation & Privilége du Roi.





## TABLE

### DES MATIÈRES

## Contenues dans ce Volume.

Avertissement.	page i
ELOGE HISTORIQUE de M. de Saint-	foix. iij
L'ORACLE, Comédie.	1
DEUCALION ET PIRRA, Comédie,	- 49
DEUCALION ET PIRRA, Ballet.	77
PRÉFACE.	79
LE SILPHE, Comédie.	95
PRÉFACE.	97
L'ISLE SAUVAGE, Comedie.	145
PRÉFACE.	147
Julie, ou L'HEUREUSE EPREUVE	, Comé-
die.	, 201
PRÉFACE.	203
EGERIE, Comédie.	237
LETTRE de M. de Fontenelle.	239
PRÉFACE.	241
LE DOUBLE DÉGUISEMENT.	285
PRÉFACE.	287
ZELOÏDE, Tragedie en un acte, en profe	ê. 337
PRÉFACE.	339
Tome I.	*

TABLE DE	S MATIERES, &c
----------	----------------

ARLEQUIN AU SERRAIE, Comédie.	369
	371
PRÉFACE.	_
LE RIVAL SUPPOSÉ, Comédie.	409
PRÉFACE.	411
LA COLONIE, Comédie.	451
EXTRAIT du Mercure de France.	453
	454
PRÉFACE.	
LETTRE de M. de Saint-Foix.	456
PROLOGUE	459
	533
LA CABALE, Comédie.	535
PRÉFACE	,,,

Fin de la Table.



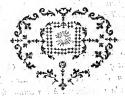
## AVERTISSEMENT.

DE SAINT-FOIX, s'étoit.proposé de donner l'Édition que nous faisons paroître aujourd'hui, & avoit même rassemblé un très-grand nombre de morceaux intéressans & curieux, destinés à completter le recueil de ses Essais Historiques. Il nous avoit marqué lui-même l'ordre que nous devions suivre dans la distribution générale de ses Œuvres, & les Gravures dont il déstroit qu'elles sussens sus serves de ses mort n'a rien dérangé à l'exécution de son plan.

Les morceaux qui n'avoient point encore paru sont inserés, dans leur rang, parmi les Essais sur Paris, & ont augmenté de près d'un Volume cette nouvelle Edition: on les a imprimés aussi s'éparément en un

## ij AVERTISSEMENT, &c.

Tome in 12, en faveur de ceux qui désireront compléter les Editions précédentes.





## ÉLOGE

HISTORIQUE,

D E

## M. DE SAINT-FOIX.

GERMAIN-FRANÇOPS POULLAIN DE SAINT-FOIX, né à Rennes, en Bretagne, le 25 Février 1699, fit ses Etudes au Collége des Jésuires, & sur ensuite Lieutenant de Cavalerie dans le Régiment de la Cornette-Blanche.

QUOIQUE né avec un caractère bouillant & fougueux, il fentit de bonne heure l'amour des Lettres; & ses premiers pas le portèrent

#### iv ÉLOGE HISTORIQUE,

vers la catrière du Théâtre. A vingt-trois ans, il donna sa petite Comédie de Pandore, dont il n'a laisse qu'une simple affalyse. Il ne reste non plus qu'un extrait sort court de la Veuve à la mode, qui fut jouée aux Italiens en 1726. Je ne parle point d'une autre pièce intitulée: le Contrasse de l'Amour & de l'Hymen, dont le manuscrit ne s'est point retrouvé.

Au premier bruit de guerre, en 1733, M. de Saint-Foix fuivit le Maréchal de Broglie en Italie, en qualité de son Aide-de-Camp. A la paix, il sollicita une Compagnie qu'il n'obtint pas ; & dans la crainte d'éprouver de nouveaux refus, il quitta le service, dès que les circonstances purent le lui permettre.

La réforme de son Régiment lui fournit un prétexte honnête de se retirer dans sa Patrie, où il acheta une charge de Maître-Particulier des Eaux & Forêtes, qu'il exerça

#### DE M. DE SAINT-FOIX.

pendant quelques années; mais l'amour des Lettres le ramena dans la Capitale, le feul endroit où l'on puiste les cultiver avec fuccès.

Son caradère inquiet, emporté, contrariant, ne l'empêcha pas d'arriver aux places & aux pensions destinées aux Gens de Lettres. Ses ouvrages lui firent des Protecteurs; mais son inflexibilité hui fuscita des affaires, dont quelques - unes se terminèrent avec l'épéc. Dans l'histoire de ses querelles, la plus célèbre est celle qu'on lui attribue avec un Garde du Roi, au sujet d'une tasse de casé, mais dont il s'est toujours fort défendu.

MALGRÉ l'âcreté & la violence de son humeur, M. de Saint-Foix s'est fait une réputation brillante, qu'il a constamment soutenue, & comme-Auteur Dramatique, & comme Historien. Son Théâtre, ses Essas Historiques sur Paris, ses Lettres Turques, celles de Nédim-Coggia,

#### ÉLOGE HISTORIQUE,

& fon Histore de l'Ordre du Saint-Esprit, font les quatre genres d'Ouvrages, sur lefquels est établie cette réputation Littéraire, qui le place au rang de nos bons Ecrivains.

Des peintures de moeurs naives, les expressions les plus naturelles & les plus délicares , caractérisent son Théatre. C'est la nature même, c'est le cœur qui parle & qui se développe ; c'est le sentiment qui emprunte la voix de l'ingénuité, & qui se peint fous les plus aimables couleurs. M. de Saint-Foix joint à une diction pure, correcte & toujours élégante, la façon de dialoguer la plus vive, & en même-tems la plus décentes Dans vingt Comédies que nous avons de lui, on ne trouve pas une plaisanterie hafardée & qui ne foit du bon ton. Son badinage est d'autant plus agréable, qu'il a toujours l'air naturel, même en offrant les traits les plus ingénieux, & où il y a le plus de finesse. Il a le mérite d'avoir créé les sujets

de la plupart de les Pièces ; & c'est un genre neuf qu'il a mis au Théâtre. Molière expose les défauts les plus communs parmi les hommes, pour les corriger par de ridicule. Les Romanciers Dramatiques retracent, dans leurs Pièces, des situations touchantes, telles qu'il peut en arriver en effet dans les familles. L'ingénieux Auteur de l'Oracle, du Sylphe & des Grâces, femble avoir choifi un milieu entre ces deux extrémités : il ne fait pas rire dans le goût de Molière; il est encore plus éloigné de faire pleurer; mais il fait sourire agréablement le Spectateur; & ce fouris, que fait naître un trait spirituel, ou une idée de volupté délicatement voilée, vaut bien le ris qu'excite une plaisanterie purement comique. L'Auteur paroît s'être appliqué à étudier le cœur des femmes, à y démêler les plus secrets sentimens, & à les exposer au paturel sur la scène, sous l'enveloppe d'une fiction aimable. Lui seul sait faisir, sans être vainement subtil, les nuances fines & imperceptibles. Il exprime habilement le goût, la façon de penfer, & les petits défauts même du beau Sexe ; il les fait sentir avec adresse, & de manière à le flatter plutôt qu'à l'offenser.

LES talens de M. de Saint-Foix ne se bornoient pas au Théâtre: il commença en 1753. fes Effais Historiques fur Paris. C'est un affemblage de Faits singuliers, qui forment un tableau des Mœurs de la Nation dans les différens siècles, depuis la fondation de la Monarchie jusqu'à nous. C'est en mêmetems une suite de réflexions neuves, aisées. agréables, écrites avec toutes les grâces, la force, le naturel & la précision du style de l'Auteur. C'est une Critique sure, éclairée; une ironie fine & légère; une Erudition qui étonne d'autant plus, qu'elle n'est jamais recherchée, avec l'expression la plus simple, la plus nette & la plus claire. Cet Ouvrage est un de ceux qui intéressent & par le style, & par le fond des chofes. La manière dont elles y sont placées, fait souvent Epigramme;

de même que chaque anecdote, chaque trait, vaut une réflexion philosophique & y supplée. Paris semble devenir un séjour encore plus intéressant, depuis qu'à chaque pas on peut s'y rappeler quelque évènement mémorable ou fingulier; & ce n'est pas le seul fruit de ces Esfais. Quelles lumières l'Auteur ne répand-il pas sur les endroits les plus obscurs de notre Histoire, les plus négligés par tous nos Ecrivains, & peut-être les plus intéressans! C'est la voix du Philosophe & du Citoyen : il ne déguise point les défauts de sa Nation; mais il s'intéresse à sa gloire. Quant aux Mœurs des anciens Francs & Gaulois, rien de plus agréable que de les comparer avec les nôtres; de juger combien les Descendans l'emportent sur leurs Pères dans les Sciences, les Arts, dans toutes les connoissances acquises; & combien peutêtre ils leur sont inférieurs du côté de la franchise, & de certaines vertus que les Sciences ne donnent pas toujours, & qu'elles ôtent quelquefois. Historien philosophe,

l'Auteur n'écrit que pour rendre les mœurs plus douces & les hommes meilleurs. Cet objet perce à travers toutes ses réflexions & toutes ses recherches. Il peint par les faits; & ces faits mis à leur place, appuyés de circonstances négligées par tous les Historiens, prennent sous sa plume une face nouvelle; & n'en acquièrent qu'un plus grand air de vérité. L'Auteur des Graces a trouvé l'art de jetter sur des faits obscurs & embrouillés, la même clarté, la même élégance qui règnent dans ses petits chefs-d'œuvres Dramatiques. Il fait se faire lire, même dans les morceaux de pure discussion, avec le même plailir que dans les traits qui font anecdote.

On donneroit une idée bien imparfaite des Lettres Turques, & de celles de Nédim Coggia, si on ne les représentoit que comme un Ouvrage purement agréable. C'est un Cadre étégant, où un ingéssieux Ectivain a squ enchâsser une Saryregime de nos moeurs; des Réflexions tantôt badines, tantôt folides; des Peintures de l'Amour, variées felon le génie des Peuples & des conditions différentes. On y faifit avec autant de justesse de vivácité, l'impertinence de nos Petits-Maîtres, la bizarrerie de nos façons de penfer, les contradictions de nos jugemens & de nos usages, la rapide succession de nos modes; en un mot, le caractère général des François, & les mœurs partieulières de certaines professions. Ce mélange agréable & instructif de galanterie, de traits d'hiftoire; de politique & de morale, peut servit de pendant aux immortelles Leures Perfannes du célèbre Montesquien.

M. de Saint-Foix ne s'est pas proposé dè s'étendre en longs détails sur rous ceux que nos Rois ont admis dans l'Ordre du Seint-Esprit; mais en rappellant leurs norns, il rapporte quelques traits, quelques anecdotes; & ces différens traits de fermeté, d'intrépidité, d'humanité, de bienfaisance, de dé-

#### ÉLOGE HISTORIQUE,

sintéressement & d'amour pour la Patrie, présentent une suite d'exemples honorables à la Nation; & dignes d'un Ordre si illustre. D'ailleurs on voit que l'Auteur s'est appliqué à découvrir l'origine de plusieurs usages qu'on y a conservés; il a donné, sur quelques Statuts, des éclaircissemens absolument nécessaires, & a relevé des erreurs considérables de plusieurs de nos Historiens.

En publiant cet ouvrage, quoique moins estimé que les précédens, M. de Saint-Foix a du moins eu l'avantage sur quelques muets Historiographes de France, de s'être acquitté des obligations que sa place d'Historiographe de l'Ordre lui imposoit. Il l'obtint comme une récompense de ses talens & de ses écrits; & l'on ne s'attendoit pas qu'il rendroit publique, avant sa mort, une Historie dont son grand âge sembloit à peine lui permettre de préparer les matériaux; mais l'amour du devoir

l'excita à l'entreprendre; & le zèle l'exécuta.

On a lieu d'être étonné qu'avec un esprit inquiet, difficile, emporté, & des talens recommandables, M. de Saint-Foix ait joui paisiblement, pendant près de soixante ans, de sa réputation. L'Envie elle-même a-t-elle donc aussi redouté la violence de son caractère? Ou, n'est-ce pas plutôt, parce qu'au milieu de ses succès, son triomphe n'avoit rien d'infultant pour ses Rivaux? Jamais on ne l'entendit vanter son génie, ni tirer vanité des applaudissemens. Si l'orgueil du talent se fût joint à l'âcreté de son humeur, il eût été le fléau de la République des Lettres. Il critiquoit rarement, & n'étoit point absolument offensé d'une critique honnête & juste. Mais lorsqu'un Anonyme imprudent ôsa le déférer comme un Ecrivain hardi & irréligieux, il ne s'abbaissa point à lui rendre injure pour injure ; il le cita au Tribunal de la Loi, & laissa aux Magistrats le soin de le venger.

Les Lettres ont perdu en M. de Saint-Foix un Historien philosophe, qui n'abusa point de' sa raison pour faire adopter des paradoxes; qui jamais ne transmit à la mémoire un fait qui n'intéressait le cœur, ou ne fût une leçon pour les mœurs. Elles ont perdu un Ecrivain agréable, sous la plume duquel les faits se convertissoient en vérités philosophiques, de manière que le plus souvent ils semblent être une suite d'Apologues, dont les moralités se présentent naturellement aux Lecteurs. Elles ont perdu un Auteur ingénieux & sage, qui conserva la pureté du goût, dans un siècle où ensreindre ses loix, passe pour l'essor du génie.

On peut mettre M. de Saint-Foix au nombre des bons Ecrivains que l'Académie Françoise a rejettés, ou qu'elle a négligé de s'associer. Il méritoit, certainement, par se écrits, d'être admis dans ce Corps respectable; mais, il faut en convenir, son caractère n'avoit rien de ce liant indispensable dans

une Compagnie, où l'union, la douceur, les égards doivent régner autant que l'esprit & le goût. Ce n'est pas qu'on ait pu lui reprocher cet orgueil altier, ce dédain exclusif pour tout ce qui n'étoit ni lui, ni de lui. A cet égard il avoit la modestie du vrai talent, & la fimplicité de l'homme de génie. Il eut même quelques amis parmi les Gens-de-Lettres; & il les recevoit dans la retraite qu'il s'étoit choisse à l'une des extrémités de Paris; mais ils se prétoient à son caractère. cédoient à ses emportemens, ne le contrarioient jamais, & fouffroient fon humeur en faveur de son esprit & de ses bonnes qualités, qui balançoient quelquefois fes défants.

S'IL est vrai que les Auteurs se peignent dans leurs écrits, M. de Saint-Foix est une exception à la règle: non-seulement aucun ne se ressent de cette humeur véhémente; mais ils forment, avec elle, le contraste le plus frappant.

#### xvj ÉLOGE HISTORIQUE, &c.

Cette inquiétude qu'auroient dû augmenter les avant-coureurs de la mort, "difparut avant ce terme. Il vit approcher son dernier moment d'un œil tranquile, demanda à être administré, & rendit le dernier soupir le 25 Août 1776.



L'ORACLE,

# L'ORACLE, COMÉDIE EN UN ACTE.

Représentée, pour la premiere fois, sur le Théûtre de la Comédie Françoise, le

#### ACTEURS.

LAFÉE Souveraine.

ALCINDOR, fils de la Fée.

LUCINDE, jeune Princesse, aimée d'Alcindor.

La Scène est dans le Palais de la Fée.



# L'ORACLE,

## SCÈNE PREMIÈRE. LA FÉE, ALCINDOR.

LA FÉE.

EN vérité vous êtes bien insupportable!

A L C I N D O R.

Mais, ma mere ....

LA FÉE.

Mais, mon fils, d'où venez-vous?

ALCINDOR.

D'admirer tout ce que la Nature a jamais formé de plus beau.

LA FÉE.

De voir Lucinde?

A 2

#### 4

#### ALCINDOR.

Assoupie par la chaleur du jour, elle dormoit fur un lit de roses....

#### LA FÉE.

Vous a-t-elle vu?

#### ALCINDOR

Eh, Madame, je vous dis qu'elle dormoit. Un de ses beaux bras étoit passe si cute; l'autre, étendu du côté où j'étois, sembloit chercher des seurs qui naissoient autour d'elle: quelque songe agréable l'agitoit & peignoit son teint de couleurs vives & mèlées: dans mon ravissement, il sembloit à mon cœur, que mes yeux étoient trop lents à lui porter tout le plaisir qu'ils goûtoient; je n'ai pas été le maître de mon transsport....

## LA FÉE.

Mon fils!

#### ALCINDOR.

J'ai pris une de ses belles mains, que j'ai baisse avec une ardeut ... Mais à un mouvement qu'elle a fait, croyant qu'elle s'éveilloir, je me suis vite retiré sans qu'elle m'ait apperçu. Madame, ce seroit en vain que vous m'ordonneriez de différe encore à me présenter devant elle : il me seroit impossible de vous obéir. Je l'aime, je l'adore; je veux le lui dire, m'en faire aimer, ou mourir à ses pieds.

## LA FÉE.

Mon art est bien puissant; je suis la Fée souveraine; je puis en un instant bâtir des Palais, exciter des tempêtes, & changer un lieu charmant en un desert affreux; mais je vois qu'il est au-dessus de mon pouvoir, de gouverner un jeune sou à qui l'Amout tourne la tête. Eh bien, mon fils, perdezvous; perdez Lucinde; & détruisse par votre imprudence, les mesures que j'ai prises jusqu'à présent pour assurer votre bonheur avec elle.

## ALCINDOR.

Mais, quelles raisons avez-vous, pour ne vouloir pas qu'elle me voie?

## LA FÉE.

Apprenez-les donc enfin. Au moment de votre naissance, je sis consulter l'Oracle sur votre destinée:

" Le fils de la Fée souveraine, répondit-il, est » menacé de grands malheurs; mais il les évirera, & se sera même heureux, s'il peut se faire » aimer d'une jeune Princesse, qui le croira sourd, » muet, insensible. »

#### ALCINDOR.

Sourd, muet, infensible!

#### LA FÉE.

Jügez, mon fils, par la tendresse que j'ai pour vous, combien cette réponse m'affligea: cependant, à force d'y rêver, j'espérai, en prenant certaines mesures, de détourner les malheurs qui vous menaçoient, & de voir l'accomplissement de l'Oracle, quelque impossibilité qu'il y parût.

#### ALCINDOR.

Je n'ai pas, Madame, la même confiance que vous dans la bizarrerie du goût des femmes, & je ne croirai jamais...

## LA FÉE.

Ecourez-moi. Au même inflant que vous vites le jour, naquit aussi une Princesse, sille d'un Roi voissin de cette lsse: (c'est votre Lucinde.) Je l'enlevai, & la transportai dans ce Palais, inaccessible à tous les humains. Elle n'y a été sérvie que par des statues, & n'y a vu que des sigures insensibles, auxquelles, par la puissance de Féerie, j'imprimois toutes sortes de mouvemens. Loin de lui donner quelque idée de ce qui se passe dans le monde, j'ai tâché jusqu'à présent de lui per-

fuader que nous y fommes, elle & moi, les feuls êtres qui parlent, qui pensent, qui connoissent & qui raisonnent; & que tous les autres, formés uniquement pour nous servir, ou pour nous amufer, sont absolument insensibles, sans connoisfance, & incapables également d'amour & de haine, de douleur & de plaisir.

## ALCINDOR.

Quel a été, & quel est le but de tous ces faux préjugés où vous avez élevé son enfance?

## LA FÉE.

De lui faire croire, en vous présentant à elle, que vous n'êtes qu'une poupée...

## ALCINDOR.

Une poupée?...

## LA FÉE.

Oui, une espèce de marionette organisée audessus des tailles ordinaires.

#### ALCINDOR.

J'entends: cette idée me divertit, & peut réuffit. Piché ne voyoit point l'Amout; elle le croyoit un monstre; cependant elle l'aimoit. L'imagination séduite par vos prestiges, Lucinde me croita tel que l'Oracle erige qu'elle me croie; c'est-à-

Tome I. A 4

dire, n'ayant une bouche & des yeux que pour l'agrément; cependant elle m'aimera: on peut tromper la raifon, mais jamais le fentiment: fon cœut rec evra de la Nature des avis qu'elle goûtera, fans les comprendre, & qu'elle fuivra par inftinct, comme l'Abeille va cueillir le parfum des fleurs. Cette intelligence, cette chaîne, cette force fympathique des cœuts agira... Oui, Madame, elle m'aimera; & je ferai, dans ce jour, le plus heuteux des mortels. Allons la trouver: vous pouvez compter, puisque l'intérêt de mon amour l'exige, que je suis une statue, une vraie statue, un marbre insensible.

## LA FÉE.

Il n'est pas encore tems que vous paroissez ... je l'apperçois ; retirez-vous vite, & passez par ce cabinet. Dans la conversation que nous allons avoir ensemble, je vais préparer les choses, & tâcher de les amener à votre satisfaction.

## ALCINDOR.

Un mot. Quand elle badine avec fon chien, il la caresse; ne pourrai-je pas aussi, si elle badine avec moi?...

## LA FÉE.

Bon! voilà l'homme de marbre? (Le faifane fortir.) Sottez, vous dis je, fortez donc.

# SCÈNE II.

## LA FÉE, LUCINDE.

LUCINDE entre en révant profondément.

CE n'est point une illusion.... ce n'est point un fonge; il avoit la bouche sur ma main.

LA FÉE.

Que dites-vous, Lucinde?

LUCINDE.

Ah!... je ne vous voyois pas.

LAFÉE.

Il avoit la bouche fur votre main? Eh qui?

## LUCINDE.

Je ne sais. Il a disparu comme un éclair; mais il semble qu'en baisant ma main, il y ait imprimé un trait de slamme, qui depuis ce moment agite mon cœur... Oui, depuis ce moment je ne suis plus la même; je cherche... Eh quoi? Je ne puis me l'expliquer. Il semble que je respire un autre air... Toute la Nature me paroît plus riante, plus animée.... Quelle union, quelle rendresse, ma bonne, je viens d'admirer dans deux petits

oifeaux! ils étoient fut une même branche; ils chantoient l'un a l'autre; ils se regardoient, mais avec des regards que je n'ai encore vu qu'à eux, & que nous n'avons point ensemble, vous & moi. Quelques momens de silence succédoient à leur ramage; & ils recommençoient bientôt à chanter, ou plutôt à se répondre avec une vivacité, avec des transports... Vous riez?

#### LA FÉE.

Sans doute. Car enfin, pour se répondre, il faut s'entendre.

#### LUCINDE.

Je crois bien aussi qu'ils s'entendoient.

#### LA FÉE.

Eh! croyez-vous auffi que votre clavecin, on votre basse de viole vous entendent, vous répondent, & sont sensibles aux doux accens de votre voix, lorsqu'ils s'accordent si juste aux tons que vous prenez?

#### LUCINDE.

Belle comparaison ! ce sont des machines.

#### LA FÉE.

Ne vous ai-je pas dit cent fois, que vos oiseaux sont de pures machines, mais mieux organisées,

parce que la Nature toujours plus industrieuse, toujours plus savante, & toujours supérieure à l'art, en a composé & arrangé elle-même les ressorts?

#### LUCINDE.

Répétez-le moi encore mille fois, ma bonne, & je n'en croirai rien. Un sentiment intérieur qui m'a saisse à la vue de ces deux oiseaux, répugne à ce que vous me dites: si j'avois pu les attraper, je les aurois flattés de la main, caressés, baisés; je les aurois mis ensemble dans mon appartement; & j'eusse été fort attentive à tous leurs besoins: au lieu qu'en vérité je n'ai jamais pensé à caresfer ma viole ou mon clavecin, ni à regarder si ma guittare avoit froid ou chaud.

#### LA FÉE.

(A part.) Il faut l'étonner par un nouveau trait de mon art. (Haur.) Lucinde, regardez ces statues; examinez-les bien; touchez-les; elles sont de marbre; & vous ne croyez pas sans doute qu'elles soient sensibles: cependant je vais saire jouer certains ressorts qui produiront les mêmes mouvemens que vous admirez dans vos oiseaux, & qui vous font croire qu'ils sentent & qu'ils pensent. La Fée touche de sa baguette trois statues; celle du milieu commence une entrée par des mouvemess

D. INTANA

de furprise & d'admiration , & forme ses pas sur une sarabande jouée par les deux autres statues , dont l'une tient un violon & l'autre une stûte allemande : après la sarabande , tout l'orquestre en sourdine se joint à la stûte & au violon , & joue un air gai & coulé , sur lequel la statue continuant toujours de s'animer par degrés , danse un tambourin par lequel l'entrée sinit. Pendant ce divertissement Lucinde baisse les yeux & paroste triste.

Qu'avez-vous, Lucinde? Quelle sombre tristesse vous a saisse tout-à-coup? il sembleroit que ce petit divertissement vous fait de la peine?

## L U C I N D E.

Il m'en fait sans doute. Il consond & détruit des idées où je m'entretenois avec plaistr. Mes pauvres petits oiseaux, n'êtes-vous donc que des machines? Je m'imaginois que vous étiez sensibles, & que vous goûtiez une satisfaction infinie à vous voir, à vous regarder, à vous entretenir le jour, & à vous retrouver la nuit l'un à côté de l'autre sur une même branche. (A la Fée.) La Nature, disois-je ensuite en moi-même, pout ménager des plaistrs à ces oiseaux, leur inspire une union si tendre; elle n'aura pas été moins bonne.

à mon égard; & il y a fans doute quelque être de mon espece... Vous le savez, dites-le moi; qui peut être venu me baiser la main tandis que je dormois?

## LA FÉE, fouriant.

Je foupçome ... un jeune homme dont je crois avoir apperçu les traces, & qui rôde depuis ce matin autour de ce Palais. Il fera d'abord accouru à vous comme à un être de son espece; mais en vous éveillant, vos regards l'auront mis en fuite.

#### LUCINDE.

Un jeune homme!..Les hommes font-ils aussi des machines?

## LA FÉE.

Oui, mais plus parfaites & plus achevées que votre finge même, à qui vous croyez tant d'esprit. Leur couleur est ordinairement blanche, & leur taille comme ces statues. J'en avois autrefois ici quelques-uns; mais ils ont tant de défauts, que je m'en suis dégoûtée.

#### LUCINDE.

Les oiseaux chantent, ces statues dansent, mon clavecin rend des sons, & ma pendule indique l'heure qu'il est; que sont les hommes?

#### LA FÉE.

Ils font divisés en pluseurs especes. Ceux qu'on appelle guerriers, & qui plaisent le plus à l'apparence, s'assemblent par milliers dans une plaine; ils ont de longs couteaux bien tranchans; ils s'élancent, se précipitent les uns sur les autres, s'égorgent, se tailleur en pièces...

LUCINDE.

Cela est horrible! Oh, ce sont des machines; il n'y a point de raison à tout ce carnage-là: cependant je ne serois pas sâchée de voir un homme, si je ne craignois sa fureur & sa méchanceté.

## LA FÉE.

Vous n'avez rien à craindre; nous sommes semmes; tout fléchit devant nous dans l'Univers; ces hommes si furieux entr'eux, rampent à nos pieds; nous portons dans les yeux un caractere qui les adoucit; cet aimant les attache & les plie à tous nos mouvemens; ils n'ont que ceux que nous voulons, & y sont asserves à peu-près comme cette figure qui s'offre à vous dans un mitoit.

## LUCINDE.

Mais cette figure est la mienne.

## LA FÉE.

Et cependant n'est pas vous. Les hommes aussi;

fans être nous, paroissent devenir d'autres nousmêmes, se transforment dans nos sentimens, & prennent toutes nos passions.

#### LUCINDE.

Ma bonne, tâchez de me faire voir celui qui est venu me baiser la main, tandis que je dormois.

#### LA FÉE.

Si vous ne l'avez point trop effarouché, il est peut-être encore autour de ce Palais : je vais le chercher auparavant qu'il s'éloigne.

## LUCINDE.

Allez vîte; j'attends votre retour avec impatience.

# SCÈNE III.

# LUCINDE, feule.

ELLE rit.... de mon impatience fans doute... elle a raifon. Réellement ma curiofité va jufqu'à l'émotion. Il me passe dans la tête des chimeres, qui semblent être approuvées par mon cœur. Un homme... Eh bien un hommel.. Oh! je veux... je veux jouer un air sur mon clavecin.

(Elle va à son clavecin, & revient aussi-tôt.)

#### 16 L'ORACLE,

Je fais une réflexion. Je suis une étourdie ; je devois accompagner Souveraine; elle auroit guété de son côté, & moi du mien; & s'il avoit paru, nous nous serions doucement, doucement rapprochées, & nous l'aurions pris.

(Elle retourne encore à fon clavecin, & revient aussi-tôt.)

Quel cruel foupçon vient m'agiter? Pourquoi ne m'a-t-elle pas propofé d'aller avec elle? Car enfin nous nous ferions aidées: elle a dû le penfer: quand elle a dit que les hommes avoient tant de défauts qu'elle s'en étoit dégoûtée, je me suis apperçue qu'elle sourioit, & ne disoit pas ce qu'elle pensoit. Ne voudroit-elle point encore garder ce-lui-ci pour elle, & me le cacher comme les autres? Oh! ne soyons pas sa dupe; allons la joindre avant qu'elle ait le tems...

(Voulant sortir, elle apperçoit la Fée qui entre.)

# SCÈNE IV.

LA FÉE, ALCINDOR, LUCINDE. LUCINDE.

A H! vous voilà! eh bien, est-il pris?

LA

#### LA FÉE.

Oui, & je n'ai pas eu de peine à l'amener.

#### LUCINDE.

Où est-il donc?

## LA FÉE.

Il me fuivoit.

#### LUCINDE.

Oh! vous l'aurez laissé échapper.

(Elle court au fond du Théâtre, & apperçoit Alcindor.)

Ah!...ma bonne!...mais...comment?... En vérité...oui...

## LA FEE la contrefaisant.

Ah!... ma Bonne! mais .... comment?... En vérité... oui ... que voulez-vous dire?

## LUCINDE.

Je ne sais : vous m'avez jetté un regard qui m'a tout-à-fait embarrassée.

#### LA FÉE.

Moi, je vous ai jetté un tegatd?

LUCINDE se mettant à côté d'Alcindor.

Il est aussi grand que moi! Comme il me regarde! Ses yeux sont doux & gracieux! Oh! je suis Tome I. B persuadée qu'il n'est pas de ces surieux qui se battent & se déchirent. Je le retiens pour moi.

# LA FÉE.

Je vous le cède volontiers.

#### LUCINDE

Il faut lui donner un nom. Comment l'appellerons-nous?

#### LA FÉE.

Comme vous voudrez:

## LUCINDE

Charmant.

## LA FÉE.

Chatmant, soit. Mais laissons pour quelques momens Monsieur Charmant; & allons considérer un phénomène que je viens d'appetcevoir au coucher du Soleil.

## LUCINDE.

Ma bonne! j'ai tant vu le Soleil.

#### LA FÉE.

Mais vous n'avez pas vu ce phénomère; & nous rationnerons ensemble...

#### LUCINDE.

- En verité, Madame, je raisonnerois sort mal.

#### LA FÉE.

En vérité, Mademoiselle, restez avec votre Charmant; je ne veux point vous gêner; il faut espérer que cette fantaisse vous passera commo bien d'autres.

## $\cdot S C E N E V.$

## LUCINDE, ALCINDOR:

LUCINDE regardane fortir la Fée.

ELLE fort; tant mieux; sa présence m'embarrassoit; son esprit est quelquesois monté sur un ton qui m'ennuie beaucoup.

(Considérant Alcindor.)

Les beaux cheveux! Qu'il porte bien la tête! Sa taille est parfaite! Il semble à mon cœur qu'il trouve ensin l'objet qu'il cherchoit, & que des idées consuses lui traçoient il y a long-tems.

(Contrefaisant la Fée.)

Cette fantaisie vous passera comme bien d'autres!

(S'approchant d'Alcindor.)

Non, Charmant, je vous chérirai toujours. Fantaisse! Quel terme! Il sembleroit encore que je ne fuis occupée que de quelques oiseaux : ah quelle différence! & que je la sens bien!

( Elle prend un tabouret & s'affied.)

Venez Charmant .... Il vient! Il se met à mes genoux! Oh, cela est trop aimable!

(Tandis qu'Alcindor est à ses genoux, elle le regarde, & lui attache au cou un ruban fort long, & s'entortille le bras du reste.)

J'entends du bruit ; seroit-ce déja Souveraine ? ( Elle se leve , & court où elle crois entendre du bruit , tenant Alcindor en lesse.)

Elle ne vient pas; je me trompois; elle est attachée à considérer fon phénomène. Puisse-t-elle y rester jusqu'à ce que j'aille la chercher! ( Elle prend un autre tabouret , le place auprès du

sien , & fait signe à Alcindor de s'asseoir.)

Il ne veut pas s'affeoir? Il se remet à mes genoux!... Charmant, oui, vous êtes charmant. Je vous ai bien nommé.... Vous me charmez .... Vous m'enchantez .... Hélas! le plaisir que j'ai à le voir féduit ma raison; je lui parle, comme s'il pouvoit m'entendre & me répondre... Je me plais dans cette illusion... Je ne sais presque où je suis ... je soupire.... un trouble, un désordre agréable s'empare de mes sens, & répand dans mon cœur une joie fecrette; .. une agitation ; .. une douceur qui jusqu'à présent m'a été inconnue... Donnez la main, Charmant.

(En voulant l'obliger de se lever, elle lui met par hasard la main sur le cœur...)

En vérité, le cœur lui bat comme à moi!

## ALCINDOR à part.

Je n'y puis plus tenir; cette situation est trop critique pour un amant.

## SCÈNE VI.

## LA FÉE, ALCINDOR, LUCINDE.

LA FÉE à part, en entrant.

JE reviens ; j'ai peur que mon étourdi n'ait oublié qu'il doit paroître fourd, muet, insensible.

LUCINDE courant à la Fée.

Ma Bonne, accordez-moi une grace.

## LA FÉE.

## LUCINDE.

Quelle grace?

Ah! ma chere Bonne, animez Charmant; faites qu'il puisse penser, me parler, m'entendre & me répondre,

#### LA FÉE.

Vous me demandez l'impossible.

LUCINDE.

L'impossible, Madame?

. LA FÉE.

Oui, l'impossible, Lucinde.

LUCINDE.

Vous me défespérez!

## LA FÉE.

Faut-il encore vous répéter que ces êtres qui vous amufent, peuvent bien par la liaison de leurs ressorts, imiter quelques-unes de nos actions; mais que ces ressorts, de quelque saçon qu'on les arrange, ne peuvent jamais produire un sentiment, une pensée?

## LUCINDE, d'un ton piqué.

Je vous entends, Madame, je vous entends; je pénetre fort bien dans vos idées.

LA FÉE.

Et qu'y voyez-vous?

LUCINDE, avec beaucoup de vivacité.

J'y vois, Madame, que vous êtes très-favante; que vous voudriez que je devinsse une Philosophe comme vous, pour avoir toujours quelqu'un avec qui raisonner, & que vous ne jugez pas à propos d'animer Charmant, parce que vous croyez que si nous pouvions nous entretenir ensemble, nous ne serions occupés que 'du plaisit de nous voir, de nous aimer, & que nous nous soucierions sort peu de nous rendre dignes de vos sublimes entretiens. En bien! Madame, une juste colere me saifit. Je vous déclare que je suis une ignorante; que je veux toujours l'ètre; que j'ai la science en horreur, & que je vais, à l'instant, briser & mettre en pieces tous ces instrumens de Pilosophie, qui me parossisent des meubles très-ridicules dans mon appartement.

# SCÈNE VII.

## LA FÉE, ALCINDOR.

ALCINDOR, regardant fortir · Lucinde.

A DIEU les globes & les sphères. Cet emportement n'est-il pas charmant?

## LA FÉE.

Il est plaisant, du moins; elle est aussi vive que vous, mon fils.

#### ALCINDOR.

Je l'en aimerai davantage. Un fentiment ten-

dre, vivement exprimé, fait les délices du cœur. Mais je vous dirai, Madame, que vous êtes arrivée fort à propos; je n'étois plus mon maître; j'allois parler...

#### LA FÉE.

#### Et l'Oracle?

#### ALCINDOR.

L'Oracle? J'avois la vue troublée, & ne voyois plus que Lucinde. Prévenu, flatté, caressé, par ses beaux yeux, j'ai long-tems baissé les miens, je me mordois les lèvres; toute ma personne m'embarrassoit. Ah! Madame, qu'une bouche & des yeux sont à charge, lorsqu'il faut les tenir inutiles avec ce qu'on aime!

#### LA FÉE.

Il faudra bien cependant vous contraindre encore quelque tems. Peut - être que les fentimens qu'elle vous marque ne font point de l'amour, mais de purs mouvemens d'un caprice & d'une curiofité vive pour un objet nouveau. Il est donc de la prudence d'examiner pendant sept ou huir jours...

#### ALCINDOR.

Sept ou huit jours!

## LA FÉE.

Oui, mon fils.

#### ALCINDOR.

Sept ou huit jours! mais, mais, mais, Madame, pensez-vous à la situation? pensez-vous que dans son appartement, à la promenade, au fond d'un bosquet, Lucinde voudra m'avoir roujours avec elle, & que semblable au mouton chéri d'une innocente Bergère, je serai caresse à tous les momens du jour? Et vous voulez....

## LA FÉE.

Je veux que le mouton foit fage.

## ALCINDOR.

Dites plutôt me faire souffrir un genre de tourment tout nouveau, & qui est en vériré trop audessus de mes forces.

## · LA FÉE.

Eh! comment font tant de jeunes filles qui, pendant des mois entiers, réfiftent à leur penchant, cachent leur amour, & paroissent nonfeulement insensibles, mais même cruelles à un amant qui leur plaît?

## ALCINDOR.

Oh! je no suis ni fille ni statue; & je vais le déclarer à Lucinde...

#### LA FÉE.

De grace, mon fils, différez encore quelques momens; laiffez-moi faire fubir à son cœur un nouvel examen; & ne risquez pas de vous découvir mal-à-propos, puisque le bonheur de votre vie en dépend.

# SCÈNE VIII ET DERNIÈRE. LUCINDE, LA FÉE, ALCINDOR.

#### LUCINDE.

JE viens de briser le Zodiaque & les Pôles, & de jetter par les senêtres le globe de l'Univers.

## LA FÉE.

Vous êtes bien vive!

## LUCINDĖ.

Et vous, bien cruelle! vous dites quelquefois que vous m'aimez; & cependant vous me refusez la feule chose qui peut me combler de joie, & me donner la satisfaction la plus seussible.

#### LA FÉE.

Pour vous prouver que je vais toujours au-devant de tout ce qui peut vous faire plaisir, je veux bien vous dire que votre Charmant étant parmi les hommes d'une espèce qu'on appelle Petitsmastres, il n'est pas possible de le faire penser, & de lui inspirer de la raison; mais que d'ailleurs, il ira, viendra, rira, pleurera, se jettera à vos genoux, parostra tendre, soumis, complaisant, amoureux, inquier; & cela machinalement, comme tous ceux de son espèce.

## LUCINDE.

Machinalement!

#### LA FÉE.

Il fera plus: il sifflera, fredonnera & chantera même quelques airs & des paroles...

LUCINDE, avec transport.

Ah! faites qu'il chante, je vous prie.

## LA FÉE.

Volontiers; mais songez toujours que cela n'a qu'un jargon, une suite de mors, & de lieux communs qu'ils répètent à presque toutes les semmes indifféremment, au hasard, & comme ils les ont appris.

#### LUCINDE.

Vous me l'avez déja dit. Vous m'impatientez. Faites-le donc chanter.

LA FÉE, bas à Alcindor.

Vous voyez le rôle que vous avez à jouer. (Haut) Il faut préluder un moment, & l'exciter comme l'écho.

Elle chante.

Tout ce qui respire . . :

ALCINDOR répete.

Tout ce qui respire . . .

LA FÉE.

Reconnoît l'empire

ALCINDOR.

Reconnoît l'empire

. Du charmant amour-

LUCINDE.

Le son de sa voix pénètre jusqu'au cœur!

ALCINDOR à la Fée qui, d'un regard de colère; le fait taire.

Doutez-vous encore de mon bonheur, & que l'Oracle?..

LUCINDE.

Quel bonheur? Quel Oracle? Que veut-il dire?

LA FÉE.

Avez-vous déja oublié que ces espèces d'ani-

maux-là répètent au 'hafard', fans sentiment & fans raison, ce qu'ils ont enteudu chanter?

## LUCINDE, d'un ton piqué.

Oui, Madame, je l'avois presque oublié; mais vous auriez été bien fâchée de ne m'en pas faire ressouvenir. Eh bien?

#### LA FÉE.

Eh bien?

#### LUCINDE.

Pourquoi ne chante-t-il plus?

## LA FÉE.

Parce qu'apparemment on ne lui en a pas appris davantage. Il me femble que vous devez être bien contente; & je suis sûre que votre perroquer ne vous en a jamais tant dit.

## LUCINDE.

Mon perroquet! mon perroquet! vous ne faites ces comparaisons, que pour tâcher de donner du ridicule au penchant qu'il m'inspire.

## LA FÉE.

Et vous, Mademoiselle, vous ne faites que gronder. Vous avez bien de l'humeur aujourd'hui.

## LUCINDE.

Qui n'en auroit pas? Car enfin regardez-le..;

mais regardez-le bien. N'est-il pas cruel qu'il ne puisse connoître combien je l'aime?

ALCINDOR bas à la Fée qui lui ferme la bouche, lui fait des fignes, & le retient pendant toute cette Scène.

L'Oracle est accompli, vous dis-je; je veux parler.

LUCINDE.

Que son insensibilité m'affligera de fois dans le jour!

111111111111

Il est vrai; croyez-moi, chassez-le de ces lieux, & de votre souvenir.

## LUCINDE.

Le chasser! chasser Charmant! me priver de sa vue! ô Ciel!

LA FÉE.

Eh bien! qu'il reste-donc; & amusez-vous à lui apprendre des vers & des chansons que vous lui ferez répéter tant que les jours dureront.

## · L U C I N D E.

Vous avez raison; & je veux tout-à-l'heure lui donner la première leçon. Voyons, Chatmant, si vous prononcerez bien mon nom. Lucinde...

## ALCINDOR.

Luciñde!

#### LUCINDE.

Ma chere Lucinde.

ALCINDOR.

Ma chere Lucinde!

LUCINDE.

Je vous aime.

ALCINDOR se débarrassant de la Fée qui semble encore vouloir l'arrêter, & se jettant aux genoux de Lucinde.

Oui, je vous aime, je vous adore. Il n'est point de termes qui puissent exprimer mon amour. Lucinde!.. ma charmante Lucinde!.. que de chofes à dire! & cependant je ne puis que dire mille sois, je vous aime.

## LUCINDE.

Ah, ma Bonne, il parle tout seul! ce ne sont point-là des chansons.

## LA FÉE.

Vous voyez que votre première leçon l'a bien avancé.

## ALCINDOR.

Ne cherchez point, Madame, à prolonger son erreur. Mon bonheur est certain : je puis sans crainte me livrer à mes transports, & lui montrer toute la reconnoissance & l'amour dont mon cœur est pénétré.

#### LUCINDE.

Vous avez donc un cœur reconnoissant? Pourquoi me le cachiez-vous?

#### ALCINDOR.

Forcé par un Oracle cruel, il falloit que je parusse insensible. Me reprocheriez-vous l'erreur où je vous ai jettée, lorsque l'intérêt de mon amour m'en faisoit une nécessité!

#### LUCINDE.

Puis-je vous la reprocher? Elle n'a fervi qu'à faire mieux éclater tous les sentimens que vous m'avez d'abord inspirés?

## ALCINDOR.

Mon adorable Lucinde!

(On entend une symphonie variée de flûtes, de tambourins & de violons.)

## LA FÉE.

J'entends des concerts : c'est la Fée des plaisirs, Embrassez-moi mes enfans: son arrivée m'annonce qu'en effet l'Oracle est accompli, & que déformais les Destins, l'Amour & l'Hymen vous préparentles jours les plus heureux.

(La Fée des plaisirs paroît avec sa suite, qui forme le Divertissement.)

DIVERTISSEMENT.

#### DIVERTISSEMENT.

RETENEZ bien, jeunes Amans,
Ces regles infaillibles:
Si vous voulez être chirmans,
Paroiffez pendant quelque tems
Sourds, muets, infentibles.
Pour fuivre ces fages décrets,
Il n'est pas besoin des apprêts
De la Féerie & du miracle:
Soyez tendres, soyez discrets:
C'est le sens de l'Oracle.

Rendez aux yeux indifférens
Vos cœurs inaccessibles:
Pour tromper les plus vigilans
Paroissez à tous les instans
Sourds, muets, insensibles.
De votre amour, de vos soupirs,
Au seul objet de vos desirs,
Prodiguez le charmant spectacle;
Joignez le mystere aux plaisse;
C'est le sens de l'Oracle.

Tome I.

L'Amour vous tend, objets charmans,
Des piéges invitibles:
Pour fuir les perfides Amans;
Paroiflez à tous leurs fermens
Sourds, muets, infenfibles.
Mais après ces fages combats;
Aux cœurs tendres & délicats
N'oppofez point d'injuste obstacle;
Eprouvez, ne rebutez pas:
C'est le fens de l'Oracle.



LE jour qu'on apprit la nouvelle de la prise de Mahon, Madame la Comtesse d'Egmont, sille de M. le Maréchal de Richelieu, étant à la Comédie où l'on jouoit l'Oracle, j'ajoutai ces deux couplets sur un autre air qu'on chante ordinairement à la sin de cette Pièce.

EN vain dans un Fort redoutable, L'ennemi fe croit imprenable, Et du haut de fon roc infulte à nos foldats; Quand notre Maréchal commande, Il faut que la place fe rende; Cet Oracle est plus sûr que celui de Calcas.

A MADAME D'EGMONT.

La Victoire a féché vos larmes:
A l'Hymen prodiguez vos charmes;
Et qu'un nouveau héros guide un jour nos foldats:
Votre fang lui donnant la vie,
Vaudra tous les dons de Féerie:
Cet Oracle est plus sûr que celui de Calcas.

FIN.

# ANECDOTE

Sur la Comédie de l'Oracle.

Dans une répétition de cette Piece, l'Astrice, seue Mademoisselle Lamotte, jouant la Fée sur le ton d'une Harangere, l'Auteur lui arracha la baguette qu'elle tenoit dans sa main, & lui dit en colère: « J'ai besoin » d'une Fée & non d'une Sorcière » L'Astrice voulut inssiste & crier; mais M. de Santifoux lui répondit: « Vous n'avez pas de voix ici; nous sommes au Théâtre » & non au Sabat.» Anecdotes Dram.



# DEUCALION ET PIRRHA,

COMÉDIE EN UN ACTE,

Représentée, pour la premiere fois, sur le Théâtre de la Comédie Françoise, le 20 Février 1741.



J'aı fait des Comédies à trois seuls Acteurs; mais il étoit d'une toute autre difficulté d'en faire une, où il n'y en auroit que deux; le succès devoit même m'en paroître presque impossible, parce qu'une pareille Pièce entraîne nécessairement des monologues, & que le monologue refroidit la scène. Cette petite Comédie plut beaucoup à la Cour, & y sut redemandée; au lieu que la première représentation n'avoit que soiblement réussi à Paris. Les représentations suivantes eurent un plein fuccès; & j'ose croire qu'on la verra toujours avec plaisir, pourvu qu'elle soit vivement jouée.



# ACTEURS DU PROLOGUE.

LA MARQUISE, jeune veuve, très-vive. LE CHEVALIER.



# PROLOGUE.

## LA MARQUISE, LE CHEVALIER.

LA MARQUISE.

Savez-vous pourquoi je vous ai appellé?

LE CHEVALIER.

Pour que j'aie le plaisir d'être auprès de vous.

L A M A R O U I S E.

Je vous trouve admirable! est-ce que je m'intéresse à vos plaiss? C'est pour voir toutes les mines que vous allez faire pendant la représentation de cette petite Comédie que vous avez vantée, & que tout le monde, j'en suis sûre, va trouver froide & peu intéressante.

LE CHEVALIER.

Vous en êtes fûre? Mais Madame ....

LA MARQUISE

Mais, mon cher Monsieur, j'en suis fâchée pour le beau jugement que vous en avez porté.

LE CHEVALIER.

Vous vous piquez d'être vraie, sincère...

### LA MARQUISE.

Certainement.

#### LE CHEVALIER.

Pourquoi donc, lorsque l'Auteur nous la lisoir, il y a deux jours, vous entendis-je répéter plusieurs fois, fort èten, à merveilles, on ne peut pas mieux?

LA MARQUISE, éclatant de rire.

La méprife est plaisante! je parlois à une de mes femmes qui m'essayoit une coëssure nouvelle. A peine écoutai-je la premiere scène.

## LE CHEVALIER.

Comment pouvez-vous donc juger de cette

LA MARQUISE embarrassée.

LE CHEVALIER.

Oui , fouvent ; vous avez raison.

### LA MARQUISE.

Quoi, vous voudriez me persuader que le profet seul de faire une Comédie où il n'y auroit que deux Acteurs, n'étoit pas sou, extravagant?

## LE CHEVALIER.

Je conviens qu'il étoit difficile à remplir; mais

dans cer essai, fou, extravagant, d'une Comédie où l'on ne vouloit absolument employer que deux Acteurs, cet intérêt, ce nœud, ce dénouement qui se trouvent précissement & uniquement réduits & rensermés entre Pirrha & Deucalion, me paroissent heureusement imaginés. En général, l'idée de cette petite Pièce m'a paru neuve & assez ingénieuse.

### LA MARQUISE.

Je vois que s'il n'y avoit eu qu'un seul Acteur; elle vous auroit paru un chef-d'œuvre.

## LE CHEVALIER.

Non, Madame: deux, c'est la Nature; la Comédie doit être une image de la vie ordinaire, & comme je suis persuadé que vous, l'amour & moi pourtoient former...

## LA MARQUISE, vivement.

Ils ne formeront jamais rien; mais rien, absolument rien, que quelques solles idées dans votre tête, & des sentimens fort inutiles dans votre tœur; cela est dit, décidé, arrangé; vous y pouvez compter; revenons à la Piece. On auroit puménager des scènes où Deucalion & Pirtaha se seroient entretenus sur leur postérité; & alors quelle foule d'images, de caracteres vifs, de portraits brillans, d'idées plaifantes, agréables, piquantes, fur tous les états & fur toutes les conditions!

#### LE CHEVAL·IER.

Et entr'autres sur les Gens de robe, les Finarciers & les Abbés! En vérité, Madame, ces railleries tant de sois répétées, peuvent - elles plaire encore?

## LA MARQUISE

Par la tournure & l'expression, on leur donne les graces de la nouveauté.

## LE CHEVALIER.

Et rarement celles de la raifon. Je fais cependant qu'elles faissifient ordinairement le gros du Public; mais ces prétendus brillans n'auroient-ils pas été déplacés dans cette petite Comédie? J'ai cru, je vous l'avoue, que son action simple & réduite à elle-même, plairoit par son unité, & que soutenue par une expression de sentiment qui m'a paru noble, vraie, naturelle, on devoit absolument en bannir l'art & la parure empruntée, pour n'y conserver que des nuances simples & peu colorées.

## LA MARQUISE,

Elles ne pouvoient être trop chargées; mais le

goût de votre ami est de ne s'amuser que sur des espèces de miniatures, de petits développemens naiss du cœur, quelques idées riantes qu'il veur toujours traiter simplement, & ne jamais parer que de leurs própres beautés, qui souvent même se perdent sous sa main.

#### LE CHEVALIER.

Ces espèces de miniatures, ces petites idées riantes & ces développemens naifs du cœur, sont assez disficiles à renserment dans leurs justes proportions; & les traits sins & délicats qui leur sont propres, & sur-tout ceux de la simplicité, ne se touvent pas aisément.

## LA MARQUISE.

En un mot, qu'il change de style; il faut dans une Comédie des écarts, des triades, des traits extrêmement marqués, de gros Financiers, de petits Gens de robe semillans, de fades Abbés, & surfuctur des Épisodes; j'aime les Épisodes.

### LE CHEVALIER.

Il est certain qu'un Épisode qui se lie naturellement à l'action principale, peut y jetter un nouveau seu, la varier & l'embellir; une Comédie avec un Épisode heureux & bien amené, c'est Thalie avec du rouge, des mouches & de riches habits; une petite Comédie, réduite à son propre fond, c'est Thalie

Dans le simple appareil D'une Beauté qu'on vient d'arracher au sommeil.

## LA MARQUISE.

Ah! quelle fade comparaison!

## LE CHEVALIER.

Eh! pourquoi? J'ajouterai même que l'imagination d'un Auteur, quand elle est frappée d'une idée riante, a ses transports, comme le cœur à la vûe d'un objet aimable; qu'il faut préparer, établir son sujet, siler des scènes, des incidens, tenix toujours l'esprix du spectateur en suspens, à-peuprès comme les rigueurs & les demi-bontés d'une maîtresse, qui se succèdent tour à-tour, tiennent un amant dans l'incertitude de son sort; jusqu'à ce qu'ensin le moment du dénouement arrive.

### LA MARQUISE.

Enfin, vous êtes un extravagant dont les difcours m'ennuient; & la Pièce commence fort à propos.

## LE CHEVALIER.

Quoi? vous voulez l'écouter!

## . LA MARQUISE.

Que n'écouterois-je pas plutôt que de vous entendre!

Fin du Prologue.



## ACTEURS DE LA COMÉDIE.

DEUCALION. PIRRHA.

La Scène est dans une Forêt.

DEUCALION



# DEUCALION

ET

# PIRRHA,

COMÉDIE.

Le Théâtre représente une Forêt. DEUCALION est endormi au pied d'une statue, dont la figure & les traits ne laissent point distinguer st elle est d'un homme ou d'une semme.

## SCÈNE PREMIÈRE.

DEUCALION s'éveillant.

Qu'A1-JE entendu!.. Quel fonge!.. Astrée... La divine Astrée... Elle vient de m'apparoître; & j'apperçois encore dans les airs la trace brillante Tome I. du nuage qui la dérobe à ma vue. " Une fille, » m'a-t-elle dit, qui comme toi s'ennuie d'être » feule, va venir te trouver; & vous apprendrez » l'un & l'autre dans ce jour , la volonté des Im-" mortels. " Dieux tout puissans, c'est un ami que je vous ai demandé; un ami avec qui, lié par la sympathie & la vertu, la ressemblance d'humeur & de caractere, je puisse m'entretenir, en contemplant les merveilles que votre main inépuifable répand sans cesse dans la Nature ... Une fille dans ces lieux! Je croyois que toute la race humaine étoit enfevelie fous les eaux, & que la colère céleste n'avoit épargné que moi. Il resteroit des femmes sur la terre! Ah! les Dieux ne m'enverroient sans doute celle-ci, que pour m'éprouver!... Mais peut-être est-ce une illusion, un vain fonge.... Je regarde.... O ciel, elle vient! je l'apperçois à travers ces arbres. Allons, rappellonsnous la fausseté, les caprices, les féductions, la tyrannie de ce sexe perfide, tous les égaremens où il entraînoit l'homme fon malheureux esclave, & dont enfin il a causé la perte. Armons - nous de toute la haine... Hélas! un regard, un seul regard; & peut-être que dans l'instant ce même objet contre lequel je cherche à m'irriter par mes réflexions, embelli par mes desirs, deviendra l'idole de mon cœur... elle approche... ne nous exposons point au danger de la regarder; détournons la tête : fermons les yeux; & restons avec elle le moins de tems qu'il sera possible.

# S C È N E II. DEUCALION, PIRRHA.

PIRRHA, au fond du Théâtre.

Voila véritablement un homme; & s'il s'appelle Deucalion, je ne puis plus douter que ce ne foir une voix céleste, qui cette nuir m'a commandé de venir dans ces lieux. Il en reste donc encore un sur la terret ah, ne le regardons point! (S'approchant.) Je cherche Deucalion.

DEUCALION.

Le voici.

PIRRHA, d'un ton méprisant.

Je ne vous chercherois pas, si les Dieux ne me l'avoient ordonné.

## DEUCALION.

Et moi, certainement, je ne vous attendrois pas, s'ils ne me l'avoient prescrit.

D 2

### PIRRHA.

Vous leur avez donc représenté que vous ne pouviez plus supporter l'ennui d'être seul ?

## DEUCALION.

Vous les avez donc priés de vous accorder quelqu'un pour vivre avec vous?

PIRRHA.

Je ne sais quelles sont vos idées.

DEUCALION.

J'ignore les vôtres.

PIRRHA.

Mais, je suis fort inquiète.

DEUCALION.

Et moi, fort embarrassé.

PIRRHA.

Vous flatteriez - vous que je voulusse demeurer ici?

DEUCALION.

Vous imagineriez - vous, que si vous y demeuriez, j'y resterois?

PIRRHA.

Vous vous tromperiez beaucoup.

### DEUCALION.

Vous feriez bien dans l'erreur.

PIRRHA.

Un homme!

DEUCALION.

Une femme!

#### PIRRHA.

C'est une compagne que j'ai demandée aux Dieux.

DEUCALION.

Et moi , un ami.

### PIRRHA.

Et dès qu'ils me l'auront accordée, nos adieux feront bientot faits: voilà ma moitié de l'Univers où je vivrai à ma fantaisse; & voici la vôtre où je ne me souviendrai qu'il habite un homme, que pour n'y pas revenir.

#### DEUCALION.

Je compte sur votre mémoire.

### PIRRHA, vivement.

Ah! comprez encore plus sur ma raison & sur toute l'indignation que doit m'inspirer un sexe inconstant, perside, impérieux, bizarre, qui sans

cesse guidé par l'orgueil, déçu par l'amour-propre, dupe de la flatterie, esclave de l'Ostentation, de la mode, & de mille faux préjugés, vient enfin de s'attirer & d'attirer sur le mien, ce châtiment universel que la justice des Dieux ne pouvoir plus retarder.

## DEUCALION, froidement.

Malgré ce beau portrair, comme je fuis le feul homme qui refie fur la terre, je ne ferois pas étonné qu'en deux jours, demain, aujourd'hui même, vous revinssiez ici...

PIRRHA, avec mépris.

Vous rechercher?

## DEUCALION.

J'ai vu tant de femmes détester les hommes; & cependant les aimer; mais je vous déclare que cela seroit fort inutile, & que dès que je vous verrois approcher, je détournerois les yeux comme j'ai sait jusqu'à présent.

#### PIRRHA.

Quoi, cet ennemi des femmes se reconnoît si foible qu'il n'ose les regardet?

DEUCALION.

Si foible?

#### PIRRHA.

Je vous aurois cru une ame ferme, fûre d'ellemême, inébranlable...

#### DEUCALION.

Vous raillez? Je vois que cette espece de crainte & de méssance que je vous marque, vous enorgueillit?

#### PIRRHA.

Vous pouvez me faire rire, mais m'enorgueillir, jamais.

### DEUCALION.

De bonne foi, vous imagineriez-vous que si je levois les yeux sur vos divins appas, je tomberois subitement transporté d'amour à vos genoux?

### PIRRHA.

Je n'imagine que ce qui peut me faire plaisir.

## DEUCALION.

Il seroit aisé de vous donner celui de voir l'effet de vos charmes.

#### PIRRHA.

Non, non: la rencontre même est plaisante; car je ne vous ai point austi regardé. Il étoit naturel que dans l'idée que vous aviez demandé une D 4

épouse aux Dieux, & que j'allois être cette infortunée, mon dépit me sît détourner les yeux de dessus mon tyran.

( Avec le ton de mépris le plus marqué. )

Flattez-vous que c'est dans la crainte que votre vue ne sit tout-à-coup trop d'impression sur mon cœur, & n'asservit malgré moi ma liberté.

DEUCALION, du même ton de mépris.

Et croyez-vous que vous asserviriez la mienne? Daignez tourner la rête, la belle personne... (Elle le regarde; il est frappé à savue.) Madame... (A part.) Jamais rien de si beau ne s'est offert à mes yeux! Deucalion, s'il te reste un instant de raison, tâche de dérober ton cœur à la surprise de tes sens. Il sort.

# SCÈNE III.

PIRRHA seule, le regardant s'éloigner.

IL est jeune & bien sait)... Ce départ est brufque... Qu'arrivéra-t-il de tout ceci? Je vais sans doute l'apprendre; car cette voix du Ciel qui cette nuit m'a ordonné de venir dans ces lieux où je rencontrerois un Mortel nommé Deucalion, a ajouté que j'y trouverois aussi une Statue, au pied de laquelle des caractères tracés de la main des Dieux, m'annonceroient leur volonté.

## (Regardant la Statue.)

La voilà, fans doute. Approchons... Je n'y vois rien... Ah! il femble qu'une main invisible m'attendoit pour les y tracer.

## ( Elle lit. )

"A l'instant que Deucalion & Pirrha, d'un » consentement unanime, mettront une guirlande » de sleurs sur la tête de cette Statue, elle s'animera; & malheur à l'un & à l'autre, s'ils ne » vouloient pas l'animer. »

Cette Statue s'animera! mais s'animera-t-elle pour moi! Sera-t-elle cette Compagne que j'ai demandée aux Dieux?... Oh! réflexion faite, je n'en veux plus; Deucalion est aimable; elle feroit trop exposée avec lui; & s'il la trompoit, quels reproches n'aurois-je pas à me faire!... Si je demande aussi que ce soit un jeune homme, n'ost-ce pas prendre, avec ce nouveau Mortel, une espèce d'engagement de le rendre heureux? Ne recevra-t-il la vie que pour vivre uniquement? Que pour voir ces bois, ces eaux, cette verdure, ces campagnes? Hélas, cela est bientôt vu! Il voudroit être aimé,

& certainement Deucalion ... oui ... Deucalion en feroit ialoux. Je me fuis fort bien appercue qu'il cherche, & vainement, à irriter contre mon sexe un cœur qui ne lui obéit pas ; sa surprise, ses regards, lorsque nos yeux se sont rencontrés.... Mais pourquoi ce trouble que j'ai moi même reffenti? Pourquoi cette foule d'idées qui viennent m'agitet? Deucalion reste seul sur la terre; j'y suis seule aussi; les Dieux nous rassemblent ici; il faut donc que la providence de l'Amour ait quelque dessein sur nous.... Et m'y voilà d'abord toute résignće, moi qui haïsfois tant les hommes, il n'y a qu'un moment ... D'un autre côté, pourquoi ce mortel, on cette mortelle, que les Dieux ne font pas sans doute naître si miraculeusement, pour ne fe trouver qu'en tiers avec deux amans heureux?... Tout ceci m'embarrasse... je n'y comprends rien... je vois... oui, je vois que nous ne serons que trois fur la terre, & qu'il y a toute apparence que deux ne pourront s'accorder ... Deucalion revient ... non, il retourne ... il s'arrête ... cette inquiétude feule ne découvre-t-elle pas l'état de fon cœur?.. il approche enfin. Est-ce là ce mortel qui me parloit avec tant de dédain? Qu'il a l'air timide, confus, humilié!

## SCÈNE IV.

## PIRRHA, DEUCALION.

DEUCALION à part.

Qu'ELLE est belle! & je voulois la fuir!
PIRRHA.

Il femble que vous ne faites que tourner autour de ces lieux ?

### DEUCALION.

Il est vrai que croyant m'en éloigner, j'y reviens fans m'en appercevoir.

## PIRRHA.

Toujours occupé de vos chagrins contre les femmes?

### DEUCALION.

Ce ne sont pas ceux qu'elles ont pu me causer, qui m'occupent à présent.

## PIRRHA.

Vous ne devez pas, je pense, en craindre à l'avenir.

#### DEUCALION.

Si votre cœur vouloit m'en être le garant, je l'en croirois autant que les Dieux mêmes.

#### PIRRHA.

Je veux dire qu'il n'y a pas d'apparence que rien trouble déformais ces jours tranquilles, que vous vous promettez avec l'Ami que vous leur avez demandé.

#### DEUCALION.

Je ne le leur demande plus.

#### PIRRHA.

Comment? Quelle nouvelle idée? Vous n'y pensez pas?

### DEUCALION.

J'y pense; & c'étoit en partie le sujet de mes réflexions.

#### PIRRHA.

Quoi, à l'instant qu'ils vous l'accordent?

#### DEUCALION.

J'ai réfléchi qu'il pourroit s'ennuyer avec moi; &... je ne le leur demande plus, vous dis-je.

### PIRRHA.

Oh! ce n'est pas là mon compte; j'ai mon in-

térêt à cet Ami dont vous ne vous fouciez plus; regardez, & lifez ces caractères qu'une main invisible vient de tracer au pied de cette Statue.

DEUCALION, avec émotion, après avoir lû. Eh bien, Madame?

#### PIRRHA.

Eh bien, je reçois l'Amant qu'ils m'envoient

DEUCALION.

Eh! que deviendrai-je, moi?

PIRRHA, d'un ton railleur. Notre ami.

DEUCALION.

Moi, l'ami de votre Amant!

#### PIRRHA.

Il faut une fociété dans la vie; nous tâcherons de vous rendre la nôtre la plus agréable qu'il nous fera possible.

DEUCALION, avec menace.

Mon consentement est nécessaire pour que cette Statue s'anime...

#### PIRRHA.

Sans doute; & les Dieux l'auront ainsi voulu,

pour que la reconnoissance nous attache à vous, comme l'Amour nous unira l'un à l'autre.

## DEUCALION.

Ce feroit de ma main que vous recevriez un amant! Non, il ne verra jamais le jour.

#### PIRRHA.

Quel emportement! Je ne vous comprends pas! Eh! pourquoi aviez-vous done demandé un ami?

#### DEUCALION.

Eh! pourquoi aviez-vous demandé une amie?

## PIRRHA.

Les Dieux ont bien vu que je ne favois ce que je voulois; mais une ame raifonnable comme la vôtre devoit s'être décidée avant que de les importuner.

## DEUCALION.

Vous infultez, cruelle, à mon désespoir; mais je serai le vôtre; ce sera une fille.

#### PIRRHA.

Ce fera un jeune homme.

## DEUCALION.

Je pense même qu'elle sera très-jolie.

## PIRRHA, regardant la Statue.

Je crois qu'il fera fort aimable.

## DEUCALION, à part.

Ciel! comme elle regarde cette Statue! de si beaux, de si tendres regards devroient seuls l'animer!

### PIRRHA.

Le tems de la force & des loix injustes de votre fexe, est passé; je ne vous céderai point.

#### DEUCALION.

J'aurai le plaisir de vous contrarier.

PIRRHA, d'un ton malin.

Quelle injustice! Vous nous eussiez été si cher!

DEUCALION.

Moi, cher à votre amant! chaque mot déchire mon cœur. Ah! finissons; & puisque nous ne pouvous nous accorder, les Dieux nous jugeront.

## PIRR'HA.

Les Dieux!

## DEUCALION, d'un ton ironique.

Oui, vous leur représenterez les besoins de votre cœur, & tout ce que l'état de fille 2 de triste & d'ennuyeux: de mon côté...

#### PIRRHA.

En vérité, vous êtes bien méchant!

DEUCALION.

Nous aurons de belles choses à dire de part & d'autre.

#### PIRRHA.

Ce trait est digne de votre sexe; j'en sens toure la raillerie. Non, Deucalion, je n'irai point soutenir devant les Dieux une contestation qui blesseroit cette modestie dont je dois me saire une loi sévère; mais reconnoissez du moins que souvent les hommes, pour réussir dans leurs desseins, abusent contre nous de nos vertus mêmes. Je consens que cette Statue soit une fille. Puissiez-vous, charmés l'un de l'autre, dans une confiance mutuelle; une amitié véritable, & le desir toujours pressant de vous plaire, goûter tout le bonheur de deux cœuts bien unis! Je vais cueillir des sleurs, & préparer la guitlande; je ne vous ferai pas attende long-tems.

Elle fort.



SCENE

## SCÈNE V.

## DEUCALION, feul.

Dieux immortels! Je ne vous demandois qu'un ami; vous m'envoyez un objet charmant que vos prodigues mains ont embelli de toutes les grâces & de tout l'éclat que la jeunesse peut ajouter à la beauté. N'ai-je pas dû penser que le ravissement de mon cœur accomplissoit un de vos décrets ? Étoit-ce celui du malheur de ma vie ?.. Pirrha cruelle Pirrha, je ne suis point aimé! Le voilà, ce rival que vous me préférez ; un rival qui n'est point... & qui ne fera jamais!.. Sexe aimable! Sexe charmant! Sexe adorable que j'ai voulu méprifer, vous êtes bien vengé! cette statue sera une fille, ai-je dit à l'ingrate; je croyois que l'idée d'une rivale la piqueroit ; vaine menace ! vaine resfource d'une passion qui cherche à se statter ! donnet'on de la jalousie, qu'on n'ait inspiré de l'amour! Mais du moins, dans mon juste dépit, je dois, pour me venger .... pour me venger! & de qui? D'une femme . parce que je n'en suis point aimé! Ajouterai-je au désespoir de n'avoir pu lui plaire, l'affreuse idée

d'en être haï, abhorré, & de l'avoir rendue malheureuse? Pour jouir du barbare plaisir de la priver d'un époux qu'elle aimeroit, demanderai-je aux Dieux une épouse que je n'aimerai pas? Non; du moins elle me plaindra. Heureuse statue, tes yeux vont donc s'ouvrir à la lumiere; ton premier sentiment sera de l'amour; ta bouche ne s'ouvrira que pour l'exprimer; amant favorisé aussirtôt qu'amoureux, quel sort différent du mien!

## SCÈNE VI.

## DEUCALION, PIRRHA.

PIRRHA.

FAPPORTE la guirlande; cet instant va comblet vos vœux...

DEUCALION.

Il fera le dernier de ma vie !

PIRRHA.

Comment! quel désespoir! & pourquoi?

DEUCALION.

Je brûle pour vous de l'ardeur la plus vive; ou

tantôt, dès que j'ai levé les yeux sur vous, tous vos traits se sont peints dans mon cœur; une stamme si prompte, & en même-tems si malheureuse, m'a d'abord semblé un de ces coups selatans, dont l'Amour se sert pour humilier & punir tout mortel qui veut mépriser son empire; mais, plus je vous ai vue, plus je vous regarde, plus je sens qu'elle est. l'ester naturel de vos charmes; je ne me repens point de m'y être exposé; je ne saurois trop expier mes injustices contre un sex dont vous êtes. Venez, Madame, venez; j'aurai du moins la triste consolation d'avoir commencé votre bonheur.

#### PIRRHA.

Mais je voulois faire le vôtre ; je consentois que cette statue fût une fille.

## DEUCALION.

Ah! le Ciel même me l'auroir en vain destinée; en vain il feroir renaître pour moi toures ces jeunes beautés qui faisoient l'ornement de l'Univers; il n'en étoit qu'une seule pour mon cœur!.. Le marbre va s'animer pour vous: les Dieux devoient ce miracle à vos charmes; & fans doure qu'ils rendront cet amant digne de les posséder par tous les agrémens de l'esprit & de la figure;

mais pourront-ils lui donner un cœur qui vous adore comme le mien?

### PIRRHA.

Quoi? lorsque j'ai paru vouloir vous donner un rival; lorsqu'un juste dépir devroir vous irriter contre moi, vous présérez mon bonheur au vôre; & vous ne croyez pas qu'une épouse de la main même des Dieux, puisse vous consoler! Ah, Deucalion! je goûte dans cet instant le plaisit inexprimable d'êrre engagée par la reconnoisance à suivre tout le penchant de mon cœur.

## DEUCALION.

Qu'entends-je!... ô ciel!... ce pourroit-il?.. belle Pirrha, vous m'aimez!.. ces lieux témoins de mon désespoir, le seroient de ma félicité!

## PIRRHA.

Je n'ai voulu que vous éprouver.

## DEUCALION.

Dieux immorrels ! j'ai tâché par la vertu qui régnoit dans mon ame, d'êrre votre image fur la terre; avec ma chère Pirrha, je vais l'être par mon bonheux.

#### PIRRHA.

Qu'en assemblant cette guirlande, j'étois peu tranquille! que j'étois inquière, en revenant ici! Vivement piqué, disois je, de mon indissérence, il va demander que je couronne ma rivale.

### DEUCALION.

Votre rivale! Et qu'aurois-je demandé? Après vous avoir vue, que pouvois-je defirer, que ces mèmes traits, ces grâces, ces charmes, que j'adore en vous? (Regardant la staute.) Vain objet, qui nous a tant inquiérés, tu n'auras enfin servi qu'à faire mieux éclarer tout l'amour qui va déformais nous unir. (A Pirrha.) Mais que deviendra-t-il? Je vous laisse mâtresse de no sort.

#### PIRRHA.

Cette statue restera statue; elle ne sousser point: n'y auroit-il pas de la barbatie à l'exposer au tourment cruel, que pourroit lui causer notre amour?

#### DEUCALION.

Nous ne pouvons pénétrer dans les décrets des Dieux...

### ( Il lit. )

« Cette statue s'animera ; & malheur à l'un & v. à l'autre, s'ils ne vouloient pas l'animer... » Ah!

quand je devrois me donner un rival; dussiezvous me sacrister à lui, & du comble de la sélicité me précipiter dans le plus affreux désespoir, l'idée du moindre malheur qui pourroit vous arriver, m'estraye trop pour que je balance un instant à l'animer.

#### PIRRHA.

Je vois que vos jours sont menacés comme les miens... Deucalion... Sera-ce une fille? Sera-ce un garçon?

DEUCALION.

Décidez.

PIRRHA.

Je ne déciderai point.

DEUCALION.

Ni moi.

PIRRHA.

Je suis dans un trouble...

DEUCALION.

Je ne puis vous exprimer mon agitation.

PIRRHA.

Nous étions si bien seuls! pourquoi les Dieux?..
DEUCALION.

Abandonnons-nous à leurs décrets ; & par une

entière obéissance, tâchons de nous les rendre favorables.

(Ils s'approchent de la statue, tenant la guirlande, & se regardant tristement.)

#### PIRRHA.

Deucalion!

### DEUCALION.

Pirrha! elle ne devra la vie qu'à notre tendresse, si je ne tremblois pas pour vos jours; si vous ne craigniez pas pour les miens!...

#### PIRRHA.

Posons la guirlande; & suyons si vîte & si loin; qu'elle ne puille nous voir, ni jamais nous trouver. (Ils posent la guirlande; & l'Amour qui parost à la place de la slatue; en les prenant tous les deux par la main; les arrête.)



## SCENE VII.

## L'AMOUR, DEUCALION, PIRRHA.

L'AMOUR.

JE vous retiens, & ne veux plus vous quitter.

PIRRHA & DEUCALION ensemble.
O ciel! c'est l'Amour!

L'AMOUR.

Lui-même. Dès que vous vous êtes vus, n'avezvous pas dû penfer que je ne tarderois pas à venir vous tenir compagnie?

DEUCALION,

Dieu puissant !

PIRRHA.

Dieu charmant!

L' A M O U R.

Je m'ennuyois beaucoup d'être oisif; & je me suis diverti à lancer tous mes traits sur vos cœurs.

### DEUCALION.

Amour, s'il t'en reste encore, épuise-les sur le mien!

### L'AMOUR.

Oh! je ne faurois te rendre plus amoureux, ni Pirrha plus belle. Grâces, Jeux & Ris, qui renaiffez avec mon empire, par vos danses & vos chants; célébrez ce grand jour,

Les Jeux & les Ris, déguisés sous différens personnages, forment le divertissement.



### DIVERTISSEMENT.

#### L' A M O U R chante.

Du monde submergé, restes insociables.

Alloient par leurs haines coupables Éterniser l'arrêt du céleste courroux.

A des traits plus aimables Leurs cœurs le sont ouverts. Amans inséparables, Repeuplez l'Univers.

De mes bienfaits inépuisables , Mortels heureux , enivrez-vous-

Destins cruels, Destins inexorables, L'Amour est plus puissant que vous. Jeux & Ris, partagez l'honneur de ma victoire;

Par de brillans concerts animez leurs desirs:

En augmentant leurs plaisirs,

Vous ajoutez à ma gloire.

# COUPLETS.

L'AMOUR.

AMANS, ceffez des plaintes vaines, Sans l'Amour vous ne feriez rien; Malgré tout le poids de mes chaînes, Comprez vos plaifirs & vos peines: Je fais moins de mal que de bien.

### AUTRE.

C ONTRE moi tout le monde crie; De mes bienfaits on ne dit rien: C'est pourtant moi qui vous allie; C'est moi qui vous donne la vie: Je fais moins de mal que de bien.

## PIRRHA, à l'Amour.

JE cherchois mon bonheur suprême; Et j'en ignorois le moyen: Mais j'ai trouvé tout, puisque j'aime; Si mon amant pense de même; Amour, tu ne fais que du bien.

## DEUCALION, à l'Amour.

Victime d'une erreur grossiere, Grand Dieu, je fuyois ton lien; Mais ensin ton slambeau m'éclaire. Pour qui sent une ardeur sincère, L'Amour est le souverain bien.

### UNE DES GRACES, pour une petite Fille;

Contre l'Amour Maman dit rage; Pour moi je n'en dis encor rien; Mais fi jamais je suis en âge, Alors je verçai par l'usage, S'il fait moins de mal que de bien.

#### UN DES PLAISIRS, pour un Vieillard.

A l'Amour ne rends plus hommage; Pour les Vieillards il ne vaut rien; C'eft ainsi que parle le Sage; Pour moi je pense qu'à tout âge Il fait moins de mal que de bien.

L' A M O U R , au Parterre.

Vous, mes sujets de présérence, Dont je suis l'ame & le soutien, Instruits par votre expérience, Convenez que, sur-tout en France, Je sais moins de mal que de bien.

FIN.

# DEUCALION ET PIRRHA,

BALLET.

Représenté, pour la premiere fois, par l'Académie Royale de Musique, le 30 Septembre 1755.

Les paroles de M. DE SAINTFOIX. La Musique de Messieurs GIRAUD, Ordinaire de la Musique du Roi, & LE BERTON. LE fujet de ma Comédie de DEUCALION & PIRRHA, me parut propre à être mis fur la feène lyrique. Je crois que l'idée du Divertissement qui termine ce petit Poème, est heureuse. Il étoit assez difficile d'imaginer des personnages chantans, dansans, & analogues à l'action, lorsqu'il n'y avoit encore qu'un homme & une semme sur la terre. Un Poète a dit,

L'audace a fait les Rois.

Il est plus flatteur de penser que c'est la reconnoissance.



### ACTEURS.

VÉNUS.
LA DISCORDE.
DEUCALION.
PIRRHA.
L'A MOUR.
UNE VOIX.
SUITE DE LA DISCORDE.
SUITE DE VÉNUS.
L'A GE D'OR.
L'INNOCENCE.
JEUX & RIS de la fuite de l'Amour,
transformés en Bergers.

DEUCALION



# DEUCALION

ET PIRRHA,

B A I I E I.

Le Théâtre représente les suites du déluge qui dure encore : on entend le bruit fourd & consus des vagues, des vents & du tonnerre : on voit ets arbres & dissertentes qu'entrasnent & qu'engloutissent les torrens : le nuage éclairé où VENUS parost avec les trois Graces, jette assez de lumiere pour qu'on puisse appercevoir ces tristes objets à travers les ténèbres. DEUCALION & PIR-RHA qui ne se connossient point & qui ne se sont pas encore vus, viennent d'être transportés par une Puissance divine, dans un des bocages surés du mont Parnasse : ils sont endormis au pied d'une statue dont la signer & les traits ne laisent point dissinguer si elle est d'un homme ou d'une femme.

Tome I.

# SCÈNE PREMIÈRE.

VÉNUS, SUITE DE VÉNUS, LA DISCORDE, DEUCALION & PIRRHA endormis.

### VÉNUS.

LE Ciel veut bien enfin borner les châtimens Qu'il devoit à la terre : Que le calme renaisse entre les élémens ;

Ceffez tonnerre.

Fiers aquilons, ne troublez plus les airs :
Ondes, rentrez dans les limites
Qui vous furent preferites
Par l'invifible accord des loix de l'Univere.

Astre brillant de la lumière,
Ranimez la Nature & rendez-lui le jour:
Recommencez votre immense carrière;
Vous allez éclairer les bienfaits de l'amour.

La fymphonie annonce l'árrivée de la Difcorde què fort de dessous le Théaire avec sa suite, le Désespoir, la Rage, la Jalousse, les Soupçons, le Dépit, &c.

### LA DISCORDE

En vain les vents , la foudre & l'onde Semblent obéir à ta voix : Du Destin les suprêmes Loix M'ont livré , comme à toi , le monde.

### VÉNUS.

Jeunes Mortels conservés par les Dieux, Méritez d'être unis de la plus douce chaîne.

### LA DISCORDE.

Ils no se sont point vus: je vais semer entr'eux Les soupçons, la crainte & la haine.

### VÉNUS.

Tous les deux vont du Ciel apprendre les décrets;
Et je crains peu les noirs projets
Que forme une rage inhumaine.
Chœur de la suite de Vénus, tandis qu'elle remonte

au Ciel.

Jeunes Mortels conservés par les Dieux,
Méritez d'être unis de la plus douce chaîne.



## SCÈNE II.

LA DISCORDE, SUITE DE LA DISCORDE, UNE VOIX, DEU-CALION ET PIRRHA endormis.

LA DISCORDE & sa suite.

Semons, femons entr'eux Les foupçons, la crainte & la haine.

Danses de Furies.

CHŒURà Pirrha.

De l'Amour crains les traits:

Ont fait les malheurs de la Terre.

CHEUR à Deucalion.

L'Amour en voulant vous unir, Prépare au Maître du tonnerre De nouveaux Titans à punir.

LES DEUX CHŒURS.

Craignez fes traits:
Ses funestes attraits
Out fait les malheurs de la Terre.

La suite de la Discorde disparote: elle reste seule dans un coin de Théâtre, pour jouir un moment du trouble qu'elle a jetté dans le cœur de Pirrha & de Deucalion qui s'évètllent esfrayés, & qui semblent vouloir suir chacun de son côté.

PIRRHA.

Je frémis...

DEUCALION.

Quel fonge!..

UNE VOIX qui fort d'une nue.

Arrêtez:

La volonté du Ciel va vous être connue.

PIRRHA.

Dieux! que mes fens font agités!..

L A V O I X.

Couronnez cette Statue

D'une guirlande de fleurs :

Elle s'animera soudain à votre vue: Si vous n'obéissez, craignez d'affreux malheurs.

LA DISCORDE.

Cet arrêt du Destin remplira mon attente :

A des transports jaloux ils livreront leurs cœurs : Dans les enfers je retourne contente.

Elle s'abime: le Théâtre s'éclaire & s'embellie: Pirrha & Deucalion se regardent avec un plasser mêlé de trouble & de crainte.

# SCENE III.

### DEUCALION, PIRRHA.

### DEUCALION.

Quelle feroit votre injustice

De rendre dangereux ce qu'on ne fauroit fuir!

### PIRRHA.

Craignons qu'un songe affreux, hélas, ne s'accomplisse !

### DEUCALION l'arrêtant.

Où portez-vous vos pas ? Vous avez entendu Ce que le Destin nous ordonne.

### PIRRHA.

Je fuis des lieux où tout m'étonne, Où tout confond mon esprit éperdu.

### DEUCALION.

Aux volontés du Ciel, voulez-vous mertre obstacle? Pour animer ce marbre il ne faut qu'un moment.

#### PIRRHA.

Vous vous intéressez sans doute à ce miracle;
J'en juge à votre empressement.
Un doux espoir slatte votre ame:
Vous croyez dépoir slatte votre ame:
Votre cœur vole au-devant de la slamme,
Dont il va faire son bonheur.

### DEUCALION.

Ah! Jugez plutôt à vos charmes, Qu'aux plus vives alarmes Il doit s'abandonner: C'est un époux que l'on va vous donner... Vous l'aimerez!..

### PIRRHA.

Je ne faurois m'y contraindre; Mon cœur eût-il desiré d'autres nœuds.

### DEUCALION.

Que mon destin seroit à plaindre!..
O ciel! Je lis déja mon malheur dans vos yeux.
Sur cet objet vous les fixez sans cesse:
Vous y cherchez les traits qui doivent vous charmer:
Des regards si pleins de tendresse
Devroient seuls l'animer.

### 88 DEUCALION ET PIRRHA,

Craignez que ma fureur jalouse, Quand vous attendez un Amant, N'obtienne des Dieux une épouse...

# PIRRHA triftement. Ah! vous l'obtiendrez aifément.

Pirrha doit fuir l'amour; & Pirrha ne demande Qu'à conserver un cœur indissérent, Je vais cueillir des sleurs & faire la guirlande,

# SCÈNE IV.

DEUCALION, seul, & regardant la Statue,

Dans ce fatal instant, quels vœux puis-je former }
Le voilà ce rival que Pirrha me préfere !
'C'est de ce vain objet que la cruelle espère
Qu'il va naître un amant digne de l'enstammer;

Détruifons l'espoir qui la slatte:
Demandons une épouse aux Dieux...
Hélas! elle seroit sans appas à mes yeux;
Et je sens dans mon cœur qu'en affligeant l'Ingrare;
Je me rendrois encor plus malheureux.

Si n'être point aimé de l'objet qu'on adore, Est un destin plein de riguent,

Faire couler ses pleurs & causer son malheur, Est un tourment plus grand encore,

# SCÈNE V'ET DERNIÈRE.

# DEUCALION, PIRRHA.

### PIRRHA.

A cer objet qui doit combler vos vœux Cet instant va donner la vie:

J'apporte la guirlande, obéissons aux Dieux; Venez...

# DEUCALION.

Je vais expirer à vos yeux!

D'où naît le désespoir dont votre ame est saisse ?

# DEUCALION.

Ah, je brûle pour vous de la plus vive ardeur! Dès l'instant que je vous ai vue,

Tous vos traits pour jamais se sont peints dans mon cœur;

Et je cède au coup qui me tue,

Le marbre, hélas, va s'animer pour vous; Les Dieux devoient ce miracle à vos charmes; Il vivra ce rival pour le fort le plus doux;

Je ne vivrai que pour verser des larmes,

# 90 DEUCALION ET PIRRHA,

### PIRRHA.

Je ne demandois rien aux Dieux:
Vous cherchez feul à faire votre peine:
Je confentois que pour vous rendre heureux;
Cet objet au gré de vos vœux,
S'unft à vous d'une éternelle chaîne.
Vous cherchez feul à faire votre peine.

### DEUCALION.

En vain le Ciel pour faire mon bonheur, De nouvelles beautés repeupleroit le monde : Sans cesse je dirois dans ma douleur profonde, Il n'en est qu'une pour mon cœur.

### PIRRHA.

Si vous chossifiez la plus tendre,
Ah, je ne craindrois point qu'elles vissent le jour!
Ne tenez rien que de l'Amour;
J'aurai des graces à lui rendre.

### DEUCALION.

Quoi, Pirrha, vous m'aimez!.. Qnel discours enchanteur!.. Quoi, Pirrha, vous daignez recevoir mon hommage!..

### PIRRHA.

Je n'ai voulu qu'éprouver votre ardeur.

### DEUCALION.

Grands Dieux! par la vertu qui régnoit dans moncœur, J'ai tâché d'être votre image: Je vais avec Pirrha l'être par mon bonheur.

### ENSEMBLE.

Une clarté plus pure Se répand dans ces lieux : Ces bois reprennent leur verdure : Cette onde, par fon doux murmure; Semble nous dire : aimez, foyez heureux; Votre bonheur embellit la Nature.

### PIRRHA.

Pourquoi les célestes décrets Exigent-ils de nous que ce marbre respire?

### DEUCALION.

Si nous n'obéissons, les châtimens sont prêts ; De cet ordre cruel, comme vous je soupire : Cet objet peut-il s'animer; Peut-il avoir un cœur & ne pas vous aimer?

### PIRRHA.

C'est moi seule qui dois me livrer aux alarmes; Je vous verrai devenir inconstant.

### 92 DEUCALION ET PIRRHA,

### DEUCALION.

Ah! rendez justice à vos charmes; Vous la rendrez à votre amant. N'hésitons plus; faisons ce que le Ciel commande-Ils approchent de la statue.

### PIRRHA.

De mes tremblantes mains s'échappe la guirlande ; Mes pas sont chancelans...

### DEUCALION.

Pirrha! belle Pirrha!

Nous étions si bien seuls!

### PIRRHA.

Couronnons la statue;

Mais détournons la vue;

Et fuyons aussi-tôt qu'elle s'animera.

Ils posent la guirlande; & l'Amour qui parost à la place de la Statue, les retient l'un & l'autre par la main.

### L'AMOUR.

Levez les yeux ; voyez qui vous arrête.

DEUCALION & PIRRHA enfemble.

Ah! c'est l'Amour...

### L'AMOUR.

C'est lui qui vous apprête

Les destins les plus doux : En commençant à vous connoître , Vous auriez dû pensier que l'Amour avec vous Ne tarderoit pas à paroître. L'Oracle qui sembloit s'opposer à vos vœux , Enseigne que l'on doit , par son obéissance ,

Mériter les faveurs des Dieux.

Accourez, Jeux & Ris, fecondez ma puissance:

Inventez mille amusemens;

Volez, volez sans cesse autour de ces amans.

CHŒUR des Ris & des Jeux. Inventons mille amusemens;

Volons, volons sans cesse autour de ces amans.

### L'AMOUR.

Peignez-leur les mortels, au fein de l'innocence a De la Nature encor ne fuivant que les lois; Mais bien-tôt par reconnoissance Se chossissance au Rois.

La Suite de l'Amour se transforme en Bergers & en Bergères; les uns sont assis au milieu des bocages, & paroissens s'amuser à dissérens jeux, tandis que les autres dansent au son des stûtes & des musettess. L'Innocence & l'Age d'or, après les avoir regardés quelque tems avec complaisance, forment un pas de doux.

# 94 DEUCALION ET PIRRHA, &c.

UNE BERGÈRE chante.

Ainsi qu'un zéphir agréable
Badine avec les tendres sleurs,
L'Amour, dans ce séjour aimable,
Agite doucement nos cœuts.
Il n'y fait sentir sa puissance
Qu'en nous comblant de ses bienfaits;
Avec la paix & l'innocence,
Qu'il règne sur mous à jamais.

On entend dans le lointain des cris & des gémissemens, occassonnés par les ravages d'un monstre; Il approche; les Bergers & les Bergères sont effrayés; un des Bergers l'attaque & le tue; tous les Bergers entourent leur désenseur, l'élevent sur un trône de verdure, & lui rendent hommage. La reconnoissance a fait le prémier Roi.

### CHŒUR.

Que le rang le plus glorieux,
De ce vainqueur confacre le courage;
Que parmi nous il foit l'image
Du fouverain des Dieux;
Célébrons sa victoire;
Que son nom & sa gloire
Volent jusques aux cieux.

FIN.

# LE SILPHE,

# COMÉDIE

EN UN ACTE,

Représentée, pour la premiere fois, sur le Théâtre de la Comédie Italienne, la s Février 1743.

JAMAIS

JAMAIS petite Piece n'a eu plus de succès que celle-ci. J'ai vu des personnes la préserer à toutes celles que j'ai faites; elles trouvoient qu'il régnoit une imagination continuelle dans le dialogue & les détails. Je crois que l'idée du dénouement, & la façon dont il est silé, peuvent mériter quelque estime. Le même sujet a été traité depuis; & il a enrichi la Scène lyrique du charmant ballet de Zélindor, représenté, pour la premiere sois, le 17 Mars 1747.



### ACTEURS.

JULIE. LE MARQUIS. FRONTIN, Domestique de Julie.

La Scène est à la campagne, dans le Château de Julie.



# LE SILPHE,

# SCÈNE PREMIÈRE.

LE MARQUIS déguifé en femme, FRONTIN.

FRONTIN, accourant d'un air fort effrayé.

AH, Monsieur!

LE MARQUIS.

Qu'as-tu? te voilà tout temblant?

FRONTIN.

Nous fommes perdus!

LE MARQUIS.

Comment?

FRONTIN.

Je vais payer bien cher ma fotte complaisance.

### LE MARQUIS.

Qu'est-il donc arrivé?

FRONTIN, d'une voix entre-coupée.

Vous favez que je vous rencontrai, il y a huir jours, dans l'avenue de ce château; vous vous fites connoître à moi pour M. le Marquis de Silvine : vous me dites, que sur tout ce qu'on racontoit de Mademoifelle Julie, rien n'égaloit la curiosité que vous aviez de la voir & de lui parler : i'eus beau vous représenter que dans ce château, dont elle venoit d'hériter d'une vieille Tante, pafsant les journées entieres à lire de maudits livres de cabale; & n'ayant pour tout domestique que ma femme & moi, Mademoifelle Julie se cachoir au reste de la Nature, & ne recevoit absolument aucune visite; vous vous obstinates; vous titates votre bourse; vous me l'offrites; je la pris; & me prêtant malheureusement à tout ce que vous vouliez, dès le foir même je vous présentai à elle déguifé en fille, & comme une de mes nièces qui venoit du fond de la Gascogne, & qui alloit à Paris chercher condition.

LE MARQUIS.

Eh bien?



#### FRONTIN.

Eh bien? plût au Ciel que fous ce déguifement, votre physionomie lui eût paru si plate, si gauche, si fote, si ridicule....

### LE MARQUIS.

Je te suis obligé.

### FRONTIN.

Oh! Monsieur, ç'auroit été un grand bonheur! elle ne vous auroit point offert d'entrer à son service; & nous ne serions pas aujourd'hui exposés au danger...

### LE MARQUIS.

A quel danger? Explique-toi donc?

### FRONTIN.

Je me promenois ce soir dans le jardin; Mader moiselle Julie y est venue; elle m'a appellé: la conversation a tombé insensiblement sur les Silphes; apprenez, Monsseur, qu'elle en a un; je n'en puis plus douter; elle m'a parlé trop possivement, & m'a détaillé trop de circonstances; depuis cinq ou six nuits, il vient la voir; il lui tient les discours les plus tendres & les plus passionnés; ce ne sont point des songes de jeune fille; ce sorr, il doit se rendre visible; il le lui promit hier en la quittant.... Vous riez, lorsqu'il va peut - être vous tordre le cou comme à son rival, & à moi & à ma femme, pour vous avoir introduit ici?

### LE MARQUIS.

Tu commences donc à craindre les esprits?

Morbleu, fans y croire, je les craignois; à plus forte raison à présent...

### LE'MARQUIS.

Celui-ci ne te fera point de mal; je t'en réponds. FRONTIN.

Je ne m'y fierai pas, je vous en assure; & je fuirai plutôt, si loin, si loin...

# LE MARQUIS.

Frontin! En vérité, Frontin, tu m'étonnes! Est-il possible que tu n'aies pas soupçonné que le Silphe & Florine ne sont qu'un?

### FRONTIN.

Ils ne font qu'un? Eh! comment ce pourroit-il que Mademoifelle Julie n'eût pas reçonnu Florine à la voix?

# LE MARQUIS.

Eh! comment se peut-il que tu ne fasses pas

réflexion que, lorsque tu me présentas à elle, sous le nom de Florine, & comme une de tes nièces, j'affectai, & que j'ai toujours continué d'affecter depuis l'accent du pays d'où tu me faisois arriver; & qu'ainsi, la nuit, m'introdussant doucement dans sa chambre, ne déguisant plus ma voix, & lui parlant comme je te parle à présent, j'ai pu aissement...

### FRONTIN.

Je comprends, & je reviens de ma frayeur. Oui, je vois que vous avez pu aisément vous donner à elle pour une de ces substances aëriennes, avec qui elle souhaitoit tant de pouvoir communiquer; mais j'admire en même-tems votre sagesse! A l'âge de dix-huit ans, avec un corps terrestre, introduit la nuit dans la chambre de votre maîtresse; au prête jamais qu'un pur esprit; & le jour, auprès d'elle, déguisé en fille, malgré les transports que mille charmes qui s'offrent à votre vue, excitent à chaque instant dans votre ame, cacher l'amant, le contenir & le réprimer sans cesse, c'est un essert dont je ne vous aurois jamais cru capable!

## LE MARQUIS.

Et que je soutiens, cependant ici, comme tu vois, depuis huit jours. Parbleu, mon ami, elle est bien entêtée de ses Silphes!

### FRONTIN.

Parbleu, Monsieur, comment ne le seroit-elle pas? Initiée, dès l'enfance, aux mystères de la cabale par cette vieille tante qui l'a élevée, je suis moins étonné qu'elle croie qu'il y a dans l'air de petits habitans fort aimables & fort galans, que de voir tous les jours tant d'autres personnes qui, la nuit, seules dans une chambre, sont estrayées au moindre bruit qu'elles entenden, & dont l'imagination demeure toute la vie frappée de contes de spocktres & de revenans, qu'on leur a faits dans leur bas âge...

(Appercevant un habit fort brillant qui est étendu fur le dos d'un fauteuil.)

Mais, qu'est-ce que cet habit? Qu'il est brillant, léger! Un Zéphir le porteroit; & si Messieurs les Silphes descendent vêtus sur la terre, c'est à peu-près ainsi que j'imagine qu'ils le sont.

(Le Marquis, frappant du pied, fait sortir de deffous le Théâtre une girandole fort éclairée, portée sur un guéridon; & frappant une seconde fois, la girandole rentre.)

Ah!... Et cette machine! Vous avez fait travailler à tout ceci bien secrettement! Allons, détaillez-moi donc un peu votre projet.

### LE MARQUIS.

Aide-moi plutôt à mettre vîte cet habit; il est nuit; Julie ne tardera pas à sortir du jardin & à rentrer; il faut que tout soit prêt....

(On entend Julie qui chante derrière le Théâtre.)

Eh! morbleu, la voici. Que diable, tu es venu m'amuser... Comment faire à présent?... Je ne sais... Eteignons les bougies...

(Il éteint les bougies, & lui donne l'habit.)

Prends cet habit; & tâche de te glisser le plus doucement que tu pourras dans ma chambre. (Frontin fort du Théâtre, en tâtonnant, comme un homme qui marche dans l'obscurité.)

# SCÈNE II.

JULIE, LE MARQUIS, toujours en femme, & déguisant sa voix sous un accent gascon.

### JULIE.

IL me semble que j'entends du bruit. Est-ce vous ; céleste Génie ?

### LE MARQUIS.

Non : c'est votre très-terrestre femme de chambre.

### JULIE.

Quoi! seule ici sans lumière; & tu n'as pas peur?

### LE MARQUIS.

Je commence à m'enhardir; & je penfe, après tout, qu'il faudroit que votre Silphe füt bien for, lorsqu'il passe les nuits entières au chevet de votre lit sans se rendre palpable, de ne le devenir que pour me faire quelque niche.

### JULIE.

Je t'avoue que pour t'apprendre à ne pas traiter sans cesse tout ce que je te dis de lui, de pures chimères, je ne serois pas sachée...

### LE MARQUIS.

Qu'il me lutinât un peu? Ma foi, Mademoifelle, ne vous en déplaife & à lui, vos Silphes, vos Gnomes & vos Salamandres, font des idées affez nouvelles à l'esprit, pour qu'on ne se les persuade pas aisément.

### JULIE.

Nouvelles à l'esprit? Eh! ma pauvre fille, ces idées qui te paroissent si nouvelles, étoient celles de toute l'antiquité. Ne croyoit-on pas que les Néréïdes tenoient leur Cour sous les eaux; qu'Eole & ses enfans régnoient dans les airs; que les forèrs étoient habitées par les Faunes & les Silvains; qu'il n'y avoit point de boccage ou de fontaine, qui n'eût fa Nymphe ou fa Naïade, & qu'enfin tous les élémens étoient peuplés d'Êtres intelligens, qui ferendoient visibles, qui pouvoient prendre à leur gré toutes fortes de formes, & qui, sujets aux mêmes pas-sions que les hommes, devenoient quelquesois sensibles pour de simples mortelles? Ne voilà-t-il pas à peu-près le système des Silphes? Ah! si le mystère de la cabale r'avoit ouvert les yeux de l'esprit...

### LE MARQUIS.

Je verrois de belles chofes!

### JULIE.

Tu verrois, qu'environnées fans cesse de leurs innombrables légions, dès que nous sommes dans l'àge d'aimer, le Silphe à qui nous plaisons voltige & s'empresse autour de nous, comme le papillon autour d'une sleur qui commence d'éclore. La nuit, il se peint à notre ame dans l'illusion d'un songe qu'il excite. Le matin, il l'émeut au ramage des oiseaux. Dans les beaux jours du printemps, c'est lui qui nous plonge dans une douce réverie, & nous sait méditer amoureusement sur cette union, cette harmonie & cette tendre intelligence qui

ranime toute la Nature. Au bord d'une fontaine, lorsqu'une jeune personne se regarde avec complaisance; lorsqu'elle croit s'entretenir seule avec ses charmes; lorsque, pour en relever l'éclat, elle va cueillir des sseurs; guand elle destre bientôt de recevoir d'une autre main ce que la ssenne lui présente; d'entendre d'une autre bouche ce que la sseune lui dit; Florine, c'est le Silphe son amant qui parle, & qui râche ainsi de développer peu à peu le sentiment dans un jeune cœur qu'il voudroir s'attacher.

### LE MARQUIS.

Mademoifelle, je crois, & je croirai toujours; qu'on ne parle véritablement au cœur d'une jeune personne, qu'en présentant à ses yeux une sigure aimable. Vous avez, dites-vous, depuis quarte ou cinq nuits des entretiens charmans avec votre Silphe....

### JULIE.

Ah, quelles nuits! Quels entretiens! Quel feu! Quelle vivacité! Quelle passion!

### LE MARQUIS.

Fort bien; mais ce foir, quand vous le verrez; fi sa figure ne vous plast pas, vous serez bien étonnée de l'avoir tant aimé?

#### JULIE.

Voilà bien la réflexion d'une ame esclave des sens, & à qui je tâcherois vainement de saire comprendre cet amour pur qui peur seul nous élever au commerce des substances aëriennes. Laissons cette conversation, & vas chercher de la lumière.

### LE MARQUIS, en s'éloignant d'elle.

J'y vais; mais je crains bien que votre substance aërienne ne soit quelque maudit farfadet....

(Il jette un cri de frayeur.)

Ha! ha! ha!

(Il feint ensuite de fermer à grand bruit la porte de la chambre où il est entré, & revient doucement sur le Théâtre.

# S C È N E III. JULIE, LE MARQUIS. JULIE.

Qu'A-T-ELLE? Qu'est-ce donc? Pourquoi ce cri? LE MARQUIS, fous le nom de Ziblis, ne dé-

guisant plus sa voix.

Elle m'appelle maudit farfadet; je lui ai un peu tiré l'oreille....

#### JULIE.

Ah! J'entends cette voix si chère à mon cœur! C'est vous, Ziblis! C'est mon Silphe! C'est mon amant!

### LE MARQUIS.

Oui, belle Julie; & au transport tharmant que vous cause sa présence, le plus heureux de tous les amans!

### JULIE.

Je vais chercher de la lumière; vous me promites hier, qu'aujourd'hui vous vous rendriez vifible; je ne veux pas perdre un instant du plaisir de vous voir.

### LE MARQUIS.

Je suis prêt à tenir ma parole. Sous quelle forme voulez-vous que je vous apparoisse?

### JULIE.

Sous la vôtre, apparemment.

## LE MARQUIS.

Sous la mienne? Belle Julie, les corps des habitans de l'air, fluides, transparens, & dissous par la lumière, ne peuvent tomber sous les sens & être apperçus par les yeux des mortels.

### JULIE.

Comment donc?..mais ....en vérité .... je

fais bien que je ne vous aime que pour vous ....

## LE MARQUIS, fouriant.

Cependant.... Quoique vous ne m'aimiez que pour moi, vous trouveriez toujours, n'est-il pas vrai, que l'imagination ne seroit point satisfaite? Je vous propose donc aussi le moyen que nous avons, nous autres Silphes, pour nous communiquer aux mortels, en prenant à leur gré la figure qu'il leur plaît.

### J'U L I E.

Mais, c'est la vôtre que je voulois voir; & je m'en étois fair, je vous l'avoue, une idée....

# LE MARQUIS.

Ah! c'est de mon amour, belle Julie, dont vous ne sauriez jamais vous saire une idée assez parfaite! Vous me reprochiez quelquesois que je passois les journées entières sans m'approcher de ces lieux; je ne les quitrois pas; jaloux d'y être l'objet de toutes vos pensées, & de disposer de tous vos momens, sous mille formes diverses, mais toujours le même par l'ardeut la plus vive & la plus sidelle, je tâchois d'être en tout, par-tout, & tout ce qui pouvoit vous plaire & vous amuser. Oui, j'étois le Zéphir qui vous carressoir; mon ame, sous ces

fleurs dont vous respiriez le parsum, se glissoit sur votre bouche; elle animoit le ramage de cet oiseau qui vous plast tant. Ces métamorphoses startoient ma passion, en attendant ce moment fortuné où sûr de votre amour, il ne me reste plus qu'à me rendre visible sous la figure que vous me choistrez. (D'un ton ironique.) Seroit-ce celle de ce petit Magistrat, votre vossin, à qui votte samille veut vous marier?

### JULIE.

Ah! fi, fi donc. Quelque puissante que soit votre ame, je la désierois de corriger l'orgueil, la suffissance, la morgue & la fatuité de cette sigurelà: quand on l'a, on est bien obligé de la garder; mais on n'a jamais imaginé d'en faire une sigure de rendez-vous

### LE MARQUIS.

Non, affurément. Allons, voyons, nommezmoi....

JULIE.

Que je vous nomme! Eh qui?

LE MARQUIS.

Voulez-vous que je prenne celle....

JULIE.

Vous n'en prendrez aucune, s'il vous plaît. LE MARQUIS.

#### . LE MARQUIS.

Mais

#### JULIE.

Mais, votre proposition me paroîr même fort étonnante. N'inquiéterois-je pas votre amour, si je vous nommois quelqu'un? Ne devriez-vous pas en être jaloux, & soupçonner un rival?

## LE MAROUIS.

Je vois votre délicatesse. Eh bien, il me vient une idée ; je vais prendre la figure de Florine , de votre femme de chambre ; elle ne sera plus une fille, & la simple confidente de votre passion pour moi; elle fera moi-même; oui, moi-même, belle Julie, l'amant le plus tendre & le plus passionné. Il he me faut que le moment de disposer de son ame, c'est-à-dire, de la placer dans un autre corps, tandis qu'ici l'occuperai le sien.

JULIE

Ziblis ...

## LE MARQUIS,

Vous jugez bien qu'il y a dans le monde mille gens à qui , pour jouer tous les personnages qu'ils y font, pour être tout à la fois foibles & infolens, rampans & superbes, pedans & petits + maîtres, incrédules & superstitieux, avares & prodigues,

Tome I.

il faut au moins vingt ames différentes; mais j'affocierai mieux celle de la chère Florine; je penfe à une certaine nouvelle mariée; c'est une beauté parsaite; on ne lui reproche que de n'etre pas animée; l'ame vive de Florine lui ira fort bien là; & vous vetrez comment sa figure m'ira ici.

(Il s'éloigne doucement.)

JULIE.

Ziblis .... Ziblis ....

LE MARQUIS, derrière le Théâtre.

Je ne tarderai pas. Je reviens en un moment.

# SCÈNE IV. JULIE, seule.

IL part & ne veut pas m'écouter. Peut-être même crojt-il que ce ne sont que pures simagrées de mon sexe, & qu'au sond du cœur je suis enchantée d'avoir appris qu'il pourra se revêtir, à mon choix, de la figure que je voudrai. Je conçois bien, vu le peu de délicatesse qu'ont les hommes, que l'amant d'une Silphide, si elle a pour lui la même complaisance, s'accommode à merveilles d'une

pareille mérempficose : au milieu de Paris, aux promenades, aux spectacles, il n'a qu'à jettere les yeux; princesse, bourgeoise, prude, coquette; quelque semme, ou quelque sille que ce soir, dès que sa figure lui plast, il n'a qu'à dire; sa Silphide la prend; & le soir même, sans soins & sans soupirs, il a chez lui des charmes toujours nouveaux: il n'y a point d'homme, interrogez-les tous, qui ne trouve cela fort amusant; mais, moi, je me reproche même le trouble, & jene sais qu'elle curiosité, dont en cet instant je ne suis pas maîtresse...

## SCÈNE V.

On voit fortir de desfous le Théâtre une girandole fort éclairée, & portée sur un guéridon. Le Marquis, sous un habit de Génie, se jette aux genoux de Julie.

## LE MARQUIS, JULIE.

JULIE.

AH

T. E.

MARQUIS.

Julie, adorable Julie, je puis donc enfin em-

brasser vos genoux! Ce n'est plus ma voix seule qui vous exprime mes transports! Je touche, je tiens, je baise mille sois cette main charmante...

JULIE. .

Arrêtez donc.

LE MARQUIS.

Quoi, vous la retirez? Vous me repoussez?

IULIE.

Mais...

LE MARQUIS.

Mais, Madame, il étoir donc inutile que je priffe un corps. Ah! belle Julie, il n'est pas possible que ce soit à mon amour que vous refusez ces innocentes faveurs; apparemment que la figure sous laquelle je vous apparois, vous déplair?

JULIE.

Non.

LE MARQUIS.

Non?

JULIE.

Non, vous dis-je; & foir qu'elle emprunte en effer de votre ame qui l'anime à préfent, ce certain agrément que l'amour feul peut donner, foir préjugé de mes fentimens pour vous, je trouve que fous tous les traits de Florine, vous êtes mieux, mais mieux, beaucoup mieux qu'elle... Vous riez?

## LE MARQUIS.

Je ris, il est vrai; car, il faut vous l'avouer, ce n'est pas dans cet instant la première fois, que je vous apparois sous ces mêmes traits.

#### JULIE.

Comment donc?

## LE MARQUIS.

Ce matin encore à votre toilette...

## JULIE.

J'entends; l'ame de Florine, par votre ordre; se promenoit hors de chez elle, tandis...

## LE MARQUIS.

Tandis que je formois ces boucles, tandis que je plaçois ces fleurs dans vos beaux cheveux, tandis... Vous rougisfez?

## JULIE

Ah! Ziblis, cela n'est pas bien. On croit être avec une fille; on est dans un certain désordre 5 on ne prend pas garde à soi; & justement c'est avec un amant...

## LE MARQUIS

Mais, croyez-vous que depuis que je vous adore;

mon ame errante fans cesse dans ces lieux, ne vous ait pas vue plusieurs sois...

#### JULIE.

Oh! ce n'étoit que votre ame ; mais avec un corps, cela est bien différent,

#### LE MARQUIS,

Très-différent; & j'en sens si bien la différence, que vons trouverez bon que l'ame de Florine ne revienne plus ici, & que sous sa personne que je m'approprie dès ce moment, j'y reste désormais tujours avec vous.

## JULIE.

Vous n'y penfez pas!

## LE MARQUIS.

Cela est décidé; l'amant & la femme de chambre ne feront plus qu'un; c'est une commodité...

## JULIE.

Que je n'aurai point, s'il vous plaît. Il est trop dissicile au cœur de ne se pas laisser distraire par les sens. Que s'ais-je? Le mien pourroit peut-être quelquesois s'échapper vers ces traits qui vous sont absolument étrangers.... Et en vérité, vous n'y pensoz pas, vous dis-je, de vouloir vous obstiner à les garder auprès de moi ; ce seroit en quelque s'otte y placer vous-même un rival.

#### LE MARQUIS.

Je n'en ferai point jaloux, je vous le jure.

#### JULIE.

Vous avez donc bien peu de délicatesse?

## LE MARQUIS.

Oh! vous en avez trop auss. Car ensin, quelque figure que je prenne, vous aurez toujours les mêmes scrupules; il faut cependant bien que j'en aie une; vous avez une bouche, des yeux, des mains; il faut bien que je m'assortisse de toutes ces choses-là, pour que nous puissions nous convenir.

## JULIE.

Ah, Ziblis! Ziblis!

ĻE MARQUIS.

Eb bien, Madame!

#### JULIE.

Je commence à craindre que parmi les Silphes; il n'y ait des cœurs aussi gâtés que parmi les hommes.

#### LE MARQUIS.

Que voulez-vous dire par ce soupçon qui m'offense ?

#### JULIE.

Croyez-vous que je ne fache pas qu'il est d'autres moyens...

H 4

#### LE MARQUIS.

Et quels autres moyens, s'il vous plaît?

#### JULIE.

Croyez-vous que, quand même je ne l'aurois pas lu dans nos plus célèbres Phiosophes cabalistes a l'Amour ne m'inspireroir pas que, lorsqu'un Silpha aime véritablement une mortelle, & qu'il recherche sincèrement son alliance, au lieu de s'abaisse jusqu'à elle, il peut l'élever jusqu'à lui, & la rendre participante à son essence? La force & l'attraction de son amour, secondé du nôtre, exalte en nous les parties d'air, les rend dominantes, & les ayant détachées de celles des autres élémens dont nous sommes composées, nous en organise un corps purement aërien & semblable, à celui des Silphides... Vous demeutez interdit!

## LE MARQUIS.

Eh qui ne le seroit pas! ( D'un ton ironique.) Quoi? dépouillée de ce corps terrestre, comme une ombre légère, on plane, on voltige dans les, airs? Cela est admirable, Madame, cela est admirable! Et vous avez attendu de mon amour...

## JULIE avec dédain.

Au ton ironique que vous prenez, je vois ce que j'en puis attendre; mais puisque vous ne me trouvez pas digne de votre alliance, vous trouverez bon que je ne m'honore pas austi de votre attachement; & qu'ayant reconnu votre façon de penser pour moi, l'heure me paroisse trop indue pour rester plus long-tems aveç vous.

#### LE MARQUIS,

Madame...

JULIE fortant & s'enfermant.

Je fais que je ne puis pas me mettre à l'abri des perfécutions d'un Silphe, & que vous pouvez pénétrer dans tous les lieux où je voudrois me cacher; mais je me flatte que ne voulant pas faire mon bonheur, vous voudrez bien du moins n'être pas mon tyran,

## SCÈNE VI.

## LE MARQUIS, FRONTIN.

## LE MARQUIS.

A-r-on jamais entendu parler d'une pareille idée? Oh, ma foi, ce dernier trait me confond!

### FRONTIN.

Il est vrai que la proposition est assez embarras-

fante; j'ai entendu toute votre conversation; parbleu, Monsieur, si vous pouviez en effet la dépouiller de sa personne, & que vous voulussiez m'en revêtir, ah! que je serois charmé d'être une jeune fille, avec un gentil minois, une jolie taille! Que je me divertirois! que je...

#### LE MARQUIS.

Malgré tout mon amour, je vois bien qu'il faut l'abandonner à ses visions.

#### FRONTIN.

L'abandonner! Non, Monsieur, non. De ce coin où je m'érois caché, j'observois curieusement ses regards; votre figure, sous cet habit, l'a véritablement frappée; elle lui plaisoit infiniment.

#### LE MARQUIS.

Elle lui aura plu tant que tu voudras; je te dirai davantage; ma personne seroit aimée, que l'attachement du cœut ne triompheroit pas; je crois, de l'égarement de l'esprit.

#### FRONTIN.

Voilà les amans! Toujours vifs, toujours emportés, toujours extrêmes au moindre obstacle qui s'oppose à leurs desirs!

#### LE MARQUIS.

Eh! que veux-tu que je fasse désormais?

## FRONTIN.

Rien, Monsieur, rien; allez, partez; quittez ces lieux; je vous souhaite le bon soit.

## LE MARQUIS.

Crois-tu que laissant-là les déguisemens, l'attendant ici, me jettant à ses genoux, & avec tout ce seu, cette ardeur, cette passion que je ressens pour elle, lui découvrant qui je suis?.. Non, Frontin, non, tu auras beau dire, cela ne me réussieoit pas.

#### FRONTIN.

Je ne dis mot.

## LE MARQUIS.

Il vaudroit encore mieux que je reprisse le déguisement de Florine.

## FRONTIN.

Comme vous voudrez.

## LE MARQUIS.

Mon esprit étourdi de la proposition qu'elle vient de me faire, auroit le tems de se remettre; il me viendroit peut-être quelque bonne idée.

#### FRONTIN.

Peut-être.

LE MARQUIS.

Mais, quelle idée peut-il me venir? FRONTIN.

Je ne fais.

LE MARQUIS.

Elle voudra toujours devenir Silphide?

Voilà le diable.

LE MARQUIS.

Je suis le plus malheureux de tous les hommes?

FRONTIN.

Du moins, dans cet instant, le plus agité.

LE MARQUIS,

Mon cher Frontin.

FRONTIN.

Mon cher Monsieur.

LE MARQUIS

Confeille-moi donc.

FRONTIN.

Eh bien, je vous conseille de commencer par

rentrer, attendu que le cœur de Mademoifelle Julie n'étant pas, je crois, dans ce moment beaucoup plus tranquille que le vôtre, elle ne sera pas fans doute long-tems sans revenir ici; il ne faur pas qu'elle nous surprenne ensemble.

LE MARQUIS.
Tu as raison.

FRONTIN.

Je l'attendrai, moi.

LE MAROUIS.

Que lui diras-tu?

FRONTIN, vivement.

Oh, parbleu, nous vertons! Par quelque conte imaginé sur le champ, j'examinerai, j'interrogerai, je suivrai, je presserai son cœur; je tâcherai d'y démèler si la Nature, qui ne perd jamais de ses droits, ne lui parle point en faveur d'un amour terrestre, malgré toutes les chimères dont les maudits livres de cabale ont rempli sont esprit. De votre côté, nous écoutant, méditant, rêvant, cherchant, vous pourrez trouver... Que diable; lotque tant d'amans se slattent tous les jours de venir à bout de la sagesse d'une femme, n'est-il pas honteux que vous désespériez, vous, de triompher de la solie de celle-ci?

#### LE MARQUIS,

Allons; reste donc, je vais rentrer; mais, auparavant, écoute... j'imagine...

### FRONTIN entendant Julie.

Écoutez vous-même que l'on ouvre cette porte; & allez achever d'imaginer dans votre chambre. Rentrez, rentrez donc vîte.

## SCÈNE VII.

JULIE seule, tenant à la main une cassette qu'elle pose sur sa toilette.

Non, non, ne nous repentons point de l'avoir quitté si brusquement. Son ton ironique à dû d'autant plus m'offenser, que la proposition que je lui faisois étoit naturelle, & lui prouvoir bien véritablement que ce n'étoit que lui, lui uniquement que je voulois aimer; mais le parti que je prends à l'égard de Florine, coûte cher à mon cœur! La pauvre fille m'est si artachée...

## SCENE VIII.

JULIE, FRONTIN, arrivant sur la Scène en faisant de grands éclats de rire.

#### JULIE.

Qu'AVEZ-VOUS donc à rire de la forte? FRONTIN.

Je ris... Excufez, Mademoifelle; je ne vous voyois pas.... Je ris de la colère de Florine. J U L I E.

Eh! qu'a Florine pour être en colère?

FRONTIN feignant d'héfiter.

. Mademoiselle....

JULIE.

Éh bien?

## FRONTIN.

Pour vous le dire, il faut vous avouer que la curiofité de voir votre Silphe, m'a fait me cacher dans ce coin d'où j'ai entendu toute votre converfation avec lui. Vous favez que piquée de ce qu'il ne vouloir pas vous rendre Silphide, vous l'avez quitté affez brufquement. Il est resté encore quelques momens; ensuite il a tout-à-coup disparu. J'étois inquier de la pauvre Florine; je me suis approché de la porte de sa chambre; j'ai frappé une fois, deux fois; à la troisième, elle est venue m'ouvrir, en se frottant les yeux comme une personne qui s'éveille. Je fuis fâché, Mademoifelle Florine, lui ai-je dit , d'avoir troublé votre fommeil : les jolies filles comme vous ne peuvent faire que de jolis rêves. Elle a souri; & comme je ne lui parlois ainsi, que pour savoir si votre Silphe avoit véritablement fait passer son ame dans la personne inanimée de cette nouvelle mariée dont il vous avoit parlé: Vous souriez, ai-je ajouté; je parierois presque que vous rêviez qu'on vous marioit : ma foi, m'a-t-elle répondu, en éclatant de rire, vous l'avez deviné; & tout de suite, Mademoifelle, elle m'a raconté que tout-à-coup elle s'étoir fentie assoupie, & que tout-à-coup il lui avoit femblé qu'elle n'étoit plus Florine, mais une nouvelle mariée, avec de la naissance, du bien, de la beauté; qu'enchantée de son état, vive, légère, brillante, parlant, riant, répondant à tout, elle ne respiroit que plaisirs, sêtes, spectacles, magnificence; que son mari la regardoit avec un étonnement....

JULIE

#### JULIE riant.

Je le crois bien.

#### FRONTIN.

Quel changement subit, lui disoir-il; & que vous voilà bien toutes. Tandis que vous êtes filles, un maintien droit & réservé, ne levant presque pas les yeux, quelques révérences au plus. A votre ait toujours tranquille, on diroit que rien ne vous touche. Vous marie-t-on? Il semble que dans l'instant vous acquérez une ame toute nouvelle.

#### JULIE.

Enfin?

## FRONTIN.

Enfin... enfin... Florine a terminé le récit de fon prétendu rève, en me difant que ce mari étoit devenu fi pressar, qu'elle s'étoit éveillée; mais lorsque je lui ai appeis qu'elle ne s'étoit point endormie, & qu'elle ne s'étoit point éveillée, & que votre Silphe, pour être avec vous ce soir, lui avoit sait l'honneur d'emprunter sa figure, vous ne sauriez croire comme elle s'est emportée. Quoi? s'est-elle écriée, Mademoiselle auroit sousfert que l'on me fit cette méchanceté? Quelle méchanceté, avois-je beau répondre? Ne vous trouviez-

vous pas bien?.. Fort bien, en vérité; & l'ame d'une pauvre fille comme moi, avec ce mari....
Comment donc? on aura beau fouffit, se priver, faire tout ce qu'on peut pour être une fille d'honneur; on ne pourra pas répondre de sa personne!
Le Silphe de Mademoiselle est peut-être un libertin qui prendra la mienne, la portera, en fera....
que sais-je?

## JULIE foupirant.

Il ne la prendra plus, Frontin; il ne la prendra plus; ce n'étoit que pour être avec moi qu'il l'empruntoit; je vais renvoyer Florine.

## FRONTIN.

La renvoyer!

## JULIE.

Frontin, sous les traits de ta nièce, mon Silphe ne m'a paru que trop charmant! Ah! quelle peine j'avois à me rendre maîtresse du trouble de mes sens! Dans cet instant même encore, je ne t'en parle qu'avec émotion. Voudrois-tu qu'ayant sans cesse selfe Florine auprès de moi, croyant souvent que ce seroit lui, le souhaitant peut-être même quèlquesois, j'entretinsse dans mon cœur une passion folle, ridicule, extravagante? Non, Frontin, elle partira; c'est une résolution prise; & j'y suis d'autant plus déterminée, que j'ai trouvé le moyen de m'adoucit cette séparation, par l'idée que les présens que je v.ns lut taire, en la renvoyant, aideront peut-être à lui procurer une situation gracieuse & au-dessus de son état. Tu lui donneras cette cassette....

## FRONTIN ouvrant la cassette.

Comment diable! voilà une somme considérable en or... & des pierreries! Au lieu d'être une sille & ma nièce, ah! que je suis sâché que Florine ne soit pas un jeune homme digne de vous par sa naissance & son bien! Avouez que vous ne le renverriez pas, & qu'il vous feroit aisément re noncer à tous vos Silphes?

## JULIE.

Moi , je renoncerois à l'espérance de devenir Silphide! Moi , j'aimerois un homme!

## FRONTIN.

Sans doute; vous avez beau vous récrier; votre cœur a plus de raison que votre esprit, &...

#### · JULIE.

Allez - vous recommencer des discours qui

m'ont cent fois déplu ? Finissons. Portez cette casfette à votre nièce; dites-lui, car je ne la verrai point, je craindrois trop l'attendrissement de nos adieux; dites-lui les raisons qui m'obligent à la renvoyer; elle doit les approuver; assurez-la bien d'ailleurs qu'elle me sera toujours chère. Allez... Attendez... Je pense... oui.... Je veux joindre à ces présens celui de mon portrait; je vais le chercher; ce ne sera pas, je crois, le moins précieux aux yeux de cette pauvre fille.

(Elle fort.)



## SCÈNE IX.

LE MARQUIS, fous l'habit de Genie, voyant fortir Julie, FRONTIN.

## LE MARQUIS.

FRONTIN!

## FRONTIN.

Ma foi, Monsieur, vous aviez raison de dire que quand même votre personne seroit aimée, vous n'en seriez guère plus avancé; vous l'avez entendu; on vous renvoie.

## LE MARQUIS.

Je resterai mon cher Frontin; je resterai; & j'espère même à cette aventure-ci un dénoûement favorable à mon amour. Je wiens d'imaginer un moyen presque sur de la faire renoncer à la folle idée de devenir Silphide.

#### FRONTIN.

Elle n'y renoncera jamais.

## LE MARQUIS.

Elle y renoncera, te dis-je: pour gagner l'esprit

d'une femme, & pour achever les triomphes de l'amour, qui fouvent ne feroient qu'imparfaits, il est dans le cœur de toutes un endroit toujours délicat, toujours sensible; il ne faut qu'y frapper.

#### FRONTIN.

Tant mieux, mais....

LE MARQUIS en s'en allant.

Mais, tu vas voir... La voici; dis-lui seulement, d'un air effrayé, que tu crois que son Silphe est revenu.

## SCÈNE X.

## JULIE, FRONTIN.

JULIE entre en révant, & tenant une boîte à portrait.

DANS quel trouble & quelle agitation est mon

## FRONTIN affectant un air effrayé.

Le mien dans cet instant n'est guère plus tranquille; & vous ferez, Al vous plast, vos présens & vos adieux vous-même.

#### JULIE.

Oui, Frontin; & j'ai fair, après tout, réflexion qu'il y auroit trop de cruauté à ne pas parler moimême à ta nièce.

#### FRONTIN.

Ce n'est pas ce que je veux vous dite, mais que je ne me risquerai point à entrer là-dedans; je crois que je viens d'y appercevoir votre Silphe. JULIE, s'avançant vers la porte de la chambre

de Florine.

Il feroit revenu! Voyons.

## SCÈNE XI ET DERNIÈRE.

JULIE, LE MARQUIS, fous l'habit de Génie.

FRONTIN, lorsque le Marquis parost, seint de s'ensuir de frayeur, & se tient au sond du Théâtre.

## AHI! ahi!

## JULIE.

Quoi? Ziblis, vous voilà encore sous la figure de Florine!

#### LE MARQUIS.

De grâce, daignez écouter un instant un amant...

#### JULIE.

Je n'écoute point un amant qui me méprife.

### LE MARQUIS.

Moi, vous méprifer! Moi qui vous adore! Pouvez-vous penfer?..

#### JULIE.

Je pense, & je penserai toujours, que vous pouvez me rendre Silphide; que vous ne le voulez pas, & que c'est donc m'offenser, que de me parler de votre amour.

## LE MARQUIS.

Belle Julie ....

#### JULIE.

Tout ce que vous me direz fera fort inutile.

#### LE MARQUIS.

Réfléchissez donc...

#### JULIE.

Mes réflexions sont faites.

## LE MARQUIS.

Eh bien! Madame, eh bien! vous le voulez; vous m'êtes trop chère pour que je ne cherche pas à vous fatisfaire aux dépens même de mes propres defirs; vous allez devenir Silphide; mais vous êtes bien cruelle, il faut l'avouer!

#### JULIE.

En vérité, fort cruelle de vouloir changer d'espèce pour partager votre tendresse!

LE MARQUIS, l'emmenant à sa toilette, devant son miroir.

Mais, en changeant d'espèce, voyez, voyez ce que vous m'enlevez! Tous ces charmes n'appartenoient-ils pas à votre amant, à mon amour? Vous
l'en privez! Ah! nos Silphides auront beau dire
que cette beauté qu'on vante tan; dans les mortelles, n'est au plus qu'un certain éclat de lys & de
roses, & quelques traits un peu réguliers. Que ces
traits sont puissans fur un cœur, & qu'aux mouvemens du mien, en vous regardant, je sens bien
qu'elles ne parlent ainsi que par envie!

### JULIE.

Par envie? Nos Philosophes cabalistes prétendent qu'elles sont si belles!

LE MARQUIS, foupirant.

Vous le ferez comme elles !

#### JULIE.

Vous le dites bien tristement.

#### LE MARQUIS.

Comme je le fens.

#### JULIE.

Oh! expliquez-vous. Quoi, ne font-elles pas belles?

#### LE MARQUIS.

Elles font admirables par leur esprit, leur caractère, par les lumières & les connoissances infinies qu'elles possèdent; mais, pour former ces charmes & ces traits de la figure qui brillent dans les mortelles, vous jugez bien qu'il faut le mélange de tous les élémens.

## JULIE.

Sans doute.

## LE MARQUIS.

Et que par consequent, dans une Silphide, qui est une substance purement acrienne, ce ne peut pas être, comme dans un corps tertestre, une taille, une bouche, ce teint, ces yeux... Ce n'est point tout cela.

JULIE, vivement.

Comment, ce n'est point tout cela?

#### LE MARQUIS.

Non, assurément; & dès que vous serez Silphide, ce ne sera donc plus auss, dans le cœur de votre amant, réduit avec vous à des charmes purement philosophiques; ce ne sera plus cette ardeur si vive que lui inspiroit sans cesse votte vue. Ce ne seront plus ces transports si pressans, ce doux attrait du desir, qui fait presque lui seul tout l'enchantement de l'amour.

#### JULIE troublée.

En vérité.... Je vous avoue.... Mais.... Après tout.... Eh bien , Ziblis , quelquefois , lorsque vous le destrerez , je reviendrai sur la terre.

## LE MARQUIS.

Sur la terre! Une Silphide! Vous n'y pensez pas?

## JULIE.

Et pourquoi? N'y venez-vous pas bien?

## LE MARQUIS.

Mon fexe n'est pas asservi aux mêmes bienséances que le vôrre; & d'ailleurs, en quittant votre nouvel élément, obligée de vous revêtir d'un corps étranger, seriez-vous bien slattée des empresse...

#### · JULIE.

Mais ; c'est ma personne que je reprendrai.

#### LE MARQUIS.

La vôtre? Lorsque ces parties d'air qui sont en vous, se seront détachées & envolées pour vous former un corps purement aërien, faites donc réflexion que, semblable à une steur arrachée de sa tige & qui vieillit en un jour, tout ce qu'il y a de terrestre dans ma belle Julie, perdra cet éclat, cette vivacité, ce brillant, cette frascheur, qui la rendeur la plus belle des mortelles.

JULIE avec effroi.

Je deviendrai laide?

## LE MARQUIS.

Que voulez-vous dire ? Pourquoi ce frémissement ? Ce changement dans vos traits n'arrivera que lorsque vous vous en serez dépouillée; que vous importe?..

JULIE, avec un foupir.

Que m'importe!...

LE MARQUIS.

Allons, commençons les cérémonies qui vont rompre vos liens avec la terre.

#### JULIE, vivement.

Arrêtez, Ziblis.

## LE MARQUIS, la pressant, plus il la voit se troubler.

Vous m'étonnez! Quoi vous, quoi Julie dans le trouble où je la vois pour des charmes que le tems, même un jour effaceroit? L'immortalité que vous acquerrez, ne vous décommage-t-elle pas du facrifice ? Rappellez votre philosophie; & levez avec fermeté les yeux vers cet élément que vous allez désormais habiter.

#### JULIE, vivement.

Arretez, vous dis-je... je n'ai pas la force de me dépouiller ainsi de moi-même; j'avoue ma foi-blesse... Ziblis.... Je suis née avec ces traits; je les ai vus croître avec moi; j'y suis accoutumée; d'ailleurs, je leur dois la conquête de votre cœur; cela doit me les rendre encore plus chers; & je demeurerai donc comme je suis.

## LE MARQUIS.

Et vous me permettrez donc aussi de garder cette figure-ci, ou d'en prendre quelqu'autre?

## LE SILPHE,

#### JULIE.

Ah, que me dites-vous? Sous des traits empruntés?

### LE MARQUIS.

Quoi ? voulez-vous encore vous opposer à mon bonheur par une délicatesse ?...

### JULIE.

Eh! puis-je ne pas l'avoir cette délicatesse ?

## LE MARQUIS.

Vous êtes bien étonnante, il faut l'avouer! Vous ne voulez pas devenir Silphide, parce que vous perdriez votre figure; vous ne voulez pas que je garde celle-ci, parce qu'elle n'est pas à moi....

## JULIE.

Que n'est-elle à vous, Ziblis?

## LE MARQUIS.

Mais, si elle étoit à moi, alors je serois un homme; & vous pensez si mal de tous....

#### JULIE.

Que ne l'êtes-vous? Ce fouhait est indigne de vous & de moi; mais il échappe à mon cœur...

LE MARQUIS, se jetant à ses genoux.

Et couronne mon amour! belle Julie, voyez à

vos genoux le Marquis de Silvine, le plus tendre, le plus fincère, le plus passionné de tous les amans.

JULIE.

Comment?...

FRONTIN, qui s'étoit approché peu à peu.

Oui : ce n'est point un amant tombé des nues; je l'ai moi-même introduit ici ; le Silphe, Florine & le Marquis de Silvine, ne font qu'un.

LE MARQUIS, toujours aux genoux de Julie.

Songez, belle Julie, que l'erreur où l'on vous avoit élevée sur les Silphes, & votre prévention contre les hommes, ont réduit un amant qui vous adore, à ces déguisemens; songez que dans cet amant, brûlant pour vous de l'ardeur la plus vive, jamais cependant aucun instant n'a démenti cette slamme si pure & si respectueuse que vous lui avez inspirée. Hélas! si chaque moment que je passios auprès de vous, ajoutoit à ma passion, il augmentoit aussi mon trouble & mon inquiétude sur le succès de mon amour... Belle Julie... de grace... regardez-moi donc.... Daignez constituer mon bonheur.

JULIE sui présentant la main, & le regardant

tendrement.

Ah! vous avez trop bien lu dans mon cœur ;
pour pouvoir encore en douter.

#### FRONTIN.

Enfin, nous triomphons des habitans de l'air; & je suis sûr, Mademoiselle, que le lendemain des nôces, vous en serez tout-à-fait désabusée. Allons, quittons ce triste château; vivons désormais avec les humains; partons pour Patis; c'est le vétitable élément d'une jolie semme.

FIN.



## L'ISLE SAUVAGE,

COMÉDIE EN TROIS ACTES,

## AVEC UN DIVERTISSEMENT.

Représentée, pour la première fois, sur le Théâtre de la Comédie Italienne, le 5 Juillet 1743.



Dans l'édition de mes Pièces de théâtre en quatre volumes, j'ai dit que celle-ci eur peu de succès dans sa nouveauté; que le rôle de Félix sut joué par un des meilleurs Acteurs, mais qu'il falloit dans ce rôle la figure, l'air & le ton ingénu d'un jeune homme de seize ans. Les Comédiens la redonnèrent à Paris & à la Cour à Fontainebleau, en 1764; jamais aucune de mes Comédies n'a fait plus de plaisir & n'a été plus généralement applaudie; la figure, l'air & le ton de l'Acteur qui jouoit le rôle de Félix, y étoient assortis. La vivacité de Roseue contrastoit avec le caractère doux & tendre de Léonor.



## ACTEURS.

BEATRIX, Dame Espagnole.

LÉONOR, ROSETTE,

FÉLIX, jeune Espagnol.

OSMARIN, Sauvage noir.

D. GUSMAN, père de Félix, personnage muet.

TROUPE DE MATELOTS ESPAGNOLS.

La Scène est dans une Isle Sauvage.



COMÉDIE.

# ACTE PREMIER.

SCÈNE PREMIÈRE.

LÉONOR, ROSETTE, FÉLIX.

LÉONOR.

COMMENT vous appellez-vous?

Je m'appelle Félix.

LÉONOR.

Êtes-vous un homme ?

FÉLIX.

Oui.

K<sub>3</sub>

### ROSETTE, à Léonor.

Je ne crois pas ; car il ne ressemble en aucune maniere à ce qu'on appelle des hommes dans cette île.

#### FÉLIX.

Vous ressemblez encore bien moins l'une & l'autre, aux femmes que je viens de quitter.

#### LÉONOR.

Sommes-nous plus à votre gré?

#### FÉLIX.

Quelle comparaison! Voici la première sois de ma vie que j'ai véritablement du plaisse à voir, à entendre; je n'en connoissois point d'autre que la pôche & la chasse.

#### ROSETTE.

Quoi? dans votre île vous n'aviez point quelques jeunes personnes comme nous...

#### FÉLIX.

Vous êtes les premières blanches que j'aie jamais vues; vous êtes les seuls objers qui m'aient enchanté; je n'avois que des sauvages avec qui m'entretenir, des filles noires pour jouer avec moi, & mon père pour me gronder.

#### LÉONOR.

Oh! personne ici ne vous grondera,

FÉLIX.

Mon père est Espagnol.

ROSETTE vivement.

Espagnol! Notre mère est du même pays:

FÉLIX.

Je n'avois que quatre ans , lorsque nous fimes naufrage.

### ROSETTE.

C'est par un naufrage que nous nous trouvons parmi les sauvages; & nous n'avions qu'à peuprès cet âge-là, ma sœur & moi.

#### FÉLIX.

Quelle conformité dans nos aventures!

LÉONOR.

Ne vous fait-elle pas plaifir?

FÉLIX.

Oui, en vérité. Allons, dites-moi donc aussi comment vous vous nommez?

LÉONOR.

Je m'appelle Léonor.

K 4

#### ROSETTE.

Et moi, Rosette.

152

#### FÉLIX les caressant.

Ma chère Léonor! Ma belle Rosette! Quelle disserence de l'état où je me trouve en cet instant, à celui où j'étois il y a une heure, lorsqu'un coup de vent a fait tourner la barque où je pêchois avec mon père... Ah, si je ne craignois pas pour lui, je serois bien aise à présent de mon accident!

#### ROSETTE.

Il faut espérer que par un bonheur pareil au vôtre, il aura aussi échappé à la tempête.

### FÉLIX.

Plût au Ciel! Je voudrois en être fûr, mais cependant sans l'aller retrouver; je ne veux plus sortir d'ici.

## LÉONOR!

Vous êtes donc bien content avec nous?

#### FÉLIX.

Oh! si content, que je ne puis l'exprimer ....
Je voudrois vous embrasser.

# LÉONOR.

Nous embrasser! L'embrasserons-nous, ma

#### ROSETTE vivement.

Eh pourquoi non, ma sœur?

FÉLIX les embrassant.

Ah, que cela est délicieux! Ah, que je sais bon gré à la tempête!

#### LÉONOR.

Laquelle aimez-vous le mieux de Rosette ou de moi?

#### FÉLIX.

Oh! je n'ai pas le tems de choisir; je n'ai que celui de vous aimer toutes deux.

### LÉONOR.

Félix est honnête.

# · FÉLIX.

Non, je parle naturellement. Il faut désormais ne nous plus quitter; & si mon père, ayant austi échappé à la tempère, comme je l'espère, vient à savoir que je suis ici, & veut m'obliger de retourner dans notre sile, vous viendrez toutes deux avec moi...

### ROSETTE.

Félix, cela n'est pas possible; nous sommes auprès d'une mère que nous aimons tendrement, & que nous serions bien sachées d'abandonner; nos

jours & les siens ont été confervés par la protection d'un fauvage qui nous a prises en amitié & qui nous sert de père.

#### FÉLIX.

Votre mère est donc cette blanche qui m'a secouru dans mon évanouissement?

#### ROSETTE.

Oui; & cet homme noir qui étoit avec elle, est le fauvage dont nous vous parlons.

#### LÉONOR.

Nous soupirons depuis dix ans après le passage de quelque vaisseau qui puisse nous rendre à notre patrie; seules dans cette île, vous pouvez juger de notre impatience; mais je sens que je vais déformais attendre plus tranquillement. En tout cas, Rosette, nous emmenerions Félix avec nous; ma mère n'auroit pas la barbarie de le laisser ici.

#### ROSETTE.

Non, certainement; ma mère ne cherche que ce qui peut nous faire plaisir.

#### FÉLIX.

Dans mon île, j'attendois aussi toujours un vaisseau; mais je m'en passerai bien volontiers désormais. Ne suis-je pas au comble du bonheur, puisque je ne dois plus vous quitter?

#### LÉONOR.

J'apperçois ma mère & Ofmarin qui viennent de ce côté; éloignons-nous.

#### ROSETTE.

Pourquoi? Allons leur faire part de la joie que nous ressentons.

#### LÉONOR.

Tu as raison.... Cependant.... Attends.... Il me semble que la présence de ma mère nous gèneroit sur bien de petites questions que nous avons encore à faire à Félix; éloignons-nous, te dis-je; si ma mère a besoin de nous, elle nous appellera.

# SCÈNE II.

# BÉATRIX, OSMARIN.

### OSMARIN.

Non, Madame, non, je ne faurois trop vous le répéter; nous ferons les victimes de la complaifance que j'ai eue pour vous, d'arracher ce jeune blanc à la mort; il caufera notre perte.

### BÉATRIX.

Pouvions - nous laisser périr cet infortuné sous

nos yeux? C'est un mouvement d'humanité que je n'ai pas dû combattre un seul instant.

#### OSMARIN.

Mais, songez donc aux loix de cette île: on y éprouva long-tems les fureurs & la tyrannie des blancs: depuis que nous avons secoué leur joug, plus de grace à espérer pour eux; nous tâchâmes d'en exterminer la race; nous préserve le Ciel d'en voir renaître une nouvelle! Lorsque vous sîtes jettée sur cette côte, souvenez-vous qu'on alloit vous immoler, vous & vos filles, & combien j'eus de peine à inspirer de la pitié pour votre se-xe... Madame, nous serons impiroyablement mas-facrés, si l'on découvre que nous avons reçu & confervé un blanc parmi nous.

# BÈATRIX.

Mais, Osmarin, ce n'est que la crainte de voir s'élever une nouvelle race de blancs, qui rend les sauvages si barbares: pensez-vous qu'un inconnu, un malheureux, pour qui la seule compassion m'intéresse, puisse être un objet digne de mon alliance, & que j'aie jamais le dessein d'unir ce jeune homme à l'une de mes filles?

#### OSMARIN.

Eh! Madame, il les épousera, peut-être toutes

deux: treve de vanité dans une île fauvage; il n'y a point ici d'inégalité de rang; le penchant, les desirs forment toute la convenance de nos mariages; & l'amour en a bien-tôt réglé les cérémonies.

#### BÉATRIX.

En vérité, Ofmarin...

#### OSMARIN.

En vérité, Madame, il falloit, par pitié pour vous, pour vos filles, pour moi, pour lui-même, le laisser périt, & ne pas nous exposer tous à des supplices cruels & inévitables, si nous sommes découverts.

# BÉATRIX.

C'est un danger de peu de jours. Nous savons déja que l'île qu'il habite, n'est éloignée de celleci que de quelques lieues. On viendra sans doute s'informer de lui; en attendant, il nous est aisé de le cacher; notre habitation est écartée; les sauvages y vienuent rarement...

#### OSMARIN.

Mais, en attendant, s'il aime vos filles? S'il s'en fait aimer?

# BÉATRIX.

Oh! bannissez cette crainte, mon cher Ofme-

rin; je réponds de mes filles; elles sont trop bien nées...

#### OSMARIN.

Voilà une expression que je n'entends pas.

# BÉATRIX.

Je suis sûre qu'elles ne se livreront point à des desirs, dont il m'est aise de leur faire sentir toute la honte.

#### OSMARIN.

Peut-être n'est-il déja plus tems de leur parler.

### BÉATRIX.

Je ne me suis occupée que de leur éducation,..

## OSMARIN.

Je vais encore vous répondre en Sauvage; je n'ai pas une grande confiance en toute cette belle éducation. Ces enfans sont aimables; ils se sont vus; ils se verront. Ils étoient ensemble, quand nous sommes arrivés en cet endroit; ils ont sui à notre approche. Chez nous, il ne faut qu'un moment pour s'aimer; dans votre pays, je doute que toute la morale qu'on y débite, triomphe de ce momentals.

# BÉATRIX.

Allez, Osmarin; fiez-vous à moi, vous dis-je, & soyez tranquille; parcourez la côte; quelque harque viendra fans doute réclamer ce jeune homme. Je vais cependant entretenir mes filles; & vous vetrez, par leur conduite, quelle est parmi nous la force de l'honneur & de cette éducation dont vous faites si peu de cas.

# OSMARIN, en s'en allant.

Eh bien, Madame, nous verrons; je souhaire; plus que je ne l'espère, que mes craintes soient mal sondées.

# SCÈNE III.

# BÉATRIX, seule.

LE pauvre Ofmatin raisonne en sauvage qui ne connoîr que la Nature; faisons venir mes filles. Une désense severe de parler à ce jeune homme; seroit ici d'une exécution impossible; je me conduirai avec elles, suivant les découvertes que je ferai dans leur cœur... (Elle appelle) Léonor?.. Rosette?..

# SCÈNE IV.

# BÉATRIX, LÉONOR, ROSETTE, FÉLIX.

LÉONOR & ROSETTE, accourant.

# MA mère?

#### BÉATRIX.

Mes enfans, j'ai à vous parler; Félix, éloignez; vous.

LÉONOR, vivement.

Eh! ma mère, pourquoi voulez-vous qu'il s'éloigne?

ROSETTE.

Qu'avez-vous à nous dire où il puisse être de trop?

### FÉLIX.

Je ne saurois quitter mes bonnes amies.

#### BÉATRIX.

Allez, Félix... Allez, vous dis-je, obéissez.

SCENE

# SCENE V.

# BÉATRIX, LÉONOR, ROSETTE.

### BÉATRIX.

FE remarque avec chagrin, mes enfans, l'impression que fait sur vous ce jeune étranger; vous n'êtes occupées que de lui; vous avez de la peine à le quitter un instant,

# ROSETTE.

Est-ce que cela peut vous sacher, Madame? Entourées sans cesse de ces vilains noirs, la rencontre de ce jeune blanc est un plaisir si nouveau, si charmant pour nous...

# BÉATRIX.

Je sais que tout ce qui'est nouveau, est en droit d'exciter votre curiosité; mais cette curiosité stats faite, il saut bannir toute samiliarité entre vous & ce jeune homme, reprendre les occupations que je vous ai prescrites pour votre journée, ne le voir qu'aux heures où il pourra vous servir; ensin ne le regarder que comme quelqu'un fair pour être votre domestique, & no pour être votre compagnie.

Tome I.

#### LÉONOR, vivement.

Mais, ma mère, je voudrois qu'il ne me servîr qu'à être ma compagnie: sa figure, le son de sa voix, sa conversation, en lui tout me plaît, tout m'enchante...

#### BÉATRIX.

Léonor, votre vivacité m'effraye. Ma fille, ma chère fille', à quels chagrins, à quels malheurs vous vois-je prête à vous livrer?

### LÉONOR.

Moi, Madame! qu'ai-je à craindre?

# BÉATRIX.

La plus funeste de toutes les passions ; l'Amour.

# LÉONOR.

L'Amour, une passion funeste? Hélas! depuis que je suis née, je n'ai connu d'autre plaisir que de vous aimer, vous & ma sœur.

#### BÉATRIX.

Il n'est pas question de cette tendresse si légitime, de ce sentiment si pur que la Nature inspire; q que le devoir entretient, que l'âge & la raison augmentent dans les cœurs vertueux, qui est le charme de la vie & le lien de toute société; je vous parle, ma fille, de cet attrait honteux, où les foibles cœurs se laissent surprendre à la vue des hommes; de cette inclination, de ce penchant satal dont notre sexe ne sauroit trop se désendre & qu'il semble que Félix commence à vous inspirer.

# LÉONOR, timidement.

Il m'a plu, je l'avoue; & je sens qu'après ma mère & ma sœur, il me seroit...

## BÉATRIX.

Eh! vous voilà fur le bord du précipice! Élevée dans ce desert, trompée par votre sensibilité naturelle & votre innocence, vous confondez l'amour & l'amitié; vous ne distinguez pas les mouvemens qu'il faut suivre, d'avec ceux qu'il faut rejerter; Félix, votre fœur & moi, occupons également votre cœur ; mais , fongez done que ce Félix, étranger, inconnu, n'est peur-être qu'un vil esclave. Filles d'un des plus grands Seigneurs d'Espagne, vous êtes destinées, si nous revoyons jamais notre patrie, à des époux du rang le plus distingué. Quelle honte pour vous, pour moi, si l'éducation que je vous ai donnée, si le noble orgueil que tant d'illustres ancêtres doivent avoir transmis dans votre ame, ne vous défendoient pas contre une indigne passion ! D'ailleurs, fachez, ines enfans, qu'il n'est plus de bonheur, plus de

joie, plus de repos pour un cœur dont l'amour s'est emparé; les chagrins, le trouble, les remords le déchirent. Voilà ce que j'avois à vous dire pour prévenir les dangers où votre ignorance pouvoir vous expostr; je vous laisse y réséchir. Puissons-nous ensin voir un terme à nos malheurs!

( Elle fort.)

# SCÈNE VI.

# LÉONOR, ROSETTE.

# LÉONOR.

Rosette, je suis accablée de ce que je viens d'entendre; mille idées confuses me troublent, m'agirent, se combattent, me désolent.

# ROSETTE.

Quant à ces malheurs prétendus que l'amour caule, ma mère nous trompe certainement; je ne me fuis jamais fentie si contente, si gaie, que depuis l'arrivée de Félix; j'imagine mille plassirs que sa compagnie nous procurera; cette sle si triste, si déserte, où je me trouvois si désoccupée, me paroît, depuis ce matin, peuplée, animée; il me femble que la verdure en est plus riante, & que désormais j'aurai toujours quelque chose à faire.

#### LÉONOR.

J'éprouve tout ce que tu dis ; mais je sens encore... Tiens, Rosette; ma mère n'a pas tant de tort sur le désordre que l'amour cause en nous, supposé que j'aie de l'amour; car quoique je trouve, ainsi que toi, tout embelli dans cette île depuis que Félix y est; quoique je goûte un plaisir inexprimable à le voir, à l'entendre, cependant toute ma gaieté ne m'invite point à rire; je suis rêveuse malgré moi ; si je m'éloigne de lui un instant, je desire quelque chose; je viens le retrouver; & je crois d'abord que c'est cela que je desirois; mais quand je suis avec lui, que je le regarde, que je lui parle & que je lui fais bien des amitiés, je desire encore; & alors j'ai beau chercher, m'interroger sur ce que je veux, je ne l'imagine point; & cela me fait tomber dans une mélancolie... Entends-tu ce que je veux dire ?

#### ROSETTE.

Non... pas trop bien; mais parlons de ce que j'imagine. Tu vois avec quelle lévérité, quelle chaleur, ma mère nous a parlé sur le malheur d'aimer; elle nous en a beaucoup plus dir qu'il n'y en a; & je crois que j'en devine le motif. Tu fais qu'elle nous entretient sans cesse de la différence prodigieuse que la naissance met entre les hommes; qu'en Europe on ne vir qu'avec les personnes de sa sorte...

#### LÉONOR.

Il est vrai qu'elle nous le redit souvent.

#### ROSETTE.

Eh bien, toute sa crainte est que Félix ne soit de ces espèces de gens qu'on y appelle des gens de rien.

# LÉONOR.

Oui, Rofette, voilà sans doute ce qui l'a engagée à nous saire tant de peur; mais à quoi tout cela so réduir-il? A savoir au plurôt quelle est la condition de Félix; il y a plus à parier qu'il nous vaut bien, qu'à le croire indigne de nous par sa naisfance: allons le chercher; allons vire éclaircir un fait si important à notre bonheur.

Fin du premier Acle,



# ACTE II.

# SCÈNE PREMIÈRE.

BÉATRIX, OSMARIN.

#### OSMARIN.

Vous m'avez dit, Madame, que vous parleriez à vos filles, & que vous préviendriez, par vos avis & vos précautions, les malheurs que je ne cesse point de vous prédire.

# BÉATRIX.

Je leur ai parlé, mon cher Ofmarin; je les ai instruites de la honte où les exposeroit un malheureux penchant; & je me slatte d'avoir écarté ces dangers qui vous paroissoient presque inévitables.

#### OSMARIN.

Pour étouffer leur inclination naissante, leur avez-vous dit, Madame, de donner à ce jeune Blanc les témoignages de la plus vive tendresse? Je viens de les surprendre au bord de la mer, tressant ses cheveux, les ornant de fleurs qu'elles arrachoient de leur propre parure, l'embrassant...

#### BÉATRIX.

Ofmarin, qu'entends je!.. Mais c'est ma saute; Je ne leur en ai pas dit asse; j'ai craint de les inftruire par mes remontrances mêmes, & de perdre leur précieuse innocence, par trop de précautions; je leur ai permis de s'intéresser à des malheurs semblables aux nôtres; elles ne comprenuent pas la conséquence de ces caresses dont vous avez été le témoin.

#### OSMARIN.

Fort bien, & tout innocemment, fans y rien comprendre, leur petite inclination ira fon train.

### BÉATRIX.

Ah, de grace! n'achevez point de m'accabler.

# OSMARIN.

Eh, de grace! Madame, ne différons donc plus; & cédons à la nécessité. J'ai parcouru deux fois la côte; j'espérois, comme vous, que de l'île voisine on viendroit s'informer si ce jeune Blanc n'éois point sauvé, & qu'on nous délivreroit de ce malheureux auteur de toutes nos alarmes; mais notre attente est vaine, Il faut un prompt remède à des maux qui nous menacent de si près; il faut que l'Étranger périsse: je dois me charger de ce soin cruel; préparez-y vos filles; & défaites-vous vousmême d'une dangereuse pitié.

#### BÉATRIX.

Ofmarin, yous me faires frémit! Non, je ne fouserirai point à ce barbare facrifice; mais conferusez au plutôt une barque où nous abandonnerons cette innocente victime aux caprices de la fortune & de la mer. N'est-ce pas être asser alse barbare? Cependant pour empêcher que mes filles, dans ce court intervalle, n'achevent de se livrer à un amour qui leur seroit à jamais suneste, je vais, au lieu de remontrances & de préceptes, leur faire part du danger que nous courons; je vais leur préfenter leur mort, & celle de ce jeune homme; dans toute son horteur...

# SCÈNE II.

BÉATRIX, OSMARIN, LÉONOR, ROSETTE.

ROSETTE, vivement.

VRAIMENT, Madame, Félix n'est point du tout indigne de votre alliance; vous en aviez jugé bien vîte.

#### BÉATRIX.

Ma fille, il ne faut plus penfer à Félix.

ROSETTE.

N'y plus penfer? Mais, Madame...

170

BÉATRIX.

Mais, poyons, que vous a-t-il donc dit?

#### ROSETTE

Il nous a positivement dit qu'il ne savoit pas qui il étoit.

# BÉATRIX.

Et c'est sur ce qu'il vous a assuré qu'il ignoroit qui il étoit, que vous décidez...

# ROSETTE.

Sans doute nous décidons, & nous devons décider qu'il fort d'un fang très-noble. Oh 'comprez que nous l'avons bien interrogé, & qu'à chaque mot nous réfléchissions mûrement ma sœur & moi...

# BÉATRIX.

En vérité, ma fille....

#### ROSETTE.

De la patience & de la vertu, voilà ce que fon père lui recommandoit chaque jour. Or, vous voyez bien, Madame, que pour lui inspirer de la patience, il ne falloir pas l'instruire de la noblesse de son origine, & des avantages & des plaisirs qu'il devoit esperer en Espagne: ces idées n'autorient servi qu'à le rendre encore plus malheureux dans une sile sauvage, & plus impatient de revoir sa patrie. Voilà sans doute pourquoi son père sui a toujours caché l'éclat de sa naissance. D'ailleurs à un homme de rien, né pour servir, & pour ne faire que les volontés des autres, à quoi bon tant recommander la vertu, une chose si belle? On lui recommanderoit de s'accoutumer au travail, à la farigue. Il me semble que ce que nous vous disons, c'est raisonner.

# BÉATRIX.

Non, mes filles, c'est aimer. Ah ! mes enfans; combattez, étoussez un amour trop suneste. La malheureusse pirié qui m'a engagée à sauver les jours de Félix, nous expose à chaque instant aux plus cruels dangers. Telle est la haine, relle est l'horreur des Sauvages pour les peuples d'Europe, que s'ils découvroient ici un Espagnol, ils le mas-facteroient impitoyablement, & nous avec lui pour l'avoir sauvé. Je dois aux bontés d'Osmarin, que j'ai eu bien de la peine à sséchir, le seul choix qui

foit permis à ma compassion. Il faut voir immoler Félix à nos yeux, ou l'abandonner demain à la merci des slots: jugez à présent de la douleur que votre amour doit me causer. Allons, Osmarin; venez construire la barque; & vous, mes enfans, ne vous écartez pas de notre habitation; dites à Félix de se tenir caché; & redoutez la moindre approche des Sauvages.

(Elle fort avec Osmarin.)

# SCÈNE III.

# ·LÉONOR, ROSETTE.

# ROSETTE

C'EST pour le coup qu'un vaisseau passeroit bien à propos pour nous tirer d'embarras.

### LÉONOR.

Demain nous ne verrions plus Félix! Ah, Ro-

#### ROSETTE.

Écoute; Félix est fort joli; mais il est fort vilain d'avoir toujours la mort devant les yeux.

#### LÉONOR.

Que tu as le cœur insensible!

#### ROSETIE

Non, & si je voyois quelque moyen...

LÉONOR.

Il me vient une idée.

ROSETTE.

Eh! quelle?

# LÉONOR.

Tu connois cette grotte écartée où nous allons quelquefois prendre le frais; menons-y Félix.

ROSETTE.

Tu as raison.

#### LÉONOR.

Nous lui préparerons une demeure tranquille dans les détours obscurs de la grotte.

ROSETTE.

Fort bien.

L É O N O R

Nous lui ferons un lit.

ROSETTE.

Oui ; un lit.

### LÉONOR.

Nous ornerons sa chambre de fleurs, de coquillages; nous lui porterons à manger.

#### ROSETTE.

A merveille.

LÉONOR.

Nous passerons-là, avec lui, les momens les plus délicieux.

ROSETTE.

Certainement.

LÉONOR.

Cer afyle fera impénétrable aux Sauvages: nous y ferons à l'abri de toute crainte; nous pourtons même quelquefois, les foirs, l'amener promener dans ces sombres & jolis boccages qui joignent notre habitation: une de nous fera sentinelle pour avertir au moindre bruit.

ROSETTE.

Je me fais de tout cela une idée fort agréable.

LÉONOR.

Tu approuves donc mon projet? Que je t'aime! Allons, allons vîte le chercher... Mais le voici.

# SCENE IV.

# LÉONOR, ROSETTE, FÉLIX.

Félix, favez-vous tous les dangers que nous courons pour l'amour de vous?

#### FÉLIX.

Votre mère vient de m'en instruire. Seroit-il possible que mon arrivée dans cette sle, qui sembloit m'annoncer de si beaux jours, attirât de sa grands malheurs?

# LÉONOR.

Nous avons tout à craindre; mais cependant; par les mesures que nous allons prendre, j'espère que nous serons tous en sûreté, sans qu'il soit besoin de vous éloigner de nous.

### ROSETTE, à Félix.

Il faudra que vous nous amusicz bien, pour reconnoître toutes les obligations que vous nous aurez.

#### FÉLIX.

Si vous vous plaisez tonjours, l'une & l'autre; à rendre quelqu'un parfaitement heureux, ce plai-

fir, le feul que je puisse vous procurer, ne vous manquera jamais.

#### LÉONOR.

Félix, apprenez que votre reconnoissance ne doit pas être si égale entre nous : c'est moi qui ai imaginé le moyen de vous garder ici; Rosette ne trouvoit d'autre remède à nos craintes, que le passage d'un vaissau qui nous remenât tous en Espagne.

#### ROSETTE.

Sans doute; & Rosette pense encore qu'il n'y a véritablement que celui-là de sût. D'ailleurs, je Pavoue, Félix m'a donné une envie de voir l'Espagne, que tous les regrets & les pompeuses descriptions de ma mère, ne m'avoient jamais infpirée.

# LEONOR.

Félix produit en moi un effet tout contraire. L'Espagne, qui jusqu'à ce jour a été l'objet de tous mes desirs, me devient indifférente; & je sens que ma patrie sera désormais par-tout où je le verarai.

# ROSETTE, d'un ton dédaigneux.

Il faut que vous ne le trouviez guère aimable, pour ne pas sonhaiter dêtre dans des climats où tout le monde lui ressemble?

LÉONOR,

#### LÉONOR, du même ton.

Il faut que vous l'aimiez bien peu, puisqu'il ne remplit pas seul tous vos souhaits.

#### ROSETTE, du même ton.

Félix me plaît beaucoup; & je crois qu'il doit m'avoir obligation de l'envie qu'il me donne de voir fon pays.

### LÉONOR, du même ton.

Il doit donc me savoir bien mauvais gré; car je pense tout différemment... En vérité, ma sœur, vous avez des raisonnemens...

#### ROSETTE.

Qui valent bien les vôtres.

#### FÉLIX.

Voilà une belle dispute! Vous êtes toutes deux d'accord, si vous m'aimez.

# LÉONOR, d'un ton piqué.

Vous êtes content de tout. Vous nous aimez donc bien également?.. Eh bien! Félix, il faur choisir.

#### FÉLIX.

Pourquoi choisir, lorsque vous me plaisez l'une & l'autre, & que cependant... mes sentimens ne sont pas les mêmes ?

Tome I.

LÉONOR.

Expliquez-vous; je ne vous entends pas-

178

FÉLIX.

Comment me faire entendre? Ai-je eu le tems de m'expliquer à moi-même des fentimens tout nouveaux pour moi? Sûrement, à vous deux, vous occupez tout mon cœur; mais c'est d'une manière différente; l'une enchante mon ame; l'autre y porte la gayeté, l'enjouement; je voudrois toujours rencontrer Rosette, & ne quitter jamais Léonor.

# ROSETTE.

Je fuis assez contente de mon partage.

LÉONOR.

Je ne le suis pas du mien. En un mot, Félix, si Rosette & moi partions chacune de notre côté , laquelle fuivriez-vous?

FÉLIX.

Ah! J'irois, fans balancer, avec vous... passer notre vie à regretter Rosette.

LÉONOR.

Ses réponses me désolent; & je ne saurois m'en fâcher. ROSETTE.

Comment? Vous voudriez qu'il eût de la haine pour moi?

# LÉONOR, avec impatience.

De la haine? Mais, ma fœur, je ne fais à qui vous en avez aujourd'hui; vous êtes d'une humeur que je ne vous ai jamais vue.

#### FÉLIX.

Ah! Léonor, ne vous chagrinez pas!.. je vous aime... de préférence à tout.

# LÉONOR, gaiement.

Voilà répondre. Rosette, je te demande pardon; allons, ma petite sœur, allons tout préparer pour l'exécution de notre projet.

# ROSETTE.

Oh! puisqu'il vous aime de présérence à tout; & que vous êtes si s'âchée qu'il ait la moindre amitié pour moi, c'est à vous seule à le cacher: je ferois bien sorte d'exposer ma vie pour des gens qui ne m'aiment pas.

# FÉLIX.

Rosette, en vous aimant moins que Léonor, je puis vous aimer encore bien tendrement.

# LÉONOR, la taressant.

Ma chère Rofette, aurois-tu le cœur affez dur pour voir partir Félix, faute de m'aider? Dès qu'il me confulte pour t'aimer, je veux déformais qu'il t'aime à la folie.

#### ROSETTE.

Je fuis trop bonne; je me sens attendrir, je ne sais comment, sans être persuadée; car songes donc que nous manquons peut-être à l'honneur, que nous risquons notre vie...

#### LÉONOR.

Oh! tu fais des réflexions à présent...

ROSETTE.

C'est peut-être une cruauté pour Félix même;

#### LÉONOR.

Félix, qu'en pensez-vous?

que de le retenir.

# FÉLIX

Quels périls n'affronterois-je pas pour passer un instant de plus avec vous?

LÉONOR, prenant Rosette sous un bras, & Félix sous l'autre.

Allons, allons, ma Rosette; ne perdons pas des momens précieux.

Fin du second Acte.

# ACTE III.

# SCÈNE PREMIÈRE.

BÉATRIX, seule.

DEMAIN la barque sera achevée; demain nous abandonnerons Félix à la merci des slots; mais en quel état cruel vont demeurer mes filles! Léonor sur-tout, dont l'ame me paroît plus sensible, mourra peut-être de douleur dans mes bras. Que saire, que lui dire encore pour calmer le désespoir dont elle sera faisse? Il me reste une ressource dans cet amout propre si naturel à notre sexe; l'ignorance & l'extrême simplicité de ces ensans m'en fournissens l'idée: séparées, presqu'en naissant, du reste de l'Univers, elles n'ont jamais vu que ce désert... les voici; employons cet utile & bizarre stratagème.

# SCÈNE II.

# BÉATRIX, LÉONOR, ROSETTE.

ROSETTE.

JE commence à croire qu'Osmarin est jaloux de Félix; il travaille à la barque avec une ardeur...

# LÉONOR.

Ma mète, je vous aimerai; je respecterai vos volontés jusqu'au dernier instant de ma vie; mais c'est ordonner ma mort, que de vouloir me séparer de Félix. Depuis que vous nous avez instruites du danger que nous courons à cause de lui, nous lui avons prépaté, ma sœur & moi, un asyle impénétrable au sond d'une grotte; d'ailleurs, vous savez que les Sauvages viennent rarement du côté de notre habitation; de grace, ma mère, laissezvous sséchir.

# BÉATRIX.

Non, ma fille, non; l'arrêt est irrévocable; Félix, partira demain. (Les regardant avec attention, & marquant quelque surprise.) Hélas! Indépendamment du danger où nous setions sans cesse exposées, s'il restoit ici, je vois déja sur votre visage, à l'une & à l'autre, l'indispensable nécessité de presser son éloignement.

LÉONOR.

Sur notre vifage!

ROSETTE.

Eh! qu'y voyez-vous?

BÉATRIX.

La blancheur de votre teint commence à s'altérer; & certainement je n'attendrai pas que des fignes plus évidens annoncent le peu de fruit de mes remontrances.

LÉONOR.

Mais, que voulez-vous dire, ma mère?

ROSETTE.

Vous m'effrayez!

BÉATRIX.

Ah! mes enfans, dans ces Sauvages, dont la figure vous paroît fi étrange, vous voyez tous les jours les funelles effets du poison que l'amour veur vous présenter.

LÉONOR.

Comment?

M 4

#### ROSETTE.

Quoi, ce seroit l'amour qui les rendroit si noirs;

#### BÉATRIX.

Eh! qui pourroit causer en eux ce prodigieux changement, que la plus vive, la plus impérieuse & la plus dévorante de toutes les passions? Apprenez que le seu que l'amour allume dans l'ame est d'une telle ardeur, qu'il se maniseste bien-tôt au dehors...

# LÉONOR.

### O Ciel!

#### ROSETTE.

Ah, ma mère!

#### BÉATRIX.

Jugez tout ce que j'ai soussert, depuis que je vous vois sans cesse au moment d'y livrer votre cœur.

#### ROSETTE.

Le changement que vous remarquez en nous ; est-il déja bien sensible, bien choquant?

#### BÉATRIX.

Non, je ne veux point vous tromper; il échapperoit peut-être à des yeux moins intéressés que les miens; mais, dès qu'il commence, le progrès en est rapide.

### ROSETTE.

Un vrai repentir répareroit-il le désordre qui est déja fait?

### BÉATRIX.

Oui, fans doute.

### LÉONOR.

Mais, ma mère, ne nous avez-vous pas dit mille fois, qu'en Europe on étoit blanc? Il n'y a donc point d'amour dans ce pays-là?

# BÉATRIX, embarrassée.

Il en eft... peu d'exemples; & il eft... aifé de vous en rendre raison. Dans un pays policé, en réstéchissant sur les inconvéniens des passions, en s'affermissant de bonne heure dans des principes de vertu & de modestie, on parvient aisément à étousser les mouvemens déréglés du cœur; d'ailleurs, une suite continuelle d'occuparions toujours variées, des affemblées, des spectacles, des plaisits de toute espèce, des objets nouveaux qui se succepter long-tems & uniquement du même objet; on y jouit donc ordinairement toute la vie de

la paix de l'ame & des avantages de la beauté; au lieu que des Sauvages, noyés dans l'ennui, plongés dans les horteurs de la folitude, privés d'éducation, fe livrent fans réflexion à l'inftinct aveugle de la Nature.

### ROSETTE.

Oh! que désormais je vais être bien en garde contre la moindre petite tentation!

### BÉATRIX.

Heureusement, le sentiment que vous éprouvez pour Félix, ne tient qu'à la nouveauté, à la curiofité; c'est ce qu'on appelle un goût passager; mais, 
dans ce désert où vous n'avez tien qui puisse vous 
distraire, aucuns ainusemens, aucuns plaisirs, ce 
goût passager pourroit devenir une vraie passion, 
& toute aussi dangereuse, & toute aussi violente 
qu'elle l'est dans les Sauvages.

## LÉONOR.

Madame, ce changement que l'amour caufe, est-il plus long-tems à paroître dans les hommes que dans nous?

### BÉATRIX, malignement & d'un ton ingénu.

C'est ordinairement par eux, comme de raison, qu'il commence; il n'est point de semme assez mal née pour aimet la première; j'ai été surprise de ne remarquer aucun changement dans Félix.

LÉONOR, avec dépit & douleur.

Il ne m'aimoit point!..

### BÉATRIX.

Je vous laisse, mes enfans; vos visages sont encore assez jois pour me rassurer contre les rifques d'un feul jour. Je vais examiner sur la côte, s'il ne paroît point quelque barque; j'espète toujours qu'on viendra réclamer ce jeune homme.

# SCÈNE III. LÉONOR, ROSETTE

# ROSETTE.

ME voilà bien corrigée de mon empressement à retenir Félix. Vous voyez, ma sœut, comme je me suis prêtée, en votre saveur & sans intérêt pour moi, à tout ce que vous avez voulu faire pour le garder avec nous, en dépit de ma mête; mais ces jolis gens-là sont trop dangereux! Comment donc? Ils plaisent, ils amusent; on prend

du goût pour eux, on s'y livre; & bien-tôt on devient noire, hideuse pour le reste de ses jours; oh; il peut partir.

### LÉONOR.

Ah, Rofette, qu'il parte! Je ne l'ai jamais vu fi joli qu'au moment où je viens de le quitter, & où je le croyois le plus amoureux.

### ROSETTE

Pardi, nous l'avons échappé belle, si nous l'avons échappé; car atrends... Voyons... Tournetoi... Regarde-moi bien... Je te parlerai vrai... Tu me semble la même. Et moi, Léonor? Parle-moi avec la même sincérité; ne me trouve-ta tien, rien du tout d'extraordinaire?

LÉONOR.

Non.

### ROSETTE.

Tant mieux; m'en voilà donc fauvée... Le voici; je ne veux pas même hafarder de le regarder.

### LÉONOR, d'un ton de dépit.

Oh! je le regarderai, moi; & je t'assure qu'il n'y aura pas de risque, tandis qu'il será aussi beau.

# SCÈNE IV.

# FÉLIX, LÉONOR, ROSETTE.

### FÉLIX.

JE viens de rencontrer votre mère : je me suis jeté à ses pieds ; je lui ai demandé la mort que je présère à mon éloignement ; je l'obtiendrai d'Osmarin; & je n'aurai du moins quitté cette île délicieuse qu'avec la vie.

# LÉONOR, à part.

Quelle fausseté! Il embellit à vue d'œil. Ah! qu'il m'auroit touchée il n'y a qu'un instant!

### ROSETTE.

Tenez, Félix; vous êtes à présent bien affligé; je veux le croire; mais c'est l'affaire de peu de jours; la moindre dissipation vous consolera.

### FÉLIX.

Rosette, que veut dire ce ton ironique? Mais d'où vient la froideur de Léonor? Ah! ma chère Léonor, comme vous me regardez! Qu'ai-je donc fait?

### 190 L'ISLE SAUVAGE,

# LÉONOR, d'un ton piqué.

Je ne vous reproche rien. Conservez, conservez votre jolie figure; je tâcherai austi que la mienne ne change pas; je rougis du risque que j'ai couru; & je veux du moins m'en garantir avant votre départ.

### FÉLIX.

Que voulez-vous dire, Léonor? Avec quelle aigreur vous parlez à Félix.

### ROSETTE, vivement.

Je vais vous expliquer tout ceci; car vous vous disputeriez quatre heures sans vous comprendre. Nous venons d'apprendre le secret de l'Amour, que nous ignorions; quand on se cherche sans cesse, & qu'on n'a de plaisir qu'à se voir, à se parler, à être ensemble, on a de l'amour; or, quand on a de l'amour, on devient noir & tout-à-fait hideux; voilà pourquoi tout le monde est cion noir & vilain, parce que ce sont des Sauvages grossiers; mais en Europe, presque tout le monde est blanc & joli, parce qu'on a de la vertu & de l'éducation.

### FÉLIX.

Quel conte! Mon père ne m'a jamais dit un mot de cet étrange effet de l'Amour.

### ROSETTE.

Vraiment, ma mère ne nous en avoir aussi jamais parlé; elle vient de nous l'apprendre par forme de conversation, & feulement à cause de l'occasson.

### FÉLIX.

Comment le puis-je croire, si Léonor me trouve encore blanc?

LÉONOR, d'un ton piqué.

Oh! Félix, vous l'êtes.

### ROSETTE.

Vous voyez à présent pourquoi ma sœur est sachée; plus vous lui dires que vous l'aimez, plus elle vous trouve joli; & c'est une preuve que vous mentez.

### LÉONOR.

Rofette, en voilà trop; Félix part demain; le plaisit d'avoir une figure charmante, le consolera fans doute; & j'espère que je n'aurai pas la honte qu'il me voie enlaidie.

### FÉLIX.

Léonor, vous êtes cent fois plus aimable que moi; & je n'ai pas le courage de vous le reprocher. Mais quel est donc le sentiment qui donne

### 2 L'ISLE SAUVAGE,

la force de mourir plutôt que de vous quitter, & qui ne peut pas me rendre noir?

### ROSETTE.

C'est un goût passager.

### FÉLIX.

Ce goût passager est bien vif. Quoi? Léonor; si je devenois comme ces Sauvages, vous m'en aimeriez davantage!

### LÉONOR.

Ingrat, en pouvez-vous douter, puisque je vous aime encore, tout charmant que vous êtes?

### FÉLIX.

Eh, puis- je n'avoir pas tous les fignes de l'amour, lorsque je le sens vivement dans mon cœur!.. Béatrix vous trompe; elle abuse de votre innocence.

### ROSETTE.

Eh! mon Dieu, non; car enfin ce n'est plus pour nous empêcher de vous aimer; c'est au moment que vous allez partir, & que nous ne vous verrons plus, qu'elle nous parle de cer étrange effer de l'amour; si ce n'étoir pas une expérience, seroir-il naturel que mamère?..

LÉONOR.

### LÉONOR.

Mais, Rosette, je fais une réflexion; ma mère est blanche.

### FÉLIX.

Et mon père est blanc.

### LÉONOR.

Cependant ils ont été mariés.

### ROSETTE.

Oui, vraimenr... Cela se contredit... Mais, non; vous verrez que c'est qu'elle n'a point eu d'amour pour son mari, non plus que le père de Félix pour sa femme.

# LÉONOR.

Est-ce qu'on se marie sans s'aimer?

### ROSETTE.

Il faut bien que cela foit; apparemment qu'il fuffit d'un goût passager...

(On entend beaucoup de bruit derrière le Théâtre.) Mais, qu'entends-je? Quel bruit?...

# LÉONOR effrayée.

O ciel! feroit-ce les Sauvages? Où cacher Félix? Ils vont l'immoler à mes yeux!

Tome I.

# SCÈNE V.

# BÉATRIX, LÉONOR, FÉLIX, ROSETTE.

BÉATRIX, dans les transports de la joie la plus vive, embrassant ses filles & Félix.

Fillx!.. mes filles!.. mes enfans! mes chers enfans!.. Tous nos malheurs font finis! Le ciel a furpaffé mes vœux. Je me promenois fur le rivage; j'apperçois une chaloupe; elle aborde; elle eft remplie d'Espagnols; le père de Félix est à leur tête...

FÉLIX.

Le ciel me rend mon père!

BÉATRIX, rapidement.

Oui, mon cher Félix; & il femble que votre barque n'air péri ce matin, que pour nous réunir rous. Jeté par les vagues fur un rocher, votre illustre père y fuccomboit à fa douleur, lorfqu'il apperçoit un vaisseau; il fait des fignaux; on envoie à son secours; quelle heureuse surprisse! ce vaisseau est Espagnol & ramène des Indes le Vice-

roi qui lui avoit succédé. Il se sert de la chaloupe pour venir à cette île; il n'ose se livret & ne peut se refuser à l'esspoir de vous retrouver. Jugez de ma joie, de mon ravissement en reconnoissant en lui D. Gusman de Mendoce, un ancien ami, un parent. Je lui rends un fils; je lui donne une fille; car, mes ensans, vous pouvez désormais abandonner vos cœuts à tout leur penchant; il est d'accord avec l'honneur; Léonor est l'aînée; elle m'a paru la plus tendre...

### FÉLIX.

Ah! Madame, quoique mon cœur foit bien éloigné d'être coupable, puis-je espérer que Léonor me pardonnera, lorsque les apparences sont contre moi?..

### BÉATRIX.

Quelles apparences contre vous? Quel pardon? Que voulez-vous dire?

### ROSETTE.

Eh! regardez-le; vous voyez bien qu'il n'a pas le reint d'un homme amoureux. Ma Geur à qui vous avez dit qu'elle étoit déja un peu changée, a-t-elle tort d'être honteufe de ses avances?

### BÉATRIX.

Pardonnez, mes enfans, une innocente trom-

### 196 L'ISLE SAUVAGE,

perie dont ma tendresse ingénieuse s'est avisée pour intéresser votre amour-propre à l'éloignement de Félix.

### LÉONOR.

Quoi, ma mère, vous nous trompiez? On peut aimer sans devenir laide?

### BÉATRIX.

Un véritable & légitime amour, loin de défiguter les traits, donne de nouvelles grâces à la beauté.

### ROSETTE, à Béatrix.

L'Espagne m'offrira sans doute des partis dignes de votre approbation; & puisqu'on peut aimer sans cesser d'être jolie, je sens que j'aimerai tout comme une autre.



# SCÈNE VI ET DERNIÈRE.

OSMARIN, D. GUSMAN, BÉATRIX, LÉONOR, FÉLIX, ROSETTE, TROUPE DE MATELOTS ESPAGNOLS.

FÉLIX, courant à D. Gusman.

AH, mon pere!

D. GUSMAN, l'embrassant.

Mon fils! mon cher fils!..

( A Béatrix , qui lui préfente ses filles.)

Madame, quels heureux momens! Osions-nous les espérer!

OSMARIN.

Vous aurez tour le tems de vous féliciter dans le vaisseau. Ces Matelots, avant de vous embarquer, veulent célébrer par une petite sète cet heureux évènement. Allons, mes amis, commencez; tions, chantons, dansons, divertissons nous.

Fin du troissème & dernier Acte.

### DIVERTISSEMENT.

AIR : en Duo.

RIEN n'est si trompeur Que l'extérieur: Quel bonheur, Si la malice & la candeur Avoient chacune sa couleur l

Si la noirceur
Du cœur
Paffoit fur les vifages ,
Ah! que de laids perfonnages
On trouveroit à tous instans!
Cinquante noirs contre deux blancs.

# VAUDEVILLE,

D U bel esprit au vrai génie ,
Du tintamare à l'harmonie ,
De la sussiliance au savoir ,
Quoique la brigue emporte la balance ,
C'est la dissernce
Du blanc au noir ,

Pendant le jour, la jeune Lise
Pleure un mari comme Artémise;
Mais, vers le soir, un tendre amant,
De sa contrainte en tapinois la venge;
Et la veuve change

Et la veuve change Du noir au blanc.



Près d'une Agnès qu'il veut surprendre, Un Petit-Maitre est soumis, gendre; D'un rien il se fait un devoir : La pauvre duppe est-elle en sa puissance è C'est la différence Du blanc au noir.

400

Quand j'apperçois venir ma mère,
Je prends un air froid & févère;
Du doigt j'impofe à mon amant:
Sommes-nous feuls? L'Amour fe récompenfe;
C'est la différence

Du noir au blanc.

Climene a fini sa toilette;
Elle est d'une beauté parfaite;
Et quitte à regret son miroir:
Qu'on la surprenne avant sa prévoyance;
C'est la différence
Du blanc au noir.



### 200 L'ISLE SAUVAGE, &c.

Des agrémens de l'hyménée Les filles se font une idée Qui les prévient d'un grand espoir ; Combien ditont, après l'expérience, C'est la différence

Du blanc au noir!

Une blonde avoit mon suffrage; Mais de ses fers je me dégage; Une brune obtient le mouchoir;

Une brune obtient le mouchoir:

Qui m'a conduit à pareille inconstante?

C'est la différence

Du blanc au noir.

u non.

### AU PARTERRE,

A nos jeux, la sombre Critique
Vient pour fronder Pièce & Musique;
L'Auteur, l'Acteur, cout s'en ressent;
Mais du Public, la flatteuse indulgence,
Fait tourner la chance
Du noir au blanc.

FIN.

# JULIE,

00

# L'HEUREUSE ÉPREUVE, COMÉDIE

EN UN ACTE,

Représentée, pour la premiere fois, sur le Théâtre de la Comédie Françoise, le 20 Octobre 1746.



# PRÉFACE.

CETTE Comédic eut beaucoup de succès. Si le Lecteur veut y faire attention, il verra que dans cette Pièce, comme dans toutes celles que j'ai faites, il n'y a pas une Scène superflue, & jamais rien de superflu dans les Scènes. Il est plus difficile que l'on ne pense, de traiter une action simple, & de la traiter sans écarts, sans remplissage, avec les seuls Acteurs qui y sont absolument nécessaires, & en ne faisant dire à chacun de ces. Acteurs, que ce qu'il doit précisément dire, selon son caractère, dans la situation où il se trouve. D'ailleurs, je crois que l'homme le plus prévenu contre le Théâtre, conviendroit que, loin d'être dangereux, il pourroit être très-utile pour les mœurs, si l'on n'y représentoit que des Pièces comme celle-ci.

# ACTEURS.

GÉRONTE, Oncle de Julie. JULIE. VALERE, Amant de Julie. DAMIS, Amant de Julie. FROSINE, Suiyante de Julie.

La Scène est dans l'appartement de Géronte.



# JULIE,

O U

L'HEUREUSE ÉPREUVE, COMÉDIE.

# SCÈNE PREMIÈRE. GÉRONTE, JULIE, FROSINE.

JULIE, avec un habit magnifique, des diamans & beaucoup de rouge.

EH! mon oncle, mon cher oncle, fiez-vous à moi du soin de me rendre heureuse.

### GÉRONTE.

Non, ma nièce, ma chère nièce, je t'aime trop tendrement, pour te laisser tromper.

### JULIE.

Notre cœur peut-il nous tromper?

### GÉRONTE.

Une passion peut-elle être un bon guide?

# JULIE.

Une vraie passion peur seule assurer notre bonheur.

### GÉRONTE.

Il faut donc en avoir bien choisi l'objet.

### JULIE.

Mais que pouvez-vous trouver à redire au choix que j'ai fait de Damis? Sa naissance est distinguée, son courage éprouvé; il est riche; sa figure est aimable... Qu'est-ce qui peut vous déplaire en lui?

### GÉRONTE.

Son caractère. Par son assectation à étalet les avantages qu'il possède, il m'invite à douter des qualités de son ceur. Il est fat, étourdi, plein de lui-même; je le crois aussi incapable d'aimer, que propre à séduire. Excuse ma franchise; mais ce n'est pas le tems de ménager ta délicatesse; tu payerois, ma chère nièce, du malheur de ta vie, le plaiss de quelques jours que te vaudroit ma complaisance.

### JULIE.

Quoi? je ne pourrai vaincre vos funcites pré-

ventions! Mais je fais quelle en est la source; vous voulez absolument m'unir à Valere; & vous essayez de me faire entrer dans vos sentimens; en me faisant un portrait estrayant de Damis; mon oucle, c'est en vain; certainement je ne me marierai pas sans votre consentement; mais austi je ne me marierai point; je vous aurai aslez marqué ma soumission en renonçant à Damis; mais je ne serai pas asser perside à l'amour, assez barbare à moi-même, pour prendre jamais d'autre époux.

GÉRONTE.

Je ne vous nierai point que je ne sois sort prévenu pour Valere; son air simple, modeste, la sagesse de son esprit, me sont bien augurer de la sensibilité de son cœur. D'ailleurs, je vous donne mes conseils; mais Je n'userai jamais d'autorité, Ma tendresse se complaisance; & je vous laisse après maîtresse absolue de votte destinée: c'est une épreuve de leur amour, de leurs sentimens, avant que de régler pour jamais les vôtres.

### JULIE.

Ah! mon oncle, je ne puis vous exprimer toute ma reconnoissance & ma joie. Vous me donnez à la fois le moyen de fatisfaire mon cœur & de ramener le vôtre en faveur de Damis. Mais , à quelle épreuve pouvons - nous le mettre ? Il m'a déja facrifié les plus Jolies femmes de la Cour ; il a renoncé pour moi au monde, à tous les plaisirs; il femble qu'il n'existe depuis un an, que pour m'aimer ; vous avez vu les lettres qu'il m'a écrites de l'àrmée ...

### GÉRONTE.

Il me vient une idée. Tu fais la ressemblance singulière qui est entre ta sœur & toi. C'est par le parti qu'elle a pris de se retirer dans un couvent de province, où elle vient enfin de faire ses derniers vœux, que tu te trouves aujourd'hui héritière de tous mes biens qui lui étoient substitués, comme à l'aînée. Feignons que , prête à renoncer au monde, elle a fait ses réflexions; que la vocation s'est évanouie; qu'hier au soir elle est arrivée inopinément chez moi ; que ce matin , de désespoir de te voir enlever, par son retour, tout le bien que tu attendois, tu es partie sans dire adieu à personne, & que tu t'es jettée dans un couvent. En t'habillant simplement, en ne mettant point de rouge, tu joueras facilement le rôle de ta fœur. Valere & Damis ne sont arrivés que ce matin de l'armée; il y a cinq mois qu'ils ne t'ont vue; ils m'ont

m'ont entendu parler cent fois de cette ressem-

### JULIE.

Mon oncle, je conviens que la ressemblance entre ma sœur & moi est si parfaite, que souvent nos plus intimes amies nous on trises l'une pour l'autre t je pense même que comme j'ai été indif-posée pendant quelques jours, je dois être un peu changée; mais malgté cela, que Damis s'y trompe l'aht mon oncle, il est dans le cœur d'un amant, un sentiment, un discernement trop sin, trop désicat...

### GÉRONTE.

Style de roman, pure chimère que toute cette prétendue s'agacité du cœur : s' Damis & Valere r'aiment véritablement, dans le saissifilement, dans le trouble cruel où les jettera la nouvelle que tu est perdue pour eux, ils ne s'occuperont guère à te regarder; & loin d'être éclairés par les yeux de l'amour, ils ne te verront qu'avec ceux du déssépoir & de la douleur; s'ils ne t'aiment pas autant qu'ils ont voulu te le persuader; comme ils auront toujours été moins frappés de tes charmes, que de l'éelat de ta fortune, je ne vois pas pourquoi ils ne donneroient point dans le piége. Enfin éprouvons: ils ne tarderont pas sans doute à se rendre ici; jet

vais descendre chez moi pour les attendre, pour leur annoncer le changement arrivé dans ma famille; je leur dirai que mes vues sont cependant toujours les mêmes pour l'établissement de ma nouvelle nièce; que je suis prêt à l'unir à celui des deux, pour qui son inclination la déterminera. Je viendrai te les présenter; su pourras juger facilement, par la conduite qu'ils tiendront, si c'étoit bien réellement à ta personne que l'un & l'autre étoient attachés.

### JULIE.

Et vous me promettez, mon oncle, qu'aussitôt que Damis vous auta déclaré que, s'il saut perdre l'espérance de me posséder, il renonce à jamais à tout engagement, vous ne vous opposerez plus à notre union, quand même Valere yous en diroit autant.

### GÉRONTE.

Après une épreuve dont ils seroient sortis également, ils devroient se retrouver tous les deux dans les mêmes droits; mais je veux bien consentir à ce que tu destres : dans un marché, la raison peut faire quelque avantage à l'amour. Vas songer à ron travestissement, tandis que je vais recevoir ces Messieurs, pour venir ensuite les présenter à ma nièce du couvent,

# ŚCÈNE II. JULIE, FROSINE.

### JULFE.

ALLONS, Frosine, ôtons ce rouge & ces diamans; cherche-moi l'habit le plus simple; étudions bien la voix traînante & le maintien droit & emprunté d'une pensionnaire de couvent de province.

# FROSINE.

Mademoiselle, je ne sais que vous dire; je me mésie du tour que Monsieur votre oncle vous joue; j'ai peur qu'il n'en sorte à son honneur.

### JULIE, vivement.

Quoi, tu pourrois penfer un instant que Damis ne m'aime pas autant qu'il le dit, qu'il le doit & que je le crois ? qu'il est capable de me trahir ? Que ma fortune n'est pas le moindre de ses desirs ? Tu pourrois lui supposer une ame intéressée, à qui pousse qui ne respire que le faste; la dépense, qui pousse la magnisseence jusqu'à la prodigalité!

### FROSINE.

Mademoifelle, on peut être magnifique par or-

gueil & sans être généreux; on peut être prodigue quoiqu'avare au fond du cœur: en un mot, il me paroîtroit très-étoniant qu'une fille riche, eûr-elle bien moins de charmes, ne l'emportât pas sur une fille sans fortune. Jugez donc, lorsque c'est à beauté égale & contre vous-même que vous allez disputer...

### JULIE.

Oh! s'il ne tient qu'à la beauté, tu vas voir qu'à vec une simple grifette, des cornettes avancées à fans rouge, je serai...

### FROSINE.

Vous serez comme vous étiez ce matin en vous levant; & ne vous y siez pas; moi qui vous parle, j'ai le goût si singulier, que je vous trouve vingt sois plus jolie en sortant de votre lir, qu'après quatre heures de toilette; & j'ai pensé vingt sois vous le dire; mais comme j'ai la peine de vous friser, de vous coësser, vous auriez peut-être cru que je ne vous louois que par paresse.

### JULIE.

Tu cherches en vain à m'alarmer; je connois Damis...

# SCÈNE III.

# JULIE, FROSINE, GÉRONTE.

### GÉRONTE.

MA nièce, Valère est là-bas; j'ai vîte monté sans qu'il m'ait vu, tandis que l'Épine mon valet-de-chambre, à qui j'ai consié mon projet, lui annonce d'un air affligé l'arrivée de ta sœur & que tu n'es plus ici... Mais vas, vas donc promptement quitter toute cette parure.

JULIE, en s'en allant.

J'y vais, j'y vais; cela sera bien-tôt fait.

# SCÈNE IV.

# GÉRONTE, seul.

ET bien-tôt nous verrons qui d'elle ou de moi fé trompe fur le compte de ces deux rivaux. Quand même l'habillement qu'elle va prendre, ne la déguiseroit pas beaucoup, je ne crains point qu'ils soupçonnent que c'est elle. Le piége le plus simple est toujours le plus sûr; nous y donnons d'autant plus aifément, que notre amour propre ne nous permet pas de penser qu'on ait pu s'imaginer qu'on nous tromperoit fans y chercher plus de finesse & de précaution... Voici Valere.

# SCÈNE V.

# GÉRONTE, VALERE.

## VALERE.

THONSIEUR, quelle nouvelle! Que vient-on de m'apprendre!

### GÉRONTE.

Voilà bien du changement, mon cher Valere;

VALERE. Julie! ..

GÉRONTE.

Julie n'est plus ici.

VALERE.

Eh! dans quel couvent est-elle allée se jetter ?

GÉRONTE.

Je l'ignore.

### VALERE.

Vous l'ignorez, Monsieur! Quoi? vous, vos domestiques, vos amis, tout le monde n'est pas en mouvement pour la chercher, lui parler, la détourner de son barbare dessein!

## GERONTE, affectant un ton embarrassé.

Que vous dirai-je, mon cher Valere?.. Certainement... Je la plains... Mais enfin son aînée arrive; elle rentre dans ses droits: Julie se trouve tout-à-coup, par ce retour imprévu, une fille de qualité, sans bien. Lui conviendroit-il de rester dans le monde, sur-teut après s'être sartée si long-tems d'une fortune brillante? Non, & je sui donc moins surpris qu'afsligé, du parti qu'elle est en quelque sagon obligée de prendre.

### VALERE.

Vous me percez le cœur!... Ah, Monsieur!.. Elle vous aimoit si tendrement! Ce que je vois est il possible? vous l'abandonnez déja? Accoutumé à ses soins, à sa tendresse, est-il possible qu'une sœur presqu'inconnue, vous dédommage si-tot de sa privation?

### GÉRONTE.

De grâce, mon cher Valere, puisque toute ma douleur ne pourroit lui servis à rien, laissez-moi

m'étourdir sur le revers qui l'accable; oui, laissemoi me chercher & vous chercher à vous-même des sujets de consolation. Damis avoit surpris soninclination; vous connoissez mon amitié pour vous; vous n'ignorez pas l'envie que j'avois de vous voir entrer dans ma famille; laissez-moi penfer que l'ainée, plus raisonnable & moins prévenue, remplira mon plus cher destr.

### VALERE.

Ah, Monsieur! que me proposez-vous?

GÉRONTE.

Elle n'est pas moins aimable que sa cadette; & J'espère que quand vous la verrez.... Holà, Frosine?

FROSINE, paroissant.

Faites venir ma nièce.

(Frofine rentre.)

### VALERE.

Qu'allez-vous faire? Suis je en état de paroître ? Quello entrevue! quoi? Monsieur, auriez-vous pa penser un instant que c'étoit la fortune de Julie qui m'attachoit à elle?

# GÉRONTE,

Non, mon cher Valere, je vous connois; je

VALERE, voulant s'en aller.

De grâce, permetrez que je me retire.

GÉRONTE, l'arrêtant.

Je veux que vous voyiez ma nièce. D'ailleurs Frosine lui aura dit que vous êtes ici. Votre brusque retraite seroit une espèce d'affront.

### VALERE.

Mais, Monsieur, que lui dirai-je? A quel titre...

### GÉRONTE.

Laissez-vous aller aux mouvemens que la reffemblance, & une ressemblance des plus parfaites avec sa sœur, doit vous inspirer.



## SCÈNE VI.

# GÉRONTE, VALERE, JULIE, FROSINE.

JULIE, sans diamans & sans rouge, dans l'habillement le plus simple.

### GÉRONTE.

MA nièce, voici Valere, un de mes meilleurs amis. Vous favez comme je vous en ai parlé ce matin. Il étoit tous les jours dans cette maison. Il faut espérer que votre arrivée ne l'en éloignera pas. (A Valere.) Une petite affaire m'oblige de fortir; vous voudrez bien m'excuser & permettre que je vous quitre un moment. (A Julie.) Allons, Mademoiselle; commencez à vous accoutumer à faire les honneurs de chez moi, Frosine, si Damis vient, vous lui direz que je ne tarderai pas.

( Il fort. )



# SCÈNE VII.

# JULIE, VALERE, FROSINE.

### VALERE, à part.

O CIEL! quelle contrainte! ( Haut.) Dans la fituation où je fuis, Mademoifelle, je n'aurois jamais pensé à paroître devant vous; il a voulu abfolument me présenter; je n'ai pu qu'obéir.

### JULIE.

Je regarde, Monsieur, comme un présage heureux, en entrant dans un monde qui m'est si nouyeau, de commencer par y connoître une personne aussi généralement estimée...

# VALERE., à part.

Ce fon de voix déchire mon cœur! ( Haut. )
Eh! Mademoiselle, que m'importe désormais le
monde, son estime.... Je ne pense plus qu'à la
fuir... Pardonnez; mais dans l'état où je suis,
mon esprit peut-il former une pensée; ma bouche
peut-elle prononcer une parole qui n'ait rapport à
ma douleur?

### JULIE.

Je n'ai point ignoré, Monsieur, que vous étiez très attaché à ma sœur.

### V.A L E R E.

Jamais, Mademoifelle, jamais on n'a fi tendrement aimé. Il vous le difoit; tous les jours j'étois dans cette maifon; tous les jours je la voyois; tous les jours, chaque inflant ajoutoit à mon estime, à ma tendresse... l'ame la plus noble, le cœur le plus vrai, un esprit dour, plein de charmes, une humeur toujours égale... Telle étoit cette fille adorable que nous allons donc perdre pour jamais.

### JULIE.

Vous me touchez sensiblement, Monsieur; & il est cruel pour moi de penser, que me regardant comme la cause du malheur de ma sœur, vous allez sans doute me haïr.

### VALERE.

Moi, vous hair! Mon état, tout affreux qu'il est, ne me rend point injuste. A l'approche d'un engagement éternel, est-il étonnant que votre cœur air frémi? Non, & loin que mes larmes s'ir-rirent à votre vue, il semble que je sens quelque soulagement à vous montrer toute ma douleur; je

Nous crois des sentimens dignes de cette sœut que j'adore : oui , malgré cet avenir si brillant que vous offre votre nouvelle situation , je ne doute point que vous ne gémissiez du sacrifice qu'elle va nous coûter. Mais , Mademoiselle , est-il possible que votre oncle qui connoissoit tout mon amour , est-il possible que dans l'instant qu'il me donne le coup de la mort , dans ce même instant il me présente à vous , & qu'il me conseille d'aspirer à votre main? Vous avez , Mademoiselle , toute la fortune de votre sœur ; que dis-je? Vous avez tous ses charmes; mais vous n'ètes point elle , & c'est à elle que j'étois pour jamais attaché.

## JULIE.

Monsieur, peut-être que mon oncle croyoit entrevoir que Julie ne vous rendoit pas toute la justice que vous méritez, & qu'un penchant aveugle déterminoit son cœur pour Damis.

## VALERE.

A travers la conduite la plus fage & la plus réfervée, ce penchant pour mon trop heureux rival n'échappoit point à mes yeux...

## JULIE.

Eh bien! Monsieur, maîtresse de choisir entre vous & Damis, prévenue pour lui, ma sœur n'auroit pas sans doute tardé à lui donner la main. ... Que perdez-vous?

#### VALERE.

Al 1 du moins elle eût été contente! l'Amour feul eût gémi au fond de mon cœur, au lieu que dans cet instant l'Amour & la Pitié le déchitent; lorsqu'elle est malheureuse, me croyez-vous assez barbare pour être occupé de moi? La voilà donc cette fille charmante, qui devoit être l'ornement & les délices du monde, la voilà dans une retraite cruelle où le désespoit la conduit; accablée sous le poids d'une démarche qu'elle voudra soutenit; dévorée de désoûts, d'ennuis, n'envisageant que la mort pour terminer ses peines... Ah l'Mademoisselle, comment puis-je dans cet instant ne pas expiret de saissifiement & de douleur?.. Permettez que je me retire, & que j'aille cacher mon trouble, mes latmes & mon désespoir.

( Il fort. )

## JULIE.

Ah, Frosine! que restera-t-il à dire à Damis?

## FROSINE.

Mademoiselle, rentrons vîte; je crois que j'entends sa voix & celle de M. votre oncle. JULIE, en s'en allant.

Que d'amour! quelle fidélité! quelle constance!

FROSINE.

Rentrons, vous dis-je : les voici.

## SCÈNE VIII.

## GÉRONTE, DAMIS.

## DAMIS.

Voila, Monsieur, voilà de ces évènemens auxquels on n'est point du tout préparé. Cette sœur qui sembloit avoir renoncé au monde, se ravise?

## GÉRONTE.

Oui : elle quitte sa retraite au moment que je croyois qu'elle alloit s'y renfermer pour jamais.

#### DAMIS.

Eh, Monsieur... Est-elle jolie?

## GÉRONIE.

Vous devez m'avoir entendu dire plusieurs sois, que la ressemblance des deux sœurs est des plus singulières à s'y tromper.

#### DAMIS.

Quels revers pour cette pauvre Julie! En vérité; j'en ai l'ame déchitée. Je l'aimois beaucoup; mais beaucoup, yous dis-je. Quoi? Monsieur, par ce retour imprévu, elle se voit entièrement, totalement dépouillée de votre succession? Cette sœur aura tout, tour absolument?

## GÉRONTE.

C'est une disposition qu'il n'est pas en mon pouvoir de changer; elle est revêtue des formalités les plus authentiques.

## DAMIS.

Je n'en reviens pas. Quelle folie à cette aînée de quitter son couvent, & de venit ainsi enlever tout à sa cadette! Avouez qu'après ce trait, on ne peut véritablement compter sur les parens que quand ils sont morts:

## GÉRONTE.

Vous avez raison. Mais peut-être que dans son couvent cette aînée a entendu vanter le bonheur de sa sœur ? Peut-être lui a-t-on dit qu'elle alloit épouser un des hommes de la Cour des plus aimables ? Peut-être lui a-t-on fait un pottrait de vous? ... Vous êtes bien propre à détanger une vo-carion!

DAMIS.

#### DAMIS.

Parbleu, je crois qu'une fille qui poutra m'espérer, ne restera pas long-terns au couvent. Monsieur Géronte, il y a quelque mystère sous ce peu de mots que vous venez de me dire. Allons, allons; ne me faites point une demi-confidence. Eh bien! vous croyez donc que peut-être le hasard avoulu qu'on air parlé de moi à cette aînée?

## GÉRONTE.

Monsieur, je crois qu'elle ne tardera pas à vous rendre toute la justice que vous méritez.... La voici.

## SCÈNE IX.

## GÉRONTE, DAMIS, JULIE.

## GÉRONTE.

MA Nièce, vous m'avez avoué ce matin que dans votre Couvent on vous entretenoit quelquefois des différens partis qui s'offroient pour votre fœur; je dois préfumer que Monsieur étoit un de 
œux dont on vous parloit le plus fouvent, & je 
ne doute pas qu'à fon ait, sa figure, vous ne deviniez aisément que c'est ce brillant Damis...

Tome I.

lité....

#### DAMIS.

Monsieur, daignez m'épargner.

GÉRONTE.

Je ne fais que vous rendre justice. ( D'un air de considence & d voix basse.) Ne vous êtes-vous pas apperçu qu'elle a rougi en vous voyant?

## DAMIS.

Je n'osetois m'en flatter. G É R O N T E.

Oh! Marquis, vous êtes toujours d'une humi-

## SCENE X.

## GÉRONTE, DAMIS, JULIE, FROSINE.

FROSINE, à Géronte.

Monsieur, il y a là-bas une femme qui demande à vous parler.

## GÉRONTE.

C'est peut-être de la part de cette pauvre Julie? ( A Damis. ) Permettez que je vous quitte un instant.

#### DAMIS.

Je serois au désespoir de vous gêner.

## GÉRONTE.

Allons, ma Nièce; n'ayez point un air embarrasse; Monsieur est depuis long-tems des amis de la maison, & voudra bien avoir quelque indulgence pour ma petite provinciale.

( Il fort. )

## SCENE XI.

# JULIE, DAMIS, FROSINE.

## DAMIS.

Des provinciales comme vous, Mademoiselle, font faites pour être l'ornement d'une Cour qui est aujourd'hui furieusement dégarnie d'objets qui vous ressemblent. Ma vue n'est pas tant fascinée par l'éclat du rouge & de la parure, que je n'aie conservé le coup d'œil; il perce votre grisette, vos cornettes avancées; je démèle vos yeux malgré votre pâleur de couvent; & je vois par-delà le plus beau teint de l'Univers.

## JULIE, bas à Frosine.

Ah! Frosine, que ce début m'effraye! ( Haut. ) Monsieur, on m'a préparée aux complimens statteurs & peu sincères des gens du monde....

#### DAMIS.

C'est aux reproches, oui, aux reproches de tout Paris, de toute la Cour, qu'on a dû vous préparer. Quoi? vous aviez formé le barbare dessein d'enfevelir tant de charmes! Vous nous les aviez cachés jusqu'à ce jour! Mademoiselle, l'aveu est prompt; mais il suit le mouvement du cœur; non, jamais, jamais, je n'ai rien senti de pareil à ce que j'éprouve à votre première vue.

## JULIE.

Quoi? Monsieur, ma sœur, à qui vous paroisfiez si attaché, ne vous a donné aucune idée de ce que vous sentez, de ce que vous éprouvez, ditesvous, dans cet instant?

## DAMIS.

Pardonnez-moi, Mademoifelle, pardonnezmoi; je ne fais point tromper; mes empressemens pour elle ont assez éclaté; & l'on me feroit tort de douter un instant, qu'elle ne m'ait toujours fait une grande impression.

#### JULIE, vivement.

Vous l'aimiez donc , Monsieur ?

#### DAMIS.

Avec quelle émotion vous me le demandez. L Ah! que cette vive curiofité fur mes fentimens pour elle, est flatteule; & que je ferois indigne du jour, si je ne la payois pas de toute ma sincérité!

JULIE, tristement.

Eh bien , Monsieur ?

## DAMIS.

Eh bien, Mademoiselle... mais il faut vous parler une langue que vous entendiez: écoutez, écoutez-moi.

## JULIE

Hélas! je vous écoute.

## DAMIS.

Vous avez sans doute, lû beaucoup de Romans en cachette dans varre couvent? Ny avez-vous pas vu quelquesois des Héros à qui des songes, par-l'opération d'une Fée, peignoient la figure, les chartmes & jusqu'au sou de la voix de la Princesso qu'ils devoient un jour aimes? Remplis de leur songe, ils s'en occupoient prosondément, se croyoient réellement amoureux du fantôme; mais ils n'écoient heureux qu'au moment que l'illuson faisoit place à la vérité. Belle Orphise, Julie produisoit sur moi l'estet du rêve; sa ressemblance avec vous, le son de sa voix, préparoient mon cœur à aimer; je m'amusois de ma chimère; mais c'étoit vous qui deviez en même-tems détruire & achever l'enchantement.

JULIE, à part.

Le perfide!

#### DAMIS.

Vous soupirez? Ah! que ce soupir charmant; que cette aimable rougeur; ce trouble & ce tendre embarras, font couler de ravissement dans mon ame! une jeune personne acquiert sans doute des grâces dans le monde; mais ma foi, on aura beau dire, elle n'est jamais si touchante qu'immédiatement au fortir du couvent. Permettez que sur cette belle main...

#### JULIE.

Eh! Monsieur, cessez d'affecter ces vains transports. Puis - je m'y laisser tromper, lorsque je n'osfre à vos yeux que les mêmes traits de Julie; & ne dois-je pas penser qu'un vil intérêt seul vous guide & vous gouverne?

#### DAMIS.

Comment donc?.. Mais en vérité, Mademoifelle, favez-vous bien que votre méfiance très-déplacée tient aussi un peu trop de l'éducation de province...

#### JULIE.

Quoi ? Monsieur...

#### DAMIS.

Quoi ? Mademoifelle, vous me cherchez querelle sur votre ressemblance avec votre sour ? Eh bien! c'est peur-être cette ressemblance si parfaite, qui est cause de la promptitude avec laquelle mon cœur vient de se livrer. Vous voyez mon ingénuité; elle va jusqu'à mettre sur le compte d'une autre une partie de l'esset de vos charmes.

## JULIE.

Après tous les fermens que vous avez faits à Julie; après une épreuve de près d'un an où vous paroifiez auffi content de son esprit que de sa figure; ensin, le ditai-je, après la foiblesse qu'elle a eue de vous aimer, est-il possible qu'elle ne trouve en vous qu'un ingrat, un perside!

#### DAMIS.

Je suis galant homme, Mademoiselle; & pour P 4 tout l'or de la terre, je n'avouerois pas à d'autres qu'à sa sœur, le goût qu'elle avoir pour moi; & voilà ce qui m'atrachoit. Quant à son esprit dons vois croyez que j'étois si enchanté, je vous jure ma soi qu'il étoit.... là là, du clinquant qu'elle avoit ramassé de côté & d'autre, & qu'elle distribuoit dans son air, son ton, ses propos...

## JULIE, à part.

C'en est trop, Frosine; je succombe à ce fatal entretien; je me meurs; suis-moi.

# SCÈNE XII.

# DAMIS, feul,

Que veut dire cette incartade & cette brufque retraite? Elle fait femblant d'être choquée du mal que je lui ai dit de fa fœur! Pure grimace; demain j'en ditrai pis; & elle en rira. Je connois les femmes; toujours moins amies que rivales, on est presque sur de concilier l'une en déprimane l'autre. Cette aînée me paroît avoir un petit caractère aigre, mésant, assez emporté; j'ai regret à la pauvre Julie; c'étoit une bonne ensant; mais

irai - je faire le trifte héros d'une belle passion ? Non, parbleu. Quand il ne s'agit que d'aimer, on trouve toujours assez d'objets; mais on ne rencontre qu'une fois dans la vie une fille de qualité avec une dot de quarante mille écus de rente.

## SCÈNE XIII.

DAMIS, GÉRONTE, JULIE, s'arrêtant au fond du Théâtre à parler à Frosine.

## GÉRONTE.

E H bien! Damis, votre conversation avec Orphise a été assez longue; je crains bien que vous n'ayez pas eu une grande satisfaction; elle n'a pas encore ce ton du monde, cet agrément, ce brillant de cette pauvre Julie que vous aimiez tant,

## DAMIS

Je vous proteste, Monsieur, que j'en suis parfaitement content. L'honneur de votre alliance a été le premier motif de mes assiduités dans votre maison; il semble que l'amour veut y être toujours d'accord avec la fortune:

(Faisant la révérence à Julie qui s'avance.) Et je suis prêt à remplir avec Mademoiselle tous les engagemens que j'avois pris avec sa sœur.

## GÉRONTE.

Je suis ravi, Monsieur, de la docilité & de la politesse de votre cœur; c'est à ma nièce à se décider... Mais que nous veut Valere?

# SCÈNE XIV ET DERNIÈRE.

## GÉRONTE, JULIE, DAMIS, VALERE, FROSINE.

## VALERE.

Monsteur, vous m'avez vu quitter ces lieux dans le plus cruel défespoir; je n'osois me flatter que ma mère, de qui dépend toute ma fortune, & dont vous connoissez toute l'ambition, voulût confentir à m'unir à une personne sans biens; mais, Monsseur, je viens de me jetter à ses genoux;

mes pleuts, mon amour, l'état où elle m'a vu, ma mort qui étoit certaine fi je n'avois pu la fléchir, l'ont touchée; elle confent que j'épouse Julie, &c m'assure tout son bien: vous savez qu'il est considérable. De grâce, Monsseur, allons vite chercher le couvent où Julie s'est jettée; venez joindre vos prières à mes larmes. Seroit-il possible qu'elle aimât mieux s'y renfermer pour jamais, que de vivre avec un homme pour qui, si elle n'avoit pas de l'inclination, elle a du moins toujours paru avoir de l'estime?

#### JULIE.

O généreux Valere! Julie ne veut vivre déformais que pour tâcher de se rendre digne de tant d'amour. Orphise & Julie ne sont que la même. Mon rouge ôté, un habit simple ont sait tout mon déguisement. C'est par cet innocent artisse, que je viens de connoître le cœur du plus perside & celui du plus vertueux de tous les hommes.

(Elle s'en va, en donnant la main à Valere, & en jettant un regard d'indignation sur Damis.)

VALERE, en s'en allant avec elle.

Ma furprise!... mon bonheur!....adorable
Julie!... quoi c'est vous?...

#### GÉRONTE à Damis.

Marquis, pour amuser ces jeunes personnes qui lisent des romans en cachette dans leur couvent, vous devriez composer quelque petit conte sur cette aventure-ci.

DAMIS, en s'en allant, O Ciel!

FIN.



# ÉGÉRIE, COMÉDIE,

EN UN ACTE,

Représentée, pour la premiere fois, sur le Théâtre de la Comédie Françoise, le 9 Septembre 1747.





# LETTRE

## DE M. DE FONTENELLE.

JE vous renvoie, Monsieur, votre Égérie. De toutes vos Pièces, c'est, sans contredit, celle où vous avez jetté le plus d'idées fines, délicates & neuves. Une jeune personne, à qui tout doit persuader qu'elle est une Divinité, & à qui son cœur insinue qu'elle n'est qu'une mortelle, forme le tableau d'une sorte de sentiment qui n'avoit jamais été traité. Vous m'avez dit qu'on vous donnoit de l'inquiétude sur votre dénouement, & qu'on prétendoit que l'ombre de Remus fortant de son tombeau & parlant aux Romains, paroîtroit trop un dénouement par machine, si vous le mettiez en action: pour moi, je pense qu'un dénouement par machine & de prestige, doit paroître très-na240

turel dans une Pièce où vous introduisez Numa & son Égérie. J'ai l'honneur d'être, Monsteur, votre très-humble & très-obéissant serviteur,

FONTENELLE.

Ce 27 Août 1747.



PRÉFACE.

## PRÉFACE.

LE sentiment de M. DE FONTENELLE devoit me décider ; il ne me décidoit point, & pourquoi? parce que c'étoit le mien. Cela paroîtra fingulier; cependant rien n'est plus vrai. Une des Actrices me' dit, que je consulterois tant de personnes, que je finirois par mal faire. C'est ce qui m'arriva; je finis par me laisser persuader qu'il falloit mettre mon dénouement en récit; il parut froid; toutes les autres Scènes avoient été très-applaudies : je retirai ma Pièce d'autant plus piqué, que c'est de toutes mes Comédies celle que j'aimois & que l'aime encore le plus. Je la donne ici telle que je l'avois faite d'abord, & comme j'aurois dû la faire représenter.



# A C T E U R S.

NUMA. CÆCILIUS. TULLUS. ÉGÉRIE. CAMILLE.

La Scène est dans un de ces bois sacrés, qui entouroient les Temples des Payens.



# ÉGÉRIE,

# SCÈNE PREMIÈRE.

NUMA, CÆCILIUS, en habit de Grand-Prêtre, otant sa fausse barbe.

NUMA.

EH bien, Cacilius?

CÆCILIUS.

Seigneur, je viens d'exécuter vos ordres. J'ai répandu parmi le peuple, que l'ombre de Remus vous apparoît depuis trois nuits, & que vous avez ordonné pour ce foir un facrifice au tombeau de ce malheureux Prince.

#### NUMA

As-tu fait pressentir qu'on y verroit peut-être quelque nouveau prodige?

Q. 2

## CÆCILIUS.

Oui.

#### NUMA.

Les esprits t'ont-ils paru bien disposés?

#### CÆCILIUS.

N'ayez aucune inquiétude. Il y a fans doute quelques incrédules ; mais le peuple en général est né pour l'erreur & pour les fers de la superstition. Après avoir fait croire aux Romains qu'Égérie étoit une Déesse, vous pouvez tout risquer; vous pouvez fans crainte tendre à leur crédulité tous les piéges que vous voudrez.

## NUMA.

C'est aujourd'hui le dernier, & celui dont le succès doit couronner toutes les peines que je me suis données jusqu'à présent; mais j'ai besoin du secours de Camille.

## CÆCILIUS.

De Camille, Seigneur?

## NUMA.

Tu vins me confier, il y a trois jours, que ses parens vouloient la marier à un homme qu'elle haissoir; que tu l'aimois & que tu te flattois d'en être aimé. Tu me prias de la recevoir auprès d'Égérie; j'y consentis, à condition que tu ne paroîtrois devant elle, que sous ce déguisement & sans te faire connoître, & que tu ne lui parlerois point que je ne te l'eusse permis...

#### CÆCILIUS.

Je vous ai exactement obéi.

## NUMA.

Je le sais. Je viens de la rencontrer. Apparemment que l'inquiétude de n'avoir pas de tes nouvelles depuis qu'elle est ici , & l'exemple de tant de femmes qui viennent sans cesse à toi comme à un Oracle, & qui paroissent toutes s'en retourner fort contentes, lui ont fait naître l'envie de te confier aussi l'embarras de sa situation. Elle m'a dit qu'elle cherchoit le Grand-Prêtre. Elle est bien éloignée de s'imaginer que je t'en fais jouer ici le rôle, & que ce Grand-Prêtre si grave & si renommé, est son amant. Il faut que sous ce déguisement, tu t'assures de ses sentimens pour toi. Si elle t'aime autant que tu parois t'en flatter, alors, comme fon amour me fera un fur garant de sa discrétion, tu te feras connoître, & tu. lui dévoileras en même-tems le mystère de tout ce qui se passe ici ; ensuite, tu la prieras de ma partde tâcher de démêler, dans le cœur d'Égérie, si mes

foupçons sur ce jeune homme dont je t'ai déja parlé, sont bien sondés.

#### CÆCILIUS.

Seigneur, ce jeune homme a une physionomie si intéressante; son air est si noble & si distingué, que je ne serois point surpris qu'Egérie oublist un peu qu'elle est une Déesse, & qu'il n'est que le sils d'un Berger. Je l'examinois encore ce matin dans le Temple, au milieu de cet éclat & de tout cet appareil de gloire dont vous l'avez environnée, pour éblouir les yeux du vulgaire; elle avoit sans cesse les regards attachés sur lui.

## NUMA.

En cas qu'il foit aimé, je voudtois aussi favoir s'il a osé lever les yeux Jusqu'à elle, & quels projets l'amour peut leur inspirer à l'un & à l'autre. Il faudroit donc que Camille les engageât à se parler; j'ai en tête des idées qu'il n'est pas encore tems de r'expliquer.

## CÆCILIUS.

Je ne cherche point à les pénétret... Voici Camille. Sous un air simple & naïf, elle a beaucoup d'esprit; ayez seulement la bonté de vous éloigner; je vous promets qu'avant la fin du Jour, yous saurez à quoi vous en tenir.

## NUMA.

Allons; je te laisse donc avec elle; mais prends bien garde, je te le répete, à ne te pas faire connoître, que tu ne sois bien assuré de ses sentimens pour toi.

CÆCILIUS.

Soyez tranquille; vous n'aurez point de reproches à me faire.

## SCÈNE II.

## CAMILLE, CÆCILIUS.

CÆCILIUS, à part, remettant sa fausse barbe.

MA chère Camille! je vais donc enfin lui parler! Qu'elle est belle! que cette langueur & cette mélancolie, dont je suis sans doute la cause, lui donnent encore à mes yeux de nouveaux charmes! (A Camille.) Vous avez dit à Numa que vous me cherchiez?

CAMILLE.

Oui.

## CÆCILIUS.

A votre air trifte & abattu, on devine aisément que vous avez du chagrin.

Q 4

#### CAMILLE.

Certainement.

#### CÆCILIUS.

Belle Camille, voulez-vous m'ouvrir votre cœur?

#### CAMILLE.

Je ne viens ici que dans cette intention.

#### CÆCILIUS.

Ordinaitement à votre âge, ne fût-ce que par curiosité, on souhaite de se mariet; vous avez cependant resusé d'épouser celui que vos parens vouloient vous donner?

## CAMILLE,

Il est vrai.

#### CÆCILIUS.

Sans doute, parce que vous en aimez un autre?

## CAMILLE.

Qui ne le mérite pas. Depuis trois jours que je fuis ici, je n'ai pas entendu parler de lui.

## CÆCILIUS.

Peut-être n'a-t-il pas été le maître de vous donner de fes nouvelles. Vous êtes trop aimable pour qu'on foir volontairement en faute avec vous. Estce pour la première sois que vous aimez ?

#### CAMILLE.

Hélas! aime-t-on deux fois dans la vie?

## CÆCILIUS.

Oh! oui, oui, deux, trois, quatre. On voir bien, à votre réponse, que vous en êtes encore à vorre première inclination. Je suis charmé quand je trouve ainsi un jeune cœur tout neus; il semble que cela me rajeunit. Allons; vos idées, vos pensées, Jusqu'à vos rèves; ne craignez point de m'ennuyer; détaillez-moit out. Où vites-vous pour la première sois votre amant?

## CAMILLE.

J'étois au mariage d'une de mes amies. Je fuis naturellement affez gaie. Je ne fais, tout d'un coup je devins férieufe. La Joie qui éclatoit de toutes parts, la façon galante dont chacun étoit paré, le son des instrumens, les danses, ne m'amusèrent plus. L'air content de mon'amie, l'empressement de son jeune époux, les regards qu'ils se jettoient, leur ravissement, le platist dont ils paroissoient comblés... tout cela me plongea dans une rêverie... Vous allez me dire qu'une jeune personne ne devroit point rêver à ces choses-là; mais ou y rêve, sans croire y penser.

#### CÆCILIUS.

Je ne vous dis rien. Continuez.

#### CAMILLE.

Sans m'en appercevoir, je m'éloignai de la compagnie; & il y avoit déja quelque tems que je me promenois feule dans un bois qui joint la maison où se donnoit la fête, lorsqu'un jeune homme...

#### CÆCILIUS.

Un jeune homme, feul avec vous, au milieu d'un bois, dans les dispositions où votre rêverie avoit mis votre cœur! Voyons, voyons, comment vous vous tirerez de ce bois-là.

#### CAMILLE.

Je voulus retourner sur mes pas: belle Camille, s'écria-t-il, de grâce, ne suyez point un amant qui vous adore, & qui cherche depuis si long-tems à vous le dire.

#### CÆGILIUS.

Et tout de suite il se jetta à vos genoux?

CAMILLE.

Oui.

## CÆCILIUS.

En prenant sans doute une de vos belles mains qu'il baisoit avec une ardeur...

#### CAMILLE.

Il est vrai. En vain je tâchai de me débarrasser; j'eus beau lui dire: il peut venir quelqu'un; c'est m'exposer à la médisance; levez-vous donc; laissez-moi; oh! je n'aime point ces manieres là; sinissez-moi; oh! je n'aime point ces manieres là; sinissez-moi; oh! je n'ai pas encore le ton bien imposant; il ne sinissir point.

## CÆCILIUS.

Cette tendre émotion, ce trouble charmant que vous lifiez dans fes regards, ne se communiquoient-ils point un peu à votre ame?

## CAMILLE.

Mais...

## C Æ C I L I U S.

Mais , belle Camille , il faut ne me rien cacher.

## CAMILLE.

Il me femble que je... commençois... à oublier... que ma mère pouvoir venir nous furprendre, lorfqu'elle arriva. Oh! que je fus grondée! elle s'imagina mille chofes; & dès le lendemain elle arrêta mon mariage avec un homme fort âgé qui m'a toujours déplu.

#### CÆCILIUS.

Et c'est pour n'être pas forcée de prendre ce vi-

lain mari-là, que vous vous êtes réfugiée ici?

#### CAMILLE.

Oui, par le confeil de cet amant, dont je n'ai pas entendu parlet depuis. Il trouva le moyen de me faire tenir une lettre. Si vous la voyiez, elle étoit fi tendre, fi pafionnée!.. Je n'aurois jamais cru qu'il m'abandonneroit fi cruellement.

CÆCILIUS, ôtant sa fausse barbe, & se jettant à ses genoux.

Lui, vous abandonner! il mourroit plutôt mille fois. Voyez-le à vos genoux, vous jurer un amour qui ne finira qu'avec fa vie.

## CAMILLE.

O Ciel! quoi? c'est vous sous ce déguisement!

## CÆCILIUS.

Belle Camille, je n'ai pas quitté ces lieux; je vous voyois sans cesse.

## CAMILLE.

Vous me voyiez! vous voyiez mon inquiétude; & vous ne m'en tiriez pas! Ah, cela est trop barbare!

#### CÆCILIUS.

Numa m'avoit promis de favoriser notre amour;

mais il avoit exigé que je ne vous parlerois point qu'il ne me l'eût permis.

#### CAMILLE.

Quel plaisir prenoit-il à nous faire souffrir ?

#### CÆCILIUS.

Tout ce qui se passe ici est un mystère que je vais vous dévoiler....

## CAMILLE.

Hélas! j'ai pensé vingt sois me jetter aux pieds de la Déesse pour lui demander mon amant.

## CÆCILIUS,

Elle ne vous auroit pas été d'un grand secours. Vous croyez donc qu'Égérie est véritablement une Divinité?

## CAMILLE.

Comment, si je le crois? Certainement. J'avoue que quelquesois il me sembloit que je voulois en douter; mais...

#### CÆCILIUS.

Mais, par habitude, & comme tout le monde le croyoit, vous avez toujours continué de le croire?

#### CAMILLE.

Elle paroît elle - même persuadée qu'elle n'est pas une mortelle.

#### CÆCILIUS.

Comment n'en feroit-elle pas persuadée ? Plongée dans un profond fommeil par l'effet d'un breuvage, on la transporte dans ce Temple. Inconnue jusqu'alors au reste de l'Univers, n'ayant qu'une grotte pour habitation, au milieu d'un bois, que la superstition avoit rendu sacré, elle n'avoit vu que la femme qui l'avoit élevée, & qui la croyoit elle-même un enfant mystérieux. A son réveil, elle se trouve sur un trône, au milieu d'un édifice superbe, parée des plus riches habits; Numa prosterné devant elle, lui dit qu'un Dieu, la tenant dans ses bras & traversant les airs, vient de la placer sur ce trône. Dans le même instant. les portes du Temple s'ouvrent; le peuple, dont nous préparions depuis long-tems les esprits à ce grand évènement, & à qui nous l'avions annoncé dès la veille, entre en foule. Une musique éclatante semble sortir du fond de la voûte....

## CAMILLE.

Cet appareil étoit frappant; & je conçois que vous avez dû lui persuader tout ce que vous avez voulu. Mais Numa s'est-il imaginé qu'il n'y avoit qu'à élever une jeune fille dans l'ignorance d'ellemême, la placer ensuite dans un Temple, & que pourvu qu'elle y s'ût bien parée, elle y resteroit comme une statue? L'illusion de l'esprit ne passe pas toujours jusqu'au cœur; il a ses droits à part; & il me semble que celui d'Égérie tient beaucoup à l'humanité.

#### CÆCILIUS.

Vous êtes à peu près de même âge ; elle a paru prendre de l'amitié pour vous ; vous auroit-elle déja fait quelques petites confidences ?

#### CAMILLE.

Non; mais regardez; la voilà qui se promène seule; n'est-elle pas comme j'étois il n'y a qu'un moment? Triste, réveuse, abattue. Je soupçonne qu'un jeune homme qui vienr fort régulièrement au Temple, & qu'elle regarde avec beaucoup de complaisance, pourroit bien être la cause de cette mélancolie.

## C Æ CILIUS.

Croyez-vous qu'ils se soient déja parlé?

## CAMILLE.

Je ne crois pas; il me semble que la timidité les retient, mais qu'ils se cherchent.

#### CÆCILIUS.

Tâchez qu'ils se parlent; tâchez de démèler ce qui se passe dans leurs cœurs; Numa vous en prie. Il nous a bien sait souffrir pendant quelques jours; mais ensin cela est sini; il m'a promis d'assure notre bonheur, & de nous unir dès ce jour l'un à l'autre, si vous lui rendez le petit service qu'il exige de vous.

## CAMILLE.

J'y ferai de mon mieux.

#### CÆCILIUS.

Je vois qu'Egérie vient ici; je vous laisse avec elle. Adieu, ma charmante Camille ( Il veut l'embrasser.)

## CAMILLE

Finissez. Que penseroit-elle, si elle voyoit son Grand-Prêtre badiner avec les jeunes filles?

CÆCILIUS, en s'en allant.

Ah! vous plaisantez? Nous nous retrouverons.

#### CAMILLE.

Je suis bien aise que vous m'en avertissiez.

# SCÈNE III.

CAMILLE, ÉGÉRIE, au fond du Théâtre, avançant lentement, comme une personne plongée dans la plus profonde rêverie.

CAMILLE, au bord du Théâtre.

IL ne me fera pas, je crois, difficile de découvrit ce qu'ils veulent favoir. Hier au foir, en nous promenant, elle commença vingt propos, qu'elle interrompoit auffi-tôt; elle foupiroit de tems en tems & me regardoit, comme voulant me dite de lui demander ce qu'elle avoit; j'étois moi-même trop occupée, trop accablée de ma fituation, pour chercher à m'entretenir de celle des autres; mais je fuis perfuadée qu'aujourd'hui, pour peu que je la prefle... (Elle s'approche d'Egèrse, & la fait fortir de sa réverie.

### ÉGÉRIE.

Ah! te voilà, Camille? Je te cherchois. Qu'astu donc fair tout le marin? Je ne t'ai point vue. Tome I. R

### CAMILLE

Je me fuis beaucoup promenée dans ce bois ; j'étois trifte : nous le fommes fouvent , nous autres mortelles , fans favoir pourquoi : il n'appartient qu'aux Divinités de trouver toujours en ellesmêmes la fource de leur bonheur.

### ÉGÉRIE.

Tu me crois donc fort heureuse?

CAMILLE

Vous êtes Déesse.

### ÉGÉRIE.

Déesse! toujours Déesse! Ah Camille!

# CAMILLE.

Comment donc! Quel dégoût! Quel ennui du fort le plus brillant! Quoi? ce Temple, lés honneurs qu'on vous y rend, cette pompe, cet éclat, cette magnificence...

### ÉGÉRIE.

Que n'ajoutes-tu, cet or, ces diamans, ces has bits superbes dont je suis parée?

### CAMILLE

Sans doute. N'est-il pas fort agréable d'avoir toutes ces choses-là? Que vous manque-t il?

### ÉGÉRIE.

Un cœur qui y foit fensible.

### CAMILLE.

Vous m'étonnez; & je commençerois à foupçonner...

### ÉGÉRIE.

Parle librement ; que foupçonnerois-tu?

### CAMILLE.

Que vous aimez. Il n'y a que l'amour qui puisse ainsi donner de l'indistrence pour tout ce qui n'est pas son objet... Vous soupirez? J'ai deviné. Je crois même que je connois votre amant. Il ne brille pas par l'éclar du rang.

### ÉGÉRIE.

C'est un simple mortel; en lui, je n'ai vu que lui-même: pour être favorisé de l'amour, faut-il donc l'avoir été de la fortune!

# CAMILLE.

Non. Il me semble même que ceux qu'elle a élevés, sont déja si heureux, qu'en les aimant on ne fait qu'une partie de leur bonheur; au lieu que vous aurez le plaisse de saire la félicité toute entière de celui que votre cœur s'est choiss. N'est-ce pas ce jeune homme qui vient si régulièrement au Temple ?-Sa figure est charmante. Lui avez-vous déja parlé ?

### ÉGÉRIE.

Comment veux-tu que je lui aie parlé, toujours entourée d'une foule importune?

### CAMILLE.

Il est sûr que quand on aime, & qu'on veut le cacher, la grandeur est bien à charge; on est en spectacle; une Cour ossive & curieuse nous examine sans cesse; & comme chacun y est agité de l'espoir de la faveur, tous cherchent à pénétrer nos soiblesses, pour se rendre nécessaires : vils statteurs, auss promptes des publier avec malignité, qu'à les fervir avec bassesses. La suis sous sommes seuls ici ; personne ne nous observe; l'occasion est favorable; je viens de rencontrer votre amant qui se promène dans ce bois .... Tenez, justement, le voici; cet endroit est écarté, déser; saissisez ce moment, si vous destrez lui parler.

# ÉGÉRIE.

Si je le defire? Mais, Camille, en profitera-til? Il est si timide! N'as-tu pas remarqué que dans le Temple, où il a sans cesse les yeux attachés sur moi, dès que je le regarde, il les baisse aussi-tôt avec un trouble, une confusion?...

### CAMILLE.

Il n'est pas douteux qu'il faudra que vous fassiez les avances.

### ÉGÉRIE.

Moi, je ferois des avances! Tu n'y penses pas.

### CAMILLE.

J'avoue que cela paroît d'abord bien terrible; mais comment voulez - vous qu'il ofe s'élever. jufqu'à vous, si vous ne descendez pas jusqu'à lui? Le mortel doit se taire & laisser deviner; la Dessie doit se faire entendre.

### ÉGÉR-LE.

Non, Camille, non, je ne pourrois jamais prendre fur moi.... Il vaur mieux ne lui point parler.

### CAMILLE.

Dans le rang où vous êtes, presque toujours accompagnée, les occasions sont rares.

### ÉGÉRIE.

Hélas! je le fais bien.

### CAMILLE.

Si vous laissez échapper celle-ci, vous en serez fâchée.

ÉGÉRIE.

Mais tu me dis qu'il faudra...

### CAMILLE.

Je disqu'il n'en est pas d'une Déesse comme d'une simple mortelle, & que, pourvu que cela se fasse avec une certaine dignité, elle peut risquer bien des choses. Allons, allons, croyez-moi; dites-lui d'avancer.

# ÉGÉRIE.

Je t'avoue que je suis dans un trouble...

# CAMILLE.

Oh! si vous èces si troublée, & votre amant si timide, vous vous parlerez sans vous rien dire; votre cœur a besoin de tout votre esprit; prenez-y garde. Je vais me promener au bout de cette allée pour vous avertir en cas qu'il vienne quelqu'un.



# SCENE IV.

# TULLUS, ÉGÉRIE.

ÉGÉRIE.

APPROCHEZ.

TULLUS.

Puissante Déesse ...

ÉGÉRIE.

Approchez, vous dis-je. J'ai remarqué que vousêtes toujours le premier au Temple.

Oui.

TULLUS. ÉGÉRIE.

Et que vous n'en fortez jamais que le dernier.

TULLUS.

Il est yrai.

ÉGÉRIE.

Qui?...Il eft vrai?... Oh! raffurez - vous, raffurez-vous donc. Je veux que vous vous entreteniez un moment avec moi, comme avec une fimple mortelle, une amie: Dires\_moi, à, quoi R 4 pouvez - vous rêver pendant les journées entières que je vous vois vous promener toujours seul dans ce bois?

### TULLUS.

Je rêve à vous, à votre grandeur, à votre puiffance, aux honneurs que l'on vous rend, aux fleurs, aux fruits que je puis vous offrir.

### ÉGÉRIE.

Tout ce qui viendra de vous, me sera toujours très-agréable. Mais vous ne me persuaderez pas aisement qu'à votre âge, on ne soit occupé que de son zèle pour les Dieux; & je soupçonne que l'amour...

TULLUS.

Ah! Déesse, je n'aime point.

ÉGÉRIE.

Vous n'aimez point? Vous rougissez en me le disant?

### TULLUS.

Je ne sais pourquoi je rougis; mais je dis la vérité.

ÉGÉRIE.

La dit-on avec ce trouble, cet embarras

TULLUS.

Est-il étounant que je sois troublé, embarrasse?

Je suis si pénétré, si saisi de respect en votre présence...

# ÉGÉRIE.

Du respect? je croyois vous avoir dit que je voulois que vous me parlassiez comme à une simple mortelle, une amie. Il vous plast apparemment de me désobéir?

### TULLUS.

Vous désobéir ! moi, qui sacrifierois mille sois ma vie...

# É G É R I E.

Il ne s'agir point de sacrisier votre vie; on s'y intéresse; on voudroit vous voir heureux. Votre mélancolie, ce goût pour la folitude, ces soupirs qui vous échappent, sont assez connoître ce qui se passe dans votre cœur: pourquoi vous obstiner à le cacher?

### TULLUS

Hélas! je n'ose me l'expliquer, me l'avouer à moi-même.

# É G É R I E.

Quelle idée! On ne s'explique pas, on ne s'avoue pas ce que l'on tessent? Écoutez, Tullus; il ne faut pas qu'un jeune homme soit trop présomptueux; mais vous êtes aussi d'une timidité qui impatiente... Car enfin , l'amour vous est peut-être plus favorable que vous ne pensez.

### TULLUS

Il ne pourroit jamais que me rendre malheureux.

É G É R I E.

Mais non, j'en suis sûre.

TULLUS.

O Ciel!...

ÉGÉRIE

Je veux absolument que vous rompiez, ce silence obstiné, ou je me sacherai.

TULLUS.

A quelle épreuve vous me mettez!

ÉGÉRIE.

Parlez donc . . . fongez qu'il peut venir quelqu'un.

TULLUS.

Me conviendroit-il d'aimer? É G É R I E.

Ce n'est pas-là répondre.

TULLUS.

Deesse ... ne pressez point un cœur ...

### ÉGÉRIE.

Est-il possible que la façon dont je vous parle, ne m'attire pas plus de consiance?

### TULLUS.

Ah! je ne faurois être trop en garde contre un efpoir téméraire.

# ÉGÉRIE.

Vous expliquerez-vous, enfin?

Que pourrois-je dire?

ÉGÉRIE, avec dépit.

En vérité, je ne sais plus que vous dire moimême. C'en est trop...Camille?

# SCENE V.

CAMILLE, ÉGÉRIE, TULLUS.

CAMILLE.

Diesse? J. J. J.

EGERIE à Tullus.

Allez, laissez-nous.

### TULLUS.

Vous paroissez fâchée! de grâce, quelques mo-

### ÉGÉRIE.

Quand on en profite si mal, devroit-on en demander? Laissez-nous, vous dis-je-

TULLUS, en s'en allane.

Que je suis malheureux!

# SCÈNE VI.

# ÉGÉRIE, CAMILLE.

### CAMILLE.

Vous n'avez pas l'air content. Que vous a-t-il donc dit?

# ÉGÉRIE

Il ne m'a rien dit. Je ne fais que penfer. Peurêtre m'aime-t-il, ne croyant que m'adorer; peutêtre m'adore-t-il, fans penfer à m'aimer.

### CAMILLE.

J'ai fait mes réflexions, tandis que vous lui parliez. Voulez-vous que je vous dise mon sentiment?

### É G É R I E.

Eh bien ?

### CAMILLE.

Il ne vous aime point.

ÉGÉRIE, avec aigreur.

Il ne m'aime point?

### CAMILLE.

J'entens... là... de cet amour... qu'on appelle vulgairement de l'amour, qui a des transports, des desirs.

# É G É R I E.

Je suis fâchée de ne vous paroître pas affez aimable pour en inspirer.

# CAMILLE.

On, ne peur être plus aimable que vous l'êtes; mais quelques charmes que l'on air, quand on est, si élevée au-dessus des hommes, il me semble qu'on ne leur inspire que ce plaisit d'admiration, qui n'est fair que pour les yeux, qui ne va point jusqu'au cœur, qui n'est point celui du sentiment, & qui ne peut jamais le devenir. Il faur pouvoir espérer de posséder un objet, pour s'y attacher: l'espérance sut toujours le berceau de l'amour.

# ÉGÉRIE.

Il y a, dans ce que tu me dis, une apparence de vérité qui me défole... Mais, Camille, est-il bien sur que je sois une Déesse?

### CAMILLE.

Ah! le doute est nouveau. Je ne m'y serois pas attendue. Avouez que ce doute-là ne vous est venu que depuis que vous aimez?

### ÉGÉRIE.

Il est vrai.

# CAMILLE.

Si vous n'êtes pas une Divinité, pourquoi ce concours unanime de tout un Peuple à vous adorer? Quand vous vous regardez à votre miroir, ne s'élève-t-il pas en vous-même un fentiment intérieur de l'excellence, de la supériorité de votre êtte? Une voix secrète ne vous dit-elle pas que les hommes ne sont faits que pour tâcher de trouver grâce devant vos yeux, pour vous obéir, prévenir vos desirs, se soumenter à vos volontés, & même à vos caprices, si vous étiez capable d'en avoir?

### ÉGÉRIE.

Mais sans être Déesses, toutes les femmes ne pensent-elles pas de même?

### CAMILLE.

Oh! non, non, certainement; nous n'avons pas assez de vanité, assez d'amour propre...

### ÉGÉRIE.

Il me vient une autre idée. Mon amant ne seroir-il point un Dieu, qui sons les apparences d'un Berger, veat goûter le plaisit délicat & sensble d'être aimé pour lui-même?... Je crois que tu ris?

### CAMILLE.

Non. Mais, s'il étoit un Dieu, auroit-il cette timidité que vous lui reprochez?

# ÉGÉRIE.

Peut-ètre l'affecte-t-il pour mieux jouir de tour fon triomphe? Camille, ne me contredis point; laisse-moi me slatter un peu; j'en ai tant de befoin, j'ai tant de chagrin... Je ne puis rester plus long-tems dans le trouble & l'incertitude où je suis. Il faut que je lui parle encore; il ne se sera pas sans doute éloigné. Je veux examiner, je veux éclaircir... Il me semble que deux cœurs qui s'aiment, devroient se deviner aissement! Attendsmoi ici

# SCÈNE VII.

# CÆCILIUS, ÉGÉRIE, CAMILE.

### CÆCILIUS.

Déesse, Numa m'envoie vous dire que le Peuple a préparé pour ce soir une sête...

ÉGÉRIE, en s'en allant.

Toujours des fêtes! toujours des honneurs! Ah, que j'en suis lasse! Qu'on me laisse.

# SCÈNE VIII.

# CAMILLE, CÆCILIUS.

### CAMILLE.

CE peu de mots & cette mauvaise humeur vous annoncent ce qui se passe.

### CÆCILIUS.

Cachés derrière ces arbres, Numa & moi, nous avons tout entendu.

CAMILLE.

### CAMILLE.

Eh bien, quelle fera la fin de tout ceci?

### CÆCILIUS.

Ma foi, je l'ignore. Je fais seulement que Numa, pour rendre ses Loix plus respectables aux Romains, s'est imaginé qu'il devoit paroître appuyé de la présence de quelque Divinité. Pour jouer ce rôle, il a choisi une jeune fille; en esser, il semble qu'il éclate dans votre sexe. je ne sai quoi de divin; les graces & la beauté surent roujours son partage; nous avons tant de penchant à vous adorer: cependant je vois qu'il auroit mieux fait de prendre un jeune homme.

# CAMILLE.

Eh pourquoi, s'il vous plaît?

CÆCILIUS.

Pourquoi? Parce qu'on ne peut pas faire pour Égérie ce qu'on eût fait pour ce jeune homme. Je suppose qu'il sût devenu amoureux... de vous, par exemple; cela n'auroit causé aucun embarras. Numa auroit envoyé chercher vos patens; votre fille, leur auroit-il dit, a plû au Dieu qui veut bien habiter parmi nous. Toute votre famille se seroit trouvée fort honorée de cet amour; & le soir;

couronnée de fleurs & de guirlandes, on vous auroit conduite au Temple.

### CAMILLE.

Je vois qu'à la Cour tous les emplois sont honnètes; car apparemment que comme Grand-Prêtre, ç'auroit été vous qui m'auriez présentée à ce Dieu prétendu?

### CÆCILIUS, l'embrassant.

Oh! ma foi, le Grand-Prêtre auroit été luimême le Dieu.

# SCÈNE IX.

# NUMA, CÆCILIUS, CAMILLE.

### NUMA.

BELLE Camille, je viens vous remercier.

### CAMILLE

Seigneur, j'ai fait ce que vous desiriez; j'ai mis ces amans vis-à-vis l'un de l'autre; peut-être que malgré tout le penchant qui les attiroir, ils se seroient encore souvent rencontrés sans oser se parler.

### NUMA.

Je veux à préfent favoir quels projets l'amour leur inspirera. Ils viennent de ce côté; cachonsnous. Cæcilius, je t'avois dit d'aller voir si tout étoit prêt dans le Temple.

### CÆCILIUS.

J'y vais.

# SCENE X.

# ÉGÉRIE, TULLUS.

### ÉGÉRIE.

Out, vous dis-je, sans pouvoir pénétrer tout ce mystère, je suis persuadée que Numa me trompe, trompe-le peuple, & que je ne suis point une Déesse.

### TULLUS.

Quels sont donc les traits de la Divinité, si ce ne sont pas les vôtres?

# É G É R I E.

Vous vous êtes laissé éblouir à tout ce faste qui m'environne.

### TULLUS.

Est-ce donc aux honneurs que l'on vous rend?... Ah! Déesse, en entrant dans le Temple, dès que je levai les yeux sur vous, aux seuls transports dont je sus faiss, j'aurois reconnu que vous étiez une Divinité. Un charme inexprimable s'empara de tous mes sens. Plus je vous regardois, plus il sembloit à mon ame que sans vous connoître, elle vous avoit toujours cherchée, qu'elle vous avoit roujours destrée. Il me sembloit que je recevois un cœur tout nouyeau, où votre divine image avoit toujours régné!

# É G É R I E.

Mais, Tullus, croyez-vous que si je n'étois qu'une simple mortelle, je ne vous aurois pas infpiré ces mêmes transports? Êtes-vous donc un Dieu? Car enfin, tout ce que vous m'exprimez, 
je le ressenties en vous voyant. Ah! pourquoi nous déguiser plus long-tems, qu'assortis par l'amour, 
destinés l'un pour l'autre, nos cœurs se sont unis 
des qu'ils se sont rencontrés? Vous m'aimez; je 
vous aime...

# TULLUS, se jettant à ses genoux.

Qu'entends-je!... ô Ciel! se pourroit-il?.... Déesse... Non, je ne suis point un mortel, puisque je ne meurs pas à vos genoux de l'excès de mon bonheur. Vous m'aimez!

# ÉGÉRIE, le relevant.

C'est dans ce moment-ci que je suis statte du rang suprème, par le plaisir de vous le facrister. Tullus, nous quitterons ces lieux; nous chercherons quelque séjour tranquille où, loin du tumulte & de la foule qu'entraînent les honneurs, débarrassée du soin de faire le bonheur des autres, je ne serai occupée que du vôtre & du mien. Notre passible retraite n'étalera point-l'or, la magnistence & toute cette pompe qui m'accompagne ici; mais au milieu des bois, aux bords des sontaines, nous goûterons en liberté ces transports mutuels, cette tendre consance, ces plaisirs toujours purs...



# SCËNE XI.

# NUMA, CAMILLE, TULLUS.

NUMA, paroissant.

Que viens-je d'entendre ? ÉGÉRIE.

Quoi? vous nous écoutiez?

NUMA.

C'est au fils d'un Berger que vous voulez unir votre fort?

ÉGÉRIE.

Je veux m'unir à ce que j'aime.

NUMA.

Est-ce donc-là le prix de tant d'inquiétudes, d'alarmes & de tous les soins que j'ai pris de vous?

ÉGÉRIE.

Quelles inquiétudes? Quels foins? Que vous dois-je? Ne m'avez-vous pas dit qu'un Dieu m'avoit transportée dans ces lieux? Ne fuis-je pas une Déesse?

### NUMA.

Non... vous êtes ma fille.

### ÉGÉRIE.

Votre fille !..

### NUMA.

Et puisqu'il faut enfin vous développer tout ce mystère, apprencz qu'à peine étiez-vous née, qu'il me fallut trembler pour vos jours. Le fort tomba sur vous pour être sacrissée au Dieu du Tibre, dont les eaux s'étoient débordées. Je trouvai le moyen de tromper les yeux de tout un peuple, & de vous sauver; mais ce n'étoit pas encore assez pour ma tendresse. Ne pouvant plus vous faire reparoître comme ma ssille, & vous remettre auprès du trône, je formai le dessein de vous élever audessus du trône même. Vous êtes aujourd'hui adortée comme une Déesse par ces mêmes Romains dont la superstition barbare vous avoit dévouée à la mort comme une victime.

ÉGÉRIE, voulant se jetter aux genoux de Numa qui la relève.

O mon père!.. Que ce nom m'est doux à prononcer!... mon père!... Mais pourquoi m'avoir cachée si long-tems ma naissance? Pourquoi m'avoir laissé ignorer que je ne pouvois pas disposer de mes sentimens? Vous êtes surpris que la sierré du rang où vous m'avez élevée, ne m'ait pas défendue contre le penchant qui m'entrainoit? Ah! l'orgueil dans un cœut est-il donc aussi naturel que l'amour? A présent que je me connois, ne craignez pas que je trahisse l'obésssance que je vous dois; c'est déchirer mon ame; mais je vous serai soumise aux dépends de ma propre vie. Tull us, il faut renoncer l'un à l'aurtre.. Il faut ne nous plus voir... Adieu. Tullus,

### TULLUS.

Déesse, car vous ferez toujours une Divinité pour mon cœur, je recevois, il n'y a qu'un inftant, le don du vôtre, comme on reçoit les préfens des Dieux; ils peuvent nous élever, ou nous
abaisser à leur gré, & n'ont à répondre qu'à euxmêmes de leurs actions. Mais la fille de Numa
devient comptable de sa gloire à son père, à son
Roi, à tout un peuple. Puisse le bonheur de vos
jours égaler l'éclat de vos haures destinées! L'infortuné Tullusva chercher des climats, où la guerre puisse lui offirir les occasions de périr moins indigne de vous.

NUMA, l'arrêtant.

Demeurez,

# SCÈNE XII ET DERNIÈRE.

# CÆCILIUS, NUMA, ÉGÉRIE, TULLUS, CAMILLE.

### NUMA.

# EH bien Cacilius?

CÆCILIUS; lui parlant bas & à part.

Seigneur, tout est prêt dans le Temple. D'ailleurs le hasard vous a bien servi; & le moment est des plus savorables pour le nouveau prodige que vous avez imaginé.

### NUMA.

Comment ? que veux-tu dire ? Qu'est-il donc arrivé ? tu peux parler haut.

### CÆCILIUS.

Un de ces hommes qui font les esprits forts; foupant hier avec fes amis, badina, railla, disputa beaucoup fur ce qui se passe dans ce Temple, traitant le rout de pures sourberies. Lorsqu'il fallut se retirer, au lieu de prendre le chemin de sa maison, il porta ses pas chancelans du côté du

Tibre où apparemment il tomba; ce matin on l'a trouvé noyé. Quelques uns de ceux avec qui il avoit foupé, frappés de cet accident, se sont répandus parmi le peuple; & tout de suite cette mort a été regardée comme une punition bien marquée de la part de la Déesse. On ne parle que de cet évènement; & chacun, comme il arrive toujours, y ajoute des circonstances pour le rendre plus merveilleux.

### NUMA.

Tu as raison de penser que cela vient sort-à-propos. (A Égérie.) Ma fille, allez au Temple; vous y couronnerez votre amant, & dans votre amant, le fils de Remus.

### TULLUS.

Moi, Seigneur, fils de Remus!

### NUMA.

C'est un secret dont je suis instruit depuis longtems; mais avant que de le faire éclater, il falloit préparer les esprits; vous aviez à craindre tous ceux qui dans Rome, me croyant sans ensans, aspirent au trône après ma mort; ils n'anroient pas manqué de traiter de fable tout ce que j'aurois dit de votre naissance; mais ils n'oseront aujourd'hui s'élever contre une vérité que j'ai l'adresse d'appuyer d'un prodige, & que la superstition confacrera. ( A Égérie.) Allez donc, ma fille. Cæcilius, dès qu'elle sera sur son trône, qu'on ouvre au peuple les portes du Temple.

(Egérie, Camille & Cacilius fortent.)

# TÜLLÜS.

Seigneur... mon étonnement.... vos bontés....
comment exprimer?..

### NUMA.

Je vous unirai dès ce foir à Égérie; mais fongez qu'il faudra que votre hymen foit secret, & qu'elle doit toujours passer pour une Divinité.

### TULLUS.

Que cette erreur est naturelle! Il n'y a que mon bonheur qui me semble une illusion.

Les portes du Temple s'ouvrent : on voit, au milieu, l'autel du feu facré : à droite, un trône magnifiqué fur lequel Égérie est assignée, à gauche, dans l'enfoncement, le tombeau de Remus : de jeunes silles couronnées de steurs, forment des danses, tandis que d'autres chantent:

### HYMNE.

Oracle de Numa, favorable Déeffe, Dont les conseils préparent aux Romains

Les plus brillans destins

Régnez fur nous fans ceffe.

C'est à vos Loix,

C'est à leur sagesse profonde, Que nous devrons nos vertus, nos exploits; Et l'empire du monde.

On entend un coup de tonnerre : le Temple s'obscurcit : on n'y voit plus qu'à la lueur des éclairs : le tombeau de Remus s'ouvre :

L'OMBRE DE REMUS, se levant de son tombeau;

D'un frère ambitieux j'éprouvai la furie : Pour régner seul il m'arracha la vie :

J'avois un fils; il vit inconnu parmi vous: Sous le nom de Tullus (\*), il s'ignore lui-même,

Et le droit que son Sang lui donne au Diadème : Couronnez-le, ou des Dieux redoutez le courroux.

L'ombre de Remus rentre dans son tombeau: Numa & le Grand-Prêtre conduisent Tullus aux pieds d'Égérie: elle le couronne: l'obscurité se dissipe: le peuple marque la plus grande allégresse, & célèbre cet évènement par ses danses & ses chants.

<sup>(\*)</sup> Tous les Historiens disent que Tullus Hostilius succéda à Numa,

# LE DOUBLE DÉGUISEMENT,

COMÉDIE EN UN ACTE.

Représentée, pour la premiere fois, sur le Théâtre de la Comédie Italienne, le 19 Mai 1747.



# PRÉFACE.

CETTE Pièce réussit beaucoup; on la trouva agréablement intriguée, bien conduite & bien dénouée. Les Comédiens la redonnent souvent; il me semble que le dialogue en est vif, & qu'il y a de la chaleur dans les détails. J'y attaque & j'y peins ces caracteres persides & barbares, dont on ne voit que trop d'exemples.



# ACTEURS.

DAMIS. ÉRASTE.

PAMPHILE, déguifé en femme fous le nom de MARTON.

ROSALIE, déguifée en homme fous le nom de VALENTIN.

ANGÉLIQUE.

MARINE.

UN COMMISSAIRE, UN NOTAIRE.

UN JARDINIER.

La Scène est à Venise, dans la maison de Damis.



# LE DOUBLE DÉGUISEMENT,

# SCÈNE PREMIÈRE.

ÉRASTE, ROSALIE, en habit d'homme.

### ROSALIE

Ou 1, mon cher Étaste, Damis au mépris de la foi qu'il m'a donnée, se prépare à en épouser une autre. Vous connoissez ma mère; vous savez que toute sa tendresse étoit pour ma sœut; on m'avoit mise au couvent; on ne venoit m'y voir que pout me presser de m'y renfermer pour toujours. J'y avois une amie à qui je consiois mes peines & ma répugnance pout l'état qu'on vouloit me faire embrasser. Hélas! elle crut me servir. Damis étoit

son parent; elle lui parla de moi; il marqua un desir extrême de me connoître. Quoiqu'il ne soit plus dans la première jeunesse, sa figure est encore des plus aimables; il a l'esprit flatteur, insinuant ; il ne lui fut pas difficile de féduire un cœur fimple, le cœur d'une jeune personne qui n'avoit jamais vu le monde, & que la dureté de La famille aidoit encore à rendre plus sensible à toutes ces attentions, ces foins, ces complaifances, & ces dehors trompeurs qu'emploient les Amans. Dans le malheur, nous fommes si obligées à ceux qui nous recherchent ! Notre amourpropre, que l'intérêt qu'on prend en nous femble dédommager, nous rend si reconnoissantes!.. Enfin, devois-je penser que ce Damis, qui paroissoit si touché de ma situation, seroit un jour assez barbare, pour la rendre encore plus cruelle!

Marine paroît au fond du Théâtre.

### ÉRASTE.

# Y a-t-il long-tems qu'il est parti de Florence? R O S A L I E.

Il vint me dire, il y a un mois, qu'un arrangement d'affaires l'obligeoit de s'éloigner de moi pour quelque tems; jamais il ne fut plus tendre & plus prodigue de fermens. Que devins-je, lorfque j'appris, il y a quelques jours, qu'il alloit se marier avec une jeune personne dont il est le tuteur! Je n'écoutai que mon désespoir; je trouvai les moyens de me déguiser, & de partir de Florence; je suis arrivée ce marin à Venise; je vous ai rencontré lorsque j'allois chez vous; je vous ai prié de m'accompagner; nous voici chez le perfide....

### ÉRASTE.

Comptez que je vous rendrai tous les services qui dépendront de moi, mais je serois d'avis que vous ne parussiez pas d'abord; laissez-moi auparant lui parler; je sonderai son cœur; je démêlerai ses sentimens; ensuires. (Appercevant Marine.) Je crois que vous nous écoutiez?

# · SCENE II.

ÉRASTE, ROSALIE, MARINE.

MARINE.

Moi! j'arrive.

ÉRASTE.

Peut-on voir Damis?

T 2

# 100 LE DOUBLE DÉGUISEMENT,

MARINE.

Il est sorti.

ÉRASTE.

Reviendra-t-il bien-tôt?

MARINE.

Oh! il ne tarde pas ordinairement; il va, re vient, fort & rentre vingt fois dans un quartd'heure.

.ERASTE.

Vous lui dirai que je suis au jardin où je l'attends.

MARINE.

Je n'y manquerai pas. ÉRASTE, à Rofalie.

Valentin, suivez-moi; j'ai quelques ordres à

Il fort , suivi de Rofalie.



## SCÈNE IÍI.

## MARINE, feule.

LE Valentin est joli! c'est dommage qu'il soit faux. J'ai tout entendu. O l'heureux évènement, & en même-tems la plaisante aventure! Il y aura dans cette maison une fille déguisée en garçon, de un garçon déguisé en fille. Non, si j'avois été la maîtresse de l'embartas où je m'étois mise, je n'en aurois pas imaginé un plus favorable. Pamphile épousera Angélique; outre tous les présens qu'il m'a déja faits, j'aurai les deux mille écus qu'il m'a promis... mais, le voici. Avant que de lui conter ce que je viens d'apprendre, commençons par le gronder; il s'est échappé tandis que j'écoutois; je suis sûre qu'il est allé à l'appartement d'Angélique...



## SCÈNE IV.

# MARINE, PAMPHILE en femme, fous le nom de Marton.

## MARINE.

D'où venez vous?

## PAMPHILE.

Tu me vois encore ébloui!.. je suis dans des transports!.. dans un ravissement!.. que de charmes!... l'éclat, la frascheur, la vivacité de son teint, ses beaux yeux qui s'ouvroient languissamment à la clarté du jour, ses cheveux qui tomboient en boucles... mille appas!... Ah! Marine, le dérangement d'une jeune personne qui sort des bras du sommeil, est le triomphe de la beauté.

## MARINE.

Je vous ai déja dit plusieurs fois, que je ne voulois pas que vous entrassiez dans la chambre d'Angélique, que je n'y fusse.

## PAMPHILE.

Mais, ma chère Marine...

#### MARINE, rapidement.

Mais, mon cher Monsieur, vous la vîtes par hafard il y a huit jours; vous en devîntes éperdument amoureux; vous me parlâtes; je vous dis qu'il me paroissoit très difficile de tromper la jalousie de Damis, son tuteur, qui vouloit l'époufer , qui la cachoit à toute la Nature & ne la quittoit que bien rarement; vous imaginâtes de venir me demander fous ce déguisement; notre jaloux vous rencontra, vous fit bien des questions; vous répondîtes que vous étiez ma nièce; que vous arriviez de la campagne ; que vous vous appelliez Marton: votre physionomie lui plût; il vous proposa d'entrer auprès de sa pupille; vous y êtes depuis trois jours, qui sans doute vous ont paru fort courts, mais à moi fort longs; je m'ennuie, vous dis-je, d'être à vous suivre & à vous observer sans cesse. Diantre, pour être votre gouvernante, il faut être trop alerte.

#### PAMPHILE.

En vérité tu te fais des chimères ; tu as des craintes...

#### MARINE.

J'ai tort. Les hommes sont de si honnêtes gens?

T 4

Le trait que je viens encore d'apprendre dans l'infrant, doit inspirer tant de consiance en eux!... N'avez-vous pas rencontré Éraste suivi d'un prérendu domestique?

PAMPHILE,

Oui.

MARINE.

C'est une fille...

PAMPHILE,

Une fille !..

MARINE.

Une amante trahie par Damis, & qui vient réclamer la foi qu'il lui a promise.

PAMPHILE.

Seroit-il possible?

MARINE.

Rien n'est plus vrai.

PAMPHILE.

Ah! ma chère Marine, l'éclat que va faire cette aventure, pourra m'être très-favorable.

#### MARINE.

Je l'espère; & je suis d'avis que vous ne tardiez pas davantage à vous découvrir à Angélique.

#### PAMPHILE.

Tu as raison; aussi-bien n'est-il pas en mon pouvoir de contraindre plus long-tems mon amour, sit ut savois tour ce que j'ai sousser pendant ces trois jours que tu crois m'avoir paru si courts!...

Voilà mon parti pris; je ne souhaite plus que de me trouver quelques momens seul avec elle; je me jetre à ses genoux; je me déclare; elle connostrat adns Marton l'amant le plus tendre, le plus passionné; & je serai dans ce jour le plus heureux ou le plus infortuné de tous les hommes.

MARINE, appercevant Damis.

Prenez garde à vous; j'apperçois notre jalous; allons, l'air modeste, baissez les yeux, tirez vîte votre ouvrage.

Pamphile tire d'un petit sac un morceau de mousseline sur un dessin qu'il paroît broder.



## SCENEV.

## DAMIS, PAMPHILE, MARINE.

DAMIS, à Pamphile.

Loujours l'ouvrage à la main! Eh bien, comment vous trouvez-vous auprès d'Angélique?

PAMPHILE.

Fort bien, Monsieur.

DAMIS.

Vous paroît-il qu'elle prenne de l'amitié pour vous?

PAMPHILE.

Je fais tout ce que je puis pour le mériter.

DAMIS.

Et vous êtes bien faite pour y réussir.

MARINE, à part.

Plus que tu ne crois!

DAMIS.

Marine, ta petite nièce est jolie; elle a de l'esprit; quand je lui ai proposé d'entrer chez moi, j'avois mes vues. MARINE, affectant un ton brusque.

Comment donc, Monsieur?

PAMPHILE, d'un ton de prude.

Des vues fur moi, Monsieur! des vues fur moi!

D. A. M. I. S.

Que votre pudeur ne s'alarme pas si vîte. Vous avez, dis-je, de l'esprit; vous êtes jolie & à peuprès de même âge qu'Angélique; j'ai espéré que vous obtiendriez aisement sa constance, & qu'alors vous lui parleriez en ma faveur.

PAMPHILE, du même ton de prude.

Vous faites bien de vous expliquer; car en vérité d'abord j'ai cru que vous me preniez pour ce que je ne serai jamais.

#### DAMIS.

Ma petite pupille est plus enfant qu'on ne l'est ordinairement à son âge; elle a encore cette innocence froide que le mariage essraie; ne voudrez- / vous pas m'aider à sondre cette glace-là?

## PAMPHILE.

Je m'y emploierai avec plaisir.

## DAMIS.

Pour donner du mouvement à cette ame, à

cette imagination tardive, & y faire naître cerraines idées, certains defirs confus dont je deviendrois naturellement l'objet, étant le feul homme qu'elle connoît, qui lui parle & qui la voit, je crois que la lecture des Romans pourroit être d'une grande ressource?

### MARINE.

Certainement.

DAMIS, à Pamphile.

Eh bien, j'en ai mis ce matin plusieurs à part; je vous les prêterai; & les soirs, comme en cachette, vous les lui liriez...

PAMPHILE

Volontiers.

#### DAMIS.

Vous appuieriez sur les endroits les plus tendres, les plus intéressans...

PAMPHILE.

Oui.

#### DAMIS.

Et suivant l'impression que vous verriez qu'ils seroient sur elle, parlant, l'intertogeant, saisant de petits commentaires (cela est si naturel entre jeunes filles) vous tâcheriez qu'elle commençât enfin à fentir que le mariage doit avoir quelque chofe de bien doux, puisqu'il est l'objet des desirs de l'un & de l'autre sexe... Qu'en penses - ru Marine?

#### MARINE.

Je pense que vous mettez vos intérêts en trèsbonnes mains; mais j'oubliois de vous dire que M. Éraste vous attend au jardin.

#### DAMIS.

## Éraste!

### MARINE.

Il paroissoit fort agité & murmuroit je ne sais quoi de Florence.

## DAMIS, à part.

On y aura mandé que j'allois me marier icir Érafte a toujours été extrêmement lié avec la famille de Rofalie... Ma foi, prenons notre parti; & prévenons les obstacles qui pourroient survenir. (Haut.) Marine, suis-moi; j'ai à te parler. Manton, voici Angélique; je vous recommande son cœur.

### PAMPHILE.

Je vous promets que je vais bien l'interroger; & j'espère que je le trouverai moins froid & moins tardif que vous ne le croyez.

DAMIS, en's'en allant.

Comptez sur ma reconnoissance.

MARINE, bas à Pamphile.

Voilà le moment que vous souhaitiez; profitezen.

PAMPHILE, bas à Marine. Laisse-moi faire.

## SCENE VI.

## PAMPHILE, ANGÉLIQUE.

## ANGÉLIQUE.

TU étois en grande conversation avec Damis; que te disoit-il?

## PAMPHILE.

. Il me demandoit si vous étiez un peu contente de moi.

## ANGÉLIQUE.

Très-contente; tu peux l'en assurer; il me semble que tu me sers d'affection.

#### PAMPHILE.

Ah! rien n'égale mon zèle pour ma belle maîtresse.

### ANGÉLIQUE.

J'ai oublié vingt fois de te demander si tu n'as jamais servi que moi?

#### PAMPHILE.

J'en ai fervi quelques autres; mais quelle différence! Dès que je vous ai vue, mon cœur m'a dir que c'étoir à vous que j'allois m'attacher pour toujours.

## ANGÉLIQUE.

Ce que c'est que la sympathie! j'ai été au couvent assez les competents; il y avoit plusseurs pensionnaires de mon âge, très-aimables, & qui me faisoient bien des amitiés; je ne me suis jamais senti pour aucune cette inclination que tu m'as d'abord inspirée; mais écoute; je ne veux plus que nous restions le soir à causer comme nous ssmes hier; j'ai eu toutes les peines du monde à m'endormir; je n'ai songé qu'à toi; en vérité tu troubles mon repos.

### PAMPHILE.

Pour moi, je me suis tout de suite endormie; j'ai fait le plus joli rêve...

## ANGÉLIQUE

Ah! conte-moi ton rêve.

#### PAMPHILE

Volontiers; entre filles, on peut s'amuser de ces petites confidences-là; d'ailleurs vous en étiez l'objet. Je rèvais donc que j'étois votre amant...

### ANGÉLIQUE

Mon amant!...

## PAMPHILE

Et que fous ces habits, ayant mis Marine dans mes intérêts, je mêtois introduit auprès de vous. Belle Angélique, vous difois-je, je vous vis passer il y a quelques jours, lorsque. Damis vous emmena du couvent dans cette maison; non, je ne saurois vous exprimer tout le transsport, tout l'enchantement de mon ame; elle vous sut dans l'instant toute dévouée; je ne sus plus occupé que de vous, de votre charmante idée; que des moyens de vous parler & de vous jurer un amour qui ne sinira qu'avec ma vie; mon déguisement pourroitait vous offense! Songez qu'il falloit tromper la jalouse d'un rival...

( Il se jette à ses genoux.)

ANGÉLIQUE, avec émotiona

Que fais-tu donc?

PAMPHILE.

#### PAMPHILE.

Je continue mon rêve.

## ANGÉLIQUE.

Quoi ? tu te jettois à mes genoux ?

## PAMPHILE.

Sans doute. Oh! mon rêve étoit bien fuivi; vous paroissiez attendrie, je prenois votre belle main; je la baisois avec une ardeur...

## ANGÉLIQUE.

Finis, finis donc folle... En vérité tu peins les choses...

## PAMPHILE, d'un air fáché.

Il faut que je ne les peigne pas bien; je ne vous vois point certains regards qu'il me sembloit que vous aviez.

ANGÉLIQUE, d'un ton tendre. Quels regards!

## PAMPHILE.

Qu'ils étoient beaux! Quel ravissement ils portoient dans mon ame! Que je voudrois bien les voir encore?

ANGÉLIQUE, le regardant tendrement, & ensuite encore plus tendrement.

Étoient-ce ceux-là?

Tome I.

ν

#### PAMPHILE.

Oui... à peu-près... ah! les yoilà.

ANGÉLIQUE, appercevant Rosalie qui passe & repasse au sond du Théâtre.

Lève-toi ; j'apperçois quelqu'un.

#### PAMPHILE.

Que nous importe? ne nous est-il pas permis de nous divertir?

## ANGÉLIQUE.

Lève-toi, te dis-je; remettons, remettons à ce foir; nous tâcherons d'attraper un des habits de Damis; tu le prendras; cela sera encore plus plaifant.

#### PAMPHILE.

J'enrends; ceux-ci vous ôtent la moitié du plaifir? Voulez-vous que je vous dise un moyen de l'avoir tout entier; imaginez-vous que je suis véritablement un amant...

## ANGÉLIQUE.

Mais... tu serois un amant assez joli.

### PAMPHILE.

Vous m'aimeriez donc?

#### ANGÉLIQUE.

Adieu, adieu; nous nous dirons tout cela ce foir. ( A part, en s'en allant.) Je m'attache de plus en plus à cette fille; ses folles imaginations me divertissent.

## SCÈNE VII.

PAMPHILE, ROSALIE, toujours en homme, au fond du Théâtre., regardant Angélique qui fort.

PAMPHILE, au bord du Théâtre.

ELLE m'échappe, lorsque j'allois entièrement m'expliquer; mais ne nous plaignons pas; les choses sont en bon train; & si ses yeux sont encore trompés par mon déguisement, je suis presque sûr que son cœur n'en est plus la dupe: la Nature est une si bonne maîtresse!

ROSALIE, à part. J'ai voulu voir ma rivale; qu'elle est belle!

PAMPHILE, à part.
Voici cette pauvre amante que Damis veut abandonner.

#### ROSALIE, à part.

Je pourrois savoir par cette fille tout ce qui se passe, & si mon perside est aimé.

### PAMPHILE, à part.

Elle est fort jolie; & je m'offrirois de grand cœur à la consolet, si j'étois moins amoureux d'Angélique.

### ROSALIE, à part.

Elle doit me croire un domestique comme elle; engageons la conversation; faisons le galant; seignons d'en être amoureux.

PAMPHILE, à part, lui rendant plusieurs révérences qu'elle lui fait.

Il me femble qu'elle me minaude & me caresse des yeux. Quel est son dessein? Oh! qu'il approche le beau garçon, je ne ferai pas la ctuelle.

ROSALIE, à Pamphile.

On dit que Monsieut Damis se marie?

PAMPHILE.

Oui; on en parle.

## R'OSALIE.

Il augmentera sans doute le nombre de ses domestiques?

#### PAMPHILE.

Il faudra bien.

#### ROSALIE.

On s'empressera pour entrer dans cette maison?

PAMPHILE.

La condition y est assez bonne.

#### ROSALIE.

Peut-il y en avoir de plus heureuse que de se trouver auprès de vous?

PAMPHILE, d'un ton de foubrette.

Vous êtes bien poli. Est-ce que vous auriez deffein de quitter Monsieur Éraste, & de vous préfenter? Je craindrois que vous n'estuyassiez bien des difficultés de la part de ma tante Marine, & qu'elle n'empêchât qu'on vous reçût.

#### ROSALIE.

Eh! pourquoi s'y opposeroit-elle?

PAMPHILE, affectant un ton ingénu & embarrassé.

Elle est d'une sévérité & d'une si grande désiance à mon égard !... dans la même maison... avec un jeune homme... aussi aimable que vous l'êtes... à portée, à toute heure, à tout moment de se voir, de se parter... cela lui parostroit bien scabreux; & j'avoue que moi même...

ROSALIE, lui prenant la main. Achevez de grace.

#### PAMPHILE.

Je me trouverois bien exposée...

#### ROSALIE.

Si vous me connoissiez bien, vous conviendriez que vous ne le seriez point du tout. Je ne ressemble pas à la plûpart des hommes; ils ne sont jamais contens; ils se plaignent; ils demandent sans cesse; je n'ai jamais eu ces saçons-là.

## PAMPHILE.

Je le crois bien; on vous a fans doute toujours prévenu; on a toujours fait les avances ( Voulant l'embrasser) & cela me paroît bien naturel.

ROSALIE, le repoussant.

Vous êtes vive! (A part.) La sotte créature! je ne tarderois pas à me trouver sort embartassée. (Haut.) Toute semme qui me seroit des avances, en seroit la dupe; & ce transport qui vient de vous échapper, dont la plûpatt des amans seroient très satrés, n'est pas de mon goût; je veux qu'une maîtresse à tie la retenue; ses rigueurs, en irritant ma passion, l'augmentent; & ma conquête m'en paroît plus belle.

#### PAMPHILE.

C'est-à-dire, que vous avez de la vanité; & moi j'ai l'ame noble: je trouve qu'il est mal de faire acheter par des soins, des inquiétudes & des peines, ce que l'on peut donner généreusement.

#### ROSALIE.

Si vous avez de la générofité, j'ai de la confcience; je ne veux rien avoir à perfonne que je ne l'aie bien mérité; & je prétends soupirer au moins un mois avant que de recevoir la moindre petite faveur.

PAMPHILE, se récriant.

Un mois!

ROSALIE, à part. L'impertinente, comme elle se récrie!

.

## SCÈNE VIII.

## PAMPHILE, ROSALIE, MARINE.

MARINE, arrivant d'un air fort empressé.

JE vous apporte, mon cher Monsieur, une nouvelle...

#### ROSALIE.

Mon cher Monsieur!

MARINE, appercevant Rofalie.

Ah!.. Je ne vous voyois pas.

ROSALIE, à Pamphile.

Comment donc?....

PAMPHILE, fouriant.

Mais...

ROSALIE.

Quoi ? vous êtes...

#### PAMPHILE.

Un peu plus votre fait que vous ne pensiez, ma belle Demoiselle... Vous voilà toute étonnée?

#### ROSALIE.

On le feroit à moins; & la rencontre...

#### PAMPHILE.

Est plaisante. Avouez que vous ne vous attendiez pas à me trouver de si bonne composition.

#### ROSALIE,

J'avoue que vous faissez fort peu d'honneur aux habits que vous portez.

#### PAMPHILE.

Comme vous avez vîte battu en retraite! Je voudrois, Marine, que tu eusses entendu...

### MARINE, d'un ton impatienté.

Eh! mort non de ma vie, écoutez ce que j'ai à vous dire; il n'est pas tems de badiner; vous savez que Damis m'a dit de le suivre; c'étoit pour me confier qu'il alloit mander le Notaire, & qu'il vouloit épouser ce soir Angélique.

PAMPHILE.

Ce foir!

ROSALIE.

O Ciel!

MARINE

Il vient de le lui annoncer à elle-même.

PAMPHILE.

Qu'a-t-elle répondu?

## MARINE.

Que voulez-vous que réponde une jeune per-

## P-AMPHILE.

Il n'y a pas un moment à perdre; je cours me jeter aux genoux d'Angélique; je fuis presque sûr,

qu'à travers mon déguilement, son cœur m'a deviné; je vais me découvrir entièrement; j'espère que l'amour lui inspirera assez de fermeté pour résister au dessein de mon rival.

( Il fort. )

### MARINE à Pamphile.

Allez-done vîte; vous la trouverez dans le jardin. (A Rofalie.) Et nous, Mademoiselle, suivons-le...

#### ROSALIE.

Quoi ? Damis veut consommer sa perfidie!

#### MARINE.

Il n'est pas tems de vous amuser à vous plaindre; suivons-le, vous dis-je; lorsqu'il se sera fait connoître, nous paroîtrons. Le tuteur n'est certainement pas aimé de sa piupille; & je suis sure qu'elle sera charmée de pouvoir resuser de l'époufer, en lui reprochant les engagemens qu'il a pris avec vous... Mais, le voici; j'entends sa voix & celle de Monsseur Éraste; il me semble que la conversation s'échausse; allons, venez donc; éloignons-nous.



## SCÈNE IX. ÉRASTE, DAMIS. DAMIS.

# DE grâce, Monsieur...

ÉRASTE, d'un ton élevé.

Mais, Monsieur, répondez-moi, je vous prie.

DAMIS.

En vérité.... que voulez-vous que je vous réponde?

## ÉRASTE.

Vous convenez que vous trouviez dans Rosalie, esprit, beauté, naissance, vertu?

## DAMIS.

Je conviens; & je conviendrai toujours, que je l'estime infiniment.

## ÉRASTE.

N'avez-vous jamais eu que ce sentiment-là pour elle? Ne l'aimiez-vous pas?

## DAMIS.

Je l'aimois, fans doute.

#### ÉRASTE.

N'avez-vous pas mis tout en usage pour vous en faire aimer?

#### DAMIS.

J'ai fait ... ce que font tous les amans.

#### ÉRASTE.

Vous a-t-elle donné quelque sujet de vous plaindre d'elle?

#### DAMIS.

Non... & l'embarras où me met toute cette explication, vous le dit assez. Je gémis du caprice de mon cœur; je voudrois pouvoir m'y arracher; mais je n'en suis pas le maître; je me sens entraîné malgré moi par un penchant auquel il m'est impossible de résister.

#### ÉRASTE.

Et cette nouvelle passion vous fera oublier vos promesses, vos sermens?

DAMIS, toujours d'un ton embarrassé.

Dans de certains momens... on dit... on promet... bien des choses...

## ÉRASTE.

Langage indigne de vous, & qui n'est que ce-

lui des ingrats & des perfides : oui, Monsieur, des perfides. Dans ces momens dont vous parlez, lorfqu'aux genoux de Rosalie, prenant le Ciel à témoin de vos sermens, vous la pressiez, vous la conjuriez de recevoir votre foi, si elle vous avoit répondu qu'elle ne vous regardoit que comme un lâche féducteur?... Eh! MonGeur, voulez-vous donc la punir de vous avoir aimé, de vous avoir estimé, de vous avoir cru de l'honneur & de la probité? Pouvez-vous penser, sans frémir, à l'état affreux où vous aurez plongé une jeune personne, innocente, aimable, & que la pitié seule devroit vous rendre si chère? Songez aux reproches, aux outrages dont l'accablera toute une famille; aux tourmens que lui prépare une mère qui l'a toujours haïe . . . Vous foupirez! Ah , Damis! rappelez votre raison; écoutez ce qu'exigent de vous le devoir, l'humanité, l'intérêt même de votre propre bonheur; car enfin peut-on être tranquille, lorfqu'on fait des malheureux? & quels malheureux encore! une fille charmante...



## SCÈNE X.

## ÉRASTE, DAMIS, UN JARDINIER,

LE JARDINIER, accourant à Damis d'un air fort empressé.

MONSIEUR? Monfieur?

DAMIS.

Qu'as-tu donc à crier de la forte?

LE JARDINIER.

Direz-vous encore que je fommes une bête, un animal; je venons de vous rendre le plus grand fervice...

## DAMIS.

Quel fervice?

LE JARDINIER.

Jarni, remerciez-nous donc tout-à-l'heure.

DAMIS.

Eh! de quoi, butor; veux-tu que je te remercie, sans savoir?..

LE JARDINIER.

Morgué, vous m'avez si souvent battu sans rai-

son; vous pouvez bien une fois me remercier sans savoir pourquoi.

#### DAMIS.

Tu m'impatientes à un point, que si tu ne dis à l'instant...

LE JARDINIER, s'éventant avec fon chapeau.

Je suis si essoufflé, que je ne puis parler.

DAMIS, prenant un bâton. Oh! je te ferai bien revenir la parole.

## LE JARDÍNIER.

Diantre! Attendez, attendez; vous feriez parler un muet. Eh bien, puisqu'il faut roujours faire à
votre tête, je vous dirons donc que je travaillions dans le jardin, detrière la charmille. J'avons vu venir Mademoiselle Angélique, & cette
Matron que vous lui avez donnée pour femme de
chambre. A mesure qu'elles approchiont, queuques mots qui ont frappé nos oreilles, nous ont
baillé le souppon qu'elles s'entreteniont de malice,
& de toutes ces petites curiosités qui passont dans
la tête des jeunes filles. Cela nous a part drôle à
entendre. Je nous sommes tapis pour n'être pas
apperçu. Matron lui disoit cent balivernes d'amour, lui baisoit les mains, lui faisoit de gros

fermens de l'aimer toujours, & lui proposoit pour conclusion de l'enlever.

#### DA-MIS.

Il est ivre! Marton, une fille, proposer à Angélique de l'enlever!

#### LE JARDINIER.

Ouì, oui, une fille... laissez-la faire... elle est fille comme moi. J'avons oui de la propre bouche de Marine, qui est venue les accoster, que c'est un amoureux déguisé, & qu'elle a manigancé tout cela. Vous savez bien le cabiner qui est au bas du jardin; ils y sont entrés tous les quatre pour être apparemment plus à leur aise...

## DAMIS.

Qui, tous les quatre?

#### LE JARDINIER.

Mademoiselle Angélique, la feinte Marton, Marine, & le bel Adolescent qui a accompagné Monsieur céans; il rend la partie quarrée. A peine sont ils entrés, zeste, j'ai fermé la porte sur eux; les oiseaux sont pris... Mais voici le Notaire que vous aviez envoyé chercher.

## SCÈNE XI.

## DAMIS, ÉRASTE, LE JARDINIER, LE NOTAIRE.

## LE JARDINIER.

M A foi, M. le Notaire, vous arrivez après coup; ils sont quatre là-bas, qui se sont plus pressès que vous.

DAMIS, faifant quelques pas pour fortir & revenant.

Dans la fureur où je suis, je veux... mais non; il vaut mieux... (Au Jardinier.) Cours chez le Commissaire qui loge ici près, & dis-lui que je le ptie de se transporter à l'instant chez moi.

## LE JARDINIER.

J'y vas. J'aime à voir comme cela du brouillas mini dans une maison; cela amuse.



## SCENE XII.

## ÉRASTE, DAMIS, LE NOTAIRE.

LE NOTAIRE, s'approchant de Damis.

IVI ONSIEUR, je venois suivant votre desir...

DAMIS, avec impatience.

Eh, Monsieur!

ÉRASTE à Damis.

Quoi ? c'est un amant que vous aviez placé auprès de votre pupille ?

## DAMIS.

La punition la plus sévère me fera justice d'un pareil attentat.

## ÉRASTE.

Vous fera justice? Eh! Damis, réstéchissez donc un instant. Qu'a fair ce jeune homme que vous n'ayez fair vous-même? Il a déguisé son sexe pour tromper votre jalouse & s'introduire ici; quels déguisemens de cœur & de sentimens n'avez vous pas employés pour tromper & séduire Rosalie? La seule dissérence qu'il y aura peut-être entre ce jeune homme & vous, c'est qu'il sera de bonne foi, & qu'il ne demandera qu'à épouser celle qu'il aime; au lieu que vous voulez abandonner une infortunée, à qui les sermens les plus facrés vous lient. Vous avez envoyé chercher un Juge; croyezmoi, avant qu'il arrive, jugez-vous vous-même; ne m'obligez pas à un éclat, dont vous devez prévoir les conséquences; Rosalie n'est pas si cloignée que vous pensez; comptez que je l'appuierai de tout le crédit & de toute la considération que j'ai dans cette Villé.

## SCÈNE XIII ET DERNIÈRE.

ÉRASTE, DAMIS, ANGÉLIQUE, ROSALIE en homme, PAMPHILE en femme, MARINE, LE COMMISSAIRE, LE NOTAIRE, LE JARDINIER.

## LE JARDINIER à Damis.

FUSTEMENT, comme j'allions chercher le Commissaire, je l'avons rencontré à la porte. Il semble que tous ces Messieurs-là slairent les assaires. Il a

voulu que je le menassions d'abord au lieu du délit; & le voici qui amène les délinquans.

ANGÉLIQUE, avec vivacité, entrant sur le Théâtre avec le Commissaire, & lui montrant Pamphile.

Il m'aime; je l'aime; il a du bien, de la naiffance; je veux l'époufer; & je mourrois plutôt que d'être Madame Damis.

### LE JARDINIER à Damis.

Que dites-vous de cette ouverture de cœut?

DAMIS au Commissaire, montrant Marine & Pamphile.

Par l'entremife de cette fille, ce jeune homme s'est introduit chez moi pour séduire, comme vous le voyez; & pour enlever cette jeune personne, dont je suis le tuteur. Faites, Monsieur, le devoir de votre charge.

#### PAMPHILE à Damis.

Si vous êtes le tuteur d'Angélique, Je suis le cousin de Rosalie. Je ne viens que d'apprendre dans l'instant son nom & sa naissance. Voilà vingt lettres où vous lui promettez de l'épouser. (Au Commissaire.) Monsieur, vous la trouvez déguisse

chez lui; la séduction est bien prouvée; je vous demande justice.

### LE COMMISSAIRE à Damis:

Le cas est grave de part & d'autre; & je ne puis pas me dispenser de m'assurer de votre personne & de la sienne.

#### DAMIS.

Quoi! Rosalie, c'est vous?

## ROSALIE.

Oui, c'est cette Rosalie qui devoit vivre contente, heureuse dans cette maison. En quel état elle y paroît! tremblante, baignée de se larmes! Hélas! ma tendresse & ma confiance ne vous ontelles rendu le maître de ma destinée, que pour la rendre à jamais malheureuse? Souvenez-vous que vingt fois, à mes genoux, lorsque je me plaignois des duretés de ma famille, vous m'avez dit avec transport, que vous en étiez presque charmé par le plaisit de pouvoir me tenir lieu dé tout. Vous êtes devenu tout pour moi; & je vous perds! Que vous ai-je fair pour m'abandonner? Je vous ai donné mon cœur, & vous voulez me couvir de honte & d'opprobre... Ah, Damis!

#### DAMIS.

Ah, Rofalie!

ÉRASTE à Damis.

Pourriez - vous balancer encore à vous rendre à tant d'amour, & à ce que l'honneur vous prescrit?

DAMIS, se jetant aux genoux de Rosalie.

Je me rends aux droits que ma chère Rosalie a toujours conservés sur mon cœur : oui, je vous trouvois toujours au sond de ce cœur, & dans les momens mêmes où il sembloit vous être insidèle. Je ne veux vivre désormais que pour tâcher de réparer, par le plus tendre amour, tous les chagrins que je vous ai causés. Accordez-moi mon pardon; recevez ma main; donnez-moi la vôtre; je vous adoprerai toute ma vie.

### ÉRASTE.

Que je vous embrasse, mon cher Damis!

PAMPHILE à Damis.

Monsieur, je me nomme Pamphile; ma famille doit vous être connue...

#### DAMIS.

Je la connois, Monsieur. Puissiez vous être

aussi heureux avec Angélique, que je vais l'être avec ma chère Rosalie.

## LE COMMISSAIRE.

Mais, Messieurs, croyez - vous donc que je souffrirai que rout ceci se passe à l'amiable?

#### LE NOTAIRE.

Que voulez-vous donc dire, Monsieur le Commissaire?

#### LE COMMISSAIRE.

Ce que je veux dire? Ce que je veux dire? Comment donc! des enlèvemens! des rapts de féduction! un homme en femme! une femme en homme! oh! parbleu, parbleu, nous verrons.

#### LE NOTAIRE.

Mais ce double mariage n'accommode-t-il pas tout ?

## LE COMMISSAIRE.

Monsieur le Notaire, Monsieur le Notaire, vous parlez pour vous; mais ce n'est pas avec les filles qui se marient que nous gagnons, nous autres Commissaires.

DAMIS, lui montrant une bourfe.

Eh bien, Monsieur, je parie les cinquante X 4

## 116 LE DOUBLE DÉGUISEMENT , &c.

louis qui sont dans cette bourse, que vous allez faire bien de la procédure,

LE COMMISSAIRE, prenant la bourfe,

Vous pariez? Ma foi vous avez perdu; s'il y en avoit de faite, je la jeterois au feu, Danfez; réjouissez-vous; je suis votre serviteur, & à toute la compagnie.

FIN.



## ZÉLOÏDE,

## TRAGÉDIE

EN UN ACTE,

Représentée, pour la première fois, sur le Théâtre de la Comédie Italienne, le 29, Mai 1747.



## PRÉFACE.

Une Dame, à qui j'étois très-attaché, voulut absolument que je fisse une Tragédie en un Acte. Je cherchai dans ma têre un sujet ; il falloit prendre garde de donner dans des figuations rebattues & ufées : j'imaginai celle d'un fils, qui, pour fauver la vie de son pere, se trouve dans l'affreuse nécessité d'exposer à la mort une semme qu'il aime. Cette fituation neuve me parut une des plus pathétiques qu'on pût mettre au Théâtre; mais quand je vins à l'exécution, je sentis bientôt que mon sujet entraînoit beaucoup de détails absolument nécessaires pour préparer l'action, & qu'il ne seroit pas aisé de renfermer ces détails dans un espace aussi peu étendu que celui que l'on me prescrivoit. Le Public, dans une Pièce en cinq Actes, veut bien passer le premier, & quelquesois tout le fecond, pour l'exposition; ici, il falloit que la mienne se fît dans la premiere Scène, & que, quoiqu'extrêmement ferrée, elle

fût cependant si claire, que le spectateur, à mesure que les incidens naîtroient, ne sût point embarrassé sur l'intérêt de chaque Acteur. Je me rebutois; Madame de \*\*\* s'impatientoit, se sachoit, & prétendoit que ce n'étoit que pure paresse de ma part; des huit jours qu'elle m'avoit donnés, il y en avoit déja fix de passés; je sis un dernier effort; & ensin j'achevai cet ouvrage. Il sur aussir d'ipué en société; les Comédiens le représenterent quelque tems après: on y pleura beaucoup.

Il est dit dans le Mercure de Juin 1747, qu'il paroît que mon dessein a été de mettre en un Acte une action qui auroit pu servir de matiere à sept.... que les reconnoissances de cette petite Tragédie sont pathétiques & frappent sans le secours de la versiscan... que l'intérêt en est neuf, & que c'est dommage qu'il n'ait pas les dimensions ordinaires du Poème dramatique. Je crois qu'à l'aide d'un Épisode & de quelques Scènes inutiles & de pur remplissage, j'au-

rois pû, comme un autre, remplir ces dimensions ordinaires, c'est-à-dire cinq Actes. A l'égard du secours de la versification, j'en connois tout l'avantage; je sais que la rime, la mesure, la cadence, donnent un air de pensées, de sentences & de maximes à des choses qui, dites en prose, ne sont point la même illusion, & ne paroissent que très-communes.



#### ACTEURS.

ARIMANT.
MÉTROBATE.
OROSMIN.
ZÉLOIDE.
PHANÈS.
ARASPE.
GARDES.

La Scène est dans le Camp d'Oxithra, près du Gange.



# ZÉLOIDE,

TRAGÉDIE.

## SCÈNE PREMIÈRE.

ARIMANT, PHANÈS.

ARIMANT.

Non, Phanès, non, jamais un cœur ne sut déchiré par des coups si sensibles! Car ensin, par qui suis-je trahi? par une esclave, dont j'ai rompu les fers, que j'ai élevée au rang de mon épouse, & pour qui mon amour ne s'est jamais un instant démenti. Mais ce qui met encore le comble à ma rage, cer Orosmin, cet Etranger que j'ai prévenu par mille services, à qui j'avois vous l'amitié la plus tendre, cet homme qui m'étoit, après l'ingrate, ce que j'avois de plus cher, est celui qui m'outrage, me déshonore & m'enlève le cœur de la perside

#### PHANES.

Trompé par de fausses apparences, ne vous livrez-vous point trop légèrement à de cruels soupçons?

#### ARIMANT.

Écoute. Hier m'étant enfoncé dans ce bois qui couvre notre camp, au détour d'une route que je fuivois au hafard, je me trouvai tout-à-coup devant Orofmin qui se promenoit seul avec Zéloïde. La foudre en tombant à leurs pieds, ne les eût pas plus étonnés. Frappé du trouble que leur caufoit ma présence, immobile moi-même, & leur jetant des regards que la jalousie commençoit d'éclairer, & qui redoubloient encore leur désordre & leur confusion, je vis, oui, je vis, sur le visage de ces perfides amans, les traces des pleurs qu'ils venoient de répandre ; j'y connus que l'intelligence de leurs cœurs, que je n'avois jamais Soupçonnée, les avoit conduits dans ces lieux, & que prêts d'être séparés par l'absence, ils venoient sans doute de s'y jurer un amour éternel. J'allois les facrifier à ma juste fureur , lorsqu'avec quelques Officiers tu vins nous joindre. Le hasard retarda donc ma vengeance; mais il m'en réservoit une, digne de cet ami perfide, & dont tu frémiras. Il étoit presque nuit; & je rentrois seul dans le camp, déchiré par tout ce que la noire jalousie, le dépit & la rage peuvent faire imaginer de plus affreux , lorsque tournant la tête à des cris que j'entendois derrière moi, je vis un homme, le bras levé & le poignard à la main, qui venoit d'abattre à ses pieds un de mes esclaves. Tandis que la garde que j'appellai s'assuroit de l'assassin, je regardai si mon esclave pouvoit encore recevoir quelque secours; mais ouvrant à ma voix des yeux qu'il referma bientôt pour toujours : « Je » meurs, dit-il, Seigneur, d'une mort trop douce » pour mes crimes : né à Bagdat , j'y servois dans » la maison de Métrobate : séduit par les promes-» ses & les présens d'un de ses neveux, j'enlevai » le fils de mon maître, qui n'étoit encore qu'un » enfant, & le vendis à des Corsaires : j'ai par-» couru depuis , pendant près de vingt années . » différens climats; mais je n'ai partout éprouyé » que la misère & l'esclavage; & j'étois un de ces » Captifs qui furent présentés il y a trois jours. » Métrobate, que le ciel vengeur a sans doute » conduit dans ces lieux, m'a reconnu; j'ai voulu » contre lui... » A ces mots il expira. J'ordonnai de conduire & de garder le meurtrier dans ma tente; & ce matin le Conseil de guerre n'a pas Tome I.

balancé, fur mon accufation, à me laisser le maître du fort d'un inconnu qui dans un camp, sous les yeux même d'un des Chess de l'armée, avoit osé poignarder un de ses esclaves.

#### PHANÈS.

Quoi? c'est le sang de ce scélérat, si justement puni, que vous voulez venger sur un malheureux vieillard, sur un père!

#### ARIMANT.

Apprends que ce père est celui d'Orosimin. En m'annonçant, il y a quelques jours, le desir qu'il avoit de revoir sa patrie, il me consia que né dans Bagdat, enlevé à l'âge de cinq ans des bras de Métrobate son père, & vendu à des Corsaires, la fortune par diverses aventures, l'avoit tiré de l'escelavage & conduit dans nos armées.

#### PHANÈS.

Et lorsque le ciel semble les réunir, vous voulez arracher un père à son fils ?

#### ARIMANT.

Et lorsque le Ciel m'unissoit avec Zéloïde, le traître a-t-il craint de m'enlever un cœur qui faisoit tout le bonheur de ma vie? L'injure est cruelle; la vengéance doit être atroce... Mais je l'apperçois; éloignons nous; allons hâter la mort de fon père, pour revenir enfuite ici la lui annoncer, jouir de fon défefpoir, me battre contre lui, le tuer, ou mourir de sa main.

## SCENE II.

## OROSMIN, ARASPE.

### OROSMIN.

ARIMANT me fuit; il me regarde comme un monstre d'ingratitude & de petsidie, tandis que je m'exile moi-même, & que loin de ces lieux je vais chetcher la sin d'un malheureux amour dans celle, de ma vie. Je ne connoisso point Zéloide, lorsqu'Arimant, prêt à l'épouser, voulur que je la visse. Ah! que cette vue le justissa bien contre les reproches que je lui avois faits quelquesois sur sa passion pour une esclave! Que cette esclave me parut digne des plus belles destinées! Surpris, interdit, entraîné par un charme que je n'avois jamais ressent, et trait étoit dans mon cœur, que je ne me croyois encore occupé que du plaissi de mes yeux. Depuis ce fatal moment, en proie à

une flamme que tous mes efforts pour l'éteindre, fembloient ne rendre que plus violente : déchiré par la honte & les remords de l'infidélité que je faisois à mon ami; triste, rêveur, inquiet; voilà la fource de cette mélancolie où tu m'as vu plongé; c'est pour tâcher d'étousser par l'absence une passion malheureuse, que je m'éloigne de ces lieux. Je comptois même partir sans revoir Zéloïde ; hier, conduit dans ce bois par ma rêverie, je la trouvai qui s'y promenoit scule. Je ne sais si ma tristesse, ma langueur, mon attendrissement à la vue d'une personne que j'adorois, & dont j'allois me séparer pour toujours, & des pleurs que je ne pus retenir en lui parlant de mon départ, lui découvrirent le fecret de mon cœur ; mais ellemême émue, agitée, quelques larmes mouilloient aussi ses beaux yeux, lorsque l'abord imprévu d'Arimant nous jetta dans un trouble...

#### ARASPE.

Ah, Seigneur! je connois Arimant; ce trouble feul suffir pour souffler dans son cœur tout le poifon de la plus noire jalousse; & dans les premiers 
transports de sa fureur, il n'est point d'excès & d'emportemens dont il ne soit capable; je tremble 
pour vous & pour Zéloïde.

#### OROSMIN.

Araspe.... des pressentimens funestes, dont je ne puis me rendre le maître, semblent justifier tes craintes. Quelques efforts que je fasse pour les écarter o j'ai toujours devant les yeux les images fanglantes, & le spectre hideux d'un songe qui cette nuit m'a faisi d'horreur & d'épouvante. Il m'a femblé que j'entrois dans un Temple obscur, & qu'un vieillard pâle, défiguré, se levant à moitié de son tombeau, avançoit vers moi les bras pour m'embrasser ; je courois à lui , lorsqu'une horrible furie que je ne distinguois d'abord qu'à la lucur des langues enflammées des ferpens qui siffloient sur sa tête, allumant tout-à-coup son flambeau, m'a fait voir Zéloïde expirante au milieu des slammes d'un funèbre bûcher. Ne pouvant contenir la douleur & l'effroi que mon ame ressentoit à ce spectacle, je me suis éveillé; mais le jour n'a point dissipé & ne dissipe point encore le trouble de mes sens. Les impressions de pitié, d'horreur & d'émotion que ce fonge m'a laissces, se répandent sur tout ce que je vois. Croirois-tu que cet Inconnu, qu'on va livrer au supplice, m'allarme, m'attendrit, m'inquiète & m'effraie? Le ton sanguinaire & farouche dont Arimant chargeoit fon accufation, excitoit en moi des frémissemens. Lorsque le Conseil de guerre l'a laisse le maître de se faire justice du meurtre de son esclave, il m'a dans l'instant jeré un regard, que sa haine contre moi sembloit animer d'une joie cruelle. Pourquoi ce regard? Connoîtrois-je cet Étranger? Aurois-je quelques raisons de m'y intéresser? Araspe... je ne sais... mais une voix secrète crie au fond de mon cœur... je voudrois voir ce malheureux Inconnu...

#### ARASPE.

Le voici qu'on conduit à la mort.

## SCENE III.

OROSMIN, ARASPE, MÉTROBATE enchaîné, GARDES.

#### OROSMIN.

CE vieillard!... peut-on être assez barbare!... son air.... son aspect vénérable... Etranger dans ces lieux, qu'y cherchiez-vous?

### MÉTROBATE.

Mes enfans.

#### OROSMIN.

Sont-ils dans ce camp?

#### MÉTROBATE.

Je ne fais. Depuis près de vingt années j'ai parcouru toute l'Inde; je croyois toujours que chaque nouvelle contrée où j'arrivois, alloit enfin les offrir à ma tendresse; mais l'espoir & les jours d'un père infortuné devoient ici finir sous les coups d'un boutreau.

#### OROSMIN.

Que mon ame est émue!... Quelle est votre patrie?

#### MÉTROBATE.

Hier, lorsqu'on m'arrêta, je voulus me faire connoître; on m'interrompit toujours avec emportement.

#### OROSMIN.

Quel excès d'horreur & d'iniquité! On refula de vous entendre ?

#### MÉTROBATE.

Oui, Seigneur. On veut mon fang.

#### OROSMIN.

Tout le mien frémit! Ah! c'est la main des

Dieux même qui m'a conduit ici. Sans vous avoir vu, un cri puissant, & qui sans doute étoit leur ouvrage, s'élevoit pour vous dans mon ame.... chaque mot que vous prononcez... ces regards pleins de larmes que vous jetrez sut moi, sont autant de traits qui la déchirent. La pitié seule ne sait point ressentir tous les mouvemens que j'éprouve... Je suis dans un faississement... Il me semble que vous ne m'êtes point inconnu?

#### MÉTROBATE.

Il me femble aussi, Seigneur, que je ne vous parle point aujourd'hui pour la première fois, & que votre vue m'attendrit encore sur l'excès de mes malheurs. Il n'en fût jamais de si cruels! Ce perfide dont on veut venger la mort, étoit mon esclave; il m'enleva mon fils; hélas! mon fils, s'il vit, il est à peu près de votre âge; mon fils vendu chez des peuples barbares, y gémit peut-être depuis vingt ans dans les fers! Sa sœur, qui n'étoit encore qu'au berceau, & qui nous fut enlevée prefque dans le même-tems, sa sœur est peut-être à présent exposée à tous les opprobres d'un esclavage honteux! Tel est le sort que je crains pour mes malheureux enfans; leur tendre mère expira de douleur dans mes bras ; & vous voyez le destin de leur père.

#### OROSMIN.

Je vais parler à Arimant; je vais lui reprocher la façon indigne dont il abuse de l'autorité que son rang lui donne dans ces lieux. Fussiez-vous né du sang le plus obscur, son action seroit horrible. Hélas! tout annonce en vous une illustre nais-fance.

#### MÉTROBATE.

J'ose dire que du côté de la fortune & des honneurs, je n'avois rien à desirer, & que dans Bagdat....

OROSMIN.

Dans Bagdat!

MÉTROBATE.

C'est ma patrie...

OROSMIN.

Qu'entends-je! votre patrie? Quels foupçons..! Quel nouveau trouble vient m'agiter... Ces mouvemens confus que je ressenties... Votré sils, lorsque vous le perdites, quel âge avoit-il?

MÉTROBATE.

Il avoit cinq ans.

OROSMIN.

Grands Dieux!

#### MÉTROBATE.

Quoi, Seigneur, connoîtriez-vous?..

#### OROSMIN.

J'ai peine à respirer!.. La fortune a conduit dans cette armée un Étranger...

#### MÉTROBATE.

Eh bien , Seigneur?

#### OROSMIN.

Il fut enlevé dans Bagdat, à cet âge, de la maifon de son père, par un esclave.

#### MÉTROBATE.

Ah, c'est sans doute mon fils! c'est lui! que je le voie! Je pourrois t'embrasser, mon cher fils! Seigneur, cet Étranger ne vous a-t-il pas parlé de sa famille, de Métrobate?..

#### OROSMIN.

Métrobate!...

#### MÉTROBATE.

C'est mon nom; c'est le nom de ce père malheureux, dont vous voulez désendre les jours, mais à qui la vie ne sauroit être qu'à charge, s'il ne retrouve pas son fils.

#### OROSMIN, tombant à ses genoux.

Voyez-le à vos genoux.... voyez-le les arroser de fes larmes.... ô le plus tendre & le plus infortuné des pères! en quel état ! quels horribles liens! ( Lui ôtant ses sers Arimant parosit au fond du Théâtre. )

## SCÈNE IV.

OROSMIN, MÉTROBATE, ARIMANT, ARASPE, GARDES.

#### ARIMANT.

DE quel droit oses-tu rompre les fers de ce criminel?

#### OROSMIN.

Un criminel! mon père!

#### ARIMANT.

Tu l'as donc reconnu? Eh bien! connois austi toute ma haine, & que je n'en veux à sa vie, que parce qu'il t'a donné le jour... (Aux gardes.) Conduisez-le au supplice.

OROS MIN, mettant l'épée à la main.

Au supplice! ton vil sang répandu...

ARASPE, se mettant entr'eux.

Seigneurs!...

#### ARIMANT.

Ah! cette main aujourd'hui versera tout le tien; mais je veux que tu emportes aux ensers l'horreur d'avoir vu ton père expirer sous la main d'un bourreau; je veux que tu te reproches d'être la cause de sa mort; c'est pout me venger de toi, perside, que j'ai poursuivi sur lui la rigueur de la loi.

#### OROSMIN.

Je vois avec mépris ton impuissente rage. Croistu que tenant dans ce camp un rang égal au tien, je ne vais pas obtenit qu'à la vue de l'armée, & par la voie des armes, il me soir permis de te consondre, de te punir & de justifier mon père.

#### ARIMANT.

Eh bien! viens, j'accepte ce combat; & je me flatte même que l'horreur qu'il va te préfenter, ne eède point à celle que je t'avois préparée. Songe, si tu expires sous ce ser, qu'aussi-tôt, au même lieu, une main insâme y consondra le sang de ton père avec le tien; mais si je succombe, songe aux loix de ce pays; songe que dans ces lieux, lorsque l'époux meurt, sa semme est brûlée avec lui sur le

même bûcher, & que je ne puis donc expirer fous tes coups, que tu ne perces en même-tems le fein de ta Zéloïde... Tu frémis?

#### OROSMIN.

Ah! barbare!

ARIMANT, fortant.

Je vais t'attendre,

## S C E N E V.

## OROSMIN, MÉTROBATE.

OROSMIN.

Immobile & faisi d'horreur, qu'ai-je entendu! quel funeste combat! Cruel! eh! que t'a fait une innocente épouse pour exposer ses jours? Zéloïde!... Zéloïde expirante!... Dieux! impitoyables Dieux! l'ombre la plus criminelle, au sond des enfers, entre les mains des suries, sur-elle jamais en proie à des coups aussi cruels que ceux dont ce barbare cherche à me déchirer!

MÉTROBATE.

Ah, mon fils!

#### OROSMIN

Ah, mon père! lorsque dans vos embrassemens je devrois goûter la joie la plus pure; lorsque dans votre sein, je ne devrois verser que des larmes de tendresse; désespéré, consondu, d'horteurs environné, j'abhorre le jour qui m'a vu naître! Viens, monstre que l'enser a vomi, viens; je me livre à tes coups; srappe, déchire, invente des tourmens, fais-les durer au gré de ta rage; mais épargne un père malheureux, épargne une innocente épouse; victime de tes sureurs, je m'y livre; mais ne m'en rends point le complice...

## SCÈNE VI.

## OROSMIN, MÉTROBATE, ZÉLOIDE.

#### ZÉLOIDE.

Seigneur, que viens-je d'apprendre! Quel spectacle se prépare pour moi...

#### OROSMIN.

Ah, Madame! à quel époux les Dieux ont-ils uni votre fort? Vous voyez mon père, un père qui depuis vingt années, de climats en climats, accablé par l'âge & les ennuis, cherchoit un fils trop cher à fa tendresse. Vous voyez encore les fers dont il étoit chargé lorsque je l'ai reconnu. Un instant plus tard, son fang alloit arroser ces lieux. C'est à mon père, qu'Arimant veus arracher & l'honneur & la vie... Ah! cachez - moi voş larmes; ou changez le cœur d'un furieux....

#### ZÉLOIDE.

Moi, changer son cœur' Je n'y suis plus qu'un objet de haine & de mépris. C'est lui-même, c'est lui qui vient de m'annoncer votre hortible combat... Quoi? vous & mon époux, l'un pour l'autre à la mort dévoués, sanglans, percés de coups!... Ah! Seigneur, je me rappelle le jour où je vous vis pour la première fois : que mon cœur se trompoit! loin d'être troublé par des pressentimens functes, il sembloit que votre vue lui offroit un objet qu'il devoit chérit. Hier, quand vous m'apprîtes votre dépar, vous vîtes mon attendrissement; il me rend criminelle aux yeux de mon époux; mais est-ce votre main qui devoit m'en punit?

#### MÉTROBATE.

Non, Madame, la main de mon fils n'est point

réfervée à l'horreur de causer vos malheurs; j'ignore par quel crime les Dieux sont irrités; mais puisse mon sang répandu les appaiser sur vous deux! (Il veut prendre & se frapper de l'épée de son sils, qui l'arrête.) Pourquoi me resuser ce ser? Laistezmoi m'astranchir par ma mort, & vous affranchir l'un & l'autre d'un état trop affreux.

#### OROSMIN.

Oui, le plus affreux où jamais un mortel fut plongé! Amant barbare! voilà le cœur où s'adreffent mes coups. Zéloïde, l'objet de tous mes vœux, Zéloïde.... demain ne fera plus... fa jeuneffe, sa beauté.... ces traits que j'adore.... dévotés par les flammes... je la livre moi-même à la mort la plus cruelle... ma main allume le bûcher... je vois les pleurs... j'entends les cris que la douleur... non, Madame, non, mon bras ne s'armera point contre vous... Mais qui défendra donc mon père ? Qui vengera son honneur, le mien? Le glaive d'un bourreau est suspendu sur la tête de ton père, sils indigne...



## SCÈNE VII.

## OROSMIN, MÉTROBATE, ARASPE.

ARASPE, à Orosmin.

Seignbur, tout le camp vous attend. Je ne puis même vous diffimuler que l'audace d'Arimant ett à son comble; qu'avec insulte & mépris, il demande où vous êtes, & que vos amis consus de ne vous point voir paroître, sont étonnés que l'affront dont on veut vous couvrir, ne soit point encore vengé.

OROSMIN, regardant avec désespoir Zéloide & son père.

Allons... allons, Araspe.



# SCÈNE VIII.

## MÉTROBATE, ZÉLOIDE.

#### ZÉLOIDE.

O Dieux! c'en est donc sait; mon époux va périr?

#### MÉTROBATE.

Non, Madame, non; le malheur attaché à ma vie l'emportera sur toute la valeur de mon fils. Fut-il jamais un père plus insortuné! On m'enlève mes ensans; toutes mes recherches sont vaines; ce n'est qu'au bout de près de vingt années, qu'un perside neveu, au lit de la mort, me fait appeller pour me déclarer qu'il est la cause de touts mes maux : il m'assure que ma fille est dans Ormus; mais il ignore quelle a été la destinée de mon sils, & s'il vit encore. Je pars pout Ormus. Nouvelles alarmes! Cette ville vient d'être abandonnée à toutes les horreurs de la guetre; je n'y trouve ceux qui devoient me rendre ma fille, que pour apprendre qu'elle est tombée dans de nouveaux s'ers, & qu'avec plusieurs autres jeunes personnes de son

fexe, elle a été emmenée captive dans ce camp. Je m'y rends auffi-tôt. Le premier homme que j'y rencontre, c'eft ere feslave qui s'étoit chargé d'en-lever mes enfans; il veut fuir; je l'arrête; il ofe lever fur moi un poignard qu'il tenoit caché; je le préviens; il tombe; votre époux arrive; il me fait conduire à sa tente; je veux lui raconter mes malheurs; mais à peine ai je prononcé mon nom, que sa fureur contre mon fils lui fait imaginer le trait de vengeance le plus affreux!

#### ZÉLOIDE.

Dieux! qui lifez au fond des cœurs., & qui savez si le mien a jamais formé un desir qui puisse offenser mon époux, Dieux justes! devrois-je être la cause de tant d'horreurs?

#### MÉTROBATE.

Vous n'en êtes, comme mon fils & moi, que la déplorable victime; mais, Madame, vous devez être fi chère à ceux qui vous ont donné le jour! Vertont-ils sans frémir, le danger & la mort cruelle où vous expose un trop barbare époux? N'empêcheront-ils point ce funeste combat?

#### ZÉLOIDE,

Personne ici ne s'intéresse à mon sort. Seigneur,

vos enfans ne font pas les feuls infortunés que le ciel femble n'avoir fait naître, que pour éprouver des malheurs. Sans parens, fans appui, j'ignore jusqu'aux lieux où je reçus la naissance; c'est fon feclave qu'Arimant a épousée; j'étois au nombre des captives que les vainqueurs, après la prise d'Ormus, emmenèrent dans ce camp.

#### MÉTROBATE.

Ah! Madame, vous aurez donc sans doure vu ma fille? Vous seroit-elle connue? S'il saut que son père & son malheureux frère périssent dans ces lieux, Madame, ayez piris d'elle. Les remords se font sentir aux cœurs les plus barbares; & votre époux, lorsque sa fureur se sex sex et es la rage; il reconnoîtra l'injustice de sex sex de sa rage; il reconnoîtra l'injustice de ses soupçons; vos charmes reprendront sur son cœur l'empire qui leur est dû; alors, Madame, souvenezvous d'une infortunée, compagne de votre esclavage, & qui, comme vous, n'étoit pas née pour être dans les sers; saites chercher la malheureus Félime, protégez-la...

#### ZÉLOIDE.

Félime; Seigneur!... c'est le nom que je portois avant que d'être l'épouse d'Arimant....

#### MÉTROBATE.

O ciel!... se pourroit-il?... ces traits qui d'abord ont frappé mon cœur, & où je retrouve.... plus je les considère.... tous ceux d'une tendre épouse...

ZÉLOIDE.

Seigneur, faites cesser mon saissssement... Chez qui votre fille étoit-elle esclave dans Ormus?

MÉTROBATE.

Cher Narsès.

ZÉLOIDE, tombant à ses genoux.

Chez Narsès! je me meuts! Barbare époux fur qui tes coups alloient-ils tomber!.. Courons à mon frère...

MÉTROBATE, voyant entrer Arimant.

Ah! ma fille, il n'est plus; j'apperçois son bourreau.



## SCENE IX.

#### MÉTROBATE, ZÉLOIDE, ARIMANT.

#### ZÉLOIDE.

Eroux cruel, qui viens-tu d'immoler? Il ne te reste plus qu'à facrisser la sœur; c'est le sang de mon stère que tu viens de répandre.

#### ARIMANT.

Son frère!...

#### MÉTROBATE.

Oui , barbare ; ton épouse est ma fille. Après tant de soins , d'inquiétudes & d'ennuis , lorsque j'arrivois ensin dans les lieux où je devois la retrouver , ta main m'y préparoit un trépas honteux; ta main vient d'y massacre mon fils. Achève, mets le comble à tes fureurs ; frappe... Tu parois trembler ? Pour que rien ne te retienne, crois que je me trompe & qu'elle n'est pas ma fille...

#### ARIMANT.

Ah! quand je voudrois en douter, les remords qui s'élèvent en mon ame, suffiroient seuls pour m'en convaincte. Je vois que le ciel étoit trop juste, pour ne pas tromper la rage que m'inspiroir une indigne & cruelle jalousse. Orosmin n'a point succombé sous mes coups...

## MÉTROBATE.

" Mon fils vivroit!"...

#### ARIMANT.

Il m'a vaincu, défarmé... Le voici lui-même, qui vient vous rassurer.

## SCÈNE X ET DERNIÈRE.

# MÉTROBATE, ARIMANT, ZÉLOIDE, OROSMIN.

MÉTROBATE, embrassant Orosmin.

A H! mon fils, je te revois! Grands Dieux! ce jour où il sembloit que vous vouliez épuiser sur moi les traits les plus cruels; ce jour étoit marqué par votre bonté pour mettre un terme à mes malheurs & pour être le plus heureux de ma vie! Mon fils, je t'ai rettouvé! j'ai rettouvé ta sœut! Tu la vois...

#### OROSMIN.

Zéloïde!...

#### MÉTROBATE.

Cet intérêt, ce charme, ces nœuds secrets de la Nature & du sang, avoient déja préparé vos cœurs à cette douce reconnoissance. Mes enfans, (Les serrant dans ses bras) après tant d'années de peines, de soupirs & de regrets, quel plassit de vous recevoir dans mes embrassemens!

#### ZÉLOIDE,

Mon père, n'y recevrez-vous pas aussi mon époux?

ARIMANT.

Votre époux! Pouvez-vous me donner ce nom?

Ah! ie me fais horreur à moi - même: & fi dans

Ah! je me fais horreur à moi - même; & si dans ees lieux, par une loi barbare, ma mort n'entraînoit pas la vôtre, ma main, en versant mon sang, vous auroit déja tous vengés,

#### MÉTROBATE.

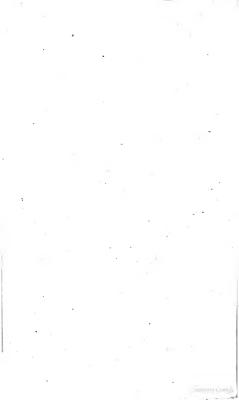
Arimant, suivez-nous au Temple, où je vals offiri un sacrisice & rendre grâces aux Dieux. Leur bonté, après tant de traverses, vient de me rendre le plus heureux des pères: espérons qu'après des momens si cruels, ils vous rendront aussi le plus heureux des époux.

FIN.

## ARLEQUIN AUSERRAIL.

COMÉDIE EN UN ACTE.

Représentée, pour la premiere fois, fur le Théâtre de la Comédie Italienne, le 29 Mai 1747.



JE venois d'achever Zéloïde; & pour diffiper tout le lugubre dont j'avois la tête remplie, je cherchai à m'amuser sur quelque idée folle, bizarre, boussonne. Depuis qu'on joue de ces espèces de farces, je crois qu'il y en a eu peu, je ne dirai pas plus applaudies, (ce ne seroit point le terme propre) mais qui aient plus sait rire. J'espere qu'en la lisant, on voudra bien considérer le genre de ces sortes de Pièces.



#### ACTEURS.

LE BACHA.
FATIME.
ANGÉLIQUE.
COLOMBINE.
OCTAVE.
ARLEQUIN.
SCAPIN.
SUITE DU BACHA.
FEMMES DE FATIME.

La Scène est dans les Jardins du Serrail du Bacha de Gerbe, petite Isle dans la Méditerranée.



## SCÈNE PREMIÈRE.

La toile se lève; on voit Octave au bord du Théatre, assis à la turque, & paroissant dans une profonde méditation. Plusteurs cussiniers arrivent, dressent une table & la couvrent de plats. Un gros ours, s'avançant gravement, va mettre aux pieds d'Octave un paquet de racines qu'il porte dans sa gueule; il renverse ensuite la table, & cause tant de frayeur aux cussiniers, sur qui il paroit vouloir s'élancer, qu'ils s'ensuient, en se précipitant les uns sur les autres. aviez suivi mon conseil, nous n'aurions point accompagné ses Députés; nous l'aurions attendu dans notre forêt.

#### OCTAVE.

Tout ce que j'ai fait jusqu'à présent, avoit-il: d'autre objet, que de m'introduire dans ce lieu dont l'aspect t'épouvante? Angélique m'est enlevée par des Corfaires sur les côtes de Sicile. Après bien des recherches, j'apprends qu'ils l'ont vendue au Gouverneur de cette île. Étranger, fans secours, comment l'arracher à un rival si puissant? Je cherchai quelque stratagème qui pût l'engager à m'appeller lui-même dans fon ferrail. Je me retirai dans une forêt peu éloignée de sa Cour; cette grande barbe, cet habit extraordinaire, la vie austère que l'on croyoit que nous menions en imposèrent bientôt au peuple; on vint me consulter de tous côtés; & entre cent prédictions, trois ou quatre justifiées par le hasard, ont fait tant de bruit que le Bacha, comme je l'avois espéré, a souhaité de me voir.

#### ARLEQUIN.

A quoi, diable, vous menera cette maudite entrevue? Pouvez-vous espérer de le tromper, & tous ses Courtisans?

#### OCTAVE.

Eh! mon ami, en fouhaitant de me voir, il a achevé d'accréditer & de mettre à la mode le préjugé où l'on est sur mon compte; & à la Cour, plus qu'ailleurs, le préjugé décide, la mode gouverne, & l'erreut triomphe. La prévention fascinera les yeux, captivera les oreilles; elle écartera l'examen scrupuleux, pout se livrer à une admiration aveugle. On m'attend comme un homme extraordinaire; & sans chercher à approsondir ce qui en est, on donnera un sens avantageux à toutes mes paroles; & si je voulois dans la suite désabuser tous ces gens-ci sur ma prétendue mission & les faux prestiges qui les ont éblouis, ils ne me croiroient pas moi-même.

ARLEQUIN, se grattant le cou.

Malgré ce beau raisonnement, le cou me démange.

#### OCTAVE.

Cesse de l'inquiéter; le succès couronnera mon entreprise . . . j'entends du bruit . . .

ARLEQUIN, effrayé.

C'est le Bacha?

OCTAVE.

#### OCTAVE.

Non; c'est quelqu'un de sa suite, aux dépens de qui tu peux te divertir, tandis que je vais examiner ce qui se passe au port.

ARLEQUIN, se vétissant d'une grande robe brune, & mettant une fausse barbe.

Ne tardez pas; si le Bacha venoit; je hais les Bachas; ce nom seul me consond; je ne me pique pas d'être un fourbe aussi effronté que vous; je suis quelquesois tenté de croire que vous êtes un vrai Derviche.

## SCENE II.

## ARLEQUIN, SCAPIN.

SCAPIN, après avoir d'abord parlé par signes & contresait le muet.

Monsev, je fuis un des muets du Serrail.

## ARLEQUIN.

Ah!.. Vous êtes muet? Eh bien, M. le Muet, qu'avez-vous à me dire?

Tome I.

#### SCAPIN.

Que je suis dans des inquiétudes mortelles; Monseu.

ARLEQUIN.

Tant pis.

SCAPIN.

Que je souffre beaucoup, Monseu.

ARLEQUIN.

J'en suis fâché.

SCAPIN.

Je suis chargé de la garde des femmes....

ARLEQUIN.

De la garde des femmes?

SCAPIN.

Comme muet, & fans conséquence, je puis entrer quand je veux dans leurs appartemens. Ah! qu'elles sont belles, Monseu! qu'elles sont belles! Que de charmes elles étalent sans cesse à ma vue!

#### ARLEQUIN.

Et vous avez de grandes démangeaisons de parler à tous ces charmes-là?

#### SCAPIN.

Il est vrai. N'est-il pas bien cruel d'être obligé de me taire?

#### ARLEOUIN.

Sans doute.

#### SCAPIN.

Mais, si je parlois, ne seroit-il pas bien triste d'être pendu?

## ARLEQUIN.

Certainement. Par quel hasard, s'il vous plaît; vous trouvez-vous muet?

#### SCAPIN.

N'étant pas assez riche pour avoir un serrail à moi, je crus qu'il seroir fort agréable de vivre dans celui des autres; & j'engageai un Marchand d'esclaves, de mes amis, à me présenter au Bacha, comme un muet des plus rigides.

#### ARLEQUIN.

Fort bien. Les beautés dont vous êtes le gardien ; font-elles en grand nombre?

#### SCAPIN.

Elles font dix.

Aa2

#### ARLEQUIN

Apparemment que parmi ces dix, il y en a quelqu'une à qui votre cœur donne la préférence ?

#### SCAPIN.

Non, Monfeu, non. Je les aime toutes. Ah! si vous les voyiez, ce sont, ou de beaux grands yeux noirs, pleins de seu, ou de beaux yeux bleus, tendres & languislans. Ce sont des tailles sines & légères, ou de ces tailles dont l'embonpoint charmant semble respirer la volupté. Mon cœut, dans un combar perpétuel, ne peut décider entr'elles; il va de celle-ci à celle-là, de l'aune à l'autre; & le soir, lorsque je suis seul, je voudrois leur avoir parlé à toutes.

## ARLEQUIN.

'Aux dix! Diantre, pour un muet, vous êtes un furieux discoureur; & il n'est pas possible qu'au milieu de tant de femmes, vous ayez toujours été le maître de votre langue,

#### SCAPIN.

C'est pour me tirer de l'embarras, où son indiscrétion vient de me jeter, que j'ai recours à vous. Vous saurez que le Bacha avoit fait demander en mariage la fille du Gouverneur de l'île voisine; elle lui fur aussi-rôt accordée. Mais tandis qu'on l'amenoit, il s'est amouraché d'une esclave Italienne," que des Cossaires lui vendirent, il y a quelques jours; & croyant toucher le cœur de sa nouvelle maîtresse par un sacrisse brillant, il veut aujour d'hui renvoyer la fille de ce Gouverneur.

#### ARLEQUIN.

Il a tort.

#### SCAPIN.

Oh! pour connoître toute son injustice, il faudorit que ce matin vous eussiez vu, comme moi, cette sille charmante, couchée languissamment sut un sopha, dans une parure négligée. Quelques latmes couloient de ses beaux yeux: elle soupiroit; elle s'agitoit; je la regardois, j'admirois; le cœux me palpitoit...

## ARLEQUIN.

Vous n'avez pu retenir votre langue? Elle s'est échappée? Vous avez parlé?

SCAPIN.

Hélas oui!

### ARLEQUIN.

Eh, que vous a-t-on répondu?

#### SCAPIN.

Cette belle personne, dans une colère terrible, A a 3

vouloir me perdre, appeller le Bacha: j'ai cru vingt fois toucher au dernier instant de ma vie.

#### ARLEQUIN.

Vous maudissiez bien alors votre talent pour la parole?

#### SCAPIN.

Cependant, peu à peu, par mes prières & mes foumissions, je l'ai appásiée: elle a promis de me pardonner, à condition que je viendrois vous parler de sa part, & que je tâcherois de vous mettre dans ses intérêts. Elle vous récompensera magnifiquement. Il saut, par des prédictions effrayantes, arracher le Bacha à son amour pour cetre Italienne; & parmi les menaces que vous lui ferez, vous pouvez avancer hardiment que le Gouverneur dont il méprise la fille, est prêt à sonder dans cette île à main armée. Je sais, à n'en pouvoir dourer, qu'il y a des intelligences, & que peutêtre avant la sin du jour, il y fera une descente.

## ARLEQUIN.

Mon ami, je ne suis point un fripon, un fourbe, un imposteur; tout l'or de la terre ne me tenteroit pas: mais comme ce que vous desirez s'accorde avec les intentions de notre grand Prophète, je vous rendrai service. Allez au port; vous y trouverez mon camarade, un honnête homme comme moi; il vous instruira de ce que vous devez faire.

#### SCAPIN, voulant l'embrasser.

Permettez que je vous embrasse, mon cher Derviche.

#### ARLEQUIN, se reculant gravement.

Je vous permets de baiser le bas de ma robe: Allez, mon cher muer; mais, si vous restez encore long-tems au serrail, je crains bien que quelque jour un peu trop d'éloquence à la vue des semmes, ne vous porte malheur.

(Scapin fort.)

## SCENEIII.

## ARLEQUIN, feul.

CE muer, celle qui l'envoie, la descente d'un ennemi sur cette côte, & le désordre qu'elle y causera sans doute, pourront aider à nous tirer du mauvais pas où l'amour de mon Maître nous a mis... Mais, que vois-je!... Colombine!... ma chère Colombine!... Sans nous découvrir

d'abord, jouissons du plaisir de lui entendre dire combien elle souffre, séparée de son cher Arlequin.

## S C È N E IV. ARLEQUIN, COLOMBINE.

#### ARLEQUIN.

APPROCHEZ, la belle enfant; rien n'échappe à ma science: n'êtes-vous pas une certaine Colombine çui su: se nelevée sur les côtes de Sicile le jour même que vous deviez épouser un garçon fort aimable, nommé Arlequin? Vous venez sans doute me consulter sur la destinée de ce pauvre garçon, & sur ce qu'il fait, éloigné de vous?

COLOMBINE, froidement.

ARLEQUIN, la contrefaisant.

Non, Monsieur, non.

ARLEQUIN

Non, Monsieur, non.

#### COLOMBINE.

Je ne crois pas qu'il ait l'honneur d'avoir une destinée; & d'ailleurs, en quelque pays qu'il soit, je sais ce qu'il fait, comme si je le voyois.

#### ARLEQUIN.

Vous Je favez ?

COLOMBINE.

Oui : il est à table, ou à dormir.

ARLEQUIN, à part.

Plût au ciel, & que le diable eût emporté le Bacha! ( Haut. ) En vérité ce pauvre Arlequin étoir bien fou de tant s'affliger le jour de votre enlèvement

COLOMBINE.

Il étoit donc bien trifte ?

ARLEQUIN.

Il n'a peut-être de fa vie foupé d'aussi mauvaise grace que ce soir-là.

COLOMBINE.

J'étois aussi assez triste.

ARLEQUIN.

Un ami charitable, pour l'arracher à sa douleur, le mena au cabaret...

COLOMBINE.

Où il s'enivra?

ARLEQUIN.

Là, là.

#### COLOMBINE.

Le Lieurenant du Vaisseau entra dans ma chambre pour me consoler...

ARLEQUIN.

Et il y réussit?

COLOMBINE.

Là, là.
ARLEOUIN.

Votre Maîtresse a été plus fidelle que vous?

#### COLOMBINE.

Oh! ma Maîtreffe ne fait pas prendre son parti; elle a toujours à la bouche le nom de son cher Octave; elle pleure sans ceste; elle a vings sois menacé le Bacha de se poignarder à ses yeux. Après tout, ce pays-ci n'est guère supportable: on y voit tant de femmes, tant de femmes & si peu d'hommes! Dites-moi, ne pouvons-nous plus nous slatter de revoir notre patrie?

#### ARLEQUIN.

Apprenez que vous reverrez bien-tôt Arlequin; mais fa vue ne peut que vous être funefte, si vous lui avez fait quelqu'infidélité. Allons, je vous aiderai moi-même, si vous voulez, à vous examiner. Donnez-moi la liste de vos amans; je crois qu'elle n'est pas courte?

#### COLOMBINE.

Je suis, je pense, assez jolie pour qu'elle soit un peu longue.

### ARLEQUIN.

Dites affez coquette.

COLOMBINE, réfléchissant.

Mes amans?... le Lieutenant du vaisseau.... un peu le Capitaine.... l'Enseigne....

ARLEQUIN, avec impatience.

Tout l'équipage?

COLOMBINE, réfléchissant.

Le jeune Volontaire.... le jeune Volontaire...:

ARLEQUIN, à part.

Elle s'arrête long-tems fur celui-là.

COLOMBINE, toujours réfléchissant.

Un matin... rien, rien... le lendemain...; bagarelle encore... Et depuis que nous fommes dans ce Serrail, l'Intendant des jardins...

ARLEQUIN, trainant ses paroles comme elle.

L'Intendant des jardins....

#### COLOMBINE.

- Un foir qu'il me trouva feule dans le cabinet de verdure...

ARLEQUIN, à part.

Aï, aï, aï.

COLOMBINE.

Si vous l'aviez vu! Il avoit des manières si tenz dres, si engageantes!...

ARLEQUIN, à part.

Io crepo! ( Haut. ) Eh bien?

COLOMBINE.

Eh bien!... Je lui dis que j'entendois la voix de ma maîtresse qui m'appelloit, & le laissai-là, en m'ensuyant.

ARLEQUIN, s'effuyant le front.

Ouf! Arlequin l'a échappé belle!

#### COLOMBINE.

Si vous saviez combien je me divertis à voir briller dans les yeux d'un amant, cette vivacité, cette joie, ces desirs, ces transports que lui inferie un bonheur qu'il ne croit pas éloigné! l'affecte d'abord de douter de sa sincérité; peu à peu, je parois me laisser persuader; ensuite je feins du trouble, de l'embarras, de l'émotion; & lorsqu'il se croit au moment de triompher, zeste, je m'échappe.

#### ARLEQUIN.

La belle enfant, ce divertissement est dangereux: vous pourriez bien quelque jour ne vous pas trouver de jambes pour suit.... mais achevez votre revue.

#### COLOMBINE.

Elle est faite.

#### A·R L E Q U I N.

Consultez-vous encore ; peut-être oubliez-vous quelque chose ?

#### COLOMBINE.

Non, non, je n'oublie rien.

## ARLEQUIN.

Il y a dans ce ferrail un certain muet.... No vous a-t-il point parlé?

## COLOMBINE.

Est-ce que les muets parlent?

#### ARLEOUIN.

Le coquin a une tournure de conversation qui poutroit vous avoir éblouie.

#### COLOMBINE.

Je ne le connois point; & je puis, vous dis-je; voir Arlequin en toute sûreté.

ARLEQUIN, ôtant sa fausse barbe.

Pénélope moderne, reconnoissez cet époux dont le front a couru tant de hasards.

#### COLOMBINE.

C'est toi, mon cher Arlequin! Comment as-tu pu pénétrer jusqu'en ces lieux?

#### ARLEQUIN.

Sous ce déguifement, j'y viens, avec mon Maître, tenter ta délivrance & celle d'Angélique. Tu vois à quels dangers nous nous exposons, & combien vous devez être fâchées, si vous nous avez fait quelque insidélité.... Là, Colombine, entre nous, tu dois me parler à cœur ouvert; ne s'est-il véritablement rien passé entre le Bacha & ta Maîtresse?

#### COLOMBINE.

Que tu es ridicule !

ARLEQUIN.

Que tu es discrète!

COLOMBINE.

Que tu es effronté!

ARLEQUIN.

Tu ne dis pas tout ce que tu sais.

#### COLOMBINE.

Et toi, tu ne fais ce que tu dis.

### ARLEQUIN.

Tiens, je me mets à la place du Bacha. Des Corfaires vous amènent devant moi, & vous exposent en vente; je vous examine : belle taille ! physionomie charmante! grands yeux noirs & bien fendus! Je vous fais marcher; votre démarche est noble & aifée; enfin l'emplète me paroît bonne de tous points; je vous paye à ces Corsaires. On vous conduit aux bains, de-là dans un appartement où je ne tarde pas à me rendre; je me jette aux genoux de ma belle esclave ; je lui prends la main; je veux, pour gage de ma tendresse, couler à son doigt un diamant que je lui montre.... Je n'en veux point... Oh! vous l'aurez.... Je ne l'aurai pas.... Vous le prendrez.... Je ne le prendrai point.... Je vous en prie.... Non.... Je le veux.... Comment! comment! finissez, finissez donc. Je ne me pique pas d'être si bien au fait que toi de la façon dont les Bachas font l'amour: mais voilà en gros comme les choses ont dû se passer, & à l'égard de toutes ces menaces que tu dis que ta Maîtresse a faites de se poignarder, stile de fille. N'as-tu pas aussi menacé de te tuer?

COLOMBINE.

Non.

ARLEQUIN.

Eh pourquoi?

COLOMBINE.

Parce que le Bacha ne m'a rien dit qui pût m'alarmer.

ARLEQUIN.

Oh! il auroit beau te dire; si le cas arrive jamais, je réponds de ta vie.... Mais j'entends du bruit. Il est bon qu'on ne nous voie pas ensemble; retire-toi vîte, & va prévenir ta Maîtresse.

## $S C E \cdot N E V$ .

## ARLEQUIN, OCTAVE.

ARLEQUIN.

AH ce n'est que vous! Je suis fâché de n'avoir pas fait rester Colombine.

OCTAVE.

Colombine!

ARLEQUIN.

Elle me quirre à l'instant.

OCTAVE.

#### OCTAVE.

Colombine ! que t'a-t-elle dit de ma chère Ang gélique ?

#### ARLEQUIN, à part.

Je veux me divertir un moment... (Haut.) Anz gélique, Monsseur!... Angélique!...

#### OCTAVE.

Parle vîte. Quel malheur as-ru à m'annoncer?

## ARLEQUIN. Angélique.... est Sultane.

## OCTAVE

O Ciel! hier encore, elle étoit, à ce qu'on m'à dit, dans la réfolution de mourir plutôt que de consentir....

## ARLEQUIN.

La nuit fait faire des réflexions aux filles, Le Bacha lui a envoyé de magnifiques préfens, & entr'autres, la moitié de sa moustache pour servir d'aigrette à un petit bonnet à la rurque qu'elle portera les jours de cérémonie.

## OCTAVE.

Je crois, Monsieur le faquin, que vous voulez

Tome I.

#### ARLEOUIN.

Tout beau; ne vous fâchez pas; Angélique vous est fidèle.

#### OCTAVE.

Peux-tu te faire un jeu de ma douleur?

#### ARLEQUIN.

Colombine va l'instruire de notre déguisement; mais un des muets du ferrail n'est-il pas allé vous trouver au port?

#### OCTAVE.

Il m'a parlé; je lui ai dit d'y rester, & ce qu'il doit faire en cas que le Gouverneur de l'île voisine fasse une descente sur cette côte. On croit avoir apperçu quelques vaisseaux.

#### ARLEQUIN.

Pendant le tumulté, si nous pouvions nous sauvet ?

#### OCTAVE.

J'espère beaucoup & du désordre que causeroit cette atraque, & de la bètise du personnage à qui nous avons affaire. C'est un homme grossier, ignorant, superstitieux, & fair pour donner dans tous les pièges; j'ai artèré un vaisseau prèt à faire voile quand je voudrai; le trajet n'est que de dix lieues...

Mais le bruit des tambours, & ces fanfares nous annoncent le Bacha.

#### ARLEQUIN.

Monsieur.... je ne suis point préparé.... c'est fait de moi.... Vous ne m'aviez pas dit qu'il étoit si laid!

#### OCTAVE.

Rassure-toi donc, bourreau.

ARLEQUIN, tout tremblant.

Je.... je.... je me rassure.

## SCENE VI.

LE BACHA, ANGÉLIQUE, COLOM-BINE, OCTAVE, ARLEQUIN, fuite du Bacha.

#### LE BACHA.

VÉNÉRABLE mortel ...

OCTAVE, se décournant comme ne voulant pas regarder des semmes.

Ordonne à ces semmes de baisser leur voile, si tu veux que je reste ici.

LE BACHA, à part, faisant signe à Angélique & à Colombine de baisser leur voile.

Ne vouloir pas voir des femmes!

#### OCTAVE.

Et fais retirer cette suite inutile dont s'accompagne ton orgueil. Est-ce donc avec ce faste, que tu devrois te présenter devant moi?

LE BACHA à part, faisant signe à sa suite de sortir.

Il parle d'un ton d'autorité qui me saisst.

#### OCTAVE.

Tu es amoureux de cette jeune esclave; tu veus l'épouser...

#### LE BACHA.

Je l'ai fi souvent entretenue de tous les prodiges qu'opère votre prosond savoir, que je lui ai inspiré la curiosité de vous consulter. (Bas) Persuadez-lui que le bonheur de sa vie est attaché à m'aimer; agréez ce présent; c'est un soible essai de ma reconnosissance.

OCTAVE, jetant la bourse.

Des présens! à moi!

LE BACHA, à part.

Refuser de l'argent! Tout est extraordinaire dans ce Derviche.

#### OCTAVE.

L'intérêt de la vérité, & non celui de ta passion; va délier ma langue. Homme injuste, superbe, avare, brutal, intempérant....

## LEBACHA à part.

Il faut que ce soit un saint personnage pour oser me parler si insolemment.

## OCTAVE.

Tandis que l'amour règne dans ton cœur, la foudre gronde sur ta tête.

#### LE BACHA.

La foudre!

#### OCTAVE

Le bras du Prophète est prêt à s'appesantir sur toi.

#### LE BACHA.

Je tremble!

#### OCTAVE.

Profite, malheureux, des instans que sa bonté te laisse encore pour désarmer sa colère.

#### LE BACHA.

Parlez. Que faut-il faire ?

Bb 3

#### OCTAVE.

Prosterne, prosterne-toi. Par un repentir sincère, tu poutras détourner le coup qui te menace. (Le Bacha se prosterne au bord du Théâtre.) Ah! malheureux! mauvais Musulman! mauvais Musulman! en te prosternant, tu ne tournes pas la face du côté de la Mecque?

#### LE BACHA.

Pardonnez, je suis dans un trouble...

#### OCTAVE.

Quel scandale! quelle abomination! ( A Arlequin.) Frère, conduifez-le; & pour son bien, soyez affez charitable pour lui appliquer vingt coups de ceinture constellée à la moindre distraction que vous lui remarquerez pendant sa prière.

Arlequin conduit le Bacha au fond du Théâtre, & le fait se prosserner tout de son long, & de saçon qu'il ne peut voir ce que sont les autres Acteurs.



## SCÈNE VII.

## OCTAVE, ANGÉLIQUE, COLOM-BINE, ARLEQUIN.

## ANGÉLIQUE.

AH! mon cher Octave, si ce barbare alloit découvrir que vous êtes son rival! Je suis dans des frayeurs...

#### OCTAVE.

Ma charmante Angélique, j'espère beaucoup de la fortune & de la sotte crédulité de ce Corfaire. (A Arlequin qui revient.) Pour les enlever de ce Palais, j'imagine un moyen; il faut que tu donnes tes habits à Angélique, & que tu prennes les siens.

#### ARLEQUIN, se deshabillant avec empressement.

S'il ne tient qu'à cela, volontiers... Mais, mais, un petit moment de réflexion, s'il vous plait; vous fortirez tous les trois, que deviendrai-je moi, dans ce Serrail, avec les habits de Madame? La Sultane favorite? Parbleu, j'ai aflez Bb 4

bonne grâce! ( Il fe r'habille vite. ) Excusez, mon cher Maître; je ne puis pas faire votre affaire.

#### OCTAVE.

Si tu veux m'écouter . . .

#### ARLEQUIN.

Je fuis fourd. O C T.A V E.

Tu comprendras...

#### ARLEQUIN.

Je suis une bête, qui ne peux rien comprendre:

## ANGÉLIQUE

Mon cher Arlequin, vous savez tout l'amour que j'ai pour Octave; entrez dans ma situation; songez à tout ce que je soussire, en le voyant dans un si grand danger.

## ARLEQUIN, du même ton,

Ma chère Demoiselle, vous savez tout l'amour que j'ai pout Arlequin; entrez dans ma situation; songez combien il me seroit désagréable de lui voir couper le cou.

#### OCTAVE.

Eh morbleu! Monsieur le fat, il ne vous en coûtera point cette tête dont vous faites tant de cas.

#### ARLEQUIN.

Il est vrai que j'ai tort d'en faire cas.

#### COLOMBINE

Mon ami , laisse-toi fléchir.

#### ARLEQUIN.

Ah! & toi aussi.? Padmire ta vocation pour le veuvage; tu me conseilles comme si tu étois déja ma semme.

## OCTAVE.

Par le stratageme que j'imagine, nous sortirions tous les quatre de ce funeste lieu.

## ARLEQUIN.

Tous les quatre? En comment?

## OCTAVE.

Comment? Comment? Dépêche; fais ce que je te dis; & si tu vois que je cherche à te tromper & à t'abandonner ici, je te permets de te jeter aux genoux du Bacha & d'obtenir ta grâce, en lui découvrant qui je suis, & à quel desseiu je m'étois infroduit dans son Serrail.

## ARLEQUIN.

Mais ....

#### OCTAVE.

Mais les momens sont précieux ; un rien peut nous trahir & nous perdre.

#### ARLEQUIN, pleurant.

Nous fortitons tous les quatre?... Vous l'espérez?... Il faut tenter l'aventure.... Mais impa.... impa....impalarmi...mi...mi....

#### OCTAVE.

Finiflons.

ARLEQUIN ôte ses habits, les donne à Angélique & prend les siens, toujours en pleurant.

S'il n'y avoir que des coups de bâton à rifquer, je les affronterois aussi courageusement qu'un autre, mais impa...impa...larmi...

#### OCTAVE.

- Ote donc cette barbe; ces déguisemens sont nécessaires à Angélique.

ARLEQUIN, prenant la robe d'Angélique.
Moi en femme, pour orner un Serrail!

#### OCTAVE.

Couvre-toi de ce voile; je vais ramener le Bacha. ( A Angélique. ) Gardez un profond filence.

## SCÈNE VIII.

ANGÉLIQUE, COLOMBINE, OCTAVE, LE BACHA, ARLE-QUIN, sous les habits & couvert du voile d'Angélique.

OCTAVE, s'approchant du Bacha, qui, pendant cette Scène, a toujours été prosterné, le dos tourné aux Acteurs.

Làve-rot, viens, approche, Bacha. Pour flatter l'orgueil de la beauté dont ton cœur étoit épris, tu voulois renvoyer la fille du Gouverneur de l'île voisine, malgré la foi que tu lui avois promise : ce Gouverneur est puissant; & notre grand Prophète, dont il est issu, justement irrité que tu préférasses une Esclave à une Princesse de son Sang, alloit te frapper, & toute von île, des plus retribles coups: ta soumission l'a désarmé; il n'a étendu sa main vengeresse que sur le coupable objet qui te rendoit insidèle; ses charmes ne sont plus...

## SCÈNE IX.

## LE BACHA, OCTAVE, ANGÉLIQUE, COLOMBINE, ARLEQUIN.

SCAPIN, contrefaisant le muet, arrive d'un air fort alarmé, & tâche de faire entendre au Bacha, par des signes, que le désordre est dans l'île, & que l'ennemi approche de son Palais.

#### LE BACHA.

Qu'zs r-cz? Que veut-il dire? Où veut-il m'emmener? Pourquoi cet air effrayé? Je ne l'entends point.

#### OCTAVE.

Tu vas l'entendre. Muet, je délie ta langue; & t'ordonne de parler.

SCAPIN, au Bacha.

Seigneur, tout est dans le désordre & la confusion....

#### LE BACHA,

'O Ciel! mon muet parle! Quel prodige!

#### OCTAVE.

Ce n'est pas le seul dont tes yeux doivent être aujourd'hui frappés. Je t'ai dit que les charmes de la coupable beauté à qui tu sacrisiois, n'étoient plus... (Octave iève le voile d'Arlequin.) Regarde; aime-là encore, si tu l'oses.

de ; aime-là encore , si tu l'oses. ( Arlequin fait une grimace épouvantable au Bacha.)

COLOMBINE, à Arlequin.

Ah! ma chère Maîtresse, comme vous voilà
faite!

SCAPIN, au Bacha.

Je vous dis, Seigneur, qu'il n'y a pas un moment à perdre; le Gouverneur de l'île voisine, favorisé par des mécontens qui se sont joints à lui, vient d'aborder; il a forcé & renversé la garde du port; il s'avance vers ce Palais.

(On entend un grand bruit de guerre.)

LE BACHA,

Je fuis perdu!



## SCÈNE X ET DERNIÈRE.

LE BACHA, OCTAVE, ANGÉLIQUE, COLOMBINE, ARLEQUIN, SCA-PIN, FATIME & fa fuite.

#### FATIME.

Non, Seigneur; & ma tendresse vient vous arracher au péril qui vous menace. Mon père n'est descendu dans cette île, que pour me venger. Donnez-moi votre soi recevez la mienne; au sieu de vous traiere en ennemi, il vous regardera comme un gendre, dont l'alliance & l'amitié lui sont chères.

#### LE BACHA.

Tout ce que je vois, tout ce que j'entends me confond. Ah! Madame, que la noblesse de vos sentimens, en m'ouvrant les yeux sur vos charmes, me fait rougir de mon injustice!

OCTAVE, prenant la main du Bacha & celle de Fatime.

Je vous unis l'un à l'autre, & vous prédis,

Bacha, qu'avant la fin de l'année, il vous naîtra un fils qui n'aura pas moins d'esprit que son père. Je vais au port ordonner que tout acte d'hostilité cesse, & déclarer à votre beau-père, que l'intention du Prophère est, qu'il soit désormais votre ami. (A Colombine & à Angilique.) Vous, que l'on me suive avec cette malheureuse. (Montrant Arlequin.)

#### COLOMBINE.

Ma chère Maîtresse, on ya sans doute vous jeter à la mer! ( Au Bacha. ) Vous l'avez tant aimée, daignez la protéget.

## LE BACHA.

La main du Prophète l'a frappée; je n'oserois m'y intéresser.

ARLEQUIN, tandis qu'on l'emmène.

Ah vilain Bacha! maudit Bacha! petit traître!

LEBACHA, aux Esclaves de la suite de Fatime.

Par vos danses & vos chants, célébrez mon bonheur; & que le père de la charmante Fatime ne trouve ici que des marques de la joie

& du plaisir, dont mon cœur est comblé. \*

(Différens Esclaves, de l'un & de l'autre sexe;

forment des danses.)

8 Les uns ont dit qu'il falloit que ce Bacha fit blen bête. D'autres fe Sont imaginé que cette Pièce, quoiqu'une effèce de fatre, renfermoit quelque motale, & one foutens que le peuple effe laiffé fouvent tromper par des faifeurs de prétendut miracles, qui n'employoient pas même dans leurs moyens autant d'accord, de préparation & de vraifemblaners, que mon faux Derviche.

FIN.



•

LE RIVAL

# LE RIVAL SUPPOSÉ,

COMÉDIE ENUNACTE.

Représentée, pour la premiere fois, sur le Théâtre de la Comédie Françoise, le 25 Octobre 1749.





# PRÉFACE.

CETTE Comédie auroit dû être intitulée; le Rival de lui-même, ou le Portrait; mais comme il y en avoit déja d'autres sous ces deux titres, je lui donnai celui du Rival supposé. Malgré le succès qu'elle cut, je la retirai après la première représentation \*: j'en dirai les raisons dans la Préface d'une autre Pièce de moi, la Colonie, avec laquelle elle sut jouée.



& à Paris, & toujours avec beaucoup de succès.



# ACTEURS.

LE ROI D'ARRAGON.

D. FRÉDÉRIC, favori du Roi.

D. FÉLIX, père de Dona Léonor.

DONA LÉONOR.

FLORINE, femme - de - chambre de Dona Léonor.

La Scène est dans un château de Don Félix, à cinq lieues de Sarragosse.



# RIVAL SUPPOSÉ, COMÉDIE.

# SCÈNE PREMIÈRE.

LE ROI, D. FRÉDERIC.

#### D. FRÉDERIC.

ENFIN nous voici arrivés. Pendant tout le chemin vous ne m'avez pas dit un mot.

### LEROI.

Je rêvois. Ah! mon cher Fréderic, tu fouhaitois que je devinsse amoureux!

### D. FRÉDERIC.

Sans doute. Adoré de ses sujets, respecté de ses voisins, redoutable à ses ennemis, avec toutes les qualités & cet air charmant d'un jeune héros,

Cc 3

# ALA LE RIVAL SUPPOSÉ,

je voyois mon Maître au milieu de la Cour la plus brillante, chercher le plaisir, ne le trouvant jamais, s'ennuyant par-tout...

#### LE ROI.

Il est vrai, rien ne m'amusoit.

# D. FRÉDERIC.

J'étois très-persuadé que cette indolence, cet ennui, cette langueur mêlée d'inquiétude, n'étoir que le besoin d'aimer.

### LE ROI.

Mais, en aimant, si je me suis exposé aux peines les plus cruelles?

# D. FRÉDERIC.

Des peines ? Un Roi ? En aimant ?

## LE ROI.

Un Roi, comme un autre, quand il veut être aimé pour lui-même, & ne rien devoir à l'éclat de fon rang. Je ferai peut-être dans ce jour le plus malhenreux de tous les hommes.

# D. FRÉDERIC.

Oh! il faut que vous soyez (permettez-moi de vous le dire) le plus ingénieux à vous tourmenter, pour ne pas voir qu'il semble que le Ciel a voulu arranger votre aventure felon vos fouhaits, & de façon à contenter toute la délicatesse de votre cour & de vos sentimens. Le hasard fair romber entre vos mains un portrait. Pendant sept ou huit jours, par votre ordre, à la cour, à la ville, de tous côtés, je cherche le charmant objet qu'il représente; tous mes soins sont inutiles; & vous commencez à désespérer de pouvoir le découvrir, lorsqu'emporté par l'ardeur de la chasse, écarté de votre suite, vous vous trouvez auprès des murs du parc de ce châreau; vous entendez des cris; vous voyez des femmes qui fuient, & qu'un horrible fanglier poursuit : voler à leur secours, & tuer cette espèce de monstre, ne fut que l'affaire d'un instant. Une jeune personne, qui de lassitude & d'effroi étoit tombée au pied d'un arbre, offre à vos yeux l'original du portrait; c'est en sauvant ses jours, que vous rencontrez cet objet si desiré : première circonstance, & qui, en vérité, me paroît des plus flatteuses.

#### LE ROI.

Ah, la plus heureuse de ma vie!

# D. FRÉDERIC.

Voyons ensuite. Don Félix de Mendoce, son père, est un vieux Seigneur, hérissé de probité, Cc4

vivant dans ses châteaux, haïssant la Cour, & qui, sur quelques mécontentemens, s'en étant retiré du tems du feu Roi, n'y a pas reparu depuis treize ou quatorze ans; ainsi ni lui ni sa fille ne vous connoissoient: autre circonstance qui dut vous faire d'autant plus de plaisir, que vous m'aviez dit plusieurs fois, que si jamais vous veniez à prendre de l'amour, vous souhaiteriez que votre rang ne sût point connu de celle que vous aimeriez.

### LE ROI.

J'avoue, mon cher Fréderic, que jusqu'à préfent j'ai sujet d'être content; je cachai à Don Félix èc à la fille qui j'étois; je pris ton nom: il falloit ensuite, pour revenir ici, me dérober à une Cour toujours inquiète & curiense; ru m'en facilitas les moyens; j'ai revu plusseurs fois la charmante Léonor; elle m'a avoué que j'étois aimé; je l'ai demandée en mariage à son père...

# D. FRÉDERIC.

Ils n'ignorent donc plus l'un & l'autré que vous êtes le Roi?

# LE ROL

Ils ne me croient toujours que Don Fréderic; ta naissance, ta fortune & tes services, indépendamment de l'amitié que tout l'Arragon sait que j'ai pout toi, te rendent un parti assez brillant ; pour que Don Félix n'air pas balancé un instant à m'accorder sa fille: c'est aujourd'hui que nous devons être unis; mais je veux auparavant connoître si je suis véritablement aimé; je vais la mettre à une épreuve... Si elle y succombe, quel coup pour un cœur aussi tendre, aussi sensible, aussi passionné que le mien!

### D. FRÉDERIC.

Comme vons ne me détaillez point votre deffein, je crains de manquer à quelque chose; par exemple, ce prétendu Courrier qui doit venir de la Cour, quand faudra-t-il que je le fasse arriver?

#### LE ROI.

Je t'en avertirai par un mot à l'oreille, un geste; un regard...

### D. FRÉDERIC.

Et ces danseurs & ces danseuses qui attendent au bout de l'avenue?

#### LE ROI.

Ils patoîtront quand il sera tems; c'est mon affaire.

#### D. FRÉDERIC.

Cela fuffit; il faut espérer que tout ira bien; & je me divertis d'avance de la surprise & de l'embarras de Don Félix, lorsqu'il verra que vous êtes le Roi; il vous tenoir quelquesois des propos aufquels l'oreille des Souverains n'est pas accoutumée; & son caractère sier, libre; indépendant...

#### LE ROI.

Me plaît & m'amuse beaucoup.... On vient; c'est lui: songe que je continue à passer ici pour toi, & que tu n'y es que mon valet-de-chambre.

# SCÈNE II.

# LE ROI, D. FRÉDERIC, D. FÉLIX.

# D. FÉLIX.

Qu'o n me laisse en paix; ces discouts m'ennuient; il est inutile & ridicule même de me le proposer. (Appercevant le Roi.) Ah! on ne m'avoit pas dit que vous étiez ici.

#### LE ROI.

J'arrive dans l'instant.

#### D. FÉLIX.

Vous me voyez en colère ; ma fille prétend m'emmener à la Cour.

#### LE ROI.

Eh bien, Monsieur?

D. FÉLIX.

Eh bien? j'irois à la Cour, moi!

#### LEROI.

Sans doute. N'est-il pas étonnant qu'un homme de votre naissance se soit obstiné à vivre dans une Province?

# D. FÉLIX.

Dans une Province? Je vis chez moi, Monsieur, dans mes terres.

# LE ROI.

Je vous assure que quand le Roi vous sera connu....

# D. FÉLIX.

Je n'aime pas les nouvelles connoissances; je suis trop vieux.

LE ROI, fouriant.

J'aurois cru que celle d'un Roi...

#### D. FÉLIX.

Monsieur, plein de respect & de soumission pour mon Prince, je serai toujours le premier à denner l'exemple de l'obéssisance qu'on lui doir; mais vous trouverez bon que je n'envie pas l'houneur d'en approcher.

#### LE ROI.

Je sais cependant qu'il souhaite & qu'il espère de vous attacher auprès de lui.

# D. FÉLIX.

Il le fouhaite! Eh pourquoi, s'il vous plaît?

### LE ROI.

Pour avoir en vous une personne d'un caractère für, d'une probité, d'une candeur éprouvée, incapable de lui farder la vérité, & à qui il pourra donner toute sa consiance... Vous riez?

### D. FÉLIX.

Oui: le Roi fouhaite de m'avoir auprès de lui, moi qu'il n'a jamais vu, parce que je passe pour avoir de la droiture, de la candeur & de la probité? Songez donc que c'est me dire qu'il n'en trouve guère dans ceux qu'il voit tous les jours, & que par conséquent, tout Roi qu'il est, il vit en assez mauvaise compagnie.

#### LE ROI.

Mais....

### D. FÉLIX.

Mais, Monsieur, vous allez être mon gendre; apprenez une fois pour toutes à me connoître. Je ne suis point fait pour être un Seigneur de la Cour ; je fuis un homme bizarre, ridicule, extraordinaire, qui crois que la haute naissance n'a pas besoin d'être décorée par des titres & des dignités. Quoique je fasse la plus grande dépense, elle n'excède jamais mes revenus; je n'ai pas plus de dettes qu'un simple bourgeois. Je préfère le plaisir d'être bien logé dans mes châteaux, à l'honneur de l'être mal auprès du Prince. En un mot, j'aime mieux me promener dans mon parc & dans des lieux que j'ai embellis, que de valeter dans des anti-chambres avec un tas de gens oisifs, de fades importans, de courtisans empressés, dont l'avidité. l'inquiétude, l'envie, les fausses caresses, les ferremens de main, les embrassades, les protestations frivoles, la médifance, la flatterie, la hauteur & la bassesse, forment le tableau le plus pitoyable à des yeux qui ne sont point fascinés par le fol orgueil & l'ambition.

LE ROL

Puis-je vous répondre?

#### D. FÉLIX.

Non, cela feroit inutile; vous ne changerez pas ma façon de penser; & je ne compte pas de réformer la vôtre.

( Appercevant Florine. )

# SCENE III.

# LE ROI, D. FRÉDERIC, D. FÉLIX, FLORINE.

D. FÉLIX.

FLORINE, où est ma fille?

FLORINE.

Elle se promène dans le jardin. D. FÉLIX, au Roi.

Allez, allez la trouver, tandis que je vais achever de préparer tout pour votre mariage; elle sera demain votre semme; demain je vous embrasse; voila votre chemin pour vous rendre à la Cour, & voilà le mien pour retourner dans celle de mes terres que j'habite ordinairement.

( Ils fortent. )

# SCENE IV.

# D. FRÉDERIC, FLORINE.

#### FLORINE.

Enfin nous dirons donc adieu à ce triste château, à ces arbres, ces bois, ces jardins où l'on ne voyoit jamais que les mêmes objets?

# D. FRÉDERIC.

Cela vous ennuyoit.

# FLORINE,

Beaucoup.

# D. FRÉDERIC.

La variété vous plaît?

# FLORINE

Infiniment. J'aime le bruit, le tumulte, à voir aller, venir, courir; je me fais de la Cour l'idée la plus agréable.

D. FRÉDERIC, voulant l'embraffer.

Il est sur qu'avec cette taille de Nymphe, cette physionomie sine, vive, piquante....

#### FLORINE.

Point, point de démonstrations, s'il vous plaît...

#### D. FRÉDERIC.

Avec votre gaieté, votre enjouement, vous ne pouvez manquer d'y réuffir.

#### FLORINE.

Je m'en flatte.

#### D. FRÉDERIC.

Je crains seulement....

# FLORINE

Quoi?

# D. FRÉDERIC.

Que vous n'ayez, comme toutes les jeunes personnes, la fantaisse de vous marier.

#### FLORINE.

Non, je compte rester fille.

# D. FRÉDERIC.

Je ne vous dis pas de rester absolument fille; mais c'est qu'en vérité; il me semble qu'un mari, un ménage, des enfans, tout cela ne va point à votre air.

### FLORINE.

Ni à mes idées; j'en ai de plus nobles, de plus élevées, élevées, de moins communes. Nous allons déformais habiter la même maifon; vous êtes à Monfieur; je suis à Madame; parlons-nous à cœur ouvert; gouvernez-vous votre Maître?

# D. FRÉDERIC.

On ne peur pas moins.

# FLORINE.

Oh! pour moi, je prétends gouverner ma Maitresse.

# D. FRÉDERIC.

Elle sera fort bien gouvernée: vous me paroissez une bonne tête!

# FLORINE.

Ce n'est pas que je venille renter de faire une grande fortune; je ne suis ni avare, ni ambitieuse; mais j'ai ma petite vanité; & me trouvant placée auprès de la semme du savori du Roi, je compte bien que je jouerai un rôle; que je serai obtenir des graces, des emplois; que j'aurai ma petite cour.

# D. FRÉDERIC.

Vous avez raison, & je vous demande, dès-àprésent, votre protection.

Tome I.

D d

### FLORINE.

Dans ces commencemens, vous pouvez m'êrre

FRÉDERIC. A quoi ?

#### FLORINE.

A me mettre au fait des petites intrigues, des aventures, des anecdotes vraies ou fausses, anciennes & modernes, qui ont couru ou qui courent sur la plupart des personnes que nous allons voir.

# D FREDERIC

C'eft-à-dire, que vous ne haissez pas la médifance?

# FLORINE

Quand je ne l'aimerois pas par goût, une femme de chambre n'est-elle pas obligée de l'aimer par état? Je connois les Grands; ce sont communément des ames dures, ingrates & peu fensibles aux véritables fervices qu'on leur rend ; on ne parvient à captiver leur confiance & leur faveur qu'en les amusant : or je ne veux pas laisser à d'autres le soin d'amuser ma Maîtresse; je tâcherai d'être toujours des premières à savoir la nouvelle du jour, à la faire rire & la divertir de tout ce qui se passera; je conte assez plaisamment; & quand je veux m'en donner la peine, j'ai le talent d'attriaper à merveilles l'air, le ton, le ridicule des gens, & même de les contrefaire en deur préfence, fans qu'ils s'en apperçoivent.

D. FREDERIC, voulant encore l'embraffer.

Vous irez loin ; vous êtes divine , adorable , un vrai tréfor pour une personne en place!

# FLORINE.

Finissez. J'apperçois nos futurs époux... Il semble qu'ils ont déja l'air faché. Qu'y a-t-il donc?

# SCENE V.

LE ROI, D. LÉONOR, D. FRÉDE-RIC, FLORINE.

D. LÉONOR.

Quoi? lorfqu'on va nous unir, je vous vois rêz veur, inquiet....

LEROI.

Ah, Madame!

# D. LÉONOR.

Je vous demande la cause d'une tristesse qui D d 2 m'alarme; vous ne me répondez point; vous levez les yeux au Ciel; vous soupirez... En un mot, D. Fréderic, expliquez-vous, ou je vais dite à mon père....

LE ROL

De grace, arrêtez.

D. LEONOR.

Parlez donc.

LE ROI.

Grands Dieux !

D. LÉONOR.

Que vous me faites fouffrir!

LEROI.

Eh bien, Madame....

D, LEONOR.

Eh bien ?

LE ROL

Apprenez que je suis... un perside.

D. L É O N O R.

Vous!

LE'ROL

Prêt à confommer la trahifon que je vous faifois, elle s'est peinte à mon ame dans toute son horreur.

#### D. LÉONOR.

Vous me trahissiez! 6 Ciel!

#### LE ROI.

Hier, après avoir obtenu du Roi son agrément pour notre mariage, je me retirois lorsqu'il me rappella : « Mon cher Fréderic, me dit-il, je sais » trop combien tu m'es attaché, pour douter un » instant de toute l'inquiétude que te cause la » mélancolie où tu me vois plongé depuis quel-» ques jours. Croirois-tu que le portrait d'une » jeune personne que je ne connois point, a fait » naître en mon cœur la passion la plus prompte . " & la plus vive? Tiens, vois, examine toi-me-» me si la Nature a famais rien formé de plus » beau; regarde cerre bouche, ces yeux : que » d'agrémens, que de finesse, & en même-tems » que de noblesse & de majesté dans tous ces » traits! Je te laisse ce portrair, ajouta-t-il : iri-» forme-toi, aide-moi à déconvrir cer adorable » objet : une fi rare beauté ne sauroit être incon-» nue. » Jugez , Madame , de la furprise & du trouble où me jettoit ce discours ; voilà le portraft qu'on me faisoit admirer & qu'on m'a consé.

(Tandis que Dona Léonor & Florine regardent le portrait, le Roi parle à l'oreille de Don Fréderic qui sort du Théâtre pour revenir exécuter la commission qu'il lui donne.)

# D. LÉONOR.

C'est le mien. Mon père le fit faire, il y a un mois, lorsqu'il me retira du couvent; je le perdis quelques jours après.

#### LE ROI.

Et le hasard, comme vous voyez, l'a fait tomber entre les mains du Roi. Au lieu de répondre à sa confiance, de me jetter à ses pieds, & de lui avouer que j'étois son rival, je tâchai de dérober à ses veux mon trouble & mon embarras ; je combattis sa passion d'un air froid & indifférent : un objet inconnu, lui dis-je, doit-il prendre tant d'empire sur votre ame ? Cette jeune personne est peut-être engagée ? Peut-être est-elle extrêmement flattée dans cette peinture? Peut-être même n'exifte-t-elle pas? Ces traits si beaux, si ravissans, si bien dessinés, si bien assortis, ne sont sans doute que l'effet de l'imagination du Peintre. Enfin, Madame, ma perfide jalousie n'épargna rien de tout e qui pouvoit étouffer sa curiosité, son amour, & vous ravir une couronne. Je suis venu pour presser notre mariage; j'ai trouvé Don Félix en arrivant : quoiqu'en proie à l'inquictude la plus vive,

j'ai eu assez de sorce sur moi-même, pour ne lui montrer qu'un extérieur tranquille; mais, lorsque j'ai paru devant vous, cer air de candeur & de sincérité qui relève encore l'éclat de vos charmes, cette joie tendre & ingénue que vous avez marquée en me revoyant, & le Ciel sans doute qui vous destine à faire le bonheur d'un grand Roi, ont consondu mon ame: je n'ai pu déguiser plus long-tems les cruels mouvemens dont je suis agité depuis hier; vous vous êtes apperçue de mon trouble; vous m'avez pressé de vous en découvrir la cause; voilà mon crime avoué: il ne me reste plus qu'à délivrer vos yeux de ma présence, & qu'à allet cacher loin de vous, mon désespoir, ma honte & ma consusion.

# SCÈNE VI.

LE ROI, D. LÉONOR, FLORINE, D. FRÉDERIC.

### D. FRÉDERIC.

Monsieur, il y a là-bas un homme qui vient de la Cour; il dit qu'on lui a ordonné de faire la Dd 4

plus grande diligence, & qu'il a un avis de conséquence à vous donner.

LE ROI, affetiant de l'inquiétude & de la craintei

Un avis! Qu'est-ce que ce pourroit être? Le Roi
auroit-il découvert.... O Ciel!

#### D. LÉONOR. .

Allez, allez vîte voir ce que c'est.... Allez donc:
LE RO1, en s'en allant.

Ah! de tous côtés, je ne dois m'attendre qu'à des malheurs!

# SCÈNE VII.

# D. LÉONOR, FLORINE.

# FLORINE,

EH bien, 'voilà les hommes! Qui n'eût pas cru que ce Don Fréderic vous aimoit véritablement?

### D. LÉONOR.

Eh, puis-je douter qu'il ne m'aime?

# FLORINE.

La jolie façon d'aimer, d'avoir voulu vous ôter

une couronne! Le remords l'a pris, me direzvous; & moi j'aurai l'honneur de vous répondre; qu'au difcours du Roi & à la vue de votre portrait, le premier transport, le premier mouvement d'un véritable amant autoir été de s'écrier; Ah! Sire, je la connois; c'est Léonor de Mendoce; par le caractère, par l'esprit, & par tous les charmes de la figure, jamais on ne sur plus digne du Trône. Voilà, Mademoiselle, comme eût parlé le pur & sincère amour; toujours désinteresse? toujours prêt à immoler sa propre sélicité à celle de l'objet aimé: même en le perdant, il se fait une douceur, un plaisir délicat du sacrisice.

# D. LÉONOR.

Quelle aventure!

### FLORINE.

Vous l'avez échappé belle, il faut l'avouer. Où en étiez-vous, s'il eût pouffé jusqu' au bout la tranhision, s'il vous eût époufée? J'en tremble encore, Bien-tôt aptès les nôces, il feroit retoutné à la Cour, mais fans vous; il n'eût eu garde de vous y mener; votre préfence eût découver au Roi fa perfidie; il auroit au contraire inventé chaque jour de nouveaux prétextes pour vous en tenir éloignée: vous auriez augmenté le nombre de ces

triftes héritières, délaissce, reléguées dans leurs châteaux. tandis que Messeus leurs maris, à la suite du Prince, au sein des plaisses, é livrent à tous les goûts, à tous les penchans, à tous les travers, à toures les folles & ridicules dépenses que les saux airs & la facuité peuvent leur inspirer.

## D. LÉONOR, tristement.

Eh! cesse de m'accabler de tes cruelles réssexions.

#### FLORINE.

Vous avez raison, & j'ai tort : c'est de la gloire qui vous artrend, que je dois vous entretenir. L'amour va vous couronner; vous allez être Reine : quel fort brillant! que d'éclat! que de chatmes! L'heureuse place, où l'on peut, à tous les instans, répandre la joie dans le cœur de tout ce qui nous environne! Car tel est notre prévention, notre entêrement pour les Grands, qu'avec un regard, un soutire, un mot qui ne signifie rien, ils nous rendent contens: il faudroit qu'ils voulussent ètre bien haiss, pour être hais.



# SCÈNE VIII.

# D. LÉONOR, FLORINE, LE ROI, D. FRÉDERIC.

# LE ROI.

MADAME, je suis perdu; vous allez être vengée: un de mes amis m'envoie dire que dans une heure au plus tard le Roi sera ici.

#### D. LÉONOR.

Le Roi!

# LE ROI

Oui, Madame, ce Prince, toujours plein de bonté pour moi, & qui ne sait pas encore que j'ai trahi sa consiance & son amitié, veut honorer mon mariage de sa présence: à la fuite d'une chassed dans la forêt voisine, il se sait un plaisir de me surprendre par une petite sête; il viendra masqué avec cinq ou six personnes....

# D. LÉONOR.

Quel enchaînement de hasards & de coups im-

# A36 LE RIVAL SUPPOSÉ,

#### LE ROI.

Ils vous conduisent au Trône, & moi au comble des disgraces; je vous perds, je perds l'estime & la faveur de mon Maître: en vous voyant, qu'il va me trouver coupable, ou plutôt, que je devrois lui paroître innocent!

# D. LÉONOR.

Dans le trouble où me jette toute cette aventure, que puis-je vous dire?.. D. Fréderic.... Je dépends d'un père....

LE ROI, avec dépie.

Je vous entends, Madame.

D. LÉONOR.

Je dois lui être foumise....

LE ROI.

Certainement; & comme vous ne doutez pas qu'il ne vous ordonne de ne plus penser à moi, vous y êtes déja toute préparée ?

# D. LÉONOR.

Comme je ne doute pas qu'il ne m'aime tendrement, je vais le trouver; je ne crois pas qu'il foit à propos que vous m'accompagniez; vous faurez bientôt ce qu'il m'aura dit.

Elle fort.

#### LE ROL

Ah! je fais à quoi je dois m'attendre! (Bas à D. Frédéric.) Tu vois comme elle rompt un entretien qui ne feroit que l'embarrasser, & avec quel art elle prépare une excuse à son insidélité. Funeste épreuve! Mais du moins j'aurai le plaisse de jouir de fa consustion, lorsqu'elle me connoîtra: reste ici, tandis que je vais me déguiser.

Il fort.

# SCENE IX.

# D. FRÉDERIC, FLORINE.

# FLORINE.

Voil A une fâcheuse aventure pour votre Maître!

# D. FRÉDÉRIC.

Selon: je puis vous affurer, que dûr-il être à jamais exilé de la Cour, il fe trouvera heureux, f, votre maîtresse lui est fidelle.

# FLORINE

Qu'appelez-vous, fidelle?

#### D. FREDERIC.

Si elle le préfère au Roi.

#### FLORINE.

La croyez-vous capable de cette folie?

# D. FRÉDERIC.

Comment? N'a-t-elle pas avoué à Don Fréderic qu'elle l'aimoit ?

# FLORINE.

D. FRÉDERIC.

Ne m'avez-vous pas dit vous-même, qu'il étoit FLORTNE aimé?

Aimé. .. aimé ..... comme on l'est des jeunes filles. On nous met au Couvent; nous ne devons en fortir que pour être mariées; on aspire donc à ce bienheureux moment : d'ailleurs l'idée d'avoir un carrosse, beaucoup de diamans, des habits magnifiques, de pouvoir dire mes Femmes, mes Gens, d'aller dans le monde, de mettre du rouge, tout cela joint à une certaine curiofité, nous fair donner d'abord une approbation, très-vive si vous voulez, au premier parti sortable qui se présente; mais cette approbation là peut-elle être appelée de l'amour? Parce qu'il s'offre un autre parti plus

avantageux, & que par conféquent on présère, les hommes doivent-ils crier à la perfidie, à l'infidéliré?

### D. FRÉDERIC.

Non, mais les hommes font des fots de penset à se marier. Quoi? n'ètre aimé d'abord que parce qu'oi peut devenir un mari; & ordinairement un mois après, n'être plus aimé parce qu'on l'êt? Parbleu, cela n'est pas statteur pour l'amour-propre.

### FLORINE, fouriant.

Quand on est bien amoureux, les desirs l'endorment.

# D. FRÉDERIC.

Et triomphent de la raison, je le sais. N'est-il pas cruel, qu'avec ce minois-là, il ne dépendra que de vous de faire tourner la tête à l'homme le plus sage?

#### FLORINE.

El bon Dieu à ce ton lamentable, il fembleroit que la vôtre feroit en danger; je vous prietois de me conter cela pour me faire rire; mais j'apperçois D. Félix.

# SCÈNE X.

# D. FRÉDERIC, FLORINE, D. FÉLIX.

FLORINE, courant à D. Félix.

Monsieur, ma maîtresse vous a-t-elle trouvé; parlé; vous a-t-elle dit?..

D. FÉLIX

Oui.

L'évènement n'est-il pas des plus singuliers?

D. F É L I X.

Fort fingulier.

FLORINE.

Vous ne vouliez pas aller à la Cour; la Cour vient vous chercher.

# D. FÉLIX.

Je sais tout le train que je vais avoir chez moi. ( A Don, Frédéric. ) Où est votre Maître? Je le croyois ici.

# D. FRÉDERIC.

Dans le trouble qui l'agite, on ne reste pas longtems dans la même place.

D. FÉLIX.

#### D. FÉLIX.

Il est sûr qu'il ne doit pas être tranquille,

#### D. FRÉDERIC.

Mais, Monsieur, est il donc si coupable?

#### D. FÉLIX.

S'il est coupable? Dès que la colère du Roi aura éclaté, tu verras, mon ami, tu verras s'il ne fera pas généralement sui, méconnu, délaiss', méprisé, blâmé de ceux mêmes qui lui ont le plus d'obligation. Oh ! dis-moi, peut-on présumer que des Courtisans, de si honnères-gens, accableroient, décriroient, abandonneroient leur ami, leur parent, leur bienfaitéur, s'il ne le méritoit pas?

### FLORINE.

Vous raillez? Mais au fond du cœur, vous seriez cependant bien fâché qu'il eût épousé votre fille; il est bien slatteut de penser qu'elle va être Reine, qu'elle donnera des Princes à l'Arragon...

### D. FÉLIX.

Eh morbleu! que mes petits-fils ne foient que de bons gentilshommes comme moi : pour en bien foutenir le titre, ils auront encore assez de devoits à remplir!

Tome I.

#### FLORINE.

Oh! je ne tiens pas à cet air d'indifférence pour tout ce, qu'il y a de plus brillant parmi les hommes; d'ailleurs accordez-vous avec vous-mème. Pourquoi reftiez-vous dans vos châteaux? Pour n'être pas obligé de faire la cour aux gens en crédit, en faveur? Eh bien, à préfent vous ne ferez obligé de la faire à perfonne; au conttaire, chacun vous la fera.

### D. FÉLIX.

Et chacun m'ennniera. Je fuis accoutumé à vivre uniment, librement, cordialement; je veux des amis : en devenant le beau-père du Roi, je n'aurai plus que des flatteurs.

# FLORINE.

Mais....

# D. FÉLIX, vivement.

Mais, tu veux toujours parler; tu te crois de l'efprit comme les Fées; tu ne feras toure ta vie qu'une petite raisonneuse, qui a du feu, de la vivacité, des tons, des mots, du jargon, pas le sens commun; très-propre à être une suivante de Cour, &c à faire la petite importante à la Ville.

### D. FRÉDERIC, apperçevant des Masques.

Monsieur, voici sans doute le Roi & sa suite.

#### D. FÉLIX.

Je lui cède la place. Quand il lui plaira de se faire connoître, je tâcherai de lui rendre ce qui lui est dû. ( A Florinc. ) Vas dire à ma fille qu'elle vienne.

### FLORINE.

J'y cours.

D. FÉLIX, en s'en allant.

Ce n'est pas à moi à faire les honneurs à des Masques.

# SCÈNE XI.

LE ROI, D. FRÉDERIC, Troupes de Masques.

LEROI, se démasquant à D. Fréderic.

Voici le moment fatal! Tu ne faurois t'imaginer combien je fouffre; je crains, j'espère; je voudrois quelquefois n'avoir jamais tenné cette E e 2.

malheureuse épreuve; mais aussi je sens que si je ne la faisois pas, il manqueroit toujours quelque chose à mon bonheur; il ne seroit jamais pur & tranquille. Le masque aidera à déguiser ma voix; ne souponne-t-on rien?

### D. FRÉDERIC.

Non, je vous en réponds; le père & la fille...

LE ROI, remettant son masque.

La voici; il ne faut pas qu'elle nous voie enfemble; éloigne-toi vîte.

# SCÈNE XII.

LE ROI mafqué, D. LÉONOR.

# LE ROI.

Que vois-je! Quelle est ma surprise! C'est vous, Madame, que Don Fréderic alloit épouser? Le perside! Il sait que je vous adore; je suis son Roi; il avoit toute ma consiance: hier encore, ce sur à lui que je m'adressai pour tâcher de trouver cet objet charmant, dont le seul portrait avoir sait tant d'impression sur mon ame...

### D. LÉONOR.

Puis-je croire, Sire ...

#### LE ROI.

Ah! Madame, ne cherchez point à douter de la passion la plus tendre, la plus vive, la plus sincère dont un cœur ait jamais brûlé!

### D. LÉONOR.

Quoi ? Sire, je me perfuaderois qu'un grand Roi, qu'on a même toujours peint uniquement occupé de la gloire, infensible à l'amour...

# LEROI, vivement.

C'étoit à vous qu'il étoit réservé de m'en faire reconnoître l'empire; & cette insensibilité qui ne s'est démentie qu'à la vue de votre portrait; ce portrait que le Ciel sans doute sit tomber entre mes mains; mon artivée en ces lieux au moment que vous alliez être perdue pour moi; tout ensin doit vous persuader que ce œur vous étoit destiné. Se pourroit-il qu'avec tant de charmes, vous n'eussiez jamais pensé que je n'avois point encore pattagé mon trône? Lorsqu'on parloit de mon in-différence au milieu d'une Cour qui sembloit m'offrir tout ce que l'Arragon avoit de plus aimable, ne puis-je me slatter que vous ayez quelque-fois souhaité que je vous vissé?

Ee 3

### 446 LE RIVAL SUPPOSÉ,

#### D. LÉONOR.

Moi? Sire ...

#### LEROI.

Eh! Madame, les premiers desirs de la beauté ne devroient-ils pas être pour l'objet qui peut la couronner? Ce seroit un commencement d'intérêt que vous auriez pris en moi.

#### D. LÉONOR.

Il feroit difficile de ne pas s'intéresser à un Prince, dont la renommée ne se lasse point de publier les vertus.

#### LE ROL

Achevez, comblez mon bonheur; dites - moi que Don Fréderic n'avoit point touché votre inclination; que vous l'épousiez sans amour comme sans répugnance; que chois par votre père....

D. LÉONOR.

Choisi par mon cœur, Sire....

LE ROI.

Madame ...

D. LÉONOR.

Et rien ne pourra l'en arracher.

LE, ROI.

Un de mes Sujets me seroit préségé!

#### D. LÉONOR.

Je l'aime; voilà ma réponse; & c'est mon excuse, s'il est vrai que vous-même vous aimiez.

(S'avançant au fond du Théâtre.)

Permettez que je fasse avertir mon père que vous honorez ces lieux de votre présence.

LEROI, l'arrêtant.

Un instant.

D. LEONOR, avec impatience.

Eh! de grâce, Sire... Je me suis expliquée...
Faur-il vous dire de plus que je savois que vous
alliez arriver; que je me suis jectée aux genoux de
mon père, & que si je ne l'avois pas trouvé disposé
a tenir à D. Fréderic la parole qu'il lui avoit donnée,
mon parti étoit pris de chercher une retraite où,
m'ensermant pour le reste de mes jours....

#### LE ROI.

Quoi ? plutôt que de renoncer à votre amant, lorsqu'un Roi...

## D. LÉONOR.

Il l'est de mon cœur ; toutes les Couronnes de l'Univers ne fauroient m'éblouir.

LE ROI, se jettant à ses genoux, & se démasquant. Et ne sauroient payer un si parfait amour.

D. LÉONOR.

Que vois-je!

Ee4

## SCÈNE XIII ET DERNIÈRE.

LE ROI, D. LÉONOR, D. FÉLIX. D. FRÉDERIC & FLORINE, au fond du Théâtre.

## LEROI, aux genoux de D. Léonor.

UN Prince qui se cachoit sous le nom de Don Fréderic, pour ne vous devoir qu'à lui-même: jugez dans cet instant de mes transports & de mon ravissiment. Quel charme d'être aimé de ce qu'on adore, & de pouvoit l'élever au rang suprême!

## D. LÉONOR.

De quelqu'éclar dont il brille, je n'aurai jamais plus de plaisir à le partager avec vous, que j'en avois à vous le sacrisser.

#### LE ROI, à Don Félix.

Monsieur, vous voyez un amant qui n'attend que votre aven pour être au comble de ses vœux.

## D. FÉLIX.

Sire, je venois vous représenter mes engagemens avec Don Fréderic; je ne m'attendois pas que ce fûr à mon Prince que j'avois promis ma fille; je ressens, comme je le dois, l'honneur que vous lui faites.

#### LE ROI.

J'espère qu'à présent vous voudrez bien l'accompagner ?

## D. FÉLIX.

Eh! Sire, la contrainte de la Cour est mortelle à un homme de mon humeur; je me porte bien; & à mon âge, c'est tout ce que l'on doit desirer.

#### LE ROI.

Quoi, vous nous refuserez?

#### D. FÉLIX.

J'irai y passer quelques jours si vous le voulez absolument; mais ensuite vous permettrez....

## LE ROI.

Quand nous vous y posséderons une fois, nous ferons en sorte que vous n'ayez pas envie de nous quitter.

(Tandis que le Roi donne la main à Dona Léonor, & fort du Thatre avec elle; quatre des Seigneurs masqués, qui l'avoient aecompagnés, s'approchent de Don Félix, & lui sont de profondes révérences.)

## 450 LE RIVAL SUPPOSE, &c.

## D. EELIX, à part.

F' Quelles basses révérences! (Haut.) Messieurs, vous accompagniez le Roi; & vous êtes apparemment des Seigneurs de la Cour...

( Ils veulent se démasquer. )

Eh non, non; n'ôtez point ce masque; j'aime autant celui-là qu'un autre.

FIN.



## LA COLONIE,

COMÉDIE

EN TROIS ACTES,

AVEC UN PROLOGUE.

Représentée par les Comédiens François, le 25 Octobre 1749.





# EXTRAIT DU MERCURE DE FRANCE,

Premier & second Volume du mois de Décembre 1749.

LE 25 Octobre, les Comédiens François donnèrent la première repréfentation d'une Comédie en trois Actes, avec un Prologue, intitulée la Colonie, & qui fut fuivie de la première repréfentation du Rival supposé, autre Comédie en un Acte, du même Auteur. La Comédie du Rival supposé nous à paru à tous égards un de ses meilleurs Ouvrages; & nous avons trouvé celle de la Colonie très-ingénieusement imaginée, conduite avec beaucoup d'art, & remplie de bon comique. Quelque gvèrement que nous ayons examiné certains traits auxquels on a reproché d'être trop licencieux, nous n'y avons rien apperçu qui dût blesser les oreilles les plus délicates.

Le lendemain de la représentation, le Ministre de Paris & le Procureur-Général. informés du murmure qui s'étôit élevé dans le Parterre à plusieurs endroits de ma Pièce, envoyèrent chercher le manuscrit des Comédiens, & le double qu'on avoit déposé à la Police, suivant l'usage. Ils furent trèsétonnés de n'y pas trouver la moindre obfcénité, & firent dire aux Comédiens de continuer les représentations. Cet ordre suffisoit pour ma justification. Je retirai ma Pièce ; j'avois été trop indignement accusé pour vouloir qu'on la redonnât ; je retirai aussi le Rival supposé, quoiqu'il cût eu beaucoup de succès.

On a dit depuis que dans ma Comédie de la Colonie, le principal Acteur (feu Poisson) étoit ivre; que sa mémoire s'étoit brouillée; qu'il avoit bredouillé, & plus chargé son jeu qu'à l'ordinaire, & qu'il lui étoit échappé quelques gestes & quelques termes indécens. Mais pourquoi ne jeta-t-on le blâme sur cet Acteur, que lorsque la Pièce parut imprimée, & que l'on sut l'ordre que le Ministre, le Procureur-Général & le Lieutenant de Police avoient envoyé aux Comédiens?



#### A Paris, ce 28 Octobre 1749.

 $oldsymbol{V}$ ovs pouvez imprimer, Monsieur, la Comédie de la Colonie \*; à l'égard d'une Préface, je n'ai jamais pense à en faire une. Si quelques gens ont dit que cet Ouvrage étoit rempli de traits licencieux, leur imposture a été bientôt confondue. Le Ministre & les deux Magistrats, qui le lendemain de la représentation voulurent voir le manuscrit des Comédiens, m'ont rendu justice, & même d'une façon marquée. Cette Pièce est absolument dans le genre comique, genre périlleux, & dans lequel on ne travaille plus. L'action se passe entre un Paysan & deux Valets, dans la bouche de qui un Auteur du siècle passé auroit peutêtre cru, sans craindre de scandaliser personne, pouvoir risquer certaines plaisanteries. Je n'ai eu garde de penser qu'on pouvoit les hasarder aujourd'hui : jamais les

<sup>\*</sup> Elle parut imprimée, avec cette Lettre, le 2 Novembre, huit jours après la représentation.

oreilles ne sont si délicates, que los que la dépravation du cœur & la corruption des mœurs sont parvenues à leur comble. Je sais qu'il y aura des gens intéresses à soutenir que j'aurai fait des changemens dans cette Comédie; je n'ai rien à persuader à ces gens-là; je dirai à ceux que j'estime, à ceux que je respecte, qu'elle est imprimée telle qu'elle a été représentée, sans que j'y aie ajoué ou retranché un seul mot : ils me croiront. Je suis, Monsieur, votre trèshumble serviteur.

SAINT FOIX.

## ACTEURS

DU PROLOGUE.

L'AUTEUR. LA CABALE.



## PROLOGUE.

## SCÈNE PREMIÈRE.

L' AUTEUR, feul.

J'A v o 1 s fait un Prologue qui , je crois , auroit plu ; hier on envoie me dire qu'un accident indpiné empêche qu'on puisse le donner ; cela est cruel ! J'ai cherché vainement dans ma tête quelqu'autre idée ; je n'ai rien imaginé que de commun & de rebattu... Ah , le maudit métier!

## SCENE II.

L'AUTEUR, LA CABALE, vêtue bizarrement.

LA CABALE

Qu e fais-tu ici?

<sup>\*</sup> Ce Prologue, dont j'ose dire que l'idée est neuve j fut très-applaudi.

#### L'AUTEUR

J'y fouffre.

#### LA CABALE

Me connois-tu?

#### L'AUTEUR.

Non, mais si vous êtes le diable qui se présente sous une sigure agréable pour m'aider à sortir d'embarras, soyez le bien arrivé.

#### LA CABALE.

Qui es-tu?

## L'AUTEUR.

Un homme qui vivroit affez content, affez tranquille, s'il n'avoit pas la fureur de faire des Comédies.

## LA CABALE.

Tu es Auteur; & la Cabale ne t'est pas connue?

L'AUTEUR, lui faisant une profonde révérence.

C'est une justice que vous voudrez bien me rendre; d'ailleurs je suis votre très-humble serviteur.

#### LA CABALE.

Apparemment que tes Comédies n'ont jamais été représentées?

#### L'AUTEUR.

Toutes l'ont été; la plûpart même ont paru réussir : deux entr'autres ont eu les plus grands applaudissemens.

#### LA CABALE.

Et sans que je m'en sois mêlée?

L'AUTEUR.

Certainement.

LA CABALE.

Tu es bien vain !

L'AUTEUR.

Non, c'est sans vanité; je crois que le succès de l'Oracle & des Grâces n'a été dû ni à vous ni à moi.

LA CABALE.

A qui donc?

L'AUTEUR.

Aux deux Actrices qui y ont joué.

LA CABALE.

Tu me parois si singulier, que j'aurois presque envie d'être de tes amies.

L'AUTEUR, avec embarras.

Tenez.... Madame.... En vérité.... Cette ami-

tic-là me feroit inutile; je ne l'emploierois pas pour moi, & certainement je n'ai pas l'ame affez basse pour l'employer contre les autres.

#### LA CABALE.

Es tu donc indifférent sur la réussite de tes Ouvrages?

#### L'AUTEUR.

Moi, indifférent sur la réussite de mes Ouvrages! non, parbleu, je ne le suis pas; pourquoi en ferois-je?

## LA CABALE.

Pourquoi donc refuser mon secours?

### L'AUTEUR.

Parce qu'il n'éblouiroit pas nombre de personnes que je vois ici, & qu'il y a de certains succès sans estime dont je ne serois pas statté.

### LA CABALE.

Écoute; je ne te dissimulerai point que ce sont tes deux Comédies qui m'amènent...,

#### L'AUTEUR,

Eh Madame!...

#### LA CABALE.

Et je vais commencer par te prouver qu'il fant que tu n'aies pas le sens commun. Réponds-moi; ta Pièce en trois Actes n'est-elle pas absolument dans le genre comique?

#### L'AUTEUR.

Oui.

#### L'A CABALE.

Est-il possible que tu n'aies pas réstéchi que le goût du Public n'ayant jamais été si délicat qu'il l'est à présent, rien par conséquent ne peut être aujourd'hui plus dissielle que de le faire rire ?

#### L'AUTEUR.

Mais je vois qu'il rit tous les jours assez aisément....

## LA CABALE.

Aux Pièces qui ont déja été jouées, parce qu'il y vient uniquement pour s'amufer: aux nouvelles, il vient pour juger; à cela fait une disposition d'esprit dont tu dois sentir route la différence. Les gens mal intentionnés sont à l'affür de la moindre plaisanterie un peu hasardée; ils sont souvent pis que d'empêcher d'entendre, en faisant entendre de travers; & comme aux spectacles nous nous prêtons machinalement aux mouvemens de ceux qui nous environnent, l'honnête homme qui d'abord aura tâché d'imposer silence, cède bien-tôt, n'écoute plus, le tumulte l'entraîne; & telle Pièce qui remise un

an après fait plaisir, n'est pas achevée dans sa nouveauté.

#### L'AUTEUR.

Ainsi vous concluez qu'il ne faut plus penser à risquer du comique?

#### LA CABALE.

Mais.... Tu as dû remarquer qu'on n'en risque plus, & qu'on tâche de se frayer des routes nouvelles. Passons à ta petite Pièce (1); elle est dans un genre tout opposé; c'est un Roi qui veut être aimé pour lui-même: tu m'avoueras que cela ne peut sournir qu'une foible intrigue, languissamment silée par des Scènes de sentimens alambiqués, & qui, sans amuser le cœur, ne peuvent au plus que faire sourire de tems en tems l'esprit.

## L'AUTEUR, vivement.

Voilà bien parler en cabale! Je foutiens qu'il y a dans ma petite Comédie deux caractères neufs au théâtre (2), & affez bien contraftés pour jeter de la variéré fur le fond le plus fimple & le plus uniforme.

<sup>(1)</sup> Le Rival supposé.

<sup>(2)</sup> Ceux de Dom Félix & de Florine.

#### LA CABALE, du même ton.

Voilà bien répondre en Auteur. Mais supposons (ce n'est qu'une supposition du moins) que tes deux Comédies soient passables, n'as-tu pas dû penser que plus on riroit à la première, & plus la seconde paroîtroit froide?

#### L'AUTEUR.

Madame, deux jeunes personnes entrent dans le monde; la gaieré de l'aînée fera-t-elle tort à l'air un peu sérieux & retenu de la cadette? Non, & si elles ont d'ailleurs de quoi plaire, l'une & l'autre aura ses partisans; je vous assure même que malgré leur caractère opposé, on trouveroit nombre de gens qui s'accommoderoient volontiers de toutes les deux.

#### LA CABALE, d'un ton ironique.

Tu as raison; on va commencer; je t'ai dit mon petit sentiment; adieu, je vais là-bas.

## L'AUTEUR, courant après elle.

Vous n'irez, parbleu, pas. Je tâcherai de vous en empêcher. ( Au Parterre.) Messieurs, je vous crois trop banne compagnie, pour la fousfrir parmi vous.

Fin du Prologue.

## ACTEURS.

LE GOUVERNEUR.
VALERE.
HENRIETTE.
RUSTAUT.
CRISPIN.
FRONTIN.

La Scène est dans une Isle ae l'Amérique.



## LA COLONIE. COMÉDIE.

## ACTE PREMIER.

SCÈNE PREMIÈRE. LE GOUVERNEUR, RUSTAUT.

LE GOUVERNEUR.

BON JOUR, mon cher Rustaut, bon jour.

RUSTAUT.

Votre ferviteur, M, le Gouverneux.

LE GOUVERNEUR. As-tu quelqu'affaire qui t'amène à la ville ?

RUSTAUT.

D'abord l'honneur de vous faire la révérence; yous êtes mon protecteux, mon bienfaiteux....

#### 468 LA COLONIE,

#### LE GOUVERNEUR.

Je dois l'être; je n'oublierai jamais ce combat où, sans toi, j'aurois perdu la vie.

#### . RUSTAUT.

. Morgué, vous vous ressouvenez toujours de ce petit service-là, comme si vous n'étiez pas un gros Seigneur. Je le disons à qui veut l'entendre; vous avez l'ame toute aussi bonne, toute aussi reconnoissante qu'un simple particulier.

#### LE GOUVERNEUR.

Commences-tu à être un peu content du terrein que je t'ai donné?

#### RUSTAUT.

J'en fommes contens, très-contens; je l'avons bien amélioré; mais....

## LE GOUVERNEUR.

Quoi ?

#### RUSTAUT.

On m'a chiffonné l'imagination; ils disent que si vous veniez à moutir, on pourroit me chicaner sur la propriété, & qu'il faudroit donc que vous me baillissez une patente....

#### LE GOUVERNEUR.

Tu en auras une ; tu n'as qu'à en parler à mon Secrétaire.

#### RUSTAUT.

Morguenne, parlez-lui vous même; il a tant d'affaires! Il me renverroit à fes Commis qui font la plûpart des impartinens....

LE GOUVERNEUR.
Comment donc?

#### RUSTAUT.

Oui, M. le Gouverneux, des impartinens. Croiriez-vous qu'ils veulent avoir l'air de donnet des audiences comme vous; qu'ils prennent une physionomie sèche & morguante, & qu'à peine faluent-ils les plus honnêtes gens d'une inclination de têre? On rit un tems de leur fatuité & de leur suffisance; mais, à la longue, on s'ennuie d'être obligé de ramper devant de pareils visages.

EL GOUVERNEUR. Je fuis charmé du portrait que tu m'en fais.

RUSTAUT.

Il est, morgué, d'après nature.

LE GOUVERNEUR. J'y mettrai ordre, je t'en réponds.

## RUSTAUT.

Et vous ferez bien ; la haine qu'inspirent les façons mal léchées de ces petits ours-là , ne laisse pas de rejaillir un tantinet sur le Mastre.

#### LE GOUVERNEUR.

Je me charge de faire expédier moi-même ton affaire.

#### RUSTAUT.

Que vous êtes un brave homme! Oferois-je raifonner encore un moment avec vous sur une autre matière? Vous allez faire bien des mariages?

#### LE GOUVERNEUR.

Oui.

#### RUSTAUT

Les divers argumens que chacun débite sur la façon dont vous vous y prenez, me causent dans la tête un embrouillamini... Daignez m'expliquet un peu les choses.

#### LE GOUVERNEUR.

Volontiers.

### RUSTAUT.

Je vous écoute.

#### LE GOUVERNEUR.

Sur la relation qui fut présentée à la Cour, il y a environ vingt ans, de la découverte d'une île, dans l'Amérique, dont le climat & le tertoir étoient excellens, & la situation très-avantageuse, tu sais que le Ministre résolut d'y envoyer une Colonie, & de ne la composer que d'hommes & de semmes nouvellement mariés.

## RUSTAUT.

Je sais cela, & que vous voulutes bien en être le conducteux.

## LE GOUVERNEUR.

Après avoir eu , pendant près de deux mois ; un vent favorable, nous fûmes tout-à-coup accueillis d'une furieuse tempète....

## RUSTAUT.

Oh! la plus furieuse qui sur jamais; je vivrions cent ans, que je nous en souviendrions, tant j'eumes de peur.

## LE GOUVERNEUR.

Écartés de notre route, jetés dans des mets inconnues, nous n'échappâmes, pour ainsi dire, à la mort qu'en faisant naustrage; notre vaisseau fe brisa sur cette côte; heurensement elle est basse; tout le monde put s'y sauver, & personne ne périt.

#### RUSTAUT.

Oh! personne, qu'une servante, un singe & un apprenti douanier.

#### LA COLONIE,

#### LE GOUVERNEUR.

Lorsque nous fumes un peu remis de nos fatigues, nous avançâmes dans le pays; il nous parut bon....

#### RUSTAUT.

Morgué, peut-être n'autions-nous pas été si bien au lieu de notre destination.

## LE GOUVERNEUR.

Malgré les Sauvages, nous nous y fortifiâmes; & nous nous y formes toujours maintenus depuis. Les enfans de l'un & de l'autre fexe qui y font nés, commencent à avoir feize à dixfept ans; il falloit fonger à les marier: j'ai imaginé un projet par lequel, en contribuant à la fartisfaction des riches & au foulagement de ceux qui n'ont pu encore le devenit, & en formant des alliances entre les uns & les autres, j'efpère que je continuerai d'entretenir cette union & cette efpèce d'égalité, si nécessaires dans un nouvel établifément. J'ai fait publier une première Loi, par laquelle les filles sont absolument exclues de toutes successions, & n'ont pas même un partage à prétendre dans les biens de leurs père & mère.

#### RUSTAUT.

Ainsi les voilà toutes aussi pauvres les unes que les autres.

LE GOUVERNEUR.

#### LE GOUVERNEUR.

Ensuite j'ai ordonné que celles qui sont en âge d'être mariées, s'assembleroient ajourd'hui dans les jardins du Château; je les apprécierai suivant leur degré de beauté.

#### RUSTAUT:

J'entends ; felon la gentillesse de la fille, celui qui voudra l'éponser, sera obligé de donner plus ou moins. Morgué, vous tirerez bien de l'argent de cette vente-là!

#### LE GOUVERNEUR.

Cet argent ne me restera pas; il sera distribué aux laides pour les aider à trouver des maris.

## RUSTAUT.

A merveilles! Voilà à ma droite une rangée de filles; d'abord des belles; enfuire des jolies; puis après, ce qu'on appelle simplement des agréables; à ma gauche, autre rangée; d'abord de bien vilaines; enfuire de moins vilaines, & après, celles qui par leur taille ou la blancheur de leur corfage, rachettent un peu la difformité de leur physionomie. La somme qui aura été donnée pour avoir la plus belle, deviendra la dot de la plus laide, & Tome I.

ainsi des unes & des autres en proportion de laideur & de biauté.... N'est-ce pas cela?

## LE GOUVERNEUR.

Oui.

#### RUSTAUT.

Cela me paroît bien imaginé; j'avons cependant une petite objection à vous faire.

### LE GOUVERNEUR.

Voyons.

#### RUSTAUT.

J'avons souvent vu, en Europe, des gens riches ètre alfez avaricieux, pour préférer de vraies guenuches qui avoient du bien, à de très-belles filles qui n'en avoient pas : croyez-vous qu'il n'en sera pas de même ici?

## LE GOUVERNEUR.

Jy ai pourvu; dès qu'on sera en âge de se marier, personne de la Colonie ne pourra s'en dispenser; & les riches seront roujours obligés de chossir parmi les belles, ou du moins parmi les jolies: d'ailleurs puisque tu me cites les mœuts de l'Europe, n'est-ce pas uniquement par air, pour briller & pour paroître au-dessus du commun, qu'on s'y pique d'avoir de magnifiques habits & de superbes équipages ? Éh bien, on se piquera de même ici d'avoir une belle semme, dès que sa possession y deviendra une marque d'opulence: on peut comprer sur le succès d'une loi, quand la fatuité des hommes est intéressée à s'y conformer... Mais j'apperçois le jeune Valère; on m'a dit que la crainte de perdre sa mastresse le met au désespoir: éloignons-nous, pour ne pas l'exposer à manquer au respect qu'il me doit.

RUSTAUT, en s'en allant.

Morgué, quand j'y pense, la plaisante soire ! & quels dissérens prix on va mettre à de la denrée, qui au sond ne sera cependant toujours que la même!

## SCÈNE II.

VALERE, FRONTIN.

VALERE, entrant sur le Théâtre avec toutes les démonstrations d'un homme au désespoir.

EH laisse-moi, laisse-moi, te dis-je.

FRONTIN.

Mais, Monsieur....

#### 476 LA COLONIE,

#### VALERE.

Mais, fur il jamais un fort aussi cruel que le mien! J'aime, je suis aimé; rien ne sembloit s'opposer à mon bonheur, lorsqu'il platt à ce tyran d'imaginer une loi barbare... Ah! Frontin, songe donc que ma chère Henriette est tout ce que la Nature a jamais formé de plus beau!

#### FRONTIN.

Elle est fort jolie.

VALERE.

Qu'elle sera par conséquent mise au plus haut prix....

FRONTIN.

Je n'en doute pas....

VALERE.

Que ma fortune est médiocre....

FRONTIN.

Maheureusement....

VALERE.

Et qu'ainsi voilà ma chère Maîtresse perdue pour moi!

FRONTIN.

Il y a toute apparence.

#### VALERE.

Non, Frontin, non, je ne la verrai point entre les bras d'un autre; je me donnerois plutôt mille fois la mort.

### FRONTIN.

Il est sûr que le vrai moyen de ne point voir ce que l'on craint, c'est de se tuer. En vérité, Monsieur, seriez-vous capable de vous livrer à un pareil désespoir?

#### VALERE.

Ah! la vie ne peut plus être qu'à charge, quand on est privé de ce qu'on aime!... Crispin ne revient point?

### FRONTIN.

Il n'a pas encore tardé.

## VALERE.

Dans la cruelle agitation où je suis, que les momens sont longs!

## FRONTIN.

Mais, Monsieur, je fais une réflexion: Mademoiselle Henriette n'a qu'à dire qu'elle a fait vœu de garder le célibat, & vous épouser ensuire secrètement....

## 478 LA COLONIE,

#### VALERE.

Tu ne sais donc pas qu'un des articles de la Loi porte, que toute fille qui resusera de semarier, devant être regardée, non-seulement comme un objet inutile, mais même de mauvais exemple, fera chasse de la Colonie, & exposée dans les bois à la merci des sauvages?

#### FRONTIN.

Je ne favois pas cela. Que diable, par toutes les mesures qu'a prises le Gouverneur pour qu'ici tout le monde se marie, il paroît qu'il a surieusement à cœur la propagation de la Colonie!

VALERE, avec impatience.

Je vais au-devant de Crispin.

FRONTIN.

Vous n'irez pas loin; le voici qui accourt:



## SCÈNE III.

## VALERE, FRONTIN, CRISPIN.

VALERE.

EH bien , Crifpin?

CRISPIN.

Eh bien, Monsieur, j'ai trouvé Mademoiselle Henriette chez elle.

VALERE.

Que faifoit-elle?

CRISPIN.

Elle s'habilloit?

VALERE.

Elle s'habilloit.

CRISPIN.

Sans doute. N'est elle pas obligée d'aller chez le Gouverneur? Pour y aller, ne faut-il pas qu'elle forte; & pour fortir, parbleu, il faut bien qu'ello s'habille?

#### VALERE.

Ah, je t'entends! Elle craint de ne pas assez bril-G g 4 ler dans ce funeste jour, qui sera le dernier de ma vie! L'infidelle se paroit!

#### CRISPIN.

Je ne m'en fuis pas apperçu; mais comptez, Monsieur, qu'une fille, fût-elle capable de ne vou-loir pas plaire, aura toujours dans les doigts un certain mouvement naturel & machinal, qui prendra foin de fa parure fans qu'elle y pense: c'est presque comme une sleur dont les seuilles s'arrangent toutes seules.

#### VALERE,

Étoit-elle trifte ?

## CRISPIN.

Oh! très-trifte. Je lui ai dit que vous fouhaitiez de lui parler encore une fois, & que vous l'attendiez ici; elle ne tardera pas à s'y rendre,

#### VALERE.

Hélas!

## CRISPIN.

En revenant, j'ai passé au château; j'y ai vůr beaucoup de monde assemblé autour du Gouverneur; je me suis approché; il disoir que s'il se présentoir plusseurs rivaux pour la même personne, ils ne pourroient point enchérir les uns sur , les autres; mais qu'elle seroit la maîtresse de choisir entr'eux celui qui lui plaitoit le plus, pourvu qu'il payât la somme à laquelle elle autoit été appéciée par le tarif; ensuite il a fait publier ce tarif. Oh, ma foi, il est criant! les filles y sont d'une cherté!... Pour en avoir une tant soit peu passable; il ne faudra pas parler de moins que de mille piaftres; & devineriez-vous à combien est la plus belle? (Criant.) A dix mille.

#### VALERE.

Comment? As-tu bien entendu? Ne te trompes-tu point?

#### CRISPIN.

Non; à dix mille piastres, vous dis-je.

## VALERE.

O Ciel, je respire!.. Quoi je pourrois me slatter.... Grands Dieux! me serois-je jamais imaginé, que ma chère Henriette ne seroit mise qu'à ce prix? Ah! on voit bien que le Gouverneur est âgé, & qu'il n'a ni mon cœur ni mes yeux!

### CRISPIN.

Parbleu, il me semble cependant que c'est avoir les yeux assez jeunes, que de mettre une seule fille à pareille somme.

# 482 LA.COLONIE,

#### VALERE.

Mes amis, il ne me fera pas difficile de trouver les dix mille piastres. Il est vrai qu'il faudra que je vende une partie de mon bien....

### CRISPIN.

Ah Monsieur!...

## VALERE.

Il me restera une petite terre; nous irons y viwe, ma chère Henriette & moi, contens, tranquilles, riches de la possession de nos cœurs...

# CRISPIN.

Belle richesse!

# VALERE.

Est-ce donc une grande fortune qui rend un mariage heureux? Non, & lorsqu'on s'aime....

# CRISPIN.

Mais on ne s'aime pas toujours.

# VALERE.

L'amour qui nous unit est trop pur, trop tendre, trop sincère, pour que le tems puisse jamais l'affoiblir; c'est un présent du Ciel....

#### CRISPIN.

C'est une tentation du diable, que de vouloir se mettre mal à son aise.

#### VALERE.

Oh! trève de remontrances, je t'en prie.

CRISPIN.

Trève donc de folies, je vous en conjure.

VALERE.

Ma réfolution est prise.

CRISPIN.

Il faut en changer.

VALERE.

Je me donnerois la mort, plutôt que de renoncer à ce que j'aime.

CRISPIN.

La mort est bien vilaine, mais beaucoup moins qu'un mauvais mariage; considérez....

VALERE, appercevant Henriette.

Considère toi-même que voici ma chère Henriette; que je ne suis pas patient, & que tu me déplairois beaucoup, mais beaucoup, te dis-je, si tu continuois ces propos-là devant elle.



# SCÈNE IV.

# VALERE, HENRIETTE, CRISPIN, FRONTIN.

#### VALERE.

A vec quelle impatience je vous attendois! Japprends dans l'instant, que pourvu que je donne dix mille piastres, quelques offres que fassent mes rivaux, vous serez la maîtresse de couronner mon amour. En vendant une partie de mon bien, il me sera aisé de trouver cette somme. Parlez, prononcez; mon bonheur ne dépend plus que de vous.

#### HENRIETTE.

Vous ne devez pas douter que pour l'assurer, je ne sacrifiasse ma vie avec plaiser; mais....

Quoi?

VALERE.

HENRIETTE.

Mon cher Valère....

VALERE.

Eh bien?

#### HENRIETTE.

Irai-je vous expofer à vous repentir un jour....

VALERE.

Me repentir, moi!

#### HENRIETTE.

Votre passion ne vous laisse à présent envilager que la douceur d'être uni à ce que vous aimez. L'objet le plus ardemment destré, dès qu'on le possède, commence à perdre de ses charmes; l'illusion de l'amour se dissipe; les réstexions succèadent....

#### VALERE.

Qu'entends-je, ô Ciel! est-ce donc Henriette qui me parle?

# HENRIETTE.

Oui, c'est elle qui tâche 'de s'armer contre ses propres destre, & qui trouve dans la tendresse même qu'elle a pour vous, des raisons de résister au plus doux penchant de son cœur; c'est une amante qui devenue votre épouse, seroit sans cesse inquiète. La moindre apparence de tristesse, la moindre froideur, que dis-je? la moindre distraction de votre part, m'alarmerois; je m'imaginerois toujours que vous dévoreriez des regress; & mon ame déchirée....

#### VALERE.

Ah! cessez, cessez ces vains détours! Je lis au fond de votre ame perside: jamais le pur & sincère amour n'y a régné; la vanité seule l'occupe; elle languiroit dans les plaissirs innocens d'une vie douce & tranquille; il lui faur le tumulte, le faste, & tous les vains amusemens du monde; le peu de fortune qui me resteroit, ne pourroit vous les procurer; voilà la véritable cause de vos resus.

### HENRIETTE.

Vous ne le croyez pas; non, vous ne le croyez pas; vous me rendez plus de justice; & vous êtes bien sûr que jamais amant ne sut plus tendrement aimé.

# VALERE.

Je suis aimé; & vous voulez ma mort! Je jure qu'à l'instant qu'un autre recevra votre soi, vous me verrez percer ce cœur insortuné....

#### HENRIETTE.

Vous me faites frémir!... Cruel, à quoi voulez-vous me réduire?

# FRONTIN., à part, la contrefaisant.

Cruel, à quoi voulez-vous me réduire? Voilà la chûte ordinaire des femmes. ( Se mettant en-

ur'eux.) Écoutez-moi l'un & l'autre: il me semble que j'imagine un moyen de vous unir, sans qu'il en coûte rien; il ne s'agiroir que de trouver quelque physionomie baroque, bien ridicule, bien maussade, bien vilaine.... Eh justement, nous l'avons sous la main; celle de Crispin fera notre assaire à merveilles.

CRISPIN.

FRONTIN.

Oui.

CRISPIN.

Haie, faquin!

La mienne!

FRONTIN, à Valere.

Monsieur, l'argent que donneront ceux qui voudront épouser les belles, ne doit-il pas être remis aux laides pour les aider à se procurer des maris?

VALERE.

Telle est la loi.

# FRONTIN.

Eh bien, nous allons habiller ce maraut là en femme; il n'est que depuis hien au soir ici; son plat visage n'y est pas encore connu; il a toujours demeuré, depuis cinq ou six ans, à cette petite terre, où l'on fait que vous avez une cousine infirtine, qui sort rarement, & qui n'a pas la réputation d'être jolie; mous le ferons passer pour elle: il n'est pas doutenx qu'on le jugera la plus laide, & que par conséquent les dix mille piastres que vous vous serez engagé à donner pour Mademoifelle, lui reviendront; vous vous chargerez de les lui remettre....

#### VALERE.

J'entends ; cette idée me plaît assez , & peut réussir. (A Henriette.) Qu'en dites-vous?

# HENRIETTE.

Je dis que dès qu'il ne s'agira point de déranger votre fortune, s'approuverai tous les moyens que vous pourrez employer pour que je sois à vous, & que je suis prête d'aider à la toilette de Mademoiselle.

# VALERE, à Cypin.

Allons, viens mon cher ami; viens vîte que nous t'habillons.

### CRISPIN.

Comment? Comment?... Quoi? Monfieur, vous croyez.... En vérité, il me semble que sans se piquer d'être régulièrement beau, on a certain air, certains traits....

VALERE.

#### VALERE.

Oui, certains traits gracieux, mignons, & que je serai charmé de voir briller sous une coësture de femme. ( Lui donnant une bourse.) Resuseras-tu ces deux cents piastres que je te donne pour me procurer ce plaisir?

#### FRONTIN.

Et refuseras-tu de profiter de la seule occasion de ta vie, où tu puisses avoir une physionomie heureuse?

### VALERE, l'emmenant.

Finissons, dépêchons; nous n'avons pas un mo-

# CRISPIN.

Mais, Monsieur....

# VALERE.

Mais, le terns nous presse, te dis-je; viens

#### CRISPIN.

Parbleu, vous ferez bien attrapé, si le Gouverneur me met au rang des jolies ?

#### FRONTIN.

Tiens, si cela arrive, je me condamne à t'épouser.

Fin du premier Acte.

Tome I.

ΗБ

# ACTE II.

# SCÈNE PREMIÈRE.

# VALERE, HENRIETTE.

#### VALERE.

JE suis au comble de mes vœux; vous venez d'être déclarée la plus belle de la Colonie, & Crispin la plus laide; les dix mille piastres que je dois donner, lui ont été adjugées; notre stratagême a réussi; rien ne s'oppose plus à mon bonheur. Concevez-vous bien, ma chère Henriette, tout le ravissement & tous les transports de mon ame?

#### HENRIETTE.

Vous ne devez pas douter mon cher Valère; que je ne les partage.

# VALERE.

Je vais vous posséder; je vais posséder ce que j'adore, & tout ce que la Nature a jamais formé de plus beau! Vous avez entendu ce murmure qui s'est élevé dès que vous avez paru au milieu de vos rivales; elles ont dans l'instant cessé de l'être; & c'est en lisant dans tous les yeux, que le Gouverneur vous a déféré le prix de la beauté.

#### HENRIETTE.

Quand on brûle d'une flamme sincère, on ne sonnoit d'autre prix de la beauté, que l'hommage du cœut de l'amant aimé; & cette préfèrence que l'on me donnoit, & dont vous avez peut être cru que j'étois flattée, ne servoit qu'à redoubler mes alarmes. Que serois-je devenue, si notre strastagème eût été découvert, & qu'il m'eût fallu renoncer à vous ?

#### VALERE.

Ma chère Henriette, ne pensons plus à ces cruels instans; & ne nous occupons que des heureux momens que l'amour nous prépare.... Il me semble que j'apperçois notre bienfaiteur.... Oui, c'est lui-même.



# SCÈNE II.

# HENRIETTE, VALERE, FRONTIN, CRISPIN, en femme.

# VALERE

Approene, viens, mon cher Crispin; viens que je t'embrasse; tu es un garçon charmant d'être une fille aussi laide.

# CRISPIN.

Avouez, Monsieur, que ma physionomie a joué de bonheur.

# VALERE.

Joué de bonheur? Ah! mon ami, elle jouoit à coup fûr.

### CRISPIN.

Parbleu, il faut que vous n'ayez pas regardé les concurrentes que j'avois: demandez à Frontin.

# FRONTIN.

Il est certain qu'il y avoit-là dix ou douze filles d'une figure bien étrange, bien bizarre, bien terrible; mais cependant je n'ai jamais douté que la tienne ne l'emportât; & même, s'il t'étoit permis de te présenter chaque année à pareille cérémonie, je parietois toujours pour toi.

#### VALERE.

Et moi aussi.

#### CRISPIN.

Cela est obligeant.

#### · VALERE.

Tiens, je n'ai eu d'inquiétude, que tandis que tu dansois.

# CRISPIN.

. Comment? N'ai-je pas commencé par faire mes révérences de honne grâce?

# VALERE.

Il ne s'agir pas des révérences; mais ne doit-il pas toujours régner dans la danfe d'une fille, de la décence, de la retenue, de la modeftie? En vérité par tes bonds, tes saults & tes cabrioles, ta me faisois craindre à chaque instant, que le Gouverneur ne vînt à soupçonner ton déguisement.

#### CRISPIN.

Vous aviez tott d'avoir peur. Le Gouverneur a vécu long-tems à Paris ; & j'ai entendu dite vingt H h 3 fois à feu mon père qui avoit servi des Demoiselles à talens, qu'une danseuse, pour briller, devoit montrer sa jambe au moins jusqu'au genou; oui, Monsseur, & n'eût - elle pas d'ailleurs plus d'attraits que moi, pourvu qu'elle sasse des entrechats & des gargouillades, elle sera sûre de captiver le cœur de vingt amans des plus riches.

#### VALERE.\*

Fort bien; mais cependant je prie ma cousine de danser ce soir avec plus de bienséance.

# CRISPIN.

Ce soir? Croyez-vous donc que je resterai toute la journée sous cet acoutrement? Je vous réponds que je vais le quitter; que dès qu'il sera nuir, je retourne à la campagne, & que de long tems on ne me reverra ici.

#### VALERE.

Il ne faut pas que tu disparoisses si vîte.

#### CRISPIN.

Et pourquoi? Mon rôle doit être fini.

### VALERE.

. Il est vrai; cependant ....

#### CRISPIN.

Cependant? Cependant?... Monsieur, vous connoisez le Gouverneur; c'est un homme dur, sier, sévère, avec qui l'on ne badine point: si quelque accident alloit malheureusement découvrir notre supercherie, il croiroit que nous aurions voulu le jouer, & ce seroit fait de moi; ainst donc... mais morblet, tenez; que diable? justement le voici; que cherche-t-il?

# SCÈNE III.

LE GOUVERNEUR, HENRIETTE, VALERE, CRISPIN, FRONTIN, RUSTAUT.

LE GOUVERNEUR, à Valère & à Henriette.

JE viens vous faire mon compliment, & vous affurer du vrai plaisir que j'aurai à vous unir. Je ne puis pas faire valoir à la charmante Henriette le jugement que j'ai rendu & qui l'a déclarée la plus belle; mon discernement y étoit intéresté; (à Crispin) mais la cousine m'a quelqu'obligation: j'ai fair pencher la balance en sa faveur; il

y en avoit deux ou trois, qui pouvoient peut-être lui disputer la préférence,

# CRISPIN, d'un ton de prude.

Sans être trop vaine, j'ai bien fenti, M. le Gouverneur, que votre intégrité avoit quelques petits reproches à fe faire.

### RUSTAUT, à part.

Morgué, si tous les Juges n'avoient pas la conscience plus chargée, ce seroit une belle chose que la Justice!

# LE GOUVERNEUR, à Valère.

J'ai été bien aise de dédommager en quelque forte votre généreux amour, en faisant tember à une de vos parentes les dix mille piastres que vous ètes obligé de payer.

# VALERE.

Je ne sais, Monsieur, comment répondre à tant de bonté; & je ne doute pas que ma cousine ne ressente, comme moi, tout ce que nous vous devons.

#### LE GOUVERNEUR.

Elle peut me marquer à l'instant sa reconnoissance, en recevant un époux de ma main : c'est Rustaut....

# F-RONTIN, à part.

Miféricorde !

VALERE, à part.

Nous fommes perdus!

HENRIETTE, à part.

Tout va se découvrir!

CRISPIN.

Frontin, foutiens-moi!

LEGOUVERNEUR, à Crifpin.

Comment? Qu'est-ce donc, Mademoiselle? Et d'où nast, s'il vous plast, cette frayeur?

CRISPIN, toujours d'un ton de précieuse.

Ah! Monsieur le Gouverneur!..tenez...c'est. qu'en vériré...je suis d'une santé si délicate.... le mariage me fair trembler.

### LE GOUVERNEUR.

Vous ! eh si, si donc ! avec cetre physionomie large & massive, yous sied-il d'affecter ces airs de mignardise ?

#### CRISPIN.

L'idée de devenir femme, me paroît si extraor-

#### RUSTAUT.

Ce fera notre affaire, de vous y accoutumer.

#### CRISPIN.

Cela vous feroit impossible; & vous verriez que vous feriez obligé de me répudier.

# VALERE.

Monsieur, daignez ne la point contraindre à ce mariage; j'aime mieux m'accommoder avec M. Rustaut, & lui donner une somme avec laquelle il trouvera aisément . . .

# LE GOUVERNEUR.

Non, non; quand j'ai dit une chofe, je veux qu'elle s'exécute. Rustaut m'a sauvé la vie; je trouve l'occasion de lui saire une petite fortune; votre cousine l'épousera, ou nous verrons.

#### VALERE.

Mais ...

#### LE GOUVERNEUR.

Mais, finissons. ( A Crispin.) Mademoiselle, je vous laisse avec votre sutur; songez que je n'aime pas qu'on me résiste. ( A Valère, à Henriette, & à Frontin.) Vous autres, suivez-moi.

(Ils fuivent le Gouverneur; leur air, leurs gestes, & les mines que leur fait Crispin, expriment l'inquié; tude & l'embarras où ils sont tous les quatre.)

# SCÈNE IV. CRISPIN, RUSTAUT.

# RUSTAUT.

Sans être un galant de profession, j'avons toujours, par-ci, par là, un peu vécu avec le beau sexe; je connoissons l'humeur des filles; je savons que devant le monde elles font des simagrées, se qu'elles feignent de refuser ce qu'au fond du cœut elles voudroient déja tenir. Ça, la petite, nous voici seuls; arrangeons-nous.

# CRISPIN, d'un ton précieux.

. Arrangeons-nous? Arrangeons-nous? Voyez cet infolent; ai-je donc l'air de ces filles avec qui l'on s'arrange?

# RUSTAUT.

Pargué, vous n'avez pas aussi de l'air de celles avec qui l'on se dérange : que diantre voulez-vous dire?

# CRISPIN.

Je veux dire... Je veux dire que vous êtes aussi

grossier dans vos expressions que dans votre pro-

#### RUSTAUT.

Quant à nos expressions, je les avons comme elles nous viennent; & pour ce qui est de notre procédé, dès que c'est pour le mariage que je vous parlons, il nous semble qu'il n'a rien que de trèshonnète.

#### CRISPIN.

En effet, il est fort honnête, de vouloir se servir de l'autorité du Gouverneur pour m'épouser malgré moi?

# RUSTAUT.

Et pourquoi est-ce malgré vous ? & quelles raifons avez-vous de nous refuser?

#### CRISPIN. .

Quelles raisons ? . . . C'est qu'en un mor, il est décidé que je n'aurai jamais de mari.

#### RUSTAUT.

Mais fongez donc que la loi n'entend pas que l'on meure fille dans la Colonie.

#### CRISPIN.

Je ne compte pas aussi mourir fille.

### RUSTAUT.

Ah! parguenne, l'aveu est drôle! Vous n'aurez jamais de mari; & cependant vous ne comptez pas mourir fille! n'avez-vous point de honte?..

# CRISPIN, vivement.

N'avez-vous point de honte vous-même, de me pousser, de me presser, de me persécuter, & de me mettre, comme vous le faires, à ne savoir ce que je dis? Fi, cela est criant!

#### RUSTAUT.

Tenez, je devinons d peu - près l'enclouure: Vous vous êtes amoutachée de quelque jeune étourniau, à qui vous feriez bien aife de faire la fortune: grande fostifie! Vous vetriez, que bientôt après les nôces, il fe moqueroit de vous, auroit des maîtresses, mangeroit votre dot, vous planteroit-là ensuite; & ma foi, écoutez donc, vous n'êtes pas d'une figure à avoir des ressources. Je sommes, nous, un homme meur, sage, rangé, & qui ne nous soucions plus des semmes, qu'autant que pour n'être pas toujours le seul de notre race, je voudrions bien avoir un héritier; vous nous le baillerez. Le Gouverneux sera son parrain, nous continuera sa protection; & avec cette protection & vos dix mille piastres, je nous mettrons dans les vos dix mille piastres, je nous mettrons dans les

affaires, je ferons fracas; vous aurez les plus biaux habits, des bijoux, des piarreries...

CRISPIN, d'un ton ironique.

Des pierreries à Madame Rustaut?

#### RUSTAUT.

Oui : oh! tatigué, sans être glorieux, je serons bien aise qu'on ne consonde pas notre semme avec la bourgeoisse : dépêchez, vous dis-je, de nous bailler cette main là.

CRISPIN, toujours d'un ton de précieuse.

Ah! cessez donc de me tourmenter!

RUSTAUT.

Mais...

# CRISPIN.

Mais, en un mot, renoncez à vos prétentions fur ma personne; & comptez qu'elle n'est pas faite pour perpétuer la race des Rustauts.

# RUSTAUT.

Cela suffit: j'allons retrouver M. le Gouverneux; il est diablement tenace dans ce qu'il a résolu : préparez-vous à sa visite; elle vous rendra peut - être plus traitable.

# CRISPIN, à part.

Ah! cette maudite visite me fait trembler; tâ-

chons .... ( D'une petite voix douce. ) Rustaut?

RUSTAUT, s'arrêtant.

Eh bien?

CRISPIN.

En vérité, vous êtes d'une vivacité...:

RUSTAUT.

C'est vous qui n'êtes qu'une barguigneuse.

CRISPIN.

Je ne fais pas avec quelles femmes vous avez vécu; mais il faur que vous en ayez trouvé d'une facilité qui vous a gâté.

RUSTAUT, se rengorgeant.

Pourquoi n'en n'aurions-nous pas trouvé comme un autre?

CRISPIN.

Croyez-vous donc qu'une jeune personne qui a de la pudeur, puisse se déterminer ainsi, tout d'un coup, à se jeter entre les bras d'un homme?..

RUSTAUT.

Je croyons que plus une fille a toujours été sage ; plus elle a d'impatience d'être épousée.

# CRISPIN.

Je ne vous défends pas d'espérer.

# RUSTAUT.

Je n'espérons jamais, de peur de nous tromper.

### CRISPIN.

Je vous dirai plus; votre figure ne me paroît point aussi ridicule qu'une autre pourroit la trouver...

#### RUSTAUT.

Vous êtes bien honnête!

# CRISPIN.

Et je sens même qu'avec le tems, je poutrai me résoudre à couronner vos vœux.

# RUSTAUT.

Eh, morguenne! il ne s'agit ni de vœux ni de couronne; & je n'avons pas de tems à perdré. Je ne fommes pas grue; on ne nous mène pas par le n'ez: tenez en un mor comme en mille; je vou-lons bien vous accorder deux heures pour vous déterminer à faire les chofes de bonne grâce; après lequel tems, si vous ne vous êtes pas mile à la rai-fon, ceci deviendra l'affaire du Gouverneux: c'est un diable d'homme quand on lui résiste; je vous laissons y penser; jusqu'au revoir, la petite.

CRISPIN,

# CRISPIN, feul,

Si tu me revois, je serai bien trompé. Je n'en puis plus; non, non, une surie sortie de l'enser ne seroit pas si acharnée...

# SCÈNE V.

# CRISPIN, FRONTIN.

# FRONTIN.

EH bien, mon ami, où en es-tu avec ton futur?

CRISPIN.

Où j'en fuis, morbleu? où j'en fuis? C'est le manant le plus vis, le plus pressant, qui va le plus vite en besogne... Il veut que dans deux heures au plus tard je sois sa semme; il parle déja d'un héritier que nous aurons, dont le Gouverneur sera le parrein... Que diable, voilà le maudit embarras où tu m'as jeté!

#### FRONTIN.

Oh! ne m'accuse point mal-à-propos.

# CRISPIN.

Mal-à-propos? Comment n'est-ce pas toi qui as conseillé de me mettre en semme?

#### 506 LA COLONIE,

#### FRONTIN.

Il est vrai ; mais pouvois-je prévoir qu'il y auroit un mortel assez déterminé , assez hardi pour penser à r'épouser ?

CRISPIN, se rengorgeant

Tu vois, cependant.

#### FRONTIN.

Oui, je vois à présent, & plus je te regarde, qu'il y a des hommes qui épouseroient le diable pour avoir de l'argent.

# CRISPIN.

Eh! finis tes mauvaises plaisanteries; viens vîte m'aider à me débarrasser de tout ce maudit attirail; le jour commence à baisser; je serai bien aise de décamper dès qu'il sera nuit.

### FRONTIN.

Quoi ? tu serois capable d'abandonner notre Maître, lorsqu'il est plus que jamais dans l'embarras ?

#### CRISPIN.

Que lui est-il donc arrivé de nouveau?

### FRONTIN.

Le Gouverneur vient de lui déclarer, qu'il n'é-

pousera point Mademoiselle Henriette, que ton mariage ne soit fait avec Rustaut.

#### CRISPIN.

Quelle tyrannie!

#### FRONTIN.

Cela est horrible; & tu vois bien qu'il feroit d'un mauvais cœur de penser à la fuite, & de ne pas rester ici pour m'aider à tâcher de tirer de peine deux pauvres amans persécutés, & qui nous récompenseront généreusement. Allons, mon ami; plus les difficultés augmentent, plus il saur renouveller de courage, de zèle & d'industrie; roidifons-nous contre les obstacles; opposons la ruse à la force : voyons, cherchons, inventons...

#### CRISPIN.

Écoute, je ne sais si c'est une instuence de l'habit que je potte, car ordinairement je n'imagine pas si vîte; mais il me semble qu'il me vient touta-coup à l'esprit une soutberie qui pourroit... Où as-tu laissé M. Valère?

### FRONTIN.

Il se promenoit, il n'y a qu'un moment, ici près avec Mademoiselle Henriette.

### CRISPIN.

Cherchons-les : chemin faisant , je t'expliquerai mon idée.

Fin du fecond Acte.



# ACTE III.

# SCÈNE PREMIÈRE.

CRISPIN, seul & toujours en semme.

J'A 1 affecté d'aller au château; je m'y suis promené assez long-tems; ensuite j'ai passé chez Mademoiselle Henriette, d'où me voilà revenu ici. J'ai eu le plaisir de voir que Rustaut avoit l'œil sur toutes mes démarches; qu'il m'a toujours suivi de loin, & que je puis, je crois, compter que dans l'idée que je tâcherai de profiter de la nuit pour m'enfuir, il va faire sentinelle autout de la maifon; c'est ce que je souhaite; c'est sur la crainte qu'il a que je ne lui échappe, que j'ai imaginé le tour que nous allons lui jouer. Entrons : Monsieur Valère & Frontin viendront faire ici la conversation dont nous fommes convenus; il ne manquera pas de s'approcher dans l'obscurité pour écouter; & je serois bien étonné s'il ne donnoit pas dans le piége.

(Il fort.) Ii 3

# SCÈNE II.

# RUSTAUT, feul.

LA voilà rentrée, & fans se douter que j'étions à sa suite; tant je nous sommes sinement conduit pour observer toutes ses allées & ses venues. Elle a beau tournaier, elle ne nous échappera pas ; j'avons ttop d'envie d'être riche. Il est cependant plaisant, quand j'y pense, qu'ici l'on fasse sortune par la laideur de sa semme!... J'entends du bruit.... On sort... Mettons-nous un peu à l'écart.

# SCÈNE III.

VALERE, FRONTIN, RUSTAUT, au fond du Théâtre, & qui s'approche de tems en tems pour écouter.

# VALERE.

MA vilaine cousine t'envoie, dis-tu, chez Cléon?

-

FRONTIN, à voix basse, lui montrant Rustaut.

Le voyez-vous?

VALERE, bas.

Je le vois.

FRONTIN, haut.

Oui, elle m'envoie chez M. Cléon, pour lui dire qu'elle voudroit bien lui parler.

VALERE.

Frontin, cela me confirme dans mes soupçons?

FRONTIN.

Eh que foupçonnez-vous?

VALERE.

Tu fauras que je l'ai rencontrée au château, &c que je lui ai déclaré nettement, que puisque le Gouverneur persistoit à vouloir qu'elle épousât Rustaut, il étoit inutile de prétendre résister plus long-tems; elle ne m'a répondu qu'en biaisant. Mon ami, son dessein est de nous échapper; & je parierois qu'elle ne veut parler à Cléon, que pour le prier de lui en faciliter les moyens.

FRONTIN.

Cela se pourroit bien.

Ii 4

#### VALERE.

Cléon est de nos parens; mais c'est moins par cette raison qu'elle s'adresse à lui, que parce qu'elle sait qu'il ne m'aime pas, & qu'elle espère qu'il se prèrera à tout ce qu'elle lui demandera, ne stut-ce que dans l'idée de me causer de la peine & de l'embarras.

### FRONTIN.

Écoutez donc; ma foi, il vous en cauferoit; vous auriez beau protester de votre innocence; le Gouverneur croiroit toujours que vous auriez contibué à cette suite, & ne manqueroit pas, par consequent, de retarder plus que jamais votre mariage avec Mademoisselle Henriette.

# VALERE.

La maudite cousine! & que je la donne de bon cœur à tous les Diables!

# FRONTIN.

Vous ne leur faites pas un beau présent.

# VALERE.

Lui convient-il de faire la délicate sur le choix d'un mari, & de mépriser Rustaut?

# FRONTIN.

Non en vérité; car enfin il a l'air grossier, je

l'avoue; mais d'ailleurs il est homme d'honneur : chacun l'asme & l'estime dans la Colonie; & il s'est toujours distingué dans les disférens combats que nous avons eu à soutenir contre les Sauvages: à l'égard de sa naissance, je ne sais pas s'il est de la même famille; mais j'ai connu en France des Rustaurs qui occupoient des places assez considérables.

#### VALERE.

Il me vient une idée; comme elle n'est que depuis quelques jours ici, & qu'elle a toujours demeuré à la campagne, elle ne connoît point Cléon.

#### FRONTIN.

Non.

### VALERE.

Si nous lui supposions quelqu'un, que tu lui amenerois comme étant lui?

FRONTIN.

J'entends.

VALERE.

Que nous aurions instruit?

FRONTIN.

Fort bien.

#### LA COLONIE,

#### VALERE.

Et qui, en cas qu'elle ait véritablement pris la réfolution de s'échapper, refuseroit non-seulement de favoriser son dessein, mais qui la menaceroit même d'en avertir le Gouverneur? N'y a-t-il pas toute apparence que se voyant alors sans ressource & presse de tous côtés, elle se détermineroit ensin à épouser Russaut? Qu'en dis-tu?

### FRONTIN.

Je dis que cela me paroît bien imaginé.

# VALERE.

Mais où trouver ce quelqu'un pour jouer le perfonnage de Cléon?

### FRONTIN.

Attendez.... Je connois un de mes amis.... Moyennant de l'argent, j'espère.... Il ne loge qu'à deux pas d'ici; je vais lui parler.

VALERE.

Vas vîte.

### FRONTIN.

J'y cours; rentrez, vous aurez bientôt réponse;

# VALERE.

Je rentre.

#### FRONTIN, à part, en s'en allant.

Faifons femblant d'aller chercher l'ami en question; Mons Rustaut, si vous ne gobez pas l'hameçon, je serai bien trompé.

# SCÈNE IV. RUSTAUT, feul.

JE ne nous attendions pas à ce que je venons d'entendre. Oh! ma foi, pour le coup, je crois que je pouvons nous tenir joyeux, & que voilà que notre mariage se terminera, même sans que je nous en mèlions, plus vîte encore que je ne l'espérions. Quel plaisir quand je nous verrons avec dix mille piastres! Il est vrai que d'un autre côté, je serons obligé de vivre avec une vilaine semme; mais morgué combien connoissons ous de gens qui pour s'enrichit, vivent avec leur conscience qui est encore bien plus vilaine! Je n'autrons, nous, tien à nous reprocher sur l'acquistion de norre opulence.... Il me semble que j'entends venir quelqu'un.... Seroit-ce déja Frontin & son ami? La nuit est si noire...

# SCÈNE V.

# RUSTAUT, FRONTIN.

FRONTIN, affecte de venir le heurter en courant, & tombe.

Qui va-là? Qui va-là?

RUSTAUT.

Paix, paix, c'est nous.

FRONTIN.

Qui, nous?

RUSTAUT.

Quoi, ne nous reconnoissez-vous pas M. Frontin?

FRONTIN.

Ah! je crois que c'est la voix de M. Rustaut?

RUSTAUT.

Et sa personne aussi.

FRONTIN.

Parbleu, votre personne est bien dure ! j'aimerois autant avoir heurté contre une borne.

### RUSTAUT.

Il est vrai que je sommes assez serme sur nos jambes; mais, vous voilà bientôt revenu? Avezvous trouvé votre homme?

# FRONTIN.

Quel homme, & que voulez-vous dire?

# RUSTAUT.

Ce que je voulons dire ? Je voulons dire , que je n'avons pas perdu un mot de la conversation que vous avez eue ici , il n'y a qu'un moment , avec votre Maître ; j'étions-là.

### FRONTIN.

Vous étiez-là?

#### RUSTAUT.

Oui, & une preuve de cela, c'est que je sommes très-content de vous; vous êtes un brave homme, M. Frontin, un homme véridique, qui sait rendre justice au mérite, & à qui je serons, ma soi, un bon présent de noces.

#### FRONTIN.

Oh! M. Rustaut, vous avez trop de bonté; &c je voudrois trouver les occasions....

# RUSTAUT.

Laissons-là les remercimens; revenons à la pe-

#### SIS LA COLONIE,

tite manigance que M. Valère a imaginée, & fur , laquelle vous voyez bien qu'il feroit inutile de faire le diferet avec nous.

#### FRONTIN.

Très-inutile, puisque vous avez tout entendu, & que d'aisleurs vos intérêts & œux de mon Maître sont liés.

RUSTAUT.

Votre homme étoit-il chez lui?

FRONTIN.

Je l'ai trouvé à sa porte.

RUSTAUT.

Fera-t-il notre affaire?

FRONTIN.

Non.

RUSTAUT.

Eh pourquoi?

FRONTIN.

Parce qu'il est si ivre, qu'il n'est pas possible de s'en servir.

RUSTAUT.

Que diantre?... Eh bien, il faut vîte courir chez quelqu'autre de vos amis.

#### FRONTIN.

Vîte courir? Vîte courir? M. Ruftaut, ce jourci est un jour de réjouissance; on a prodigué au Château le vin & la bonne chère; peur-être qu'à présent vous seriez vous-même ivre, si vous n'aviez pas eu votre mariage en tête.

RUSTAUT.

Cela se pourrois bien.

FRONTIN.

Il y a toute apparence que tous mes amis le font; j'ai toujours connu celui de chez qui je viens, pour un des plus sobres.

RUSTAUT.

Comment ferons-nous donc?

FRONTIN.

Je ne fais.

RUSTAUT.

Ce petit stratagême de votre Maître étoit si bien imaginé!

FRONTIN.

Très bien imaginé.... Si vous pouviez nous trouver quelqu'un?

## LA COLONIE,

#### RUSTAUT.

Je venons si rarement à la ville, que je n'y connoissons personne.

FRONTIN, feignant de réver.

Que diable... j'ai beau chercher?.. Écoutez, je pense....

RUSTAUT.

Quoi?

FRONTIN.

Sauriez-vous déguiser votre voix?

RUSTAUT.

Pourquoi nous demandez-vous cela?

FRONTIN.

Parce que notre Demoifelle, n'ayant jamais vu M. Cléon, on poutroit vous faire passer pour lui, auprès d'elle, tout comme un autre.

RUSTAUT.

Moi! Et comment lui déguiser mon visage?

## FRONTIN.

Cela ne feroit pas difficile; j'irois lui dire que je lui amène M. Cléon; mais qu'il l'attend ici, parce qu'étant brouillé avec M. Valère, il ne veut pas entrer dans sa maison; or dans l'obscurité, avec avec un autre habit, un chapeau enfoncé, une perruque qui vous couvriroit la moitié de la phyfionomie, je crois que vous feriez abfolument méconnoissable.

#### RUSTAUT

Je le crois aussi.

FRONTIN.

Il n'y a donc que votre voix.

#### RUSTAUT.

Que cela ne vous inquiète pas. Je vous dirons que j'avions quelquefois martel en tête sur la conduite de notre défunte femme; j'allâmes un jour à un bal où elle étoit, & où certainement elle ne nous attendoit pas; je nous étions masqué en vrai freluquet; je nous approchâmes d'elle, en déguifant notre voix; je vantîmes ses charmes; je lui fîmes entendre que je jouissions d'un gros bien, & que tout ce que j'avions, seroit à son service. Elle nous répondit qu'il falloit que je sussions un impudent pour oser lui parler sur ce ton-là; qu'elle avoit de la vertu, de l'honneur, & un mari qu'elle aimoit; & même, à certaine privauté que je voulûmes prendre, elle nous bailla un soussile un so

FRONTIN.

Tome I

K &

#### RUSTAUT.

En vérité: or craignez-vous à présent que je ne puissions pas déguiser notre voix, lorsque notre femme, notre propre semme...

#### FRONTIN.

Non, non, & dès que vous avez pardevers vous une preuve aussi peu équivoque....

#### RUSTAUT.

Trouvez seulement les habits; & he vous eme barrassez pas du reste.

## FRONTIN.

Ils seront bien-tôt trouvés; je vais les chercher.

## SCENE VI. RUSTAUT, feul.

JARNI, je serions à présent bien fâché que son ami n'eût pas été ivre. Outre qu'on manie toujours mieux soi-même ses affaires, que ceux que l'on en charge, je pourtons, comme étant un vieux parent, & déclarant à notre Prétendue que si elle veut que je l'aidions, il faut qu'elle ait en nous toute confiance; je pourtons, dis-je, lui faire sinement de

perits interrogats & la presser sur les raisons qu'elle a d'être si répugnante à nous éposiser. Je ne sommes naturellement ni soupsonneux, ni jaloux; & elle a d'ailleurs toute la physionomie d'une fille qui doit avoir toujours été bien respectée; mais cependant, lorsque M. le Gouverneux lui a propossé notre mariage, elle a paru si diantrement aburie....

## SCE'NE VII.

## RUSTAUT, FRONTIN, apportant des habits.

FRONTIN

Voila tout ce qu'il vous faut.

RUSTAUT

Bon: aidez-nous à présent. ( Après que Frontin lui a aidé à se déguiser. ) En bien; qu'en ditesyous?

FRONTIN.

Je dis qu'il n'y a que le diable qui pourroit vous reconnoître : je vais vous annoncer.

(Il fort.)

#### 124 LA COLONIE,

#### RUSTAUT.

Ramenons les deux bouts de la petruque en devant, pour avoir l'apparence plus grave : j'affecterons de tousser de tems en tems; & j'appuyerons lentement sut nos paroles.

FRONTIN, à Crispin qu'il amène,

Mademoifelle, voilà M. Cléon.

·CRISPIN, à Frontin.

Allez; laissez-nous.

## S C È N E VIII. RUSTAUT, CRISPIN.

CRISPIN, affectant un ton d'embarras, de pudeur & d'innocence pendant toute cette Scène.

C'est moins, Monsieur, l'honneur que j'ai d'être de vos parentes, que votre réputation qui m'a déterminée à avoir recours à vous : vous passez pour un si honnète homme, si charitable, si compatissant, que je me suis stattée que je ne vous imploretois pas en vain dans mon affliction.

#### RUSTAUT.

Je serons charmé de vous être utile; & vous pouvez nous parler en toute confiance.

CRISPIN, foupirant.

Par où commencer?

#### RUSTAUT.

Ordinairement l'on commence.... par le commencement.

#### CRISPIN.

Vous favez, Monsieur, que j'ai toujours vécu à la campagne.

RUSTA,UT.

Oui.

#### CRISPIN.

Si je n'étois pas à portée d'avoir cette éducation brillante, qui fert à cultiver les grâces du corps & de l'efprit, en revanche, je puis dire que du côté de la fageffe, j'étois élevée fous l'aîle d'une mère... (Sanglotant.) Ah, Monseur!

#### RUSTAUT.

Ne pleurez donc pas.

#### CRISPIN.

La pauvre femme! Il fembloit qu'elle prévoyoit le malheur qui devoit un jour m'arriver? Je commençois à peine à patler, qu'elle me répétoit sans cesses, qu'il falloit chasser d'auprès de moi les petits garçons, ne point badiner & ne point jouer avec eux. Plus je grandissois, plus elle me peignoit tous les hommes comme des monstres. Vaines précautions! & qui me feroient presque croire qu'à la vertu il y a de la destinée comme à toute autre chose!

#### RUSTAUT.

Il ne faut pas croire cela, ma parente,

#### CRISPIN.

Ah! mon parent, quand je vois tous les jours tant de jeunes filles, qui, dès l'âge de douze à rreize ans, fe mirent, fe regardent, qui cherchent les hommes, leur fourient, les agacent, enfin qui s'expofent sans cesse à tomber dans leurs piéges, & qui cependant n'y tombent pas; & que moi qui avois toujours vécu dans la retenue & la mondesie....

#### RUSTAUT.

Eh bien vous, vous y avez été prise?

#### CRISPIN,

Hélas!... Ce soupir vous en dit assez; épargnez à ma pudeur un détail....

#### RUSTAUT.

Ah! je n'avons pas besoin du détail; je le devinons de reste.

#### CRISPIN.

Si vous aviez vu l'ingrat à mes genoux ; si vous aviez entendu tous les sermens qu'il me sit de n'être jamais qu'à moi ; & si vous vouliez un peu réstéchir que les meilleurs cœurs sont ordinairement les plus crédules , peut-être , Monsieur , votre infortunée parente exciteroit-elle moins votre indignation que votre pitié.

#### RUSTAUT, à part.

Il faut avouer qu'il y a des hommes qui ont bien le diable au corps; & quelle chienne de découverte je venons de faire! Mais, morgué, n'écdatons pas; je pouvons doucement en tirer parti. (A Crifpin.) Vous êtes à plaindre; voyons quel est le service que vous voulez que je vous rendions.

#### CRISPIN.

Le voici : entre nous , notre cousin Valère n'est qu'un freluquet , impatient de posséder sa peronnelle , & à la discrétion de qui je n'ai en garde de me consier : je pense même que Rustaut n'auroit pas une grande considération pour lui ; au lieu K k 4 que lorsqu'une personne d'âge & de poids comme vous, voudra bien parler à ce manant, je ne doute pas qu'il ne fasse attention à ce qu'elle lui dira. Je vous prie donc d'aller le trouver, & de lui faire entendre que je ne l'épouserai jamais d'autorité; mais que s'il veut ne point trop presser les choses, vous espérez manier mon esprit de façon, que dans un mois, ou un mois & demi au plus tard, je serai sa femme.

#### RUSTAUT,

Seroit-ce en effet votre dessein de l'épouser dans ce tems-là?

CRISPIN.

Oui.

#### RUSTAUT.

Cela est obligeant pour lui, après votre aventure.

Après mon aventure? Quand j'en aurois eu dix, il me semble qu'il seroit encore trop heureux de m'avoir,

#### RUSTAUT,

Certainement; il n'y a qu'une chose qui est embarrassante. Je connoissons Rustaur; si malheureusement, après les noces, il alloit découvrir le petit accident qui vous est arrivé, il est brutal, & feroir homme à vous tordre le cou; ainsi je grois qu'il vaut mieux que je lui propose de votre part cinq mille piastres, à condition qu'il renoncera entièrement à vous.

#### CRISPIN.

Je ne lui donnerai rien du tout : n'ai-je pas befoin plus que jamais d'un mari? & je pense que ce drôle-là me conviendra assez,

RUSTAUT, ôtant la perruque & l'habit qui le déguisent.

Non, morguenne, ce drôle-là ne vous conviendroit pas. Me reconnoissez-vous? Vous vous ctes confessée au Renard, ma poulette.

#### CRISPIN.

Voilà une bien indigne supercherie qu'on m'a faite!

#### RUSTAUT.

Ma foi, vous nous en prépariez une qui n'étoir pas trop honnête. Eh bien, voulez-vous encore nous épouser?

#### CRISPIN.

Mais, après tout, seriez-vous donc le premier...

#### RUSTAUT.

Tailez-vous, effrontée; & promettez-nous vîto

#### LA COLONIE,

\$ 30

les tinq mille piastres; fans quoi j'allons vous timpaniser d'importance.

#### CRISPIN.

Que veut donc dire cet insolent? & parle-t on ains à une fille d'honneu! Apprenez, faquin; je ne crains point vos discours; ma réputation est trop bien établie. D'ailleurs personne n'i-gnore que j'ai resusé de vous épouser; & l'on sait assez qu'un amant piqué, quand il est malhonnète homme, est capable de tout. Il convient bien à un manant de vouloir se venger comme un Perit-maître! Allex, & renoncez à jamais à l'espoir de me posséder.

#### RUSTAUT.

#### CRISPIN, à part.

Perdons quelque chose, plutôt que de nous jeter dans un nouvel embarras.

RUSTAUT, voyant venir le Gouverneur. Justement, le voici.

#### CRISPIN.

Je vous promets les deux mille piastres ; mais du moins je compte sur votre discrétion.

#### RUSTAUT.

Oh! je vous verrions épouser notre meilleur ami, que je ne ferions qu'en rire.

## SCÈNE IX ET DERNIÈRE.

LE GOUVERNEUR, HENRIETTE, VALERE, FRONTIN, RUSTAUT, CRISPIN.

## LE GOUVERNEUR.

EH bien, êtes-vous d'accord?

#### RUSTAUT.

A peu-près, M. le Gouverneux. Elle demande du tems; je lui en accordons. Peur-être l'épouferons-nous; peur-être ne l'épouferons-nous pas : bref, je fommes content; & je vous prions de ne plus retarder le bonheur de M. Valère, de qui je n'avons que fujer de nous louer.

#### 532 LA COLONIE, &c.

#### LE GOUVERNEUR.

Si tu es content, cela sussit. Je ne considérais dans tout ceci que ton avantage, & n'attendois qu'après toi, pour faite célébrer les dissérens mariages arrêtés dans ce jour. (A Valère & à Henriette.) Venez, suivez-moi; on va vous unir.

#### FRONTIN.

Monsieur Rustaut, vous m'avez promis un préfent de noces ?

#### RUSTAUT.

Il est vrai, mon ami; marie-toi; & je t'assure celui que Mademoiselle me destinoit.

#### CRISPIN, aux Spectateurs.

Je parois hors d'affaires; mais je suis plus embarrasse que jamais, Messieurs, si vous n'applaudissez. \*

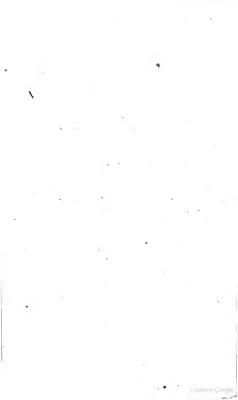
Les Comédiens redonnèrent plusieurs représentations de cette Comédie, il y a quelques années; j'eus sujet d'être très-content de l'accueil que lui sit le Public.

## LA CABALE,

## COMÉDIE

EN UN ACTE,

Représentée, pour la première fois, par les Comédiens Italiens, le 11 Janvier 1749.



## PRÉFACE.

3'Avors fair cette Pièce en trois Actes; elle avoit pour tirre :: la Cabale à la Ville , la Cabale au Parnasse, la Cabale à la Cour. Je la lus dans une maison où j'allois souvent; je vis qu'on applandisfoir beaucoup à certaines Scènes ; qu'on les appliquoit à telles & telles personnes, & que malheureusement ces applications, auxquelles je n'avois pas pensé, n'étoient que trop naturelles. La Comédie, dans les peintures & les détails qu'elle présente pour votriger les travers, les ridicules & les vices, ne doit employer que des traits généraux; un trait, au Théâtre, qui désigne particulièrement quelqu'un, est très - punissable par lui-même, & d'un exemple dangereux. Je déchirai ces Scènes, & je n'en ai aujourd'hui qu'une idée très-confuse. Je tâchai de les remplacer par d'autres; mais bientôt le dégoût & la paresse me gagnèrent; je pris le parti de réduire cette Pièce à un Acte ; le Public la reçut très-favorablement. Si je l'avois donnée telle qu'elle étoit d'abord, elle eût sans doute fait une bien plus grande sensation; on en auroit parlé, au moins pendant quinze jours, à tous les petits soupers ; j'aurois passé pout un méchant fort agréable, & qui méritoit d'être encouragé.

#### ACTEURS.

LA CABALE. LA VICOMTESSE DE QUINOLA BRILLANT. LE COLPORTEUR I.A MÉDISANTE. LE JEUNE MAGISTRAT. L'HOMME qui enseigne l'art de représenter. L'HOMME DE COUR. T. F. PHILOSOPHE. L'HOMME DE LETTRES. LE FINANCIER. CIDALISE. CLQÉ. LE MARQUIS. LE COMÉDIEN. L'ACTRICE. FRONTIN. PASQUIN.

Quelques autres Personnages.

LA CABALE



# LA CABALE,

# SCENE PREMIÈRE. FRONTIN, PASQUIN, PASQUIN.

EH! mon cher Frontin, c'est toi! Quelle heureuse rencontre! D'où viens-tu? Qu'as-tu fait depuis un an que je ne t'ai vu?

FRONTIN, gravement.

Qui êtes-vous?

PASQUIN.

Qui je suis? Parbleu je suis Pasquin.

FRONTIN.

Ah!...Pasquin...oui...je me rappelle...j'ai quelque idée confuse...

Tome I.

LI

#### PASQUIN.

Que veux - tu dire? Quelque idée confuse de moi, de ton ancien ami, avec qui tu as vécu toute la vie?

#### FRONTIN.

Allons, je veux bien te reconnoître, quoique tu me paroisses tout aussi gueux, tout aussi pauvre que lorsque nous étions camarades.

#### PASQUIN.

Est-ce que nous ne le sommes plus? As-tu fait fortune?

. FRONTIN.

Mais...

## PASQUIN.

Mais, à ton accueil impertinent, on te croiroit déja dans la Finance.

FRONTIN.

Je suis content; cela suffit.

PASQUIN.

Où demeures-tu à présent ?

FRONTIN.

Ici.

PASQUIN.

Chez la Cabale?

#### FRONTIN.

Je garde fa porte.

PASQUIN.

Oh! je ne m'étonne plus...

#### FRONTIN.

Tu sais que je servois un Petit-Maître, qui tranchoit du bel esprit...

#### PASQUIN.

Et qui menaçoit même, je crois, le Public d'une Tragédie de sa façon. A-t-elle été septésentée?

FRONTIN.

Oui.

## PASQUIN.

Et sifflée, apparemment?

#### FRONTIN

Non; car il la fit jouer chez lui. Or il me mes noit tous les foirs au spectacle, me donnoit le mot, & suivant qu'il aimoit ou haissoit les Auteurs, j'y faisois tout le tapage que je pouvois. J'en sis tant à la représentation d'une Comédie que nous voulions faire réussir, que j'impatientat quelques honnêres gens, auprès de qui j'étois dans le parterre. Ils me dirent qu'il falloit écouter pour juger, & me-prièrent de leur permettre d'entendre. Je répondis infolemment; on me rossa. Cette Pièce étoit spécialement sous la protection de la Cabale; elle me regarda comme son martyr, souhaita de me voir, & sur si contente de tout le dévouement que je lui marquai, malgré mon aventure, qu'elle me proposa d'entrer immédiatement à son service. Ty suits depuis six mois; & se je r'assure que je ne troquerois pas ma condition contre bien d'autres.

#### PASQUIN.

Je te dirai naturellement...

FRONTIN.

PASQUIN.

Que je ne me plairois pas auprès d'une Maîtresse, qui n'use de son crédit que pour nuire.

#### FRONTIN.

Sache, mon ami, qu'elle fait tout au moins autant de bien que de mal.

#### PASQUIN.

Pourquoi donc ne voit-on personne qui s'en loue?

#### FRONTIN.

Pourquoi ? Parce que la plupart des hommes font des fats. Ils s'intriguent, ils manœuvrent, ils fe tourmentent. Echouent-ils ? la Cabale en est cause. Réussissent ils ? ils veulent qu'on croie que leur mérite seul a parlé pour eux. Tel qui est tous les jours ici, & qui, sans la Cabale, n'auroit jamais rien été, répond au compliment qu'on lui fair sur un poste qu'il vient d'obtenir: en vérité ce qui me statte le plus dans ceci, c'est qu'on ne pourra pas dire que j'aie sollicité. D'ailleurs, qu'on méprise tant qu'on voudra ma Maîtresse, que m'importe? Si l'on ne devoit servir que les gens estimables, il y auroit bien peu de Domestiques.

#### PASQUIN.

Tu as raison.

#### FRONTIN.

Tandis que je me trouverai bien auprès d'elle, j'y reflerai. Outre les profits, qui font affez confidérables, il y a certains petits agrémens... tu fais que j'ai toujours été idolâtre du beau sexe...

## PASQUIN.

Oui.

#### FRONTIN.

Eh bien, il ne se passe guère de jour, qu'il ne vienne ici quelque Actrice; quelque Chanteuse, quelque Danseuse. L'une veut engager la Cabale à s'intéresser pour elle; l'autre veut faire sisser la cabale à s'intéresser pour elle; l'autre veut faire sisser munde Camarade. Y a - t - il bien du monde là haut, M. Frontin? Oui, Mademoiselle, Cela est désespé-

rant; je voulois n'être pas vue. On pourroit, Mademoifelle, vous introduire par un petit efcalier dérobé. Que je vous ferois obligée! Alors je donne la main. Où m'avez-vous donc amenée? Je crois que je fiuis dans votre chambre? Vous n'y penfez-pas; une fille comme moi dans la chambre d'un garçon! C'est pour que vous vous reposiez un moment, Mademoifelle, Oh! mais, M. Frontin, promettez-moi donc d'être sage. Peut-on l'être avec vous, Mademoifelle! Quelle raille! Le joli pied! La jolie jambe! Eh bien, ne voilà-t-il pas déja, petit badin? Finissez-donc; en vériré, vous êtes d'une soile....

PASQUIN, apperçevant la Cabale.

Voici peut-être quelqu'une de ces Demoiselles?

FRONTIN.

Non, parbleu, c'est ma Maîtresse.

PASQUIN.

La Cabale?

FRONTIN.

Elle-même.

PASQUIN.

Mon ami, tu devrois bien me présenter, & la prier de s'intéresser pour moi.

#### FRONTIN.

Nous verrons. Tandis qu'elle achevera de donner ses audiences, allons boire un coup. As-tu déjeuné?

#### PASQUIN.

Je ne m'en fouviens pas.

#### FRONTIN.

C'est-à-dire, que tu n'as pas la mémoire aussi bonne que l'estomac? Viens, suis-moi.

## SCÈNE II.

LA CABALE, LA VICOMTESSE DE QUINOLA.

#### LA VICOMTESSE.

MADAME, ne voulez-vous pas m'écouter?

#### LA CABALE.

Je n'écoute jamais, Madame, quand on commence par me gronder.

#### LA VICOMTESSE

Mais, Madame...

LI4

#### LA CABALE.

Mais, Madame, vous m'avez abordée d'un air & d'un ton...

#### LA VICOMTESSE.

C'est que j'ai bien à me plaindre de vous.

#### LA CABALE.

De moi?

#### LA VICOMTESSE.

Oui. Ne vins-je pas vous trouver, il y a un an? Ne vous dis-je pas que m'étant remariée en fixièmes noces avec un Seigneur Italien, le Vicomte de Quinola, j'avois pris une assez belle maison dans le quartier du Palais-Royal, & que mon dessein étoit de donner à jouer? Ne vous offris-je pas d'envoyer ici, tous les matins, prendre langue sur les bruits fourds, les médifances qu'il faudroit débiter le soir à mon assemblée, & sur la bonne ou la mauvaise tournure qu'il y auroit à donner à la nouvelle du jour ? Combien de Fats n'ai-je pas exaltés, parce que vous les protégiez ? Combien d'honnêtes gens n'ai-je pas décriés, parce qu'ils avoient le malheur de vous déplaire ? Combien de fois ne me suis-je pas abaissée jusqu'à débiter moimême, & forcer les personnes qui venoient chez moi, d'acheter les ouvrages de trois ou quatre plats Auteurs, à qui vous pourrez faire obtenir des grâces, mais que ces grâces ne rendront que plus ridicules aux yeux du Public? De votre côté, Madame, ne me promîtes-vous pas de me vanter aux Provinciaux & aux étrangers, comme une femme chez qui l'on étoit für de trouver roujours une compagnie choise?

#### LA CABALE.

Je vous ai tenu parole.

#### LA VICOMTESSE

J'avoue que dans les commencemens j'ai et lieu d'être contente; mais il faut que depuis quelque tems vous vous foyez bien refroidie. De jour en jour, ma maison est moins fréquentée; à peine ai-je à présent, dans toute une soirée, cinq ou sur parties de jeu.

#### LA CABALE.

Eh! Madame, tandis que chez vous le prix des cartes est exorbitant, suis-je cause que vous avez un mauvais cuissiner, du vin détestable & un mari qui fatigue tout le monde par des récits de siéges & de barailles où il ne s'est jamais trouvé? Suis-je cause que vous grondez les jeunes semmes, lorsqu'elles restent à s'entretenir avec leurs Amans,

& qu'elles ne veulent pas faire une quatrième partie? Est-ce ma faute, si les jeunes gens se plaignent que vous les mettez à jouer avec des vieilles qui veulent être aussi friponnes, que si elles n'avoient encore que vingt ans ? Vous ai-je conseillé de chasser ces deux jolies femmes de chambre....

#### LA VICOMTESSE

Je ne pouvois plus avec honneur les garder.

#### LA CABALE.

Madame, dans votre métier, il ne faut pas avoir tant de délicatesse.

## LA VICOMTESSE

Dans mon métier, Madame...

#### LA CABALE.

En un mot, Madame, pour vous prouver que je suis toujours de vos amies, envoyez-moi de-. main votre fils l'Abbé ; je le mettrai auprès de Beliffe, cette riche veuve ....

#### LA VICOMTESSE.

On dit qu'elle est d'une humeur si changeante...

#### LA CABALE.

Mais non; depuis dix ans je lui vois les mêmes chiens, les mêmes chats, les mêmes perruches; il est vrai qu'elle change d'Abbé presque tous les six mois; mais elle n'en renyoie aucun sans lui faite obtenir quelque place, ou quelque pension. Je l'engagerai à prendre votre sils. A, l'égard de votre fille, retirez-là du couvent; je la garderai chez moi jusqu'à ce que je lui aie trouvé un mari, quelque sot, quelque Provincial, quelqu'Étranger.

#### LA, VICOMTESSE.

Je vous suis obligée, Madame; mais, mon jeu?

#### LA CABALE.

Oh! je vous déclate que je ne veux plus m'en mêlet. Approchez, Monsieur Brillant, approchez. (Faifant la révérence à la Vicomtesse), de la congédiant.) Adieu, Madame, je suis votre très-humble servante.

## SCENE III.

#### LA CABALE, BRILLANT.

#### LA CABALE

IL y a long-tems que je ne vous ai vu, mon cher Brillant?

## 548 LA CABALE,

#### BRILLANT.

Depuis un mois, divine Cabale, je travaille sans cesse.

#### LA CABALE.

Allez-vous nous donner quelque chose de nouveau?

BRILLANT.

Une Tragédie.

LA CABALE

Une Tragédie, mon cher Brillant! une Tragédie! Quelle joie parmi tous nos amis! Il me semble déja voir le bon Dorilas pleurer au seul titre d'une Tragédie de vous. Sera-t-elle bientôt finie?

BRILLANT.

Incessamment.

LA CABALE.

Dites-m'en le sujet ?

BRILLANT.

Cela me seroit impossible; je n'y ai pas encore songé.

LA CABALE.

Vous n'avez pas encore fongé au sujet; & cependant elle sera bientôt sinie?

#### BRILLANT.

Oui. J'ai commencé par travaillet différens morceaux sur la gloire, l'ambition, l'amour, la vengeance & la haine. Ils sont en tirades; & j'ai tâché qu'ils sinissent tous par deux vers bien sonores. Il ne s'agit plus à présent, que d'imaginer une action, & d'arranger des actes & des scènes où je ferai entrer le tour à la faveur des vers de liaison. Je prévois seulement que, comme mon recueil abonde en petits madrigaux assez tendres, en maximes contre les Rois, & en réslexions sur la mort & sur la destinée, il saudra qu'il y ait dans ma Pièce un jeune Prince & une jeune Princesse fort amoureux l'un de l'autre, une espèce de Tyran, & un Ministre des Dieux qui en parlera très-ca-valièrement.

#### LA CABALE.

A merveilles, mon cher Brillant, à merveilles! Un jeune Auteur, pour faire promptement du bruir, doit se permettre les traits les plus hardis. D'ailleurs aurons-nous un oracle, un songe, des reconnoissances?

#### BRILLANT.

Je tâcherai qu'il y ait de tout cela.

#### LA CABALE.

Et vous serez bien: c'est ce qui doit faire le fond d'une Tragédie, & non pas tous ces détails, ces grands tableaux d'histoire par lesquels on prétend élever l'ame & fortisser, dans le cœur de la Nation, les sentimens de vertu, de grandeur & de fermeté. J'ai promis d'y bailler; & je tiens parole. Je le dis publiquement; votre Corneille m'ennuie.

#### BRILLANT.

Ma foi, Madame, je ne vois guère à présent que les Étrangers qui l'estiment.

#### LA CABALE.

Dépêchez-vous, mon cher Brillant, dépêchezvous de nous donner ce chef-d'œuvre que vous avez entrepris.

#### BRILLANT.

Hélas! Madame, il feroit déja fini, si je ne balançois pas à me servir d'une Tragédie qui sut jouée il y a cinquante ou soixante ans.

#### LA CABALE.

Er pourquoi balancez-vous?

#### BRILLANT.

Je crains qu'on ne me reprochât d'être un plagiaire, un copilte.

#### LA CABALE

Le reproche seroit mal-sondé. N'aurez-vous pas reversisé à neuf cette Tragédie? Ne l'aurez-vous pas semée de sentences & de maximes qui n'y écoient point? N'y aurez-vous pas encadré ces morceaux que vous dites avoir faits sur l'amour, la vengeance, & les autres passions qui agitent ordinairement les héros & les héroïnes de théâtre?

#### BRILLANT.

Malgré tout cela, Madame, vous verriez qu'on diroit que je ne fais ni imaginer un fujer, ni l'arranger, ni le conduire, & qu'avec toutes mes couleurs & mon vernis, je ne fuis qu'un fimple bel esprit sans génie, dès que je ne puis pas créer. Peut-être même ajouteroit-on que, lorsqu'on s'est accoutumé de jeunesse à faire des vers, ils viennent d'eux-mêmes, & qu'il ne fait donc ni beaucoup d'esprit ni beaucoup de talent pour paraphrafer l'ouvrage d'un autre; qu'à l'égard des sentences & des maximes, ce sont choses usées, qui n'éblouissent que les sots; & que chaque Poère,

#### SS2 LACABALE,

avec un peu de travail, rajeunit & rimaille d'une façon plus ou moins sonore.

#### LA CABALE.

Comptez-vous fur moi, Monsieur, ou n'y comptez-vous pas?

#### BRILLANT.

Je compterai toute ma vie sur vos bontés.

#### LA CABALE.

Eh bien! prenez, appropriez-vous telle Tragédie, ou tel autre ouvrage qu'il vous plaira; & ne vous inquétez pas: fi la Critique crie contre vous, je crierai contre elle. On la regardera comme une jaloule, une envieule, & moi comme la protectrice des jeunes talens.

#### BRILLANT.

Me voilà décidé. Je cours me renfermer chez moi; & je n'en fortirai que pour venir mettre à vos pieds les nouveaux fruits de vos encouragemens & de votre divine protection.

( Il fort. )

#### LA CABALE.

Je les attends avec impatience.

SCÈNE

## SCÈNE IV.

## LA CABALE, UN COLPORTEUR.

LA CABALE.

Ou E voulez-vous?

LE COLPORTEUR.

Vous présenter mes très-humbles respects.

LA CABALE.

Qui êtes-vous?

#### LE COLPORTEUR.

Un homme toujours prêt à vous fervir & le public. J'ai été clerc, foldat, garçon de café, oncle pendant trois mois auprès d'une fille galante, baron Suisse tout un hiver, médecin étranger, fouffleur dans une troupe de Comédiens de province, commis, breteur, recors; à présent j'ai l'honneur d'être Colporteur.

#### LA CABALE.

J'ai toujours fait grand cas de Messeurs les Colporteurs; ils me sont quelquesois très-utiles. Tome I. M m

### 554 LACABALE,

### LE COLPORTEUR.

Ah! Madame, si vous avez véritablement de la bonté pour eux, vous pouvez leur rendre un grand service.

#### · LA CABALE.

En quoi?

## 'LE COLPORTEUR.

En obtenant que l'Imprimerie soit désendue en France, comme elle l'est en Turquie.

### LA CABALE.

Les Colporteurs voudroient qu'on défendît l'Imprimerie?

# LE COLPORTEUR.

Oui, Madame. Quelles délicieuses brochures wous verriez alors sortir sans cesse de dessous la presse! Car vous croyez bien que surtivement on imprimeroir toujours.

#### LA CABALE.

Mais, si furtivement on continuoit toujours d'imprimer, à quoi vous serviroit donc la désense?

## LE COLPORTEUR.

A quoi? Comprez, Madame, que l'espoir & la facilité qu'ont aujourd'hui les Auteurs de pu-

blier des ouvrages où il n'y a rien contre les mœurs, leur infpirent l'amour de la belle réputation, les rend fages, circonfipects, & détourne leur efprit de tout ce qui pourroit choquer les bienfeances; au lieu que si l'Imprimerie étoit absolument défendue, ou du moins, Madame, sivous faisez en sorte, par votre crédit, que l'on ne nommât pour Censeurs, que des hommes ineptes, minutieux, bizarres, emvieux, paresseux, impolis, brutaux, vous versiez que ces mêmes Auteurs gônés, tracasses, éprouvant à chaque instant de nouvelles difficultés....

#### LA CABALE.

Se guériroient de la fureur d'écrire.

# LE COLPORTEUR

On n'en guérit point, Madame. Ils prendroient le parti de composer secrètement; & alors, comme rien ne retiendroit plus les écrivains qui se verroient réduits à devenir surtis & anonymes, ils se livreroient aux écarts de leur imagination; au plaisir de flatter & d'exciter les passions; & s'étudiant dans l'art de mêler le sel de la s'aryre avec les tableaux de l'amour les plus séduisans, ils rempliroient leurs nouvelles productions de traits malins, d'aventures de personnes connues, & de

### LA CABALE,

556

ces descriptions voluptueuses qui font, dir-on, tant de tort à l'innocence, & tant de bien aux pauvres Colporteurs.

#### LA CABALE

Je réfléchirai à tout ce que vous me dites ; revenez demain.

### LE COLPORTEUR.

Permettez, Madame, que ce soit le matin; car je commence à être fort occupé les après-midi avec mes Etrangers.

### LA CABALE.

Avec vos Etrangers? Que voulez-vous dire?

### LE COLPORTEUR.

Voyant la paix faite, & que Paris alloit redevenir plus que jamais la Capitale des Nations, j'ai fait courir des billets dans les hôtels garnis; & ils m'ont déja procuré quelques Ecoliers.

# LA CABALE.

Eh! qu'apprenez-vous à ces Ecoliers?

### LE COLPORTEUR

Moyennant vingt fous par heure ( on me loue même, si l'on veut, pour la journée ) tout Etranger, nouvellement arrivé, peut m'envoyer chercher. Je prends un habit propre, un chapeau, une épée; je l'accompagne aux Tuileries, au Cours & autres promenades publiques; & dès que nous rencontrons quelque perfonne, de l'un ou de l'aufexe, un peu diftinguée par fon rang, sa naiffance ou ses talens, je la lui sais remarquer; je lui dis son nom, son surnom, sa qualité; & j'y joins le sobriquet, les plaisanteries, les aventures triftes ou ridicules, en un mot toutes les petites anecdotes qui ont couru ou qui courent encore sur eller c'est une petite idée qui m'est venue....

### LA CABALE, ironiquement.

Et dont le public doit vous être fort obligé.

# LE COLPORTEUR.

Si mes Ecoliers veulent que je les suive à l'Opéra, à la Comédie, je leur nomme de même les Acteurs, les Actrices....

#### LA CABALE.

Et toujours avec les petites anecdotes?

### LE COLPORTEUR.

Toujours. Je me suis même aussi chargé, par mes billets, de leur fournir toures les chansons & épigrammes de ce fameux Poëte....

Mm 3

#### LA CABALE.

Je fais qui vous voulez dire.

#### LE COLPORTEUR.

Il m'aime beaucoup, & ne fait pas un couplet malin, qu'aussi-tôt il ne me l'envoie : c'est un bien galant homme,

#### LA CABALE,

Et vous aussi à ce qui me paroît; mais pour vous ériger en historien de la Cour & de la ville, avez-vous donc d'assez bons mémoires?

### LE COLPORTEUR.

Si j'ai de bons mémoires, si j'ai de bons mémoires, Madame! J'ai une sœur revendeuse à la roilette à Verfailles ; une cousine sage-semme près de la Comédie; ma semme est coesseus; mon beau-père, maître à danser, & mon oncle tailleur de corps à l'Opéra,

## LA CABALE.

Oh! vous devez être bien fourni. Allez, & revenez donc demain matin. (Seule.) La Jolie façon de gagner fa vie! Après tout a n'est-il pas plus excusable que cent autres, qui font journellement le même métier uniquement pour leur plaiss?

# SCÈNE V.

# LA CABALE, LA MÉDISANTE.

### LA MÉDISANTE.

Vous m'avez écrit que vous vouliez me parler?

LA CABALE.

LA MÉDISANTE.

De quoi s'agit-il?

LACABALE.

Je veux vous gronder.

LAMÉDISANTE. Qu'ai-je fait? Voyons.

## LA CABALE.

Belle Orphife, vous avez beaucoup d'esprit; mais le plaisse d'en avoir vous emporte quelquefois; & votre imagination vive, brillante, pleine de feu, pleine de faillies, dès qu'un ridicule la frappe....

M m 4

#### LA MÉDISANTE.

J'entends ; j'en ai donné à quelques gens que vous aimez ?

#### LA CABALE.

Il est vrai.

#### LA MÉDISANTE.

Et croyez-vous que j'épargne davantage ceux que vous n'aimez pas ?

# LA CABALE.

Non; je sais que vous ne ménagez personne.

# LA MÉDISANTE.

Eh bien, que l'un aille pour l'autre; embrassezmoi; & ne soyez plus sâchée.

# LA CABALE.

Oh! je le ferai toujours, tandis que je verrai que vous vous piquerez de n'avoir point d'amis.

# LA MÉDISANTE.

Et moi je serai toujours étonnée que vous vous imaginiez qu'on peut en avoir.

#### LA CABALE.

Vous croyez donc qu'on ne vit ensemble que pour se hair?

#### LA MÉDISANTE.

Il ne me paroît pas du moins que ce soit pour s'aimer.

#### LA CABALE.

Les jolis principes!

#### LA MÉDISANTE.

Ils ne sont que trop vrais. Jetez un coup-d'œil sur notre sexe. La laide hait la jolie; la jolie ja-louse la belle; la belle n'aime qu'elle seule; la coquette & la prude haïsent & déchirent tout l'Univers. Parmi les hommes, les Courtisans cherchent à se supplanter; les Beaux Esprits à se ra-baisser; les voissens à se de-pouiller, & deux maris galans, dont les semmes sont jolies, à se déshonoter. L'épée & la robe, toujours prêtes à se déprimer réciproquement, ne s'accordent que dans leur mépris pour l'homme de sinance, qui, de son côté, hait tant le public, qu'en le pillant, il se plaît encore à le narguer par son saîte & son impertinent orgueil.

#### LA CABALE.

Tenez, belle Orphise, malgré tout ce que vous dites, je suis persuadée que vous n'êtes point naturellement méchante, & qu'il n'y a que l'envie de briller par un badinage vis & plaisant, qui wous fait prendre un ton de malignité. J'ai toujours fouhaité d'être de vos amies; allons, promettez-moi de ménager un peu plus à l'avenir ceux à qui je m'intéresse, & entr'autres Alcimon....

#### LA MÉDISANTE.

Ah! fi! fi! ne m'en parlez pas ! vous devriez à jamais rougir de l'avoir mis dans une place si considérable. Quel homme ! A force de brailler dans un barreau & d'y discuter le pour & le contre, il a acquis, je l'avoue, une espèce de facilité à s'énoncer; mais qu'énonce-t-il? Des lieux communs, de vieux axiomes, & de vaines idées de réforme. Impérieux & foible, il brave, & bientôt après s'humilie bassement. D'ailleurs, trop borné pour sentir qu'il ne peut pas tout examiner par lui-même, il veut entrer dans les plus petits détails, est incapable des grands, toujours indécis & ne finissant rien. Vous ne fauriez croire à quel point de pareils protégés vous décrient ; ils font dire que vous n'agissez que par haine, caprice & follicitation, & que loin d'être fille, comme vous voulez le perfuader, du Goût & de la Raison, l'amour-propre & l'envie font vos vrais parens.

#### LA CABALE.

Une autre se fâcheroit ; je ne me sâcherai pas ;

je veux absolument que vous soyez de mes amies ; je l'ai résolu. Vous connoissez le petit Cléon ; qu'en pensez-vous ?

#### LA MÉDISANTE.

Je l'ai vu souvent cet automne à la campagne; nous représentions des Comédies; c'étoit notre souffleur. Il fait un peu de musique, joue passablement du violon, ne tarit point sur les anecdotes, applique asse plaisamment les portraits d'une brochure nouvelle. Sa figure n'est pas mal; & il commence à être sa avec assez d'aisance : de tous nos jeunes gens de robe, c'est celui qui m'a paru se façonner le plus vite.

## LA CABALE.

Il sera très - riche un jour. Éliante l'aime & compte l'épouser ; je sais que vous la haissez....

# LA MÉDISANTE.

Oh! très-cordialement.

#### LA CABALE.

Je romps ce mariage.

### LA MÉDISANTE.

Vous me ferez plaifir.

#### LA CABALE.

Il épousera dès ce soir votre petite cousine Julie, pour qui vous paroissez avoir de l'amitié.

#### LA MÉDISANTE.

Julie est une bonne enfant, mais qui n'a pas assez de fortune....

#### LA CABALE.

Elle lui apportera en dot un poste très-brillant en province, & qu'il croira avoir obtenu par votre crédit & en considération de cette alliance.

## LA MÉDISANTE.

Si vous exécutez ce que vous me dites, me voilà dévouée à vous pour toute ma vie.

### LA CABALE.

Embrassez-moi donc; je n'ai voulu vous parler de cette affaire qu'après l'avoir terminée; j'obtins hier au soir le poste en question; ce matin, j'ai envoyé chercher Cléon; il est enchanté; Éliante sera furieuse, désespérée....

# LA MÉDISANTE

Il faut que leur rupture se fasse avec bien de l'éclat, bien du scandale....

### LA CABALE.

Vous ferez contente. Je vais vous le présenter pour qu'il vous remercie, & que vous le meniez ensuite chez les parens de Julie.

LA MÉDISANTE, feule, tandis que la Cabale va chercher Cléon.

Je ne pouvois souffrir cette Cabale; & je n'entretenois commerce avec elle, que pour me donner le plaisir de la contrarier & de lui dire souvent des duretés ; je commence à la trouver une assez bonne semme.



# SCÈNE VI.

# LA CABALE, LA MÉDISANTE, CLÉON, L'HOMME qui enseigne l'art de représenter.

CLÉON, d'un ton fade, à la Médisante.

AH! Madame, qu'il est agréable & doux, séduisant & slatteur de penser que la personne que l'on considère & qu'on estime le plus, veur bien s'intéresser à nous!

### LA MÉDISANTE.

Connoissant tout votre mérite, Monsieur, je ne pouvois pas faire moins pour vous que je n'ai fait; C. L. É. O. N.

CLEUN

Ah! Madame....

LA MÉDISANTE, à la Cabale, en lui montrant l'homme qui enseigne l'art de représenter.

Qu'est-ce que cet homme?

## LA CABALE.

Comme je sais que l'on ne juge souvent que sur

l'extérieur, s'il m'arrive de faire obtenir un poste à quelqu'un qui n'y soit pas propre, j'ai Monsieur qui est un homme merveilleux pour enseigner en peu de jours l'art de la représentation, c'est-à-dire, les attitudes, les tons, les airs, le maintien, les dehors, en en mot toutes les manières convenables à la place qu'on va occuper. (A Cléon.) N'at-il pas commencé à vous donner une leçon?

#### CLÉON.

Oui, Madame.

## LA MÉDISANTE.

Oh! je serois charmée d'être présente à quelques-unes de ces leçons-là; cela doit être plaifant!

### LA CABALE

Il est aisé de vous satisfaire. ( A Cléon. ) Cela ne vous fera-t-il pas de peine?

# CLÉON.

Tout ce qui peut faire plaisir à Madame, ne fauroit que m'être très-agréable. ( A l'Homme qui enseigne l'art de représenter.) Allons, Monsseur, recommençons.

L'HOMME, qui enseigne l'art de représenter. Recommençons, Monsieur. Je vous suppose donc arrivé dans cette province, où votre place met tour le monde dans le cas d'avoir affaire à vous. Tous les matins, vers les dix heures, votre falle d'audience commence à se remplir. Vous êtes dans votre cabinet, mystérieusement renfermé, caressant vos chiens, fredonnant un vaudeville, tandis que votre Secrétaire vous lit succintement les lettres qui vous sont adressées de rous côtés; il en sait ensure le partage avec un renvoi aux différens Commis, qui doivent y répondre. Quatre ou cinq hommes furtifs, mal famés, qui ont chez vous les petites entrées, viennent vous copter les aventures scandaleuses & plaisantes qui sont arrivées pendant la nuit; vous riez, vous plaisantez, vous cets familier avec ces gens-là...

CLÉON, d'un ton dédaigneux.

Familier?

L'HOMME, qui enseigne l'art de représenter.

Oui, Monsieur, & très-familier: c'est la seule espèce d'hommes qui soit véritablement chérie des personnes en place & des Grands. Enfin l'heure approche où vous devez sortir de votre cabinet & vous montrer en public. Voyons quel maintien vous vous composerez?

CLÉON.

#### CLÉON

Eh! mais, celui-là.

L'HOMME, qui enseigne l'art de représenter.

Eh! fi! fi donc, Monsieur! vous prenez la morgue, & l'air refrogné d'un vieux Conseiller. Dans la place que vous occupez, il faut que votre physionomie soit moitié ouverte, & moitié fatiquée des travaux de votre emploi. Vous répondrez à l'un, nous verrons; à l'autre, j'examinerai; vous Erez une légère inclination de cête, avec un petit souris, à ceux qui viennent uniquement pour vous faire leur cour. Si vous voyez arriver quelque personne d'une naissance distinguée, vous irez deux ou trois pas au-devant d'elle; vous la séparerez de la foule; mais vous aurez toujours attention de glisser, dans vos politesses mêmes, un air de supériorié....

LA MÉDISANTE, à l'Homme qui enfeigne l'art de représenter.

C'en est assez ; & Madame avoit raison de dire que vous êtes un homme merveilleux.

L'HOMME, qui enseigne l'art de représenter.

Cependant je n'ai été que pendant trois mois valet-de-chambre d'un lutendant.

Tome I.

### LA MÉDISANTE, à Cléon.

S'il y avoit des loges dans votre salle d'audience, j'en retiendrois une pour la première repréfentation. Allons, venez ; je vais vous présenter aux parens de Julie. (. Embrassant la Cabale.) Adieu, ma bonne amie; comptez que je vous suis désormais aussi attachée, que si jérois déja dans l'àge de quitter le rouge & de me faire dévote.

# SCENEVII.

LA CABALE, L'HOMME qui enseigne l'art de représenter.

LA CABALE, lifant un billet qu'un laquais lui apporte.

C'est une épigramme contre un homme de mérite qui m'a toujours négligée. L'Auteur est un mal-adroit; il falloit la metrte en chanson; cela court plus vîte, se retient mieux & dure à jamais. Ne pourroit on pas arranger les vers sur un air bien connu?... oui.... il me semble qu'en rac-courcissant les deux premiers... à merveilles! c'est ainsi qu'il faut la faire courir. Rentrons; je vais vous dicter cette chanson; vous aurez soin qu'elle soit répandue ce soit dans tout Paris.

# SCÈNE VIII.

# L'HOMME DE COUR, LE PHILOSOPHE.

L'HOMME DE COUR.

Quoi vous? un Philosophe, Chez la cabale? LE PHILOSOPHE.

Quand des affaires indispensables m'appellent à la ville, avant que de retourner dans ma retraite, je ne manque guère de venir ici. J'y vois les chagrins & les maux que se font mutuellement les hommes; les jalousies, les haines, les craintes, les espérances & toutes les vaines illusions qui sans cesse les agitent. J'y vois le vice, avec des talens superficiels, l'emporter presque roujours sur le vrai mérite, parce que le vice est impudent, parce qu'il est insensible aux rebuffades, & qu'il sait d'ailleurs employer adroitement la flatterie, l'imposture, les manœuvres sourdes & les perits souterrains ; au lieu que l'homme de mérite se présente avec modestie, demande avec noblesse, & se rebute aisément, ne pouvant vaincre l'honnête fierté qu'il a dans l'ame.

Nn 2

### L'HOMME DE COUR, d'un ton moqueur.

Voilà, mon très-ther, les plaintes ordinaires de tous ceux qui n'ont pu réussir dans le monde.

### LE PHILOSOPHE, fièrement.

Sachez que je ne me plains point, & que d'ailleurs je crois que jufçu'à préfent j'ai mieux réussi dans le monde, que beaucoup de gens qui sont dans des postes très-élevés.

#### L'HOMME DE COUR.

Oh! parbleu, votre philosophie me seroit plaisir de me prouver cela.

#### LE PHILOSOPHE.

Ma philosophie vous dira que je suis un simple Gentilhomme, avec une fortune médiocre; que j'entrai fort jeune dans un Régiment; que je m'y attachat à mes devoirs avec toute l'application possible; que je sus même assez heureux pour avoir une occasion de me distinguer à la bataille de Guastalle; que je ne m'attendois pas que bientôt après on me seroit un passed-droit; qu'on m'en sit un; que je quittai le service & me retirai dans une petite tetre de trois à quatre mille livres de rente en quoi conssiste tout mon bien; que sachanz borner mes besoins, que'que médiocre que soit

mon revenu, il m'en reste toujours assez pour être en état de foulager le malheurcux payfan, à qui il arrive des pertes ou quelque maladie; que m'étant acquis l'estime & la confiance de mes voisins, s'il furvient que ques contestations entr'eux , je les accommode; & qu'ainsi ma vie étant honnête, & même utile dans la petite place que la Providence m'a affignée, je crois mieux réufiir dans le monde, que certains prétendus Seigneurs, qui sans avoir jamais été connus à l'armée que par la fastueuse incommodité de leurs équipages, devenus Lieutenans-Ginéraux à trente ans, parce qu'ils ont été faits Colonels à feize, ne s'occupent que de tracasseries, d'intrigues, & qu'à paroître des importans dans la galerie & les antichambres; plus jaloux de respects que d'estime ; p'aimant à vivre qu'avec des hommes vils ; carressant le baladin , protégeant le chansonnier; haissant l'homme de Lettres, & recevant froidement le vienx Militaire; enfin prouvant chaque jour, qu'avec de grandes richesses, un beau nom, & une belle Charge à la Cour, on peut être très-petit dans l'État.

#### L'HOMME DE COUR.

J'apperçois quelqu'un à qui j'ai à parler. Adieu, Monsieur.

Nn 3

#### LE PHILOSOPHE.

Adieu, Monsieur.

Il fort.

## L'HOMME DE COUR, à part.

S'il convenoit à un homme de ma forte de se compromettre avec un simple Gentilhomme, j'aurois répondu vivement à cet orignal.

# SCÈNE IX.

# L'HOMME DE COUR, LE CHEVALIER.

# L'HOMME DE COUR.

BON jour, Chevalier. On joue ce soir une Pièce nouvelle; tu y seras, sans doute?

### LE CHEVALIER.

Je ne manque guère une première représentation. L'HOMME DE COUR.

Il faut absolument la faire tomber.

## LE CHEVALIER.

Eh! pourquoi? L'Auteur vous a-t-il donné quelque sujet de vous plaindre de lui ?

#### L'HOMME DE COUR.

Non; mais un vieil Auteur qui avoit une penfion du Roi vient de mourir; celui-ci qui a déja eu des fuccès, s'il réuffilloit encore dans ce moment-ci, autoit un grand avantage pout demander cette pension, que je veux faire obtenir au petit Abbé qui a élevé mon fils.

#### LE CHEVALIER.

Vous n'y pensez pas! Votre petit Abbe n'est qu'un sot, un faux savant.

# L'HOMME DE COUR.

Je l'avoue.

## LE CHEVALIER.

Les Lettres & les Differtations qu'il vient de faire imprimer, ont paru le comble de la platitude & du mauvais goût.

# L'HOMME DE COUR.

Il est vrai; mais je ne puis pas le renvoyer sans une récompense; & tu vois bien que pour écarter un concurrent dans l'Autenr' de la pièce nouvelle, il saut prudemment saire en sotte qu'elle soit sissée.

Nn4

#### · LE CHEVALIER.

Je vois que s'il vaquoit demain une autre penfion, l'intendant de vos plaifirs nocturnes, qui a fait je ne fais quel roman, pourroit fe flattet que vous l'aideriez de même de votre crédit, & de toute votre prudence contre l'homme qui auroit le plus de mérite.

## L'HOMME DE COUR.

Ma foi oui. Je vais parler à la Cabale. Adieu; à ce foir, je compte sur toi & tes amis.

# LE CHEVALIER feul.

Faire tomber la pièce d'un Auteur, parce qu'il pourroit prétendre à une pension qu'on veut faire obtenir à un sot, pour se dispenser de lui payez des gages; cela m'indigne!



# SCÈNE X.

# LE CHEVALIER, UN COMÉDIEN.

#### LE CHEVALIER.

JE suis bien aise de vous rencontrer; je viens d'apprendre à l'instant qu'il y a une furieuse conspitation contre la pièce nouvelle; pour moi, je serai tout mon possible pour la soutenir.

## LE COMÉDIEN.

Nous vous sommes bien obligés; mais; M. le Chevalier, permettez-moi de vous rappeller qu'à la dernière que nous avons jouée, vous me dites la même chose; cependant je rematquai que vous ne l'écoutiez pas, & que vous ne fites que rire & causer avec trois ou quatre de vos amis.

#### LE CHEVALIER.

Il est vrai; mais je n'applaudissois pas moins de tems en tems; & vous savez que l'orsqu'else sut sinie, j'allai dans le soyer & que je dis hautement que je la trouvois admirable.

### LE COMÉDIEN.

En vérité, je suis toujours étonné que vous autres Messeurs ne sembliez venir au spectacle que pour étaler vos personnes, vos grâces, vos habits, parler de vos chevaux, de vos équipages, saire des trocs....

#### LE CHEVALIER.

Eh qu'y a-t-il donc-là de si étonnant ?

#### LE COMÉDIEN.

C'est qu'il seroit aisé de vous prouver que plus on est jeune, brillant, aimable, plus on doit être attentif & silentieux aux spectacles.

# LE CHEVALIER.

Ah; parbleu, mon cher, tâchez de me prouver cela.

# LE COMÉDIEN.

Daignez m'écouter. N'est-il pas certain qu'en amour le prompt succès dépend beaucoup de la façon dont on s'y prend pour attaquer un cœur?

### . LE CHEVALIER.

Assurément.

# LE COMÉDIEN.

Pour bien attaquer un cœur, n'est-il pas à pro-

pos de tâcher d'en démêler & d'en connoître le caractère ?

### LE CHEVALIER.

Cela n'est pas douteux.

#### LE COMÉDIEN.

Or, Monsieur, je souriens que c'est sur-tout aux spectacles, dans les yeux, à l'attritude, au maintien, à l'attention plus ou moins marquée des femmes, lorsqu'on joue certaines Scènes, & à l'impression que terrains endroits sont sur cellesci & ne sont pas sur celles-là, que l'on peut acquérir cette connoissance, & distinguer les différens caractères des unes & des autres.

#### LE CHEVALIER.

Eh bien?

### LE COMÉDIEN.

Eh bien! Pour réussir auprès des semmes, s'il faut connoître leurs caractères différens, si l'on connoît leurs différens caractères aux spectacles, les jeunes gens qui entrent dans le monde, & dont l'ordinaire ambition est de paryenir à l'érat brillant d'hommes à bonnes fortunes, doivent donc regarder les spectacles comme des endroits de recueillement & de méditation pour eux. C'est-là

qu'écoutant attentivement, & regardant à propos de loge en loge, ils pourtont se préparer de loin des conquêtes par la connoissance qu'ils acquerront du cœur de telle & telle femme, & par conséquent de la façon de s'y prendre pour se la precurer. Par exemple, à l'Opèra, dès que l'on commence à jouer certains airs passionnés, l'ame de la jeune Cephise paroît saisie, au lieu que celle de Julie ne s'émeut & ne s'attendrit que peu à peu : il y a toute apparence que dans le tête-à-tête on pourra risquer assez vîte avec Cephife ce qu'on ne doit tenter avec Julie que par gradation. Dorise, plutôt couchée qu'affise dans sa loge, fait des nœuds & ne marque quelque attention qu'aux ariettes: avec Dorife, tout l'étalage du sentiment se roit inutile; ce n'est pas son cœur qu'il faut d'abord entreprendre de toucher; c'est son esprit qu'il faut tacher d'éblouir par un jargon léger, le badinage & l'enjouement.

#### · LE · CHEVALIER.

Votre raisonnement me frappe beaucoup, mais beaucoup.

### LE COMÉDIEN.

Jevoudrois bien qu'il pût frapper de même tous, vos amis.

# SCÈNE XI.

LE CHEVALIER, LE COMÉDIEN, LA CABALE, UNE JEUNE FILLE.

LA CABALE, au Comédien.

AH! vons voilà; je vous attendois avec impatience; je vous ai envoyé chercher, pour que vous m'aidiez à rendre fervice à cette aimable enfant. Elle voudroit débuter à la Comédie.

LE CHEVALIER, vivement.

Je lui promets de bien l'applandir. Sa figure est charmante.

LE COMÉDIEN.

Certainement, mais....

LE CHEVALIER.

Mais, quoi? quoi?

LE COMÉDIEN.

Elle est encore bien jeune.

LE CHEVALIER.

Bien jeune? Bien jeune? Comme si au théâtre on tardoit à devenir nubile,

#### 582 LACABALE,

## LE COMÉDIEN, à la jeune Fille.

Mademoifelle, venez-vous fouvent à notre fpectacle?

LA JEUNE FILLE, du ton le plus ingénu. Je n'y ai jamais été.

LE COMÉDIEN.

Tant pis.

#### LE CHEVALIER.

Tant mieux. Ses tons & ses gestes ne seront point copiés; elle jouera d'elle-même. (A la jeune Fille.) Je parierois que c'est aux rôles d'amoureuses que vous vous destinez?

# LA JEUNE FILLE.

Oh! oui, Monsieur; hier encore j'en jouai un.

LE CHEVALIER.

Dans quelle pièce?

### L'A JEUNE FILLE.

Dans nos pièces; nous les faisons sur le champ. Presque tous les soirs nous nous rassemblons cinq ou six amies du voisnage, & dont la plus âgée n'a pas plus de douze ans; on se dit ce qu'on a remarqué pendant la journée; & l'on s'amuse à contresaire les différentes personnes qu'on a vues.

#### LE CHEVALIER, au Comédien vivement.

Ah! mon ami, l'heureuse vocation pour le théâtre!

## LA CABALE, à la jeune Fille.

N'admettez-vous pas de petits garçons dans votre troupe?

#### LA JEUNE FILLE.

D'abord nous n'en voulions point; peu à peu il s'en glissa un; & bien-tôt, comme nous vimes qu'il se faisoit valoir parce qu'il étoit seul...

# LA CABALE.

Vous le chassates?

# LA JEUNE FILLE.

Non; nous délibérâmes qu'il y auroit autant d'Acteurs que d'Actrices.

# LE CHEVALIER.

Bien délibéré!

### LA JEUNE FILLE.

Celui qui joue ordinairement avec moi, est fort bon, fort bon; mais....

#### LA CABALE

Eh bien?

#### LA JEUNE FILLE.

Il veut quelquefois nous faire jouer des choses...

# LA CABALE.

Quoi donc?

#### LA JEUNE FILLE.

Il a une grande sœur, en âge d'être mariée, & qui a une femme-de-chambre; il vint nous dire hier, qu'il avoit vu le domestique d'un Monsieur qui ayoit donné à cette femme-de-chambre une lettre qu'elle avoit aussi-tôt portée à sa Maîtresse; qu'ensuite le Monsieur étoit venu ; qu'il s'étoit jeté aux genoux de sa sœur, & qu'ils ne s'étoient séparés qu'après s'être marqué bien de l'amitié. Toute la fociété dit qu'il falloit jouer cela; l'un fit le valet; une de mes petites cousines, qui est fort gaie, fit la femme-de-chambre; j'étois la la grande sœur , & lui le Monsieur. Il s'étoit mis à mes genoux; il me baisoit les mains; & en vérité je ne sais où il prenoit tout ce qu'il me disoit, & où je prenois moi-même tout ce que je lui répondois; mais cela me paroissoit bien, lorsque tout-à-coup il voulut m'embrasser; je le repoussai ; il prétendit qu'à travers le trou de la ferrure, il avoit vu le Monsieur embrasser sa sœur; que cela étoit de la pièce, & que par confequent....

LE CHEVALIER.

# LE CHEVALIER.

Il avoit raison.

#### LA JEUNE FILLE.

Il avoit raison! Comment donc, il n'y auta qu'à venir dire comme cela qu'on a vu.... Oh non!

#### LA CABALE

Elle s'exprime avec une grâce, un naturel, une naïveté qui enchantent! Mon aimable enfant, vous n'avez du tout pas besoin de moi pour réussir. ( Au Comédien.) Je compte, Monsieur, que vous lui faciliterez les moyens de débuter.

# LE COMÉDIEN.

Je lui rendrai tous les services que je pourrai, pourvu que ce ne soit pas ouvertement; elle est trop jolie; je me brouillerois à jamais avec toutes celles de nos Demoiselles qui se piquent encore de l'être.



# SCÈNE XII.

LA CABALE, LE CHEVALIER, LA JEUNE FILLE, LE COMÉDIEN, FRONTIN, PASQUIN.

### FRONTIN.

MADAME, ce Monseur qui est venu ce matin; demande si vous voulez qu'on commence la répétition du Ballet dont il vous a parlé.

# LA CABALE.

Oui ; j'ai du tems ; l'élection où je dojs me trouver à l'Académie , ne commencera qu'à trois heures.

# LE CHEVALIER.

l'espère que vous vous souviendrez de mon protégé.

## LA CABALE,

Mais, Chevalier, songez donc que votre protégé n'a jamais rien fait.

### LE CHEVALIER,

Parbleu, c'est ce qui doit lui donner un grand

avantage sur ses deux Concurrens, & sur tant d'autres que vous y avez fait recevoir. D'ailleurs vous m'avez promis:

## LA CABALE

Eh bien, nous verrons.

Ils fortent

# SCÈNE XIII ET DERNIÈRE. FRONTIN, PASQUIN.

### FRONTIN.

QUAND le baller sera fini, je trouverai le moment de faire ton affaire.

# PASQUIN, l'embrassant.

Mon cher Frontin, tu es le plus aimable gatçon, le meilleur cœur, le plus véritable ami que je connoisse.

#### FRONTIN.

Finis done; tu as le vin trop tendre.

### PASQUIN

Tu ne te contentes pas de me bien régaler; tu te donnes encore la peine de dresser un placer pour O o 2

### LA CABALE,

moi, & tu veux bien le présenter toi-même à ta Maîtresse. Fais-moi le plaisir de me le lire.

### FRONTIN.

Volontiers. Je crois n'avoir rien oublié.

Lisant.

MADAME,

488

Frontin a l'honneur de vous recommander très particulièrement...

PASQUIN, l'embrassant.

Très particulièrement.

FRONTIN.

Pasquin , son intime ami ...

PASQUIN, l'embraffant encore.

#### FRONTIN.

Et de vous supplier de lui faire obtenir quelque emploi. C'est un garçon qui n'est propre à rien....

PASQUIN.

Comment?...

FRONTIN.

Une bête, un animal ...

PASQUIN.

Animal toi - même; est-ce ainsi que tu me re-

#### FRONTIN.

Patience, Patience.

Continuant de lire.

Un ivrogne, un fainéant; rien ne prouvera plus votre crédit, illustre Cabale, que d'avoir pu faire employer un pareil vaurien.

Cela n'est-il pas bien tourné? Tu vois comme je la pique d'honneur pour l'engager à s'intéresser à toi. Achevons.

Je vous assure, Madame, que tous ceux qui connoissent ledit Pasquin, vous en rendront un pareil témoignage.

PASQUIN.

Si tu oses présenter ce placet . . .

## FRONTIN.

Il est bien, mon ami; il est bien; dans le vrai, dans le simple, dans le naturel. Je ne donne point, moi, dans le galimathias, dans l'emphase; j'expose tout uniment les choses.

Tirant un cornet, une plume, & la lui présentant.
Allons, figne-le.

PASQUIN.

Que je le signe?

#### FRONTIN.

Sans doute. Tout placet ne doit-il pas être signé de celui qui follicite.

### PASQUIN.

M. Frontin, vous êtes un coquini:

#### FRONTIN.

Quoi! tu me dis des injures quand je cherche à te rendre service? Vas, tu es un ingrat; tu ne mérites pas que je t'accorde ma protection; j'avois en vue pour toi une des meilleures conditions...

# PASQUIN.

Mais...

# FRONTIN.

J'espérois te faire placer Cuisinier chez un des hommes de Paris qui fait la plus grande chère.

# PASQUIN.

Autre impertinence! moi cuilinier, qui n'ai fait de ma vie aucuns ragoûts!

#### FRONTIN.

Eh qu'importe? Crois-tu donc qu'aujourd'hui, pour posséder un emploi, il soit nécessaire de savoir l'exercer? Fu auras sous toi de bons aides de cuisine, de bons marmitons: si les ragoûts sont bien faits, tout l'honneur t'en appartiendra, comme au Chef; s'ils font mauvais, ce fera la faute de tes Commis qui auront mal exécuté tes ordres. Allons, décide-toi.

### PASQUIN.

Songe donc que dans ce placet tu me traites...

FRONTIN.

Je t'y traite? Je t'y traite? Oh! si tu es un glorieux.... Ecoute, mon ami; il est rare que les glorieux fassent fortune.

# PASQUIN.

Faudra-t-il que je sois présent quand tu le présenteras?

# FRONTIN.

. Sans doute. Ta physionomie aidera beaucoup à confirmer tout ce que j'y dis de favorable pour toi... Mais, j'entends les violons; pendant le ballet, tu as le tems de te déterminet.



# LE TRIOMPHE DE LA CABALE,

### BALLET

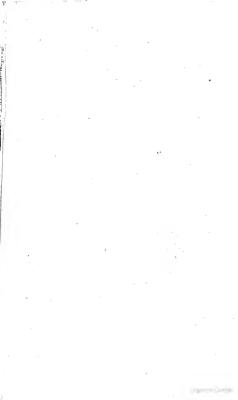
ENTRÉE de la Cabale, précédée & fuivie de Journalisses, diversement habillés; ils se rangent en haie le long d'une avenue qui conduit au Mont Parnasse. Marche d'Académiciens qui s'arrêtent de distance en distance en distance en distance en distance en distance s'inclinent prosondent les uns devant les autres, & se donnent réciproquement les témoignages de la plus grande admiration. La Cabale, d'un coup de baguette, les métamorphose en....

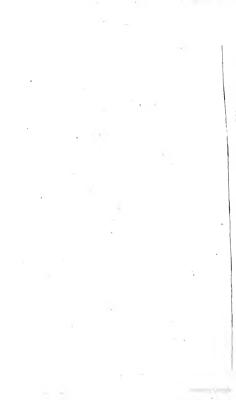


Fin du Tome premier.

De l'Imprimerie de CL SIMON, 1778.

39355076





£6.

ر موسید موسید

0:40-

30-1





